

Когда Ближний Восток становится... совсем близким

Знакомство с культурой, традициями, психологией
и особенностями ведения бизнеса в регионе

Игорь Остапенко

Когда Ближний Восток становится... совсем близким

Знакомство с культурой, традициями, психологией
и особенностями ведения бизнеса в регионе

Игорь Остапенко

Когда Ближний Восток становится... совсем близким. Знакомство с культурой, традициями, психологией и особенностями ведения бизнеса в регионе

© Остапенко Игорь, 2023

© Остапенко Игорь, иллюстрации, 2023

Обложка: *Midjourney*

Большинство приведённых в книге фотографий: *Unsplash*

Редактура: бюро «По правилам», <https://poprivilam.com>

Если книга вам понравилась, — на сайте есть способ отблагодарить автора.

<https://understandingmiddleeast.ru>



Содержание

Введение	10
О культурной компетентности.....	11
Обобщения неизбежны	14
Чем эта книга не является.....	15
Чем эта книга является.....	16
Дисклеймер	17
Пески (Аль-Ахкаф).....	20
Пустыня	21
Лоуренс Аравийский.....	24
Ближний Восток	27
MENA.....	31
Лига арабских государств.....	32
Большой Ближний Восток	33
Левант	34
ССАГПЗ (GCC).....	35
Большой Иран.....	36
Современный Иран	37
Саудовская Аравия	39
Турция	43
Афганистан.....	45
Пакистан	49
Сирия.....	50
Ирак.....	53
Курдистан	55
Израиль и Палестина	59
Катар.....	62
ОАЭ	64
Арабский мир.....	67

Поворотные моменты истории	69
Арабский халифат и золотой век ислама	70
Крестовые походы	70
Падение Османской империи	71
Арабо-израильский конфликт	73
«Нефтяное оружие»	78
Войны в Ираке	79
«Арабская весна»	82
Миграционный кризис	83
Источники будущих конфликтов на Ближнем Востоке.....	84
Арабский язык	87
Огласовка (гласк).....	89
Арабская каллиграфия	90
Восточные арабские цифры	94
Другие языки Ближнего Востока	95
Иврит.....	95
Турецкий.....	96
Персидский.....	96
Весть	98
Исламский мир.....	99
Ислам	99
Главные «предметы веры» в исламе	101
Пророк.....	104
Коран	109
Сунна, хадисы, шариат, фикх, фетвы	112
Пять столпов ислама	113
Молитва	116
Харам и халяль.....	122
Святыни ислама.....	125
Мекка.....	125

Мечеть аль-Харам.....	126
Кааба.....	128
Чёрный камень	129
Хадж	131
Течения в исламе.....	133
Праведные халифы	134
Сунниты	136
Шииты.....	136
Исламские традиции	137
Исламский лунный календарь (календарь хиджры)	137
Иранский календарь (солнечная хиджра)	139
Рамадан	140
Ураза-байрам (Ид аль-Фитр)	142
Курбан-байрам (Ид аль-Адха)	143
Ашура у шиитов	144
Ашура у суннитов.....	145
Мавлид	146
Мусульманский Новый год	146
Другие религии и отношение к ним	147
«Люди Писания»	147
Христианство	148
Закон шариата	150
Джихад.....	152
Трапеза	155
Человек	156
Роль человека в ближневосточном обществе.....	156
Семья	158
Расширенная семья	160
Дружба	161
Права человека	163

Имена	163
Арабские имена.....	163
Турецкие имена.....	169
Иранские имена.....	170
Одежда	171
Мужские национальные костюмы	171
Женские национальные костюмы.....	176
Общение	190
Приветствие	190
Меджлис	194
Кальян (шиша).....	194
Чай, кофе	195
Общение: можно.....	199
Общение: нельзя.....	200
Щепетильные вопросы	201
Этикет.....	204
Личное пространство	205
Гостеприимство	205
В гостях.....	207
Словесные «реверансы»	210
Держание за руки	210
Юмор, сарказм	212
Отношение к музыке.....	214
Подошвы.....	217
Левая рука и правая рука.....	217
Туалетный этикет	219
Психология.....	221
Фатализм.....	223
Иншаллах	224
Культура стыда.....	225

Сохранение лица.....	227
Отношение к родителям.....	229
Ориентирование на местности	230
Восприятие времени	232
Отношение к собакам.....	233
Отношение к инвалидности.....	234
Колдовство и суеверия	235
Ложь	238
Отношение к халяве, воровству и коррупции	240
Досуг.....	245
Глэмпинг.....	245
Соколиная охота	246
Лошади.....	246
Верблюды	247
Охота с борзыми	249
Тафхит (хагвала)	250
Добыча	252
Ведение бизнеса на Ближнем Востоке	254
Средства связи.....	256
Иерархия.....	257
Руководство для менеджеров.....	258
Деловая встреча.....	264
Визитка	264
Планирование встречи	265
Кто здесь кто?.....	267
Начало встречи	268
Ведение переговоров.....	270
Речь.....	275
Самоконтроль.....	275
«Незначительные» встречи	278

«Ещё чаю?»	278
И всё же: да или нет?!	279
Общение с деловой женщиной на Востоке	280
Деловой ужин: кто платит?	282
Исламский банкинг	283
Важно знать.....	287
Культура.....	287
Управление.....	292
Жёны	298
Общение между полами	299
Брак	301
Никах.....	301
Количество жён.....	304
Развод.....	305
Современная статистика разводов на Ближнем Востоке.....	308
Повторный брак.....	311
Наследственные права женщин	312
Лицемеры.....	314
Исламистские группы.....	318
Ваххабизм	319
«Аль-Каида»	321
«Талибан»	323
ИГИЛ.....	326
Права женщин на Ближнем Востоке.....	329
Насилие в отношении женщин	335
Домашнее насилие	339
Доступ женщин к образованию.....	341
Женское обрезание.....	343
Убийство чести.....	350
Забивание камнями	355

Сексуальное насилие и домогательства	359
Временный брак	363
Нестыковки	365
Исламская наука	365
Вопросы морали	372
Гомосексуализм	377
Алкоголь	379
Наркотики	382
Рабство	385
Несколько судеб.....	388
Айаан Хирси Али	388
Махса Амини	390
Малала	392
Джафар Панахи	392
Благодарности	394
Использованная литература	395
Об авторе	403

На момент написания следующие упомянутые в этой книге группы и организации признаны в Российской Федерации террористическими, их деятельность на территории РФ запрещена:

1. «Исламское государство» (ИГ), другие названия:
«Исламское государство Ирака и Леванта» (ИГИЛ),
«Исламское государство Ирака и Сирии»,
«Исламское государство Ирака и Шама».
2. Движение «Талибан».
3. «Аль-Каида» («„Аль-Каида“ в странах исламского Магриба»).
4. «Братья-мусульмане».
5. «Боко Харам».
6. «Джабхат Фатх аш-Шам» («Джебхат ан-Нусра»).

Организации «ХАМАС» и «Хезболла», признанные рядом стран террористическими, Российской Федерацией таковыми не считаются.

Введение

Понять Ближний Восток — очень трудная задача. Особенно для человека, выросшего в немусульманском регионе бывшего СССР. Железный занавес, который, как считается, просуществовал с 1946 по 1991 год, и новый железный занавес — возможно, ещё более основательный, — на опускание которого Россия настойчиво напрашивалась последние два десятилетия, надёжно защищают нас от того, чтобы какие-либо культуры стали нам близки и понятны. Но тот небольшой исторический просвет, в течение которого наши соотечественники могли свободно путешествовать по миру, заразил многих любопытством по отношению к другим странам и культурам. Тем, кого судьба занесла на Ближний Восток, и адресуется эта книга.



Для множества русских (русскоязычных) людей Ближний Восток стал чем-то большим, чем местом для шопинга и подъёма на Бурдж-Халифа. Тут приходится жить, работать и пытаться наладить общение с местным населением. Кто-то работает в ОАЭ или Ираке, в международной компании. Кто-то устроился в национальные нефтегазовые гиганты Катара или Саудовской Аравии. Кто-то наёмный работник. Кто-то перевёз на Ближний Восток свой бизнес. А кто-то всерьёз планирует выскочить замуж за

шейха¹. Все эти люди сталкиваются с новой для себя культурой и порой впадают в ступор. Они вдруг обнаруживают, что тот набор культурных штампов, который нам всем был выдан на руки в детстве («В Багдаде всё спокойно!», «Восток — дело тонкое» и «Я самый выдающийся отрок этого города»²), совершенно не годится для решения повседневных задач и применим разве что в качестве анекдотов.

О культурной компетентности

В начале 20-го века для определения уровня умственного развития европейские учёные придумали такие показатели, как «умственный возраст» и «коэффициент интеллекта» (intelligence quotient, IQ). Позже было замечено, что ни один из них не соотносится с достижением успеха в профессии и личной жизни, зато люди, эффективно считывающие эмоции других и эффективно управляющие своими эмоциями, добиваются большего. Так психологи начали определять совокупность коммуникационных способностей — появился термин «эмоциональный интеллект».

Эмоциональный интеллект (emotional intelligence, EI) — способность человека распознавать эмоции, понимать намерения, мотивацию и желания других людей и свои собственные, а также способность управлять своими эмоциями и эмоциями других людей с целью решения практических задач.

Способность эффективно общаться — признак высокого эмоционального интеллекта. Когда мы умеем общаться с другими, мы обычно более успешны в личной и профессиональной жизни. Но как только мы оказываемся за границей, в игру вступает наша способность эффективно общаться и строить отношения в рамках другой культуры (ну, или отсутствие такой способности). В новой для нас среде становятся важными понимание самого факта отличия новой культуры от нашей родной, изучение новой культуры и адаптация наших вербальных и невербальных поведенческих реакций в соответствии с полученными знаниями.

Для различных национальностей и групп, населяющих мир, характерны собственные традиции. Чтобы эффективно взаимодействовать с представителями других культур, необходимо правильно воспринимать и анализировать исходящую от них информацию (язык, жесты, действия) и принимать на её основе правильные решения. Без этого ведение переговоров, обмен опытом, заключение деловых сделок мало-

¹ Удачи вам, девочки!

² Фразы из фильмов «Волшебная лампа Аладдина», «Белое солнце пустыни» и «Старик Хоттабыч» соответственно.

эффективны или вовсе невозможны. Для оценки способности адаптироваться и эффективно работать в различных культурах был введён термин **культурная компетентность**, или **коэффициент культурного развития** (cultural quotient, CQ).

В основе культурной компетентности лежат эмпатия, уважение чужих традиций и культур, способность к мирному разрешению конфликтов. Высокий CQ указывает на способность отличать поведение, обусловленное культурой, от индивидуального поведения. Для развития этого навыка важными являются заинтересованность человека в изучении новой культуры и получение качественных и полноценных знаний. Каждое новое кросс-культурное взаимодействие должно становиться ещё одним шагом на пути к пониманию «смыслов» (к так называемому метапознанию) и влиять на изменение в вербальном и невербальном поведении.

Культурная компетентность — навык, который можно и нужно развивать. Особенно если вы много путешествуете, живёте и/или работаете в другой стране или если вы, живя на родине, часто общаетесь с иностранцами.

— Меня посылают во Вьетнам. Это совсем другая страна¹.

Фильм «Форрест Гамп» (“Forrest Gump”), 1994

К сожалению, большинство культур замкнуто на себя, питается только собственной историей и варится в своём же культурном коде. Мало кто из жителей Европы интересуется Африкой и смог бы назвать хотя бы пять африканских стран, не сбившись². Жители Африки отвечают европейцам взаимностью. Обитатели Латинской Америки злятся, когда кто-то в разговоре называет США «Америкой» (и всегда ехидно переспрашивают: «Какая Америка?!»), а через пять минут обречённо признают, что мало кому в мире интересна их история. Япония — как национальное государство с количеством неяпонцев менее 2 % населения — вообще полная загадка для большинства людей. Даже тех, кто там побывал.

¹ В оригинале: “They’re sendin’ me to Vietnam... It’s this whole ’nuther country”.

² Всего в Африке 54 страны и ещё 8 так называемых зависимых территорий.

Из-за затянувшейся изоляции и агрессивной внешней политики СССР, те, кто в нём жили, совершенно разучились слушать и слышать собеседников и развили в себе небывалую по масштабу нетерпимость ко всему внешнему, незнакомому и непонятному. Несмотря на то что на территории России проживает более 180 этнических групп, ксенофобия в стране — на подъёме. Это отражается во всём: от оскорбления на бытовом уровне людей с кожей другого цвета, неприятия никаких религий, кроме «единственно правильной», до диких выходов за границы и неумелого ведения бизнеса в других странах. Нетерпимость находит отражение и в провалах российской дипломатии, когда люди, вроде бы призванные наладить отношения своей страны со всем миром, разрушают всё до основания.

Уже ли он не знает, что Бог видит¹?

Коран, сура 96, аят 14

Чтобы всего этого не случилось, и нужна культурная компетентность. Она помогает понимать представителей других народов и культур на уровне более глубоком, чем знакомство со «101 интересным фактом о...», — на уровне мотивов, жизненных ценностей и традиций. А главное, она помогает расширить собственные горизонты.

В 18-м веке, чтобы добиться успеха, достаточно было знать и понимать ментальность жителей Европы, поскольку «пробиваться» чаще всего приходилось именно там. В 20-м веке место экономического лидера заняли США, где национальная идентичность формировалась в парадигме «плавильного котла» (“melting pot”), то есть смеси различных культур. К знаниям представителей бизнес-кругов о мировых языках и культурах появились новые требования. Но к 21-му веку, когда мир стал по-настоящему глобальным и огромную роль начали играть такие «центры силы», как Ближний Восток, Китай и другие, важность понимания других культур сделалась очевидной уже всем.

¹ Здесь и далее цитаты из Корана даются в переводе Г. С. Саблукова (1878), нумерация аятов — согласно Каирскому критическому изданию (1928).

...Если у вас есть опыт общения с арабами и понимание их предрассудков, вы почти всегда сможете предсказывать их поведение и позицию по какому угодно вопросу.

Т. Э. Лоуренс, «27 статей», статья 23

Чем больше вы знаете об исламе и о Ближнем Востоке, тем меньше вы будете попадать в ловушки конспирологического мышления, становиться жертвой когнитивных искажений и объяснять себе происходящее вокруг при помощи заезженных штампов.

Успеха в регионе удастся добиться лишь при владении навыками эмоционального интеллекта и культурной компетентности. Завоевать доверие на Ближнем Востоке возможно, только если вы общаетесь со всей искренностью, выказывая уважение местной религии, культуре и собеседнику. И пожалуйста, отбросьте культурные и религиозные стереотипы. Не всякое поведение можно объяснить через них.

Обобщения неизбежны

Люди — разные. Особенно если они принадлежат народам и культурам, растянутым на таких огромных географических пространствах.

Не существует единого понятия арабской культуры или арабского общества. Арабский мир многообразен и включает различные народы и группы. Различия заметны не только в разных странах, но и в пределах каждой отдельно взятой страны.

Кроме того, в исламе не существует института, аналогичного христианской церкви, и отсутствует духовное сословие, которое могло бы направлять паству. В итоге то, как люди практикуют ислам, варьируется от общины к общине и от человека к человеку. Одни и те же суры Корана критики и защитники ислама приводят и как доказательство миролюбивости, и как доказательство агрессивности правоверных мусульман. Да и сами мусульмане нередко по-разному трактуют одинаковые цитаты из Корана: одни читают между строк про всеохватывающую любовь, другие... гм!..

При описании такого разнообразного региона неизбежно придётся прибегать к обобщениям: если арабский мир настолько многолик, то невозможно говорить о нём, не обобщая и не упрощая в чём-то реальную картину. Обобщения помогают система-

тизировать информацию. Они служат целям понимания, несмотря на их ограниченность и риск неполного отражения всего многообразия реальности.

Так что без обобщений мы не обойдёмся. Угодить всем тоже вряд ли удастся.

Отец ехал на осле, а сын шёл рядом пешком. Прохожие упрекнули отца в бессердечности, и он, слезши с осла, усадил на него сына. Следующий прохожий посмеялся над предпочтением, оказываемым младшему. Тогда и отец взгромоздился на осла. Поехали вдвоём. Новый встречный обвинил их в жестокости к бедному животному. Слезли — пошли пешком. Ещё новый прохожий осмеял их глупость. И тогда отец и сын, использовавшие все способы, связали ослу ноги, продели между ними палку и, взвалив на плечи, понесли по дороге.

Восточная сказка¹

Эта книга написана с большим вниманием к деталям и источникам и с большой любовью к народам Ближнего Востока. Но просьба: относитесь к прочитанному с долей скептицизма. Книга даст вам понимание многих факторов культуры и психологии, но применимость полученной информации и советов в реальной жизни может зависеть от конкретных обстоятельств и уникального жизненного багажа ваших арабских партнёров по бизнесу и собеседников.

Чем эта книга не является

Это не академический труд по истории или культуре Ближнего Востока. Если вы ищете книгу с глубоким историческим, политическим или экономическим анализом региона, боюсь, это не та книга. Да и вообще, кажется, что писать об истории Ближнего Востока — ужасно неблагоприятное занятие. Тут всё меняется слишком быстро и одновременно не меняется ничего. Но и совсем не рассказать об истории региона тоже

¹ Герой некоторых вариантов этой сказки — Ходжа Насреддин (Джоха).

нельзя. Некоторые формирующие регион исторические события и культурные особенности мы всё же рассмотрим.

На страницах будут мелькать названия стран, городов и некоторых достопримечательностей, но это не путеводитель. Если вы собираетесь в путешествие в одну из стран Ближнего Востока, то этой книгой можно дополнить какой-нибудь качественный путеводитель, но полностью его заменить не получится.

Чем эта книга является

Подзаголовок книги призван ответить на этот вопрос. Знакомство с культурой, традициями и психологией региона — именно так неуклюже я перевёл на русский язык устойчивый англицизм “cultural awareness course”.

Из кувшина можно вылить только то, что в нем есть.

Арабская пословица

Это книга о факторах, определяющих жизнь на Ближнем Востоке, (немного) об истории и географии региона и о народах, его населяющих. Кроме того, это книга об исламе, в силу его огромного влияния на всё вышеперечисленное.

Свою задачу я видел в том, чтобы облегчить читателю вход в мир Ближнего Востока, сэкономить ему время на изучении более серьёзных, а оттого менее читабельных трудов и предостеречь от большого количества всевозможных ошибок, которые будут подстерегать повсюду и исправить которые очень сложно или — в силу максимализма потомков бедуинов — вовсе невозможно.

Здесь описан арабский мир, но охвачены и такие неарабские государства, как Турция и Иран (неотъемлемые члены семьи ближневосточных стран). Мы сфокусируемся на Ближнем Востоке, но немного «прогуляемся» и в Северную Африку, и в Среднюю и Южную Азию, потому что Северная Африка — часть арабского мира, а в Средней и Южной Азии значительная часть населения — мусульмане.

Эта книга — попытка показать скрытое и разъяснить непонятное. Читайте с открытым умом и любопытством — самым полезным качеством человека, обладающего культурной компетентностью.

Было много других офицеров и простых солдат, кому это очень личное повествование могло бы показаться необъективным. И, как любое повествование о войне, оно покажется ещё менее объективным всем безымянным воинам, о вкладе которых хроники — как водится — умалчивают, пока те не напишут собственных воспоминаний¹.

Т. Э. Лоуренс, «Семь столпов мудрости», предисловие

Дисклеймер

И наше, и западное общество сейчас разделены, как никогда. А Ближний Восток никогда и не переставал кипеть страстями. Любая дискуссия может легко обернуться скандалом, а любая дискуссия на сложную тему — насилием. Оставьте пару человек в одной комнате за непринуждённой беседой на достаточное количество времени — и в полном соответствии с законом Годвина² сначала у собеседников проскочит догадка, потом последуют обвинения, за ними оскорбления, а дальше... Российская статистика бытовых убийств кухонными ножами или топорами изначально мирного назначения говорит сама за себя.

Стоит сослаться на каких-то конкретных авторов или авторитетов, и тебя тут же запишут в фашисты, идиоты, жидомасоны или пособники рептилоидов, в зависимости от конспирологических предпочтений собеседника.

¹ Здесь и далее перевод с английского — автора, И. Остапенко.

² Закон Годвина гласит: «По мере разрастания дискуссии вероятность сравнения, упоминающего нацизм или Гитлера, стремится к единице».

Берегись того, чтобы твой язык не отрезал твою шею!

Арабская пословица

В наши дни писать почти на любую тему сродни хождению по минному полю — кто-нибудь наверняка оскорбится. Что уж говорить о таких темах, как Ближний Восток и ислам. Тем не менее сделаю несколько важных оговорок:

- 1) Эта книга писалась с большой любовью к Ближнему Востоку.
- 2) Несмотря на использование источников с полярными взглядами на ислам, эта книга писалась с уважением к мусульманам и их вере.
- 3) Сформированный в западном обществе негативный имидж ислама основан на антипримерах, которые звучат более отчётливо, чем примеры положительные. Некоторым людям свойственно доводить любую идею, концепцию или религию до абсурда. Это касается и мусульман, и христиан, и поборников «новой этики», и защитников исторической памяти. Но пусть поведение фанатиков останется объектом изучения социальной психологии.

Если вы не отличаетесь высоким уровнем толерантности, помните про опасность попадания в ловушку “confirmation bias” (по-русски: «склонность к подтверждению своей точки зрения»). Меньше всего хочется, чтобы вы читали книгу, периодически восклицая: «Ага! Я так и знал!.. Ну и как им вообще доверять?!» Лучше, если вы, как герой анекдота про чтение орфографического словаря, будете бормотать себе под нос: «Вот это да! Никогда бы не подумал! Ну и ну!»

Книга написана, чтобы вы попытались понять Ближний Восток.

А в идеале — полюбили его!

Поистине, дела человека оцениваются по его намерениям.

Сборник хадисов «Сахих аль-Бухари», хадис 54

В этой книге приводятся цитаты и мнения различных авторов, исследователей и исторических персонажей, которые не обязательно отражают мнение автора данной книги. Цель автора — представить различные точки зрения для обогащения дискуссии на затронутую тему.

Пески (Аль-Ахкаф)



الأحْقَاف

ПУСТЫНЯ

На горизонте от песка поднимается марево, и в танцующих потоках горячего воздуха виден искажённый силуэт другого путника. Кто это? Мирный пастух? Торговец? Воин? Бандит? Чего ждать от этой встречи? Сколько дней этот человек уже провёл в пути? Осталась ли у него вода с последней стоянки? Может быть, ему нужна помощь? А может, он захочет напасть и отобрать мою еду, мою жену или мою жизнь?

Проще и безопаснее будет проявить максимальное дружелюбие, чтобы никак не вызвать его испуга или агрессии.

Если в европейской традиции рукопожатие появилось как знак того, что в руках у встретившихся нет оружия и они друг другу не угрожают, то в пустыне, где все и всё на виду, дружелюбность твоих намерений должна быть продемонстрирована ещё издаля, при помощи всех возможных вербальных и невербальных средств.

Путник поднимет раскрытую ладонь правой руки на уровень своего лица (значит: оружия нет), потом положит правую ладонь на сердце и поклонится, чтобы показать, что он не боится отводить взгляд от незнакомца, а значит, и сам не планирует ничего дурного. Поприветствовать (арабское «ас-саляму алейкум» переводится как «мир вам», ответ на это приветствие — «и вам мир»). Перекинуться несколькими дежурными фразами. Если вы встретились с кем-то в пустыне впервые за несколько дней или недель, согласиться, ограничиться одним простым приветствием будет невежливо. Поэтому у бедуинов зародилась собственная традиция лёгкой бессодержательной беседы, которая должна перерасти в приглашение разделить трапезу. Возможно, заночевать вместе. Выживать в пустыне в одиночку — тяжело. Отсюда и пошло арабское гостеприимство, культ путника (мусáфира) и уважение к его путешествию (сафару).

Несведущим пустыня всегда казалась бесплодной, никому не принадлежащей землёй, на самом деле тут у каждого бархана и каждой долины есть вполне конкретный общепризнанный владелец, готовый отстаивать право собственности своей семьи или клана с оружием в руках. Даже у колодцев и деревьев были свои хозяева, готовые поделиться с любым нуждающимся водой или дровами в любых количествах, нужных для выживания, но которые пресекали бы всякую попытку нажиться на этом жесте гостеприимства. Пустыня жила по законам стихийного коммунизма, когда любой дружески настроенный человек мог пользоваться дарами природы столько, сколько ему было нужно. Но не больше.

Т. Э. Лоуренс, «Семь столпов мудрости», глава 11

Согласно историку Ключевскому, русская тяга к захвату новых территорий и нежелание улучшать жизнь там, где ты находишься сейчас, уходит корнями в подсечно-огневое земледелие (простите за каламбур). Сегодня здесь, завтра там. Место обитания определяет культуру, ценности и традиции народов.

Так же точно особенности арабских традиций, арабского быта и некоторые исламские религиозные практики определены средой, в которой жили бедуины. Описанная выше встреча двух путников лучше всего это иллюстрирует.

Именно отношения между человеком и пустыней обусловили такие качества обитателей региона, как фатализм, пренебрежение к идеалам рационального общества, отсутствие спешки и — раз уж на то пошло — отсутствие какого-либо уважения к ответственности и пунктуальности. Какая разница?! На всё воля Аллаха!



Годами мы жили в голой пустыне как придётся, под равнодушным взглядом небес. Днём солнце сводило нас с ума, а горячий ветер опалял нашу кожу. Ночами же мы покрывались каплями холодной росы, униженные безразличием молчания всех без исключения звёзд небосвода.

Т. Э. Лоуренс, «Семь столпов мудрости», глава 1

Есть один фильм, в котором пустыня показана настолько величественной, что экзистенциальная угроза и экзистенциальное обещание от пребывания в ней под испепеляющим солнцем ощущаются физически. Это семикратный лауреат «Оскара» «Лоуренс Аравийский» («Lawrence of Arabia», 1962) гениального режиссёра Дэвида Лина. Фильм про один из самых ярких периодов истории Ближнего Востока и самый яркий период жизни Томаса Эдварда Лоуренса. Для придания образу пустыни торжествен-

ности и величия Дэвид Лин при съёмке сцены появления из-за горизонта одного из персонажей (шерифа Али) использовал специальный объектив с уникальной линзой. Этот объектив никогда до и никогда после съёмки этой сцены не применялся, но о нём до сих пор с придыханием говорят профессиональные операторы и режиссёры, а сам объектив хранится в Голливуде и носит имя Лина. Но зато какая получилась сцена!

Пустыня в «Лоуренсе Аравийском» со своими рассветами, закатами и миражами выглядит намного убедительнее, чем настоящая.

Именно после просмотра этого фильма у меня появилось первое смутное ощущение, что я понял Ближний Восток... Вовсе не через сюжет. А именно через наблюдение величия пустыни и её роли в том, как потомки бедуинов думают и чувствуют...

Если говорить в терминах культурной компетентности, то это был мой первый момент метапознания, то есть момент, когда все ранее полученные разрозненные факты и байки о другой культуре вдруг начинают складываться в общую картину и ты начинаешь видеть смыслы.

Благодаря фильму «Лоуренс Аравийский», самому Т. Э. Лоуренсу и его книге «Семь столпов мудрости» я впервые почувствовал, что дверца, ведущая к тайне Ближнего Востока и сердцам моих друзей-арабов, начинает для меня открываться.

Лоуренс Аравийский

Его имя неразрывно связано с Ближним Востоком. Томас Эдвард Лоуренс — одна из самых противоречивых фигур в мировой истории. Некоторые считают его шпионом и авантюристом, другие — дипломатом, романтиком и гениальным востоковедом. При жизни он стал мировой медиазнаменитостью. Поклонники не давали ему прохода, Лоуренс даже был вынужден менять имя и скрываться от любопытствующих. Это помогло лишь ненадолго, его личность и местонахождение раскрывались очень быстро. Так что же должен был сделать человек, чтобы сто лет спустя продолжали о нём говорить, издавать десятки книг и проводить раскопки для подтверждения фактов его биографии?

Главное дело жизни Т. Э. Лоуренса¹ — участие в арабском восстании 1916—1918 годов², которое через кровь и обман привело к образованию на Ближнем Востоке независимых арабских государств. В начале 20-го века арабы осознали свою идентичность³ и пытались дистанцироваться от агонизирующей Османской империи, которая на тот момент уже несколько столетий контролировала большую часть Европы и добрую половину Ближнего Востока. Начало Первой мировой войны предоставило удобный момент для восстания. Лоуренс стал посредником между британскими военными, политиками, восставшими арабами и трайбами (кланами), которые до этого и не думали участвовать ни в чём таком. Его нестандартный подход к тактике ведения боя (который учитывал и европейскую военную науку, и особенности ведения войны малообученными племенами в пустыне) давал результат. Под руководством Лоуренса арабы совершали короткие энергичные набеги на железную дорогу и гарнизоны. Турки часто даже не успевали открыть огонь.

В итоге, при поддержке Англии, арабы смогли отбить у турков все ключевые города. Жаль, что сам Т. Э. Лоуренс стал пешкой в игре политиков и спецслужб. После успеха арабского восстания его просто попросили удалиться. Карту нарезали уже без его участия, а заодно и без участия арабов. Именно поэтому границы между Сирией, Ираком, Иорданией и Саудовской Аравией местами такие ровные: они рисовались по карте под линейку. Без оглядки на то, по какую сторону границ оказывались какие трайбы. У этого решения уже было и ещё будет много печальных последствий. Самый яркий пример — Ирак, нарезанный на карте таким образом, что в одном котле оказались смешаны курды, арабы-шииты и арабы-сунниты.

Лоуренс: Аравия принадлежит арабам. Во всяком случае, так я им говорил. Они в это верят... и потому воюют... Они боятся одного: что мы дадим им прогнать турок, а затем придём сами. Я убедил их в том, что мы не имеем видов на Аравию... Мы ведь их не имеем?

Фильм «Лоуренс Аравийский»

¹ Т. Е. Lawrence — именно так, с инициалами, чаще всего пишется его имя.

² И в последующих переговорах о судьбе Ближнего Востока.

³ См. манифест «Лига арабского отечества» (1905).

Критики по сей день обвиняют Лоуренса в том, что изложенная им в «Семи столпах мудрости» версия арабского восстания полна выдумок, и считают его роль в самом восстании ничтожной. Но даже спустя сто лет исследования и раскопки продолжают подтверждать события, описанные в этой книге¹.

В 1919 году Лоуренс принял участие в Версальской конференции, активно поддерживая стремление арабов к независимости. В 1922 году по приглашению Уинстона Черчилля участвовал в подготовке мирного соглашения по Ближнему Востоку.

Помимо военной и дипломатической работы, Т. Э. Лоуренс вёл исследования Ближнего Востока, в которые внёс значительный вклад. В 1911—1914 годах он участвовал в раскопках древнего государства Кархемиш и работал в команде основателя современной египтологии Питри. Он также много путешествовал по Аравийскому полуострову. Пересёк всю современную Сирию пешком ради изучения диалектов арабского.

Его книга «Семь столпов мудрости» и сборник заметок для армейского «Арабского бюллетеня» «27 статей» 1917 года до сих пор используются американскими и британскими военными в качестве руководства по ведению переговоров на Ближнем Востоке. Не то чтобы американцам и британцам эти советы пошли на пользу... и не то чтобы все они были применимы в наши дни (например, некоторые советы в «27 статьях» — описание чистой воды манипуляций), но всё же личный опыт Лоуренса уникален и заслуживает внимательного изучения.

Брат тот, кто даст тебе искренний совет.

Арабская пословица

«Не выполняйте за арабов их работу. Пусть лучше они сами сделают что-то сносно, чем вы будете делать это так, как положено» — с этих слов начинается 15-я его заметка для «Арабского бюллетеня». Пожалуй, самая цитируемая, потому что её продолжение — про войну. Но тот же самый совет применим и к вопросам ведения бизнеса на

¹ См.: Bullet Links Lawrence of Arabia to Famous Ambush // <https://www.livescience.com>.

Ближнем Востоке. В конце концов, некоторые до сих пор цитируют «Искусство войны» Сунь-цзы, и не только в качестве руководства по военной тактике или ведению бизнес-переговоров, но и даже как инструкцию по разрешению семейных конфликтов. Так что дайте старине Лоуренсу шанс поделиться с вами своей мудростью. Он заслужил ваше внимание.

Ловите каждое слово. Замечайте еле уловимое. Изучайте их нрав. Исследуйте их вкус. Улавливайте их слабости. А потом — помалкивайте о том, что узнали...

Т. Э. Лоуренс, «27 статей», статья 27

Какие фильмы посмотреть

«Лоуренс Аравийский» (“Lawrence of Arabia”), 1962, Великобритания

«Опасный человек: Лоуренс после Аравии» (“A Dangerous Man: Lawrence after Arabia”), 1992, Великобритания

Ближний Восток

Чтобы дать определение понятию «Ближний Восток», нужно понимать одну важную штуку. В этой части нашей планеты сложно найти какие-то единые определения территорий и принадлежности стран к регионам. Разные государства, народы, источники, историки и организации совершенно по-разному подходят к трактовке. С течением времени взгляды на принадлежность земель тоже постоянно менялись. Возможно, ещё и из-за этого в данном регионе так много неразрешённых конфликтов. С лёгкой руки историков, журналистов и политиков появлялись новые определения. Какие-то из них подхватывались книгами, газетными статьями и уходили в народ. Какие-то жёстко критиковались. Какие-то просто не приживались.

В разное время немного разные территории назывались и Ближним Востоком (англ. Near East), и Большим Ближним Востоком (Greater Middle East), и Средним Востоком (Middle East). Не будем также забывать про Левант¹, границы которого уже много столетий каждый трактует как ему захочется, и про Ближний Восток и Северную Африку (Middle East and North Africa — MENA) — термин, который часто употребляют на Западе, особенно в бизнес-кругах, но который тоже не даёт чёткого представления, о каких странах речь.

Классическая география оперирует вполне конкретными категориями — континентами, островами, океанами, частями света и др. «Ближний Восток» с этой точки зрения — абстракция.

*Гумер Исаев, Александр Сотниченко,
«Ближний Восток: война и политика»*

Термин «Ближний Восток» введён в русский язык советской пропагандой, освещавшей арабо-израильский конфликт в 1960-х годах. Журналисты просто начали использовать термин, придуманный европейцами ранее. На тот момент являющийся более книжным «Средний Восток» они решили не порочить своими лукавыми репортажами. Но, поди ж ты, в русском языке прижился именно термин «Ближний Восток», а в английском языке прижился Middle East — дословно «Средний Восток».

Middle East = Средний Восток = Ближний Восток

В итоге какие-то востоковеды и книжные черви могут сколько угодно придирается к определениям, но факт остаётся фактом: на русском чаще говорят «Ближний Восток», на английском — Middle East. Так сложилось. При переводе Middle East большинство переводчиков², не моргнув глазом, напишут на русском «Ближний Восток». И будут правы.

¹ Не путать с Ливаном.

² Гугл-переводчик более консервативен в этом плане.

Чем больше будешь копать в помойной яме, тем больше от тебя будет зловония.

Ассирийская пословица

Из-за всего вышеописанного, очерченные на приведённых картах границы территорий — продукт усреднения мнений или субъективного выбора организации, определению которой автор доверяет больше.



Ближний Восток

Ближний Восток — историческое название региона, расположенного в Западной Азии и Северной Африке. На территории Ближнего Востока существовали одни из древнейших государств на земле: Шумер, Древний Египет, Карфаген, Вавилон, Ассирия и др.

Название «Ближний Восток» дано европейцами исходя из того, что этот восточный регион — ближайший к ним. Ближний Восток является домом для 350—360 млн мусульман (тюрки, персы, курды, арабы и др.), 60—70 млн христиан (армяне, анатолий-

ские греки, грузины, ассирийцы, египтяне, марониты и др.), 14 млн иудеев, 3 млн друзов, 2 млн езидов и для представителей других религий.

Государства Ближнего Востока: Бахрейн, Египет, Израиль, Иордания, Ирак, Иран, Йемен, Катар, Кипр, Кувейт, Ливан, ОАЭ, Оман, Саудовская Аравия, Сирия, Турция.

Непризнанные и частично признанные государства: Иракский Курдистан, Палестина (ПНА — Палестинская национальная администрация).

Турция разлагалась заживо, и только нож хирурга способен был ей помочь.

Т. Э. Лоуренс, «Семь столпов мудрости», глава 6

Современная политическая карта Ближнего Востока начала принимать очертания после Первой мировой войны, когда Османская империя потеряла контроль над частью территорий. Позднее важным этапом в истории региона стало основание Государства Израиль.

Ближний Восток характеризуется высокой политической нестабильностью. Среди текущих и тлеющих политических кризисов в регионе можно выделить последствия ряда войн в Ираке, последствия «арабской весны»¹, гражданскую войну в Сирии, арабо-израильский конфликт, вторжение в Йемен² коалиции арабских государств во главе с Саудовской Аравией, угрозу нападения США на Иран, деятельность в различных частях региона сразу нескольких террористических группировок, Катарский дипломатический кризис³, разногласия по поводу геноцида армян, греков, ассирийцев, болгар и курдов в Турции, а на территории так называемого Большого Ближнего

¹ «Арабская весна» — серия антиправительственных протестов, восстаний и революций, охвативших большую часть арабского мира в начале 2010-х годов. См. одноимённую главу ниже, в разделе «Поворотные моменты истории».

² А также блокада Йемена и последовавший за ней страшный голод, «масштабы которого мир не видел десятилетиями», по выражению генсека ООН.

³ Разрыв дипломатических отношений сразу с несколькими арабскими государствами из-за обвинения Катара в финансировании террористических организаций, в том числе «Аль-Каиды» и «Исламского государства» (ИГИЛ).

Востока — конфликты и в целом неустойчивую ситуацию в Пакистане и Афганистане, а также конфликт Пакистана с Индией из-за Кашмира (результат колониальной политики Великобритании «разделяй и властвуй»).

С точки зрения религии в регионе существуют глубокие разногласия между мусульманами-суннитами и мусульманами-шиитами. Большинство конфликтов на Ближнем Востоке прямо или косвенно подогревается противостоянием суннитской Саудовской Аравии и шиитского Ирана. И хотя общих границ между этими государствами нет, они постоянно ведут прокси-войны друг против друга на чужих территориях¹. Конфликт между этими двумя странами часто называют «холодной войной на Ближнем Востоке». Иронично! На холодную эта война похожа меньше всего.

Истинно, Бог знает тайны небес и земли; Бог видит то, что делаете вы.

Коран, сура 49, аят 18

MENA

В русскоязычных источниках можно встретить как английскую аббревиатуру («страны MENA»), так и её русский аналог — БВСА, по первым буквам названия «Ближний Восток и Северная Африка» (англ. Middle East and North Africa).

Даже входящие в структуру ООН организации не смогли договориться, какие страны включать в MENA, в итоге перечни стран региона различаются. Но так как термин чаще употребляется в бизнес-мире, воспользуемся определением одной известной бизнес-организации.

¹ В Йемене, Сирии, недавняя гражданская война на территории Ирака.



Страны MENA по версии Всемирного банка, 2003

Лига арабских государств

Лига арабских государств основана в Каире 22 марта 1945 года, первоначально в неё входило шесть членов: Египет, Ирак, Трансиордания (переименована в Иорданию в 1949 году), Ливан, Саудовская Аравия и Сирия. 5 мая 1945 года к ним присоединился Йемен.

Сегодня в Лиге, кроме перечисленных государств, также Ливия, Судан, Марокко, Тунис, Кувейт, Алжир, Объединённые Арабские Эмираты, Бахрейн, Катар, Оман, Мавритания, Сомали, Палестина, Джибути, Коморы¹.

Когда говорят «арабские страны», часто подразумевают Лигу арабских государств, хотя среди нынешних 22 стран-членов только в 19 арабский язык является родным для большинства граждан².

¹ Коморы (Союз Коморских Островов), расположенные в Индийском океане, в северной части Мозамбикского пролива, на приведённой карте не указаны.

² В Сомали главным языком является сомалийский, в Джибути — афарский и сомалийский, а на Коморах преобладает коморский и французский.

Деятельность Лиги направлена на политическое, экономическое и культурное сотрудничество арабских стран, но разногласия военного характера между членами союза часто осложняют эту деятельность.



Страны Лиги арабских государств

Большой Ближний Восток

Чтобы запутать всех окончательно, в конце 20-го века ввели ещё и термин «Большой Ближний Восток». Список стран, которые в него включены, также варьируется от источника к источнику. По сути, Большой Ближний Восток — что-то среднее между MENA и странами исламского мира. Но и на этом решили не останавливаться. Позже появился термин «Новый Ближний Восток»... Ой всё! :)



Большой Ближний Восток

Левант

Термин «Левант»¹ в своё время европейцы употребляли в значении, в котором мы сегодня употребляем понятие «Ближний Восток». Левант описывали как «перекрёсток» между Передней Азией, Восточным Средиземноморьем и Северо-Восточной Африкой, но определения неоднократно менялись. Термин активно использовался до середины 20-го века, позже встречался разве только в книгах по истории и археологии. Не так давно понятие «Левант» было снова воскрешено в медиапространстве благодаря широкому освещению деятельности террористической организации ИГИЛ, название которой расшифровывается как «Исламское государство Ирака и Леванта». Кроме «Леванта», примерно в том же историческом и географическом значении можно встретить термины «Большая Сирия», «Великая Сирия» и «Шам» (классическое арабское название Сирии).

¹ Заимствован из среднефранцузского, в переводе — «восход» (солнца).



Левант

ССАГПЗ (GCC)

Совет сотрудничества арабских государств Персидского залива (ССАГПЗ), также известный как Gulf Cooperation Council (GCC), основан 25 мая 1981 года. Целями организации являются координация, сотрудничество и интеграция в экономических, социальных и культурных областях, стимулирование научного и технологического прогресса.

Члены ССАГПЗ: Бахрейн, Катар, Кувейт, ОАЭ, Оман и Саудовская Аравия.



Члены Совета сотрудничества арабских государств Персидского залива (ССАГПЗ)

В 2015 году было принято решение о создании единого валютного союза, но Оман и ОАЭ отказались от участия. Оставшиеся четыре страны (Саудовская Аравия, Кувейт, Катар и Бахрейн) планировали ввести общую валюту под названием «халиджи» (заливный [динар]), но введение неоднократно откладывалось, и по состоянию на конец 2023 года общая валюта ещё отсутствует.

Совет имеет историю сотрудничества с США, включая поставки вооружений, военное обучение и размещение американских военных баз на своей территории. В 2014 году ССАГПЗ заключил договор с НАТО о совместных действиях по обеспечению безопасности транспортировки энергетических ресурсов на мировые рынки.

ССАГПЗ продолжает развиваться и работать над достижением своих целей, укрепляя связи между государствами-членами.

Большой Иран

На основании письменных источников учёные полагают, что возраст Ирана около 5 000 лет. Само слово «Иран» происходит от авестийского (древнеиранского) «Арийская страна» или «Страна ариев». Культурная экспансия Страны ариев была такой обширной, что для отражения её масштаба ввели термин «Большой Иран». Любопытно, что термин возник задолго до 1935 года, когда страна была официально переименована из Персии в Иран.



Территории, относящиеся к Большому Ирану

С появлением ислама в стране происходит резкий подъем философии, литературы, медицины, астрономии и других наук. Начинается так называемый золотой век ислама — период расцвета наук в мусульманском мире, продолжавшийся с 8-го по 13-й век.

Современный Иран

В 1941 году к власти в Иране приходит шах Мохаммед Реза Пехлеви, который проводит активную политику вестернизации и деисламизации. Недовольного таким поворотом в жизни страны аятоллу¹ Хомейни, главного критика политики шаха, высылают из Ирана. За 15 лет изгнания Хомейни сменил несколько стран, в итоге осев во Франции.

К середине 1970-х в Иране устанавливается авторитарный однопартийный режим, а недовольных жёстко преследует тайная полиция САВАК. В январе 1978 года по стране прокатывается серия демонстраций против реформ, проводимых шахом. Год спустя, под давлением непрекращающихся забастовок и митингов, Пехлеви с семьёй покидает Иран, а в феврале 1979 года в столицу триумфально возвращается Хомейни. На молниеносно проведённом референдуме Иран провозглашается исламской республикой. В декабре 1979 года принимается новая конституция, согласно которой главой государства объявляется «высший руководитель»², определяющий направление развития страны, внешнюю и внутреннюю политику. Вторым по значимости должностным

¹ Аятолла — высший титул шиитских богословов, которые могут выносить самостоятельно решения по вопросам мусульманского права.

² Дословно с персидского «владыка-богослов».

лицом в Иране становится президент, круг обязанностей которого соответствует скорее должности премьер-министра.

В стране устанавливается власть мусульманского духовенства — «власть аятолл», и ислам проникает во все сферы жизни. Во внешней политике происходят кардинальные изменения. После поддержанного новым правительством захвата американского посольства¹ разрываются отношения с США. Израиль объявляется чуть ли не главным врагом Ирана, а в отношении видных деятелей еврейских общин в Иране проводятся конфискации имущества, аресты и казни. Уже в 21-м веке, в 2006 году, по инициативе иранского президента в стране демонстративно организуется международный слёт отрицателей Холокоста².

В 2009 году³ в Иране проходят массовые протесты против объявленных результатов президентских выборов. Протесты получили название «зелёная революция». Во многих регионах страны власти отключают мобильную связь и интернет, а сами выступления жёстко подавляют.

С 1979 года на Иран накладывают санкции. Причинами поочерёдно становятся: исламская революция и захват посольства США (1979), ирано-иракская война (1980—1988) и ракетно-ядерная программа Ирана (с середины 2000-х).

Какие фильмы посмотреть

«Персеполис» (“Persepolis”), 2007, Франция, США

«Здесь нет зла», 2020, Иран, Чехия, Германия

«Прекрасный город», 2004, Иран

«Грушевое дерево», 1998, Иран

«Где дом друга?», 1987, Иран

¹ Американских дипломатов удерживали в заложниках 444 дня (1979—1981).

² Международная тегеранская конференция «Обзор Холокоста: глобальное видение».

³ И в 2011 году, на волне популярности революций в Египте и Тунисе.

«Дождь», 2001, Иран

«Операция „Арго“» (“Argo”), 2012, США

Саудовская Аравия

Шериф Мекки Хусейн ибн Али аль-Хашими был главным двигателем арабского восстания 1916—1919 годов. После падения Османской империи Хусейн рассчитывал, что Великобритания выполнит данные ему территориальные обещания. Хусейн объявил себя королём, намереваясь объединить под своей властью все бывшие арабские провинции Османской империи. Но Франция и Великобритания к тому моменту уже поделили сферы влияния на Ближнем Востоке¹. Палестину и Ирак оккупируют англичане, а Сирию и Ливан — французы. Замыслу Хусейна о создании великого арабского королевства не суждено было реализоваться. Единственная территория, которую Хусейну удалось оставить за собой, — королевство Хиджаз, узкий участок на западе Аравийского полуострова, включавший Мекку и Медину, два святых для мусульман города.

Попыткам Хусейна объединить под своей властью весь Аравийский полуостров активно сопротивлялся эмир Эр-Рияда и правитель Неджда Абдул-Азиз, член правящей королевской династии Аль Сауд. С 1744 года эта династия — Саудиты — вела войны за объединение Аравии, но долго удерживать территории у них не получалось. В 1919—1924 годах между королевством Хиджаз и султанатом Неджд происходит серия столкновений, которые в итоге приводят к отречению Хусейна от престола и расширению контролируемых Саудитами границ. Образованное в результате этой аннексии государство было названо Королевством Неджд и Хиджаз, в 1932 году его переименовывают в Королевство Саудовская Аравия.

¹ Соглашение Сайкса — Пико, 1916.



Шесть лет спустя на Аравийском полуострове находят огромные месторождения нефти, после чего королевство становится неимоверно богатым. Благодаря этому неожиданному богатству в стране строятся города и дороги. Саудовская Аравия устанавливает дипломатические и финансовые отношения с США и начинает играть всё большую роль в культурной, экономической и политической жизни Ближнего Востока.

Семейство Аль Сауд полностью контролирует власть в стране. Все ключевые должности в правительстве и регионах занимают члены династии, назначаемые лично королём. Правительственные выборы никогда не проводились, а местные выборы были организованы впервые только в 2005 году, и даже тогда право голоса имела лишь небольшая часть населения.

Судебная система Саудовской Аравии построена на шариате. Оппозиция в стране подавляется¹, а за критику власти даже в устной форме можно получить очень суровое наказание, вплоть до смертной казни. В 2022 году в СМИ широко обсуждался приговор, вынесенный некоей Сальме аль-Шебаб за репосты в «Твиттере» текстов о правах женщин. Её приговорили к 34 (!) годам тюрьмы. А двумя неделями позже обсуждали

¹ В интернете можно найти массу материалов, в частности, про убийство и расчленение журналиста и диссидента Джамала Хашогги в здании консульства Саудовской Аравии в Стамбуле.

уже другой приговор: женщина по имени Нуру бинт Саид аль-Кахтани за неназванные посты в неназванной судом социальной сети получила 45 лет тюрьмы.

В самой Саудовской Аравии за многими аспектами повседневной жизни граждан следит Комитет по поощрению добродетели и удержанию от порока (по сути — шариатская полиция). Нарушителей шариатских законов могут арестовать на большие сроки (часто без суда) или просто избить прямо на улице. То же касается женщин, нарушающих правила приличия (например, вышедших из дома без сопровождения мужчины). За более серьёзные в глазах шариатского правосудия преступления могут приговорить к порке или публичной казни (повешение, отсечение головы, распятие).

Нет признаков того, что Саудовская Аравия намерена прекратить применение смертной казни. В 2022 году было казнено как минимум 147 человек, причём 81 казнь была совершена в один день.

Отчёт благотворительной организации Reprieve, “Bloodshed and Lies”

В 2015 году представитель Саудовской Аравии возглавил Комитет ООН по правам человека¹. Большинство правозащитников восприняли эту новость как насмешку над работой комитета.

Когда читается Коран, слушайте его и будьте безмолвны: может быть, будете помилованы.

Коран, сура 7, аят 203 (204)²

¹ Приход к власти в 2017 году наследного принца Мухаммеда ибн Салмана, несмотря на кучу противоречий и скандалов, обозначил курс королевства на позитивные реформы.

² В случаях, когда номер аята в переводе Г. С. Саблукова (1878) не совпадает с нумерацией согласно Каирскому критическому изданию (1928), принятой в этой книге за основу, номер в переводе Саблукова указывается в скобках.

Главные союзники королевства — Соединённые Штаты и Великобритания. Наученные экономическими последствиями нефтяного эмбарго 1973 года¹, они стараются не замечать ни нарушений прав человека в Саудовской Аравии, ни её жестокой войны в Йемене. США предпочли забыть обо всех претензиях² и не обращать внимания на обвинение королевства в финансировании терроризма³. Запад исправно продаёт этому государству оружие и помогает с обучением военных и полиции.

Религиозно-политическое течение, господствующее в Саудовской Аравии, — ваххабизм. Это жёсткая форма ислама суннитского толка. Тот самый ваххабизм, распространением которого на Северном Кавказе нас пугали на российском ТВ в 90-е годы.

Но современная Саудовская Аравия стремительно переосмысляет свой образ. Сейчас это страна с развитой экономикой и прицелом на диверсификацию⁴. Некоторые научные и инфраструктурные проекты⁵ Саудовской Аравии привлекают в страну учёных⁶, инженеров и строителей со всего мира.

¹ Запрет на экспорт нефти в ряд западных стран за их поддержку Израиля. В результате эмбарго цена на нефть поднялась с 3 до 12 долларов США за баррель (сейчас даже \$12 за баррель смешно звучит).

² 15 из 19 террористов, причастных к атаке на Нью-Йорк 11 сентября 2001 года, были гражданами Саудовской Аравии.

³ По некоторым данным, Саудовская Аравия оказывала финансовую поддержку «Аль-Каиде» и ИГИЛ.

⁴ Государственная программа Saudi Vision 2030, см.: <https://www.vision2030.gov.sa>.

⁵ Проект НЕОМ (включающий 170-километровый город-здание «Линия»), см.: <https://www.neom.com/ru-ru>.

⁶ Научно-технологический университет имени короля Абдаллы (King Abdullah University of Science and Technology, KAUST), <https://www.kaust.edu.sa/en/>.

Какие фильмы посмотреть

«Ваджда» (“Wadjda”), 2012, Саудовская Аравия

“Saudi Arabia Uncovered”, 2016 (документальный)

«Диссидент» (“The Dissident”), 2020 (документальный)

“Escape From Saudi”, 2019 (документальный)

“Inside Saudi Crown Prince's Ruthless Quest for Power”, репортаж VICE News (YouTube)

Турция

В разные исторические периоды Анатолия (или Малая Азия) принадлежала разным государствам и цивилизациям¹, но в течение 14—15-го веков турки-османы уничтожили Византию и создали на её обломках Османскую империю, просуществовавшую шесть столетий.

Во время Первой мировой войны Османская империя вступила в войну на стороне Германии, а после поражения и подписания Мудросского перемирия (30 октября 1918 года) потеряла контроль над своими территориями, и страны-победительницы² стали делить её земли между собой. Кроме того, в 1919 году Греция оккупировала город Измир и прилегающие к нему территории. Всё это создало условия для возникновения партизанского и политического движения, а позже — для начала войны за независимость (1919—1923), которую возглавил бывший офицер Османской империи Мустафа Кемаль.

Современная — республиканская, а не монархическая — Турция образована в 1923 году, первым президентом стал Мустафа Кемаль. Он неизменно побеждал на выборах в 1927, 1931 и 1935 годах. В 1934-м Великое национальное собрание Турции (Меджлис) присвоило Мустафе Кемалю фамилию Ататюрк («отец турок»). Это произошло на

¹ Хеттское царство, Лидийское царство, Мидия, держава Ахеменидов, Великая Армения, Малая Армения, Киликия, Западная Армения, Македонская империя, государство Селевкидов, Понтийское царство, Пергам, Древний Рим, Византия, Конийский султанат и др.

² Страны Антанты: Франция, Великобритания, Италия.

фоне важных для Турции реформ, направленных на вестернизацию: распространение всеобщего образования, реформа языка и переход на латиницу, расширение прав женщин, отделение церкви от государства и в целом переход к светскому обществу.

Ататюрк умер 10 ноября 1938 года, за год до начала Второй мировой войны. Турции чудом удалось сохранить в этой войне нейтралитет, несмотря на несколько опасных политических шагов со стороны руководства страны.

Если Ататюрк сделал Турцию светской, то прямо сейчас новая авторитарная власть в стране предпринимает шаги в обратном направлении. Несмотря на противоречие конституции¹, идёт планомерное превращение Турции в исламское государство. Открыто обсуждается лишение женщин многих гражданских прав. Протесты подавляются².

Берегись каждого, кому ты сделал добро.

Турецкая пословица

Османская империя и Турция ассоциируются с невероятной жестокостью в отношении национальных меньшинств. Хотя далеко не все преследуемые группы были меньшинствами.

Одним из заметных исторических эпизодов стала Дерсимская резня в 1937 и 1938 годах, когда было убито до 70 тыс. мирных курдов. Но и сейчас против курдов, составляющих 27 % населения Турции, в стране ведётся очень жёсткая политика, с задействованием армии и периодическими зачистками населённых пунктов.

Воспользовавшись неразберихой 1991 года, когда США начали войну в Ираке, Турция проводила бомбардировки территории Иракского Курдистана. На тот момент никто даже не считал жертвы.

¹ В Турции религия законодательно отделена от государства и свобода вероисповедания гарантирована каждому жителю страны.

² После неудачной попытки переворота в 2016 году более 100 тыс. военных, журналистов, политиков и активистов оказалось за решёткой.

Попытки курдов отстаивать свои права по-прежнему подавляются. Турция отрицает сам факт существования такой национальности, как курды, и называет их «горными турками». Курдские партии объявляются террористическими организациями. Удобный... до боли известный приём. Прямо сейчас Турция ведёт параллельно несколько кампаний¹ по откровенному истреблению курдов на территориях Сирии и Ирака.

Геноцид армян 1915 года² привёл к гибели, по некоторым оценкам, до 2 млн человек. Сам термин «геноцид» возник, чтобы отразить две трагедии мирового масштаба: истребление турками армян и Холокост. Официальная Турция до сих пор отрицает свою вину и сам факт убийства армян, а любые попытки инициировать открытую дискуссию официальной Турцией игнорируются.

Геноцид понтийских греков в 1914—1923 годах привёл к гибели более 350 тыс. человек.

Ещё одним преступлением на национальной почве было массовое убийство 5 000 мирных болгарских христиан — Батакская резня³.

Несмотря на достаточно кровавую роль в мировой истории, на нарушение прав человека и на оккупацию Северного Кипра, Турция продолжает оставаться членом множества международных организаций, заявленные ценности которых — сохранение мира и стабильности.

Афганистан

Из-за непрекращающихся попыток разных держав и полководцев использовать Афганистан в качестве плацдарма для своих военных авантур, страну прозвали «кладбищем империй». С войной сюда приходили и Александр Македонский, и империя Маурьев, Афганистан пережил арабское вторжение 7—8-го веков, монгольское завоевание государства Хорезмшахов (1219—1221), войны с участием Британской империи (1838—1842), Советского Союза (1979—1989) и Соединённых Штатов Америки (2001—2021).

В конце 19-го века Афганистан был буфером в так называемой «Большой игре» Британской Индии и Российской империи. После трёх англо-афганских войн, в 1919 году

¹ Операции «Источник мира», «Коготь-замок», «Лапа Орла» и «Лапа Тигра».

² По некоторым источникам, продлившийся до 1923 года.

³ Батакская резня стала одним из поводов начала русско-турецкой войны (1877—1878).

Афганистан обрёл частичную, а в 1926 году полную независимость. В том же году Афганистан стал королевством.

Дом выстроил с башней, а собакадохнет с голоду.

Афганская пословица

Если в Евангелии от Матфея «Авраам родил Исаака; Исаак родил Иакова; Иаков родил Иуду и братьев его...», то в Афганистане похожую формулу можно применить к смене власти. Короля Афганистана Захир-шаха убил собственный двоюродный брат Мухаммед Дауд (1973)¹; Дауда² убил Нур Мохаммад Тараки³ (1978)⁴; Тараки задушили подушками по приказу Хафизулла Амина (1979)⁵; Амина убил КГБ СССР (1979)⁶. СССР рухнул по ряду причин, одной из которых было поражение в бессмысленной войне в Афганистане (1979—1989)⁷.

Заметил опасность, когда пуля в грудь вошла.

Афганская пословица

¹ В результате упразднена монархия и провозглашена республика.

² Вместе с семьёй — убиты его жена, пятеро детей и четверо внуков.

³ Член марксистско-ленинской Народно-демократической партии Афганистана.

⁴ По радио официально объявили, что Дауд ушёл в отставку по состоянию здоровья.

⁵ В средствах массовой информации сообщили, что «Пленум всесторонне и внимательно рассмотрел просьбу Н. М. Тараки, в котором он сообщает, что по состоянию здоровья не может продолжать исполнять партийные и государственные обязанности. Пленум единогласно решил удовлетворить эту просьбу и вместо него избрать генеральным секретарём ЦК НДПА члена политбюро ЦК партии, премьер-министра ДРА товарища Х. Амина».

⁶ Штурм дворца Амина — операция «Штурм-333».

⁷ Официальные потери СССР (явно заниженные) составили более 15 тыс. человек, неофициальные потери афганской стороны — до 2 млн человек (кстати, о геноциде!).

Считается, что в Афганистане выращивать опиумный мак в промышленных объёмах начали в середине 1950-х годов. Резкое увеличение производства и контрабанды наркотиков и сырья для них пришлось на период советско-афганской войны¹. Появлением нарркокультуры на территории позднего СССР мы во многом обязаны именно этой войне. Поражает обилие терминов, связанных с употреблением наркотиков, в словаре военного жаргона «Афганский лексикон»² Бориса Бойко.

После вывода советских войск в 1989 году гражданская война в Афганистане вступила в новую фазу. С 1994 года всё большую силу набирало движение «Талибан», а в 1996 году оно пришло к власти. Цель «Талибана» — построение исламского государства, опирающегося на законы шариата. Основным источником финансирования «Талибана» и нового государства — торговля наркотиками.

После терактов 11 сентября 2001 года Усама бен Ладен нашёл убежище в талибском Афганистане, что послужило поводом для объявления войны «международному терроризму» и вторжения в страну армии США. В ходе операции «Несокрушимая свобода» к началу 2002 года режим талибов пал, но движение «Талибан» не было уничтожено. Как признавались сами американцы, в Афганистане они контролировали только крупные города и дороги, в целом не более 20 % территории страны. В этот период производство наркотиков в стране увеличилось в несколько раз.

Неужели единственным уроком истории должен стать факт, что человечество необучаемо?!

Уинстон Черчилль

После объявления администрации США в мае 2021 года о выводе войск из Афганистана боевики «Талибана» начали активную наступательную операцию против

¹ См.: Александр Зеличенко, «История афганской наркоэкспансии 1990-х».

² Полное название книги: «Афганский лексикон. Военный жаргон ветеранов афганской войны 1979—1989 гг.».

правительственных сил страны. 15 августа 2021 года «Талибан» объявил о полном захвате территории Афганистана.



Афганистан, распределение гуманитарной помощи

После установления контроля над всей территорией страны талибы снова ввели самые строгие шариатские законы. Несмотря на свои официальные заявления, они продолжают наращивать производство наркотиков (свой главный источник доходов), в этот раз освоив ещё и производство синтетики. Особой пикантности этому факту добавляют частые официальные визиты представителей «Талибана» в Российскую Федерацию и введение для талибов в 2022 году беспощинного ввоза товаров в Россию.

Пойдёшь со мной — будешь всегда есть изюм.

Афганская пословица

В ближайшем будущем большую опасность для соседей Афганистана будут представлять экспорт радикализма и территориальные претензии талибов к бывшим советским республикам в Средней Азии.

Какие фильмы посмотреть

«Грязные войны» (“Dirty Wars”), 2013 (документальный)

Пакистан

Само слово «Пакистан» — сокращение из названий пяти северных регионов Британской Индии: Пенджаб, Афгания, Кашмир, Синд и Белуджистан¹, при этом сочетание «пак» + «стан» = «страна чистых».

В 1947 году деятельность партии «Всеиндийская мусульманская лига» привела к разделению Британской Индии на индуистский Индийский Союз и мусульманский Пакистан.

После того как Индия и Пакистан получили независимость, между ними разгорелся спор относительно территории Кашмира. В 1947 году это привело к Первой индо-пакистанской войне, в результате которой Кашмир был разделён между Индией и Пакистаном. Разделение территорий не проходило гладко: оно привело к перемещению до 20 млн человек и гибели (по некоторым оценкам) до 2 млн человек. Неразрешённые территориальные споры привели к ещё одной войне с Индией в 1965 году, а потом ещё одной — в 1971-м, и ещё одной в 1999-м². Спор о статусе Кашмира не решён до сих пор.

Страна — постоянный источник напряжения и нестабильности в регионе. В 1970-е годы моджахеды тренировали в Пакистане своих боевиков. В 1990-е там расположились тренировочные лагеря движения «Талибан», а в 2000-е Пакистан снова приютил талибов на своей территории, пока в соседнем Афганистане заправляли американцы. В самом Пакистане происходили военные перевороты (в 1977 и 1999 годах). Не самое спокойное место! На этом фоне особенно пугающим является факт наличия у

¹ Буква «и» добавлена позже.

² Каргильская война.

Пакистана ядерного оружия. В 1998 году Индия и Пакистан провели акцию взаимного устрашения — серию ядерных испытаний.

Сирия

Историки считают, что возраст сирийской цивилизации насчитывает 6 000 лет. А столицу Сирии Дамаск называют древнейшей из современных столиц. Но, как и в случае большинства ближневосточных стран, история современной Сирии началась после поражения Османской империи в Первой мировой войне.

В 1920 году основывается Сирийское арабское королевство во главе с королём Фейсалом из династии Хашимитов (Фейсал — сын поднявшего арабское восстание Хусейна). Попытка Фейсала закрепить власть Хашимитов над этой территорией закончилась неудачей. Франция выступила против. В результате цепочки политических интриг и вооружённых столкновений Франция сначала настояла на низложении Фейсала, а позже вынудила его уехать в Англию. Годом позже ему предложат стать королём Ирака. Независимость Сирии продлилась недолго.

...Правление Фейсала зиждилось не столько на одобрении его политики или на подавлении инакомыслия, сколько на всеобщей инертности, тупости и апатии...

Т. Э. Лоуренс, «Семь столпов мудрости», глава 84

В 1922 году Лига Наций предоставила Франции мандат на управление территорией Сирии, а в 1926 году — в соответствии с принципом «разделяй и властвуй» — подмандатную территорию поделили на Ливан и Сирию.

Полную независимость от Франции Сирия смогла получить лишь в 1946 году.

Появление Государства Израиль в 1948-м и последовавшая арабо-израильская война приводят к острому политическому кризису в Сирии. В 1949 году там в результате серии военных переворотов сменяется три диктатора. В 1958 году Сирия и Египет предпринимают попытку объединения, образовав Объединённую Арабскую Республику.

Но в 1961 году в Сирии происходит переворот и захватившие власть военные объявляют о выходе страны из ОАЭ.

После ещё нескольких военных переворотов (1963, 1966, 1970) к власти в Сирии приходит большой друг СССР Хафез Асад. В стране устанавливается диктатура, с тайной полицией и пытками.

После смерти Хафеза Асада в 2000 году президентом становится его сын Башар Асад.

В 2011 году в Сирии начинаются широкие антиправительственные выступления, вдохновлённые «арабской весной». Ситуация быстро перерастает сначала в полномасштабный вооружённый конфликт, а позже — в гражданскую войну.

Исторически сирийцы с разными религиозными взглядами (шииты, сунниты, алавиты, христиане) неплохо уживались. Но достаточно быстро гражданская война мутирует в форму «алавиты против всех». Алавиты¹, к которым принадлежит Асад, составляют меньшинство населения Сирии (по некоторым данным, 10 % довоенного населения).



Религиозный состав населения Сирии (до 2011 года)

¹ Сплав ислама шиитского толка и христианства.

Основные участники конфликта — верные Асаду регулярные войска, формирования «умеренной» сирийской оппозиции, различные курдские группы, а также ряд исламистских и джихадистских террористических группировок, включая ИГИЛ.

Не открывай дверь, которую ты не в силах закрыть.

Арабская пословица

В 2015 году в войну на стороне Асада включается Россия. Мотивы её вступления в войну и противоречивую роль, которую она играет в конфликте, отражает следующее высказывание президента России Путина: «Лучшего учения трудно себе представить. Мы, в принципе, достаточно долго можем там тренироваться без существенного ущерба для нашего бюджета»¹.

Утопая, муха говорила: «Пусть вода зальёт весь мир!»

Ассирийская пословица

На начало 2022 года в этой войне погибло свыше 600 тыс. человек. Количество беженцев измеряется миллионами².

¹ Пресс-конференция 17 декабря 2015 года // <http://www.kremlin.ru>.

² См.: Northeast Syria: Thousands Displaced in Dire Conditions // <https://www.hrw.org>.

Ирак

Расположенные в долине Тигра и Евфрата плодородные земли Месопотамии¹ — место зарождения нескольких цивилизаций, таких как Шумер, Аккад, Вавилония и Ассирия. В течение нескольких столетий Месопотамия переходила от одной империи к другой, пока в 1534 году территория нынешнего Ирака не попала под власть Османской империи.

После окончания Первой мировой войны и распада Османской империи Ирак, по сути, превратился в колонию Великобритании. Британская колониальная политика привела к восстанию в 1920 году. После его подавления в 1921 году Ирак стал конституционной монархией во главе с эмиром Фейсалом² из династии Хашимитов.

Великобритания, не прислушавшись ни к каким советам Т. Э. Лоуренса, нарисовала границы нового государства без оглядки на то, какие конфессии, народы и трайбы окажутся стравлены. Курды — на севере, сунниты — на западе, составляющие большинство шииты — на востоке и юге. В итоге в течение всего своего правления суннит Фейсал I сталкивался с мощной национальной оппозицией.

Обнаруженные в Ираке крупные нефтяные месторождения с 1925 года разрабатывались консорциумом «Туркиш петролеум», состоявшим из английских, французских и американских компаний. Багдад получал выплаты с продажи добываемой нефти, однако не являлся держателем доли созданной на его территории нефтедобывающей компании.

В 1932 году Ирак провозглашает формальную независимость от Великобритании.

В 1958 году в результате переворота свергается монархия, короля Фейсала II убивают.

Несколько военных переворотов, кровавых конфликтов с курдами и огромное количество политических интриг спустя, в 1979 году к власти в Ираке приходит Саддам Хусейн. Через несколько дней после захвата власти Саддам устраивает показательную чистку рядов родной партии «Баас». Прямо во время заседания одного за другим арестовывают и выводят из зала 68 его соратников, пока Саддам покуривает сигару. Позже 22 человека из числа арестованных будут расстреляны. Нескольких оправданных заставили лично привести приговор в исполнение.

¹ Другие названия — Двуречье или Междуречье.

² Тот самый Фейсал, которому за год до этого не удалось удержать сирийский трон.

Саддам Хусейн постепенно устанавливает в Ираке свой культ личности.

Первый шаг любого «отца нации» — маленькая победоносная война. Саддам выбирает Иран. Идея обернётся бессмысленной и невероятно кровавой войной, продолжавшейся долгих восемь лет (1980—1988). В ходе войны активно применялось химическое оружие. С обеих сторон погибло, по разным оценкам, до 1,5 млн человек¹.

В 1990 году Саддам обвиняет Кувейт в многолетней добыче нефти на иракской стороне приграничного месторождения (якобы соседний Кувейт ворует иракскую нефть, используя метод наклонного бурения) и требует крупной денежной компенсации. Повод больше надуманный. Основное желание Саддама — территориальные уступки со стороны Кувейта или вооружённый захват территории с целью расширить выход Ирака к морю. В августе 1990 года иракская армия вторгается в Кувейт и оккупирует его. Международная коалиция во главе с США проводит операцию «Буря в пустыне», освобождает Кувейт и заставляет армию Ирака капитулировать². СССР поддерживает действия коалиции.

После поражения в войне режим Саддама Хусейна подвергается новому испытанию: начинаются массовые восстания шиитов на юге и курдов на севере страны. На пике восстаний официальный Багдад теряет контроль над 15 иракскими провинциями из 18. Саддам подавляет восстание шиитов массовыми казнями, а восстание курдов — ковровыми бомбардировками.

В 2003 году Соединённые Штаты и Великобритания вторгаются в Ирак, предлог — помешать разработке Саддамом Хусейном оружия массового уничтожения. Сопrotивление иракской армии не было активным, и меньше чем за три недели коалиционные силы занимают Багдад. Саддам скрывается. Его найдут в подвале деревенского дома и арестуют только через восемь месяцев после начала вторжения. В 2005 году Саддам предстаёт перед иракским судом³. 30 декабря 2006 года его казнят через повешение.

В 2003 году, почти сразу после свержения власти Саддама, в стране начинается партизанская война против американской оккупационной администрации. В частности, в 2004 году происходит шиитское восстание (Восстание Армии Махди).

¹ Подробнее см. в главе «Ирано-иракская война (1980—1988)» ниже (раздел «Поворотные моменты истории»).

² Потери иракской армии — до 200 тыс. человек.

³ Саддаму Хусейну были предъявлены обвинения в следующих преступлениях: геноцид курдов, массовые убийства шиитов, вторжение в Кувейт, казни видных религиозных и политических деятелей.

Бежавшие из страны военные армии Саддама вступают в террористическую организацию «Аль-Каида в Ираке» и пытаются разжечь гражданскую войну, организуя теракты в разных частях страны. Самым громким и самым действенным из них становится взрыв в шиитской мечети Аль-Аскария в Самарре в 2006 году. Обошлось без жертв, но купол мечети был разрушен. Уничтожение одной из главных шиитских святынь спровоцировало волну насилия на религиозной почве, прокатившуюся по всей стране. С 2003 по 2011 год жертвами гражданской войны стали около 1 млн человек, включая мирное население.

После ухода американцев в 2011-м уровень насилия в Ираке только вырос. Начался новый виток гражданской войны.

С 2013 по 2017 год основной конфликт в Ираке — борьба с ИГИЛ. Освобождение города Мосул в 2017 году фактически означало для страны победу над ИГИЛ.

Какие фильмы посмотреть

«Однажды в Ираке» (“Once Upon a Time in Iraq”), 2020 (документальный сериал)

«Дом Саддама» (“House of Saddam”), 2008 (сериал)

Курдистан

Курдистан (курдск. «страна курдов») — этногеографическая область на Ближнем Востоке. Слово «этногеографическая», к сожалению, означает, что это никакая не страна, а территория, на которой проживает определенная народность. На начало 21-го века курды остаются крупнейшим из народов без собственной государственности. Курдистан, разделённый между четырьмя странами: Турцией, Ираном, Ираком и Сирией, не имеет определённых границ. Южный (Иракский) Курдистан в итоге смог обрести частичную автономию, но какой ценой!



Численность курдского населения в основных странах размещения

История курдов — это история постоянных попыток обрести независимость, заканчивающихся геноцидом и реками крови.

Курды долгое время существовали в составе Османской империи, а сразу после окончания Первой мировой войны была предпринята попытка образования независимого государства на севере Курдистана. Но Турция, даже ослабленная военным поражением и потерявшая контроль над территорией когда-то могущественной империи, нашла в себе силы противостоять этой инициативе через политический процесс. Позже на принадлежащих Турции и Ирану территориях были провозглашены курдские республики, которые не смогли просуществовать долго. Сепаратистские настроения подавлялись этническими чистками, уничтожением курдских деревень и массовым переселением. Кроме этого, была начата кампания по ассимиляции курдов¹. Их язык и культура попали под запрет, который просуществовал до недавнего времени. Как результат этой кампании, около трети курдов в Турции не говорят на курдском языке. С 1984 года до настоящего времени между правительством Турции и группами Рабочей партии Курдистана² не утихает вооружённый конфликт. Турция также преследует курдские формирования на территории Иракского Курдистана и в Сирии.

История Южного (Иракского) Курдистана особенно кровавая. Найдя нефть в районе Киркука в 1922 году, британцы решили, что лучше не давать курдам независимость, а

¹ Так называемая тюркизация (иногда — «туркизация»).

² Признана террористической организацией Турцией, Соединёнными Штатами, ЕС и некоторыми другими странами.

оставить их «под крылом» Ирака: так было проще контролировать добычу нефти. Это решение колониальной Британии стало роковым для южной части Курдистана.

С начала 1930-х до конца 1970-х годов в Южном Курдистане поднималось одно восстание за другим. Все они в итоге терпели поражение. Саддам Хусейн, придя к власти в Ираке в 1979 году, превратил гонения на курдов в абсолютный геноцид. Курдов депортировали из городов, в их дома заселяли бедных арабов из южных районов Ирака, деревни курдов сносились бульдозерами до основания¹, колодцы бетонировались, а леса вырубались. Количество погибших измерялось тысячами², а количество беженцев — миллионами. Против мирного населения неоднократно применялось химическое оружие. Самый страшный пример — газовая атака в Халабдже 1988 года (до 5 000 погибших среди мирных жителей).

В 1991 году, на фоне поражения армии Саддама Хусейна в ходе войны в Персидском заливе, в Ираке начались восстания курдов (на севере) и шиитов (на юге и востоке)³. Но регулярные войска быстро их подавили. Бомбардировки и рейды иракской армии в северных районах страны привели к гуманитарной катастрофе. Для обеспечения доставки гуманитарной помощи США вместе с союзниками закрыли небо над Курдистаном для ВВС Ирака и ввели в эти районы свои наземные силы. В результате этих действий и последующего проведения выборов на территории автономии возникло фактически независимое курдское государственное образование под мандатом ООН — так называемый Свободный Курдистан.

В 1995 году по инициативе ООН вступила в силу программа «Нефть в обмен на продовольствие», согласно которой доходы от продажи нефти Ираком могли направляться только на закупку продовольствия и медикаментов, но не могли быть использованы на восстановление армии. Эта же программа предусматривала выделение 13 % дохода от продажи нефти Иракскому Курдистану. Благодаря этому, а также благодаря снятию запрета на добычу собственной нефти, действовавшему вплоть до свержения Саддама Хусейна в 2003 году, к настоящему моменту уровень жизни в Курдистане значительно превысил уровень жизни в остальном Ираке.

¹ К 1991 году из 5 000 населённых пунктов в Курдистане было уничтожено 4 500.

² В результате кампании «Анфаль» (1987—1989) погибло, по разным оценкам, до 182 тыс. мирных жителей.

³ О геноциде, развязанном Саддамом Хусейном против шиитов, см. ниже, в главе «Войны в Ираке» (раздел «Поворотные моменты истории»).

В 2017 году в Иракском Курдистане был проведён референдум, на котором почти 93 % голосов было отдано за независимость. В ответ — через военную угрозу и блокаду неба Курдистана¹ — Ирак заставил курдов отказаться от претензий на независимость.

В Сирии курды также постоянно подвергались дискриминации, хотя являются крупнейшим этническим меньшинством — составляют около 10 % населения страны. Нельзя было печатать книги и учебники на курдском языке. Существовал запрет давать курдские имена детям. Но в 2011 году, после начала гражданской войны в Сирии, правительственные войска были вынуждены покинуть места компактного проживания курдов, что способствовало становлению курдского самоуправления. В 2013 году курдские формирования захватили контроль над нефтяными месторождениями и несколькими городами Сирийского Курдистана. Иракские и сирийские курды были первыми, кто эффективно дал отпор террористической группе ИГИЛ.

В 2018 году турки при поддержке протурецких групп на территории Сирии захватили несколько городов, ранее находившихся под контролем курдов, а в 2019 году Турция начала военную операцию под лукавым названием «Источник мира». Как это часто делается в случае подобных агрессий, заявленная цель операции — создание буферной зоны.

Если два народа из верующих будут воевать между собою, то вы примирите их один с другим. Если один из них несправедлив против другого, то воюйте против того, который несправедлив, покуда не подчинится он заповеди Божией. Если он подчинится, то примирите его с другим правдиво, — поступите беспристрастно; потому что Бог любит беспристрастных.

Коран, сура 49, аят 9

Скорее всего, курды никогда не смогут объединиться и добиться независимости своей страны. Турция, Ирак и Иран резко пресекают любые проявления сепаратизма на своих территориях, а сирийские курды прямо сейчас борются за физическое выживание своего этноса. Но есть и другие причины не верить в шанс на объединение: этни-

¹ Небо закрыли Ирак, Иран и Турция.

ческие и лингвистические¹ различия курдов оказывают серьёзное влияние на их раздробленность, и компромисса между различными группами и политическими партиями Курдистана не предвидится.

Какие фильмы посмотреть

«Время пьяных лошадей», 2000, Иран

«Заблудившийся в Ираке», 2002, Иран

«И черепахи умеют летать», 2004, Иран, Ирак, Франция

«Бойтесь нас, женщин», 2017 (документальный, короткометражный)

Израиль и Палестина

Притеснение на Ближнем Востоке, еврейские погромы в Европе и России² в начале 20-го века и окончание Второй мировой войны, с ужасами Холокоста, утвердили евреев в решимости восстановить национальное государство. В результате арабо-израильской войны 1947—1949 годов (которую евреи называют Войной за независимость, а арабы — Катастрофой) между еврейским населением Палестины с одной стороны и армиями соседних арабских государств с другой, на политической карте появилось Государство Израиль³.

К концу этой войны евреи контролировали большую часть территории (так называемый «еврейский национальный очаг»), определённой сионистским движением на Парижской мирной конференции в 1919 году. Сектор Газа был захвачен и

¹ В различных районах используются разные диалекты курдского языка и даже разная письменность.

² Русское слово «погром» в значении «массовое насильственное действие» перешло в английский (“rogrom”) и во многие другие языки и является более узнаваемым в мире русским словом, чем, скажем, “matryoshka” или “perestroika”. Вот так ненавязчиво русские очередной раз обогатили мировую культуру.

³ Провозглашение независимости — 14 мая 1948 года.

контролировался Египтом, а Западный берег реки Иордан и часть Иерусалима — Трансиорданием¹. Позже эти территории были переданы под контроль Палестины.



Израиль и ПНА (слева — сектор Газа, справа — Западный берег реки Иордан)

Палестина юридически признается независимым государством большинством стран — членов ООН. Однако фактически палестинское государство до сих пор не учреждено и не имеет реального суверенитета. Несмотря на наличие частичного палестинского управления на палестинских территориях, ООН все ещё считает их оккупированными Израилем.

В Палестине отсутствуют многие политические институты, официальная армия, и без поддержки Израиля вряд ли существовала бы какая-либо современная инфраструктура. Собственная валюта у Палестины отсутствует, население пользуется израильскими шекелями и долларами США.

На данный момент израильская армия контролирует Иерусалим, большую часть территории Западного берега реки Иордан и практически все границы палестинских территорий, за исключением сухопутной границы сектора Газа с Египтом. Морское сообщение сектора Газа с внешним миром заблокировано².

¹ Позднее переименованной в Иорданию.

² Глава была написана до октября 2023 г. См. также главу «Арабо-израильский конфликт» ниже (раздел «Поворотные моменты истории»).

Израиль продолжает законодательно ограничивать палестинцев в правах¹, а в 2003 году он начал возводить так называемый барьер безопасности — стены и прочие пограничные сооружения², отделяющие Израиль от Западного берега реки Иордан. Критики строительства считают, что под предлогом обеспечения безопасности Израиль стремится в одностороннем порядке³ установить выгодные для себя границы⁴. Как однажды сказал мой знакомый палестинец, «с какой лёгкостью угнетаемый (имея в виду Холокост. — *Авт.*) сам стал угнетателем!». Генеральная ассамблея ООН призвала Израиль прекратить возведение барьера⁵.

До недавнего времени официальным названием Палестины было «Палестинская национальная администрация»⁶, или ПНА. Указ председателя ПНА от 2013 года предписывает вместо этого использовать в официальных целях исключительно название «Государство Палестина». Это решение многие страны проигнорировали.

Правящее в Палестине движение ХАМАС (аббревиатура от арабского «Исламское движение сопротивления») и его военное крыло, которые признаны большинством стран западного мира террористическими организациями⁷, регулярно организуют теракты и обстреливают Израиль ракетами с территории сектора Газа. Выделяемые для развития Палестины международными организациями деньги по большей части разворовываются или тратятся на оружие, рытьё подземных ходов и пропаганду убийства евреев. При этом самый известный палестинец — председатель Палестинской национальной администрации (1994—2004) Ясир Арафат оставил после смерти состояние, измеряемое миллиардами долларов. Нынешние руководители ХАМАС тоже миллиардеры, наслаждающиеся роскошной жизнью⁸.

¹ См.: Abusive Israeli Policies Constitute Crimes of Apartheid, Persecution // <https://www.hrw.org>; Amnesty International пришла к выводу, что Израиль проводит в отношении палестинцев политику апартеида. Это является преступлением против человечности // <https://eurasia.amnesty.org>.

² См.: Израиль начал снос палестинских домов, которые стояли слишком близко к барьеру безопасности // <https://rtvi.com>.

³ См.: Независимые эксперты ООН призвали прекратить выселение Израилем палестинцев в Восточном Иерусалиме // <https://news.un.org>.

⁴ См.: West Bank: New Entry Rules Further Isolate Palestinians // <https://www.hrw.org>.

⁵ См.: Незаконная аннексия оккупированных палестинских земель обернётся катастрофой — Верховный комиссар ООН по правам человека // <https://news.un.org>.

⁶ Иногда — Палестинская национальная автономия.

⁷ Россия не причисляет ХАМАС к террористическим организациям.

⁸ См.: Лидеры ХАМАС купаются в роскоши, пока палестинский народ живёт в нищете. Кто они такие и как стали миллиардерами? // <https://lenta.ru>.

Что посмотреть

“The Israel-Palestine conflict: a brief, simple history”, Vox (YouTube)

“How Palestinians were expelled from their homes”, Vox (YouTube)

Катар

Во время правления Османской империи Катару всегда удавалось пользоваться широкими властными полномочиями. К 1913 году Великобритания добивается отказа Османской империи от претензий на Катар, а в 1916 году страна переходит под британский протекторат. В конце 1930-х годов в регионе находят нефть, и международная компания «Петролеум девелопмент оф Катар» получает разрешение на добычу нефти сроком на 75 лет.

Из одного только отвращения к любой системе они совершенно не интересовались вновь захваченными территориями, и им приходилось искать помощи у побеждённых или у наиболее проворных иностранцев для управления этими слабоскроенными зачатками новой империи.

Т. Э. Лоуренс, «Семь столпов мудрости», глава 4

В 1960 году, после массовых протестов, в стране происходит переворот. Всё последующее десятилетие в Катаре растёт протестная и политическая активность, направленная на ликвидацию социального неравенства¹, демократизацию власти и смещение иностранцев с правительственных постов.

¹ Рабство в Катаре официально отменено только в 1952 году.

В 1970 году Катар получает временную конституцию (постоянная конституция принята в 2003 году), назначается первое правительство страны, которое составляют по большей части члены монаршей династии. Катар обретает независимость в 1971 году, тогда же в стране открывают гигантское нефтегазоконденсатное месторождение. Государство создаёт Генеральную нефтяную корпорацию, которая начинает сама вести добычу нефти, а в 1975 году берет под контроль всю нефтегазовую отрасль.

Несмотря на скромные размеры, Катар в последние два десятилетия стал серьёзным возмутителем спокойствия в регионе. В попытке влиять на политику соседних стран, Катар начал финансово и информационно поддерживать сразу несколько террористических групп¹. В 2017 году это привело к бойкоту и временному блокированию Катара² со стороны соседних стран³. Одним из инструментов информационной поддержки террористов стала деятельность телеканала «Аль-Джазира», открытого в 1996 году. Западной публике канал запомнился тем, что предоставлял международному террористу Усаме бен Ладену возможность распространять свои обращения.

В начале 2021 года арабские страны объявили о достижении договорённости с Катаром, снятии дипломатической блокады и открытии границ.

Когда нефть и газ в Катаре только обнаружили, население страны составляло всего 28 тыс. человек⁴. Сейчас здесь живёт около 3 млн человек. Любопытно, что из них всего 12 % — местные арабы⁵, 88 % — приезжие рабочие и специалисты.

Сейчас Катар входит в число крупнейших в мире производителей и экспортёров природного газа (в том числе сжиженного). После введения единой ставки⁶ корпоративного налога в 10 %, Катар стал желанным местом для международных инвестиций. А благодаря диверсификации экономика Катара сейчас всего на 55 % зависит от нефтегазового сектора.

ВВП на душу населения в Катаре — один из самых высоких в мире.

¹ В разное время Катар обвиняли в спонсировании таких групп, как «Аль-Каида», «Братья-мусульмане», «Талибан», ХАМАС, «Исламское государство» и «Джабхат Фатх аш-Шам» («Джебхат ан-Нусра»).

² Катарский дипломатический кризис.

³ Бахрейн, Саудовская Аравия, Египет, ОАЭ, Йемен, Ливия и др.

⁴ Данные 1939 года.

⁵ Как и в случае с ОАЭ.

⁶ Единая ставка введена в 2009 году. До этого существовала прогрессивная шкала 10—35 %.

ОАЭ

Объединённые Арабские Эмираты (ОАЭ) — это федеративное государство с элементами республиканского и монархического устройства, состоящее из семи эмиратов, каждый из которых является абсолютной монархией: Абу-Даби, Аджман, Дубай, Рас-аль-Хайма, Умм-эль-Кайвайн, Фуджейра и Шарджа. Возглавляет государство президент ОАЭ, по совместительству эмир наибольшего эмирата — Абу-Даби. Должность главы правительства занимает эмир Дубая.

В 1820 году Ост-Индская компания¹ вынудила эмиров и шейхов семи арабских княжеств подписать «генеральный договор», положивший начало английскому господству на «Пиратском берегу», как тогда называли британцы земли современных ОАЭ. На территории княжеств расположились английские военные базы. А доходы от продажи выловленного в Персидском заливе жемчуга² получали британцы.

В начале 20-го века в Японии нашли способ выращивать искусственный жемчуг. Мировые цены на жемчуг резко снизились. Это лишило его ловцов с берегов Персидского залива заработка. Но на смену жемчугу очень быстро пришла нефть.

В 1950-х годах добыча нефти в этом регионе привлекла крупные инвестиции, однако правящий тогда шейх Шахбут³ не желал тратить полученные с продажи нефти деньги ни на что и ни на кого, кроме себя. По слухам, часть нефтяной казны, мёртвым грузом хранившейся в подвале его дворца, съели крысы.

Деньги — хороший слуга, но плохой хозяин.

Арабская пословица

¹ Британская Ост-Индская компания — акционерное общество, основанное в 1600 году указом Елизаветы I и получившее обширные привилегии для торговых операций в Индии. С помощью Ост-Индской компании была осуществлена британская колонизация Индии и ряда стран Востока.

² Ловля жемчуга — исторический промысел этого региона, жемчугом торговали тут ещё 7 000 лет назад. Считается, что города Дубай и Абу-Даби основаны как поселения ловцов жемчуга.

³ Годы правления: 1928—1966.

Элиты были крайне недовольны таким положением вещей, и в 1966 году они организуют бескровный переворот. К власти приходит младший брат Шахбута — шейх Заид ибн Султан Аль Нахайян¹. Сразу после этого недоеденные крысами нефтяные деньги Шахбута распределяют среди малоимущих граждан Абу-Даби. Большая часть всех последующих доходов от торговли нефтью используется для развития региона и поднятия уровня жизни населения. Шейх Заид (пробывший в итоге у власти 38 лет!) становится любимцем и «отцом нации».

Под давлением Лиги арабских государств Великобритания соглашается со временем покинуть регион. В 1968 году эмираты объединяются в Федерацию арабских княжеств Персидского залива², а в 1971 году обретают независимость. Появляется новое государство — Объединённые Арабские Эмираты.

Бурным развитием экономики Объединённые Арабские Эмираты обязаны нефтяным доходам. Но благодаря либеральной экономической политике, привлечению иностранных инвестиций и диверсификации экономики сейчас доля нефтегазовых доходов составляет менее половины ВВП, а в числе наиболее развитых секторов экономики — внешняя торговля.

Участие ОАЭ в антииemenской коалиции³ привело к появлению угроз террористической атаки на расположенное в Дубае самое высокое в мире здание, 828-метровую башню Бурдж-Халифа. Подобные угрозы появлялись и раньше, в частности в 2009 году. Считается, что тогда правительство ОАЭ откупалось от террористов.

¹ Основатель и первый президент ОАЭ в 1971—2004 годах и эмир Абу-Даби в 1966—2004 годах.

² Бахрейн и Катар также должны были стать частью федерации, но позднее образовали самостоятельные государства.

³ Вместе с Саудовской Аравией и Египтом.



Арабские Эмираты сталкиваются и с серьёзными экологическими вызовами. Из-за отсутствия природных источников воды приходится задействовать неэкологичные системы опреснения морской воды¹. Горячий климат, требующий круглогодичного использования систем кондиционирования, и устоявшиеся в регионе традиции в архитектуре² приводят к огромному расходу электричества. Кондиционирование одного только небоскрёба Бурдж-Халифа ежедневно требует энергии, эквивалентной энергии плавления 13 тыс. тонн льда. Каждый день! Что там говорить о поддержании в рабочем состоянии крытого горнолыжного комплекса Ski Dubai с его лыжными спусками и загоном для пингвинов.

Следует отметить, что власти ОАЭ предпринимают некоторые шаги для возможного решения экологических проблем в будущем. В частности, большие надежды возлагаются на проект солнечной электростанции Solar Park в Дубае. Этот проект — часть стратегии ОАЭ по снижению использования природного газа для производства электроэнергии.

¹ Помимо обычных водопроводных сетей, индивидуальные системы полива подведены к миллионам привезённых со всего мира и высаженных здесь деревьев.

² В зданиях со стенами из стекла срабатывает эффект теплицы, что требует дополнительного охлаждения, а для подъёма водопроводной воды на верхние этажи высотных жилых и офисных зданий приходится задействовать мощные насосные системы.

Население ОАЭ сейчас составляет около 10 млн человек, при этом только 11 % — коренные жители. До 70 % населения — выходцы из Южной и Юго-Восточной Азии¹, живущие и работающие в плохих условиях и нередко находящиеся в статусе современных рабов. Власти ОАЭ делают всё, чтобы страдания рабочих-мигрантов не омрачали местным и туристам «ощущения ежедневного праздника», а сам факт существования мигрантов оставался по возможности незаметным. Качеством проживания строителей и обслуживающего персонала и безопасностью их труда зачастую никто не интересуется². А на место работы их иногда могут перевозить в закрытых контейнерах или кузовах грузовиков.

Будучи транспортным хабом и центром притяжения на Ближнем Востоке, Арабские Эмираты стали местом процветания проституции, работоторговли и сексуального рабства. Хотя ОАЭ имеет репутацию самой либеральной ближневосточной страны, нарушение прав человека в ней не редкость, а критикам с лёгкостью могут навсегда запретить въезд³.

Несмотря на то что из-за наплыва туристов и иностранных специалистов рамки дозволенного в ОАЭ постоянно раздвигаются, там не принято находиться на улице в нетрезвом виде (за это можно попасть в тюрьму) и вызывающе одеваться (особенно это касается женщин). ОАЭ всё же мусульманская страна, с судебной системой смешанного типа, учитывающей законы шариата. Правоприменение со стороны местных властей может иметь произвольный характер — судьбу лучше не испытывать. За то, что допустимо в немусульманской стране, тут можно схлопотать крупный штраф, тюремное заключение или депортацию.

Арабский мир

Арабы — не национальность! Слово «арабы» использовали для обозначения аравийских кочевников-бедуинов ещё в 9-м веке до нашей эры. А сейчас этим словом обозначают целую группу народов, которые говорят на арабском языке. Арабский мир, в свою очередь, включает в себя страны, в которых большинство населения составляют арабы и где арабский является официальным или одним из официальных языков.

¹ Большинство — из Индии, Пакистана и Бангладеш.

² См.: Gulf States: Migrant Workers at Serious Risk from Dangerous Heat // <https://www.hrw.org>.

³ См.: UAE: Tolerance Narrative a Sham — Censorship; Surveillance; Prison or Barred Entry for Critics // <https://www.hrw.org>.

Итак, арабский мир — страны, в которых говорят на арабском языке. Официальный подход к определению арабского мира — страны, входящие в Лигу арабских государств¹. Арабы относятся в основном к индо-средиземноморской расе большой европеоидной расы. К югу от Сахары проживают негроидные арабы.



Арабский мир

Оговорка для тех, кто до сих пор путается: Иран и Турция не являются арабскими государствами! В Иране в основном говорят на персидском языке (фарси), в Турции — на турецком. Афганистан тоже не имеет никакого отношения к арабам.

Арабизация многих народов на Ближнем Востоке и в Северной Африке происходила главным образом через распространение ислама.

¹ После начала гражданской войны в Сирии в 2011 году её членство в ЛАГ было приостановлено, возобновлено в 2023 году.

Несмотря на то что слову «арабы» уже много веков, считается, что только подъём арабского национализма в начале 20-го века привёл к более широкому использованию термина и к самоидентификации населения региона в качестве арабов.

Лоуренс: Мы делаем это... ради арабов.

Ауда Абу Тайи: Арабов? Хаувейтаты, ажейилы, руалья, бени-сахр... Этих я знаю. Я даже слышал про харитов. Но арабы... что это за племя?

Фильм «Лоуренс Аравийский»

Как и столетия назад, арабов можно разделить на три основные группы: бедуины¹ — жители пустыни, феллахи — селяне-земледельцы и городские жители. Хотя и в меньшем количестве, чем раньше, но бедуины до сих пор проживают в различных странах Ближнего Востока, включая такие экономически процветающие, как Саудовская Аравия, Катар и Объединённые Арабские Эмираты. И хотя в ОАЭ некоторые бедуины встроены в туристическую индустрию и укладом жизни напоминают своих предков лишь отдалённо, большинство всё ещё верно старым традициям.

Поворотные моменты истории

Некоторые события в истории Ближнего Востока в значительной степени определили как государственные границы и внешнюю политику стран региона, так и психологию проживающих там людей.

¹ По-английски: *Bedouin*, *Beduin* или *Bedu*.

Арабский халифат и золотой век ислама

Арабские завоевания¹, начавшиеся ещё при жизни пророка Мухаммеда, привели к появлению государства Арабский халифат (632—945), к распространению ислама и арабского языка в регионе.

В середине 8-го столетия наступает золотой век ислама, продолжающийся до середины 13-го. Арабский язык становится объединяющим фактором для многих учёных, художников и поэтов, и это, в свою очередь, даёт мощный импульс развитию наук и искусств. На период Исламского Возрождения (как ещё называют золотой век ислама) приходится расцвет математики, физики, механики, медицины, химии, философии, мореплавания, сельского хозяйства, архитектуры, литературы. В 9-м веке в Багдаде проводятся регулярные встречи, на которых богословы, философы и астрономы обмениваются идеями. При мечетях открываются религиозные школы, некоторые из них позже станут университетами. Астрономы этой эпохи работают в обсерваториях, составляют карты звёздного неба и вычисляют длину окружности Земли. Строятся первые в мире больницы, для обучения врачей открываются медицинские институты. Считается, что одной из причин окончания этого периода было монгольское вторжение, в результате которого был захвачен Багдад в 1258 году и последовал крах халифата Аббасидов.

Окончательно восточную эру просвещения добило принятое в начале 16-го века исламскими богословами решение, запрещающее книгопечатание («Фетва против печатного станка»).

Крестовые походы

Случившаяся между 1096 и 1272 годами² серия Крестовых походов оставила такой глубокий след на коллективном бессознательном арабов, что «крестоносцы» до сих пор фигурируют в разговорах и проповедях на Ближнем Востоке. В 2001 году президент США Джордж Буш — младший дал новую жизнь этому нарративу. На одной из пресс-конференций перед вторжением в Афганистан он произнёс фразу: «Этот крестовый поход, эта война с терроризмом будет достаточно продолжительной»³. Неудачное

¹ С 622 по 750 год нашей эры арабы завоевали огромные территории в Азии, Африке и Европе: страны Ближнего Востока, Среднюю Азию, Северо-Западную Индию, Северную Африку, часть Кавказа, Испанию, Южную Италию, Сицилию, Мальту, Родос, Крит.

² В более широком смысле Крестовые походы продолжались до 15-го века.

³ В оригинале: “This crusade, this war on terrorism is going to take a while”.

высказывание заставило многих подозревать, что Америка объявляет войну не террористам, а исламу. И это притом, что четверть населения земли — мусульмане.

Обычно говорят о семи, иногда о девяти Крестовых походах, на самом деле их было намного больше. Некоторые из кампаний историками не учитываются в силу малого масштаба.

А началось всё так. На существовавшую с 4-го века Византию в 1071 году нападают сельджуки¹. Христиан в Иерусалиме подвергают гонениям. После долгих политических метаний и «подготовки почвы», в конце 1095 года папа римский Урбан II произносит речь, фактически анонсирующую Первый крестовый поход (1096—1099). Цель — освобождение от неверных Святой земли и Гроба Господня. Иерусалим удаётся взять в 1099 году, при этом крестоносцы устраивают страшную резню среди мусульман. В ходе первого похода на Ближнем Востоке было создано несколько христианских государств: графство Эдесса и Триполи, Иерусалимское королевство, княжество Антиохия.

Второй крестовый поход (1147—1149) стал ответом на захват мусульманами Эдесского графства и оказался неудачным. А в 1187 году султан Египта Саладин (Салах-ад-Дин) захватил Иерусалим, что дало начало ещё менее удачному для европейцев Третьему крестовому походу (1189—1192).

Самой жестокой и нелепой страницей эпохи Крестовых походов можно считать Крестовый поход детей (1212). Предполагалось, что, если десятки тысяч чистых детских душ придут к стенам Иерусалима, Господь вмешается в ситуацию и цепь военных неудач будет разорвана. В действительности большая часть детей погибла на переходах, не дойдя даже до Средиземного моря. Многие продали в рабство.

После серии неудачных кампаний, в результате Шестого крестового похода (1228—1229) временно удалось вернуть священный город, но в 1244 году христиане окончательно потеряли контроль над ним. Последующие попытки вернуть Иерусалим оказались бесполезными.

Падение Османской империи

Османская империя, поглотившая в 15-м веке Византию и захватившая огромные территории в Азии, Европе и Африке, в 19-м веке начинает съезживаться. В течение

¹ Ветвь племён тюрков-огузов, названная по имени их предводителя Сельджука.

нескольких десятилетий независимость от османов получают Греция, Румыния, Сербия, Черногория, Босния, Герцеговина, Болгария. В 1878 году Россия аннексирует три османские провинции на Кавказе, к концу 19-го века Британия оккупирует Кипр и Египет, в 1881 году Франция захватывает Тунис.

В Османской империи наступает политический кризис, преодолеть который при помощи конституционной реформы пытаются младотурки¹. В 1908 году они поднимают восстание против султана Абдул-Хамида II и приходят к власти в стране². В стремлении получить часть османских территорий европейские державы и зарождающиеся балканские государства изматывают империю постоянными войнами. Армянские и арабские активисты пытаются добиться большей автономии.

Опасаясь дальнейшего распада, Османская империя лавирует между возможными договорами с Германией и Россией. И в итоге делает ставку на договор с Германией. Это решение становится роковым³.

Поражение Османской империи в Первой мировой войне арабы восприняли с воодушевлением. Идеи панарабизма⁴ витали в воздухе уже давно.

...Мотивацией арабов была слава раннего халифата, память о котором пережила столетия турецкого правления. И хотя это было в меньшей степени историческим воспоминанием, а в большей степени — сказкой из «Тысячи и одной ночи», убежденность арабов в своём великом прошлом была крепка...

Т. Э. Лоуренс, «Семь столпов мудрости», глава 59

¹ Младотурки — члены организации «Единение и прогресс», возглавившей борьбу против феодального абсолютизма. В более широком смысле младотурками называют всех участников революционного движения в Турции того периода.

² В 1913 году к власти в Турции приходит триумвират Энвера, Джемала и Талаата.

³ Хотя, учитывая ситуацию, которая назревала к тому моменту в России, выбор другого варианта тоже не спас бы Османскую империю.

⁴ Панарабизм (все-арабизм) — националистическое движение, направленное на объединение всех арабоязычных территорий.

К сожалению, к моменту раздела бывших османских территорий оказалось, что французы и британцы уже поделили весь Ближний Восток¹ между собой. Началась недолгая эра европейского колониализма на Ближнем Востоке. Момент для создания панарабского единства был упущен. Скорее всего, навсегда. Лига арабских государств, как любое бюрократическое формирование, неспособна стать объединяющим Ближний Восток фактором. А остальные существующие сейчас панарабистские проекты являются по своей природе террористическими.

Арабо-израильский конфликт

В течение двадцати веков одним из нарративов сионизма была фраза из Пасхальной Агады «в будущем году — в Иерусалиме». Евреи мечтали о возвращении на свою историческую родину.

После окончания Первой мировой войны и падения Османской империи контроль над территорией Палестины получила Великобритания. Уже после нарушения обещаний шерифу Хусейну о создании всеарабского государства, в 1917 году она начала давать новые обещания — на этот раз евреям — о создании еврейского государства на палестинской территории. Дальше обещаний дело не двигалось. Из-за растущей иммиграции евреев в Палестину росло социальное напряжение.

В 1939 году, когда еврейская община в Палестине насчитывала уже 400 тыс. человек, Великобритания, под давлением арабской знати, ограничила иммиграцию евреев. Даже корабли с теми, кто спасался от Гитлера, стали разворачивать обратно в Европу.

По окончании Второй мировой войны, после всех ужасов Холокоста, евреи усилили давление на Великобританию, которая передала вопрос деления Палестины в только что сформированную Организацию Объединённых Наций. Через два года после войны, в 1947 году, Генассамблея ООН проголосовала за создание двух государств — еврейского и арабского, на Западном берегу реки Иордан. Арабское население сразу отвергло эту идею.

14 мая 1948 года еврейский Национальный совет провозглашает создание Государства Израиль, и уже на следующий день Египет бомбит Тель-Авив, а армии ещё шести арабских стран² начинают военные действия против новопровозглашённого государства.

¹ Кроме центральной и южной части Аравийского полуострова.

² Помимо Палестинской армии и Египта, Израиль противостоял Сирии, Трансиордании, Ливану, Ираку, Йемену и Саудовской Аравии.

Война за независимость Израиля продолжалась до середины 1949 года. Её результатом был захват Израилем ещё большей территории и исход палестинского населения. Количество беженцев исчислялось сотнями тысяч. В ответ на территориях соседних арабских государств начались гонения на еврейское население, из-за чего сотни тысяч евреев тоже бросили дома и бежали в Израиль.

С тех пор насилие, которое за эти десятилетия унесло десятки тысяч жизней, иногда шло на спад, иногда ожесточалось, но полностью не останавливалось никогда. Перечень только крупных кампаний включает: Суэцкий кризис (1956—1957), Шестидневную войну (1967)¹, «войну на истощение» (1967—1970), Войну Судного дня (1973), Ливанскую войну (1982), Вторую ливанскую войну (2006). Помимо этого, палестинские боевики постоянно обстреливают израильские города ракетами с территории сектора Газа, а ЦАХАЛ (Армия обороны Израиля) подавляет протесты палестинцев, что иногда оборачивается жертвами среди протестующих.

Созданная в 1964 году Организации освобождения Палестины (ООП) проводит регулярные террористические акции с убийством гражданских лиц, захватом заложников и угонами самолётов. В тренировочных лагерях ООП в Ливане практикуются террористы со всего мира. Одним из самых шумевших терактов ООП стало убийство еврейских спортсменов на Олимпиаде в Мюнхене в 1972 году.

В 2005 году Израиль совершил одностороннее размежевание, выведя своих граждан из сектора Газа и отдав территорию на откуп палестинцам. Живите как хотите! В секторе Газа к власти тут же пришла радикальная организация ХАМАС, которая начала тратить деньги, собранные международными организациями на улучшение жизни палестинцев, на пропаганду, рытьё подземных ходов² и ракетные обстрелы близлежащих еврейских населённых пунктов.

¹ Советский Союз сначала поддержал создание Израиля и оказывал ему поддержку в Арабо-израильской войне 1947—1949 годов. А после Шестидневной войны СССР разорвал дипломатические отношения с Израилем. Восстановлены они были только после распада Союза в 1991 году.

² У вырытых с территории Газы подземных ходов много назначений: отход совершивших теракт боевиков, похищение людей, контрабанда. В частности, через систему подземных тоннелей переправляют угнанные в Египте автомобили. За один только 2011 год по тоннелям из Египта в Газу перевезли 13 тыс. машин.

Я убеждён, что неспособность США в 70-е годы решить палестинскую проблему — я не говорю о том, каким должно или могло бы быть её решение, — привело ко многим нынешним проблемам. Достаточно вспомнить первую пресс-конференцию Усамы бен Ладена в 1977 году. Он ни о чем другом, кроме Палестины, не говорит. Для любого жителя арабского мира это серьёзнейшая проблема, о чем мы склонны забывать. Я привожу в фильме слова, которые [президент Сирии] Хафез Асад тогда сказал [государственному секретарю США] Киссинджеру: «Не решая эту проблему, вы выпускаете в свет демонов, прячущихся в глубине Ближнего Востока».

Адам Кёртис о «Гипернормализации»,
<https://www.bbc.com>

Борьба палестинцев и сочувствующих им арабских государств с Израилем, которая длится уже много десятилетий, привела к ситуации, когда единственная идея, способная сплотить разные страны Ближнего Востока, — чистая, дистиллированная ненависть к евреям. Иран грозит уничтожить Израиль, как только ядерная программа исламского государства выдаст на-гора первые устройства военного назначения¹. В иранском городе Хомейн есть фабрика, которая выпускает израильские и американские флаги для сжигания на протестных демонстрациях². В моменты политических обострений (которые идут один за другим) фабрика выпускает, а протестующие, соответственно, сжигают до 2 000 флагов в месяц. Саудовская Аравия печатает школьные учебники с призывами убивать евреев³. Среди арабов ходят самые невероятные байки о коварности сионистов; например, распространено мнение, что теракт в Нью-Йорке 11 сентября 2001 года был совершён евреями⁴. «Доказательство» потрясающее и пересказывается из уст в уста почти дословно: «Всемирно известно, что ни один (!) еврей не вышел на работу во Всемирном торговом центре в этот день! Все взяли больничный...»

¹ Израиль мешает реализации ядерной программы Ирана при помощи хакерских атак и диверсий на военных объектах.

² См.: There's a factory in Iran making U.S. and Israeli flags. They're for people to burn // <https://www.washingtonpost.com>.

³ Институт мониторинга мира и культурной терпимости в школьном образовании (IMPACT-se) отметил, что начавшиеся в Саудовской Аравии реформы повлияли на содержание школьных учебников. К 2022 году значительно снижен градус антисемитских материалов и поощрения учащихся к подготовке к джихаду и мученичеству.

⁴ Тут стоит напомнить, что 15 из 19 террористов, причастных к атаке на Нью-Йорк 11 сентября 2001 года, были гражданами Саудовской Аравии.

К слову, о бредовых теориях: Ближний Восток — одно из немногих мест, где спокойно продолжает жить миф о «Протоколах сионских мудрецов», документе, сфальсифицированном царской охранкой в России начала 20-го века для обоснования теории «жидомасонского заговора» и провоцирования погромов.

Для туристов или специалистов, направляющихся в арабские страны, арабо-израильский конфликт представляет следующую проблему: некоторые арабские страны отказывают во въезде, если в паспорте стоят отметки о посещении Израиля (виза, печати). Если вы планируете лететь в одну из арабских стран, убедитесь, что ваш паспорт не содержит подобных отметок. Чтобы не осложнять жизнь гостям своей страны, пограничники Израиля с недавних пор начали ставить отметки не в сам паспорт, а на временный вкладыш. Потенциально вас могут ожидать неприятности и в обратной ситуации — при въезде в Израиль, если в паспорте есть отметки о посещении Египта, Сирии, Ирана или Ливана.

Несмотря на всю противоречивость правления президента США Дональда Трампа, нужно отметить, что благодаря его усилиям градус напряжения в арабо-израильском конфликте (во всяком случае временно) был снижен. А после исторического рейса Тель-Авив — Абу-Даби в 2020 году между Израилем и ОАЭ открыто постоянное авиасообщение. В 2022 году перелёты между этими странами осуществляли уже пять авиакомпаний.

Кроме того, в попытках загладить скандал с убийством журналиста Джамалия Хашогги¹, саудовский принц Мухаммед бин Салман становится организатором и участником всё большего количества мероприятий по «разруливанию» мировых проблем. Удивительно, но недавно между США и Саудовской Аравией было достигнуто соглашение по ключевым аспектам признания Саудовской Аравией официального статуса Израиля. Это соглашение предусматривает уступки для палестинцев и обеспечение безопасности Израиля со стороны США. О мире в регионе говорить рано, но подвижка очень серьёзная.

Ремарка. Эта глава была написана до произошедшей в начале октября 2023 года террористической атаки Израиля боевиками ХАМАС. Сложно предсказать, как будет развиваться ситуация. Тем не менее при анализе возможных последствий следует учитывать следующие факторы:

¹ См.: «Я обычно включаю музыку, когда режу трупы». Как убивали Джамалия Хашогги // <https://www.bbc.com>.

- 1) эта акция готовилась долго, при организационной и финансовой поддержке Ирана;
- 2) одна из целей атаки — срыв вышеупомянутого соглашения между США, Саудовской Аравией и Израилем;
- 3) никакого консенсуса и единства в оценке этих событий в регионе нет. Некоторые арабские страны резко осудили действия ХАМАС, приведшие к гибели сотен мирных граждан Израиля и туристов из других стран. В частности, Египет не собирается открывать границы палестинским беженцам, Иордания изъявила готовность предоставить свои аэродромы для военных США в случае обострения ситуации, а Катар начал активно участвовать в переговорах с лидерами ХАМАС об освобождении заложников;
- 4) главной пострадавшей стороной окажется население сектора Газа. Их мирную жизнь ХАМАС разменял на жестокую однодневную террористическую акцию. После октября 2023 года само существование палестинского сектора Газа ставится под вопрос;
- 5) жизнь палестинцев в регионе Западного берега реки Иордан также станет значительно тяжелее;
- 6) под давлением со стороны Ирана ливанская шиитская военизированная группировка «Хезболла» может атаковать Израиль с севера, что почти гарантированно приведёт к прямому вовлечению США в конфликт... Этого не хочет никто;
- 7) в случае эскалации конфликта Иран рискует получить войну уже на своей территории. Среди возможных угроз (мало связанные друг с другом факторы): атаки со стороны Израиля (в попытке остановить ядерную программу Ирана), вовлечение в конфликт США (в попытке «усмирить» регионального «хулигана»), нападения Турции и Азербайджана (с целью «защиты прав» проживающих в Иране этнических азербайджанцев), революция и гражданская война, удар со стороны иранских курдов (в случае ослабления Ирана в подавлении курдского националистического движения)...

Какие фильмы посмотреть

«Вальс с Баширом» (“Waltz with Bashir”), 2008, Израиль

«Мюнхен» (“Munich”), 2005, США, Канада, Франция

«Нефтяное оружие»

Обнаруженная в период с 1920-х по 1970-е годы нефть заложила основу для благосостояния некоторых стран Ближнего Востока. Малозаселённая Саудовская Аравия в одночасье стала обладательницей самых больших запасов нефти в мире и, соответственно, очень богатым государством.

В 1950—1960-е годы страны Персидского залива вытеснили США с позиции крупнейшего нефтедобывающего региона планеты и начали диктовать цены самостоятельно. Остановка добычи в 1967 году и нефтяное эмбарго 1973 года, в качестве наказания за поддержку Израиля, стали самыми громкими на тот момент примерами применения против Запада «нефтяного оружия».

Вор попал на вора.

Арабская пословица

Если остановка добычи нефти в 1967 году прошла для Запада почти незаметно, то к 1973 году США потеряли способность восполнить любой дефицит на глобальных рынках, просто увеличив собственную нефтедобычу.

Для американцев очень памятным стал 1973 год, когда остановились нефтехимические предприятия, из продажи исчез бензин и вся страна пересела в так ненавидимые ею более экономичные малолитражные автомобили. До настоящего времени, каких бы политических взглядов и позиций по вопросам геополитики ни придерживались новые президенты США, они неизменно вынуждены заискивать перед Саудовской Аравией.

Если у тебя дело к псу, говори ему «братец».

Арабская пословица

Войны в Ираке

Ирано-иракская война (1980—1988)

В 1979 году под руководством аятоллы Хомейни в Иране совершается исламская революция. В том же году в Ираке к власти приходит Саддам Хусейн. Опасаясь экспорта революции в свою страну, Саддам задумывает нанести упреждающий удар. Война видится ему «маленькой и победоносной». Ирак вторгается в Иран и захватывает провинцию Хузестан. Через два года Иран возвращает оккупированные Ираком территории, после чего начинается война на истощение. В течение конфликта линия фронта постоянно передвигалась то в одну сторону, то в другую. К окончанию войны обе стороны остались при своих же территориях.

В учебнике арифметики для третьеклассников в Ираке при Саддаме Хусейне была такая задачка: «Наши храбрые солдаты убили 1 500 членов вражеских иранских сил, ранили ещё 1 800 человек и захватили 150. Какова общая сумма потерь врага, включая убитых, раненых и пленных?»

Wafa Sultan, “A God Who Hates”

Перемирие, окончившее войну и восстановившее довоенную ситуацию, было подписано в 1988 году. По продолжительности, задействованным ресурсам и человеческим жертвам ирано-иракская война стала одним из крупнейших военных конфликтов после Второй мировой войны. Всего погибло, по некоторым оценкам, от 1 до 2 млн человек. В ходе войны обе стороны применяли химическое оружие. Кроме того, Ирак

активно использовал химическое оружие на собственной территории против курдов — за отказ воевать и за пассивную помощь противнику. Вопиющим случаем стала газовая атака против курдского городка Халабджа на севере Ирака, где, по некоторым данным, погибло около 5 000 мирных жителей и десятки тысяч стали инвалидами.

Иран неоднократно задействовал на передовой детей-солдат и тактику «живых волн».

До сих пор места, где проходили боевые действия, имеют одну из самых высоких в мире концентраций противотанковых и противопехотных мин.

В течение войны и СССР, и США продавали оружие обеим сторонам конфликта. Любопытно, что Ирану активно помогал его заклятый враг Израиль, как через поставки вооружений, так и осуществив как минимум одну бомбардировку территории Ирака.

Война в Персидском заливе (1990—1991)

В 1990 году, всего через два года после окончания предыдущей войны, Саддам Хусейн вторгается в Кувейт. Формальным предлогом была попытка остановить добычу нефти на приграничных территориях. На самом деле Ирак уже давно планировал аннексировать Кувейт и расширить себе выход к морю. Пропаганда любой страны в таких случаях всегда работает в лоб. Иракская пропаганда представила нападение как «оказание помощи народу, который восстал против кувейтского режима».

Вторжение увенчалось успехом всего за один день боевых действий, но эмиру Кувейта удалось бежать в Саудовскую Аравию.

Несколько месяцев спустя, в начале 1991 года, после игнорирования Ираком многочисленных осуждающих нападение резолюций со стороны ООН и мировой общественности, международная коалиция во главе с США начала операцию по освобождению Кувейта, так называемую Войну в Заливе¹ (англ. Gulf War). В коалиции приняли участие почти все бывшие союзники СССР по соцлагерю, а сам Советский Союз, уже находившийся на грани распада, впервые поддержал США.

С военной точки зрения этот конфликт ознаменовал начало эпохи широкого использования умного и высокоточного оружия, а также авиации.

¹ Состояла из операций «Буря в пустыне» и «Сабля пустыни».

Итогом войны стала победа коалиции и вывод иракских войск из Кувейта. Потери Ирака составили более 100 тыс. человек. Только в 2022 году Ирак закончил выплачивать Кувейту компенсации. Их общая сумма превысила 50 млрд долларов.

Ещё одним последствием войны была страшная экологическая катастрофа в регионе. Войска Саддама намеренно сливали нефть в Персидский залив, а при отступлении из Кувейта подожгли нефтяные скважины. Ущерб природе был огромным.

Иракская война (2003—2011)

По решению Совета Безопасности ООН, после войны в Персидском заливе Ирак должен был прекратить свои программы разработки химического, биологического и ядерного оружия. Инспекторы ООН регулярно посещали промышленные и военные объекты в Ираке вплоть до 1998 года, пока Ирак не отказался от дальнейшего сотрудничества с ними. В декабре того же года США и Великобритания провели военную операцию против Ирака под названием «Лиса пустыни». После её завершения иракская система ПВО начала регулярно обстреливать американско-британские самолёты, патрулировавшие бесполётные зоны, что приводило к ответным ударам, нередко сопровождавшимся жертвами среди местного населения.

5 февраля 2003 года госсекретарь США Колин Пауэлл выступил на специальном заседании Совета Безопасности ООН, предоставив многочисленные доказательства того, что Ирак продолжает разработку оружия массового уничтожения. В 2003 году США и их союзники вторглись в Ирак с целью свергнуть правительство Саддама Хусейна. А уже в 2004 году Пауэлл признался, что обнародованные им данные были во многом неточными, а в чём-то — сфальсифицированными. Американский Центр гражданской ответственности совместно с Фондом независимой журналистики провели исследование, в ходе которого было подсчитано, что с сентября 2001-го по сентябрь 2003-го руководство США сделало 935 заявлений по Ираку, которые не соответствовали действительности¹.

Итог войны: победа США и союзников, свержение режима Саддама Хусейна и партии «Баас», капитуляция регулярной армии Ирака (2003), создание нового правительства Ирака, рост религиозной напряжённости и повстанческого движения в стране, продолжавшегося вплоть до официального вывода войск США в 2011 году.

¹ См.: Study: Bush led U.S. to war on 'false pretenses' // <https://www.nbcnews.com>.

Потери международной коалиции составили около 5 000 человек. Потери иракской стороны — до 1 млн человек.

Гражданская война в Ираке (2011—2017)

После вывода американских войск из Ирака в декабре 2011 года повстанческие группировки развернули вооружённую борьбу против центрального иракского правительства. Предположительно «Исламское государство» проводит серию терактов, направленную на разжигание конфликта между суннитами и шиитским большинством. По всей стране прокатывается волна терактов. Помимо потерь среди регулярных войск, ополчения и повстанцев, отмечены потери среди мирного населения, причём они самые большие.

Как бы никакого решения тут нет. Это же Ближний Восток!¹

*Подполковник армии США Нэйт Сассаман,
документальный фильм «Однажды в Ираке», 5-я серия*

«Арабская весна»

В декабре 2010 года в тунисском городе Сиди-Бу-Зид безработный Мохаммед Буазизи сжигает себя, протестуя против запрета властей торговать фруктами. Никто не мог подозревать тогда, какую цепную реакцию это вызовет. Акт самосожжения послужил толчком к выступлениям молодёжи в соседних городах. По стране прокатывается волна общенационального недовольства политикой президента. Молниеносная революция в Тунисе вынуждает президента страны бежать в Саудовскую Аравию.

Почти одновременно восстания вспыхивают в Алжире и Иордании. В Египте протестующие заставляют отказаться от власти Хосни Мубарака, правящего на тот момент уже 30 лет. Под давлением массовых выступлений покидает президентское кресло глава

¹ В оригинале: “It's like, there is no solution. It's the Middle East!”, Lt Col Nate Sassaman.

Йемена. Протесты в Сирии приводят к началу гражданской войны. Протесты в Ливии приводят к гражданской войне и убийству Муаммара Каддафи.

Антиправительственные выступления проходят в Бахрейне, Ираке, Марокко, Омане, Кувейте, Ливане, Мавритании, Судане, Джибути, Западной Сахаре.

Немыслимо, но протесты затронули даже Саудовскую Аравию. Правда, там речь шла об улучшении городской инфраструктуры: выступать против королевской семьи там никому бы в голову не пришло.

В результате какие-то страны начали медленную реализацию политических реформ¹, а в других к власти пришли более радикальные силы². Протесты и революции «арабской весны» 2011 года не решили практически ни одной из актуальных проблем ни в одной из стран. Зато последствия этих восстаний нам ещё предстоит наблюдать в течение десятилетий.

Какие фильмы посмотреть

«Гипернормализация» (“HyperNormalisation”), 2016 (документальный)

Миграционный кризис

Деятельность ИГ, гражданские войны в Ливии, Сирии и Ираке, конфликт в Йемене, религиозные столкновения в Нигерии и ряд других факторов привели к миграции большого числа жителей Ближнего Востока и Северной Африки в Европу. Усилившись в 2015 году, этот массовый исход обернулся крупнейшим со времён Второй мировой войны миграционным кризисом³.

¹ Кувейт, Иордания, Оман, Алжир.

² Египет, Ливия, Йемен.

³ По данным Управления Верховного комиссара ООН по делам беженцев, с 2014 по 2020 год в попытках пересечь Средиземное море на плотках и резиновых лодках погибло более 20 тыс. человек.

Далеко не все мигранты ищут политического убежища, пытаются получить легальный статус или встроиться в европейское общество.

Согласно Центральному совету мусульман Германии, по крайней мере 80 % из 1,3 млн новых прибывших в Германию в 2015 и 2016 годах — мусульмане. Германия становится Германистаном. Голландия становится Голландистаном. Европа превращается в Евробию.

Pamela Geller, "Fatwa: Hunted in America"

Для будущего Ближнего Востока чувствительной может оказаться происходящая сейчас массовая «утечка мозгов»¹.

Источники будущих конфликтов на Ближнем Востоке

Вода

Многие политологи утверждают, что войны на Ближнем Востоке в скором времени будут вестись не за территории, а за воду. Междуречье, когда-то из-за плодородности земель ставшее колыбелью нескольких цивилизаций, превратилось в выжженную пустыню. Реки Тигр и Евфрат, берущие начало на территории современной Турции и текущие через весь Ирак², превратились в жалкие ручейки. Турция построила дамбы и забирает почти всю воду на орошение своих полей. Воды в руслах остаётся так мало, что в месте впадения Тигра в Персидский залив легче морской воде идти вверх по течению, чем пресной уходить в море. Экологический баланс нарушен, а богатая нефтью

¹ Отчёт ООН "International migration and development in the Arab region: challenges and opportunities".

² Евфрат проходит и через территорию Сирии.

иракская провинция Басра вынуждена завозить воду для всех своих потребностей. Из-за падения уровня воды в реках пересыхают и местные озёра¹. Растущий уровень солёности рек убивает скот местных фермеров. Десяткам тысяч людей прямо сейчас приходится переселяться ради выживания.

Египет, чьё величие в течение тысячелетий объяснялось протеканием через его территорию реки Нил, сейчас вынужден угрожать соседним Судану и Эфиопии военным конфликтом в случае пересыхания русла великой реки.

Израиль и Иордания постоянно спорят из-за реки Иордан, которая за последние десятилетия была превращена в место сброса нечистот и отходов рыбных производств. По некоторым оценкам, через 20 лет Иордания может остаться совсем без воды.

Климат²

В последние десятилетия среднегодовая температура на Ближнем Востоке растёт в два раза быстрее, чем в среднем по миру³. По некоторым оценкам, к концу 21-го века температура тут может подняться в среднем на 5 °С, превратив огромные территории в непригодные для жизни⁴. Следствием этого станут миграционные процессы таких масштабов, с которыми человечество ещё не сталкивалось. Переселение миллионов человек может сопровождаться политическими, гуманитарными и военными кризисами⁵.

Политика

После падения режима Саддама Хусейна, 1 мая 2003 года, стоя на палубе авианосца «Авраам Линкольн», американский президент Джордж Буш — младший выступил с речью перед военными. «Тиран пал, и Ирак свободен», — сказал Буш. Фоном его выс-

¹ См. репортаж Vice News “Iraq's Dying Garden of Eden” на YouTube.

² См. статью в Википедии: “Climate change in the Middle East and North Africa”.

³ Выбросы парниковых газов на Ближнем Востоке диспропорциональны его населению. Считается, что по этому показателю регион уже в ближайшее время опередит Европу.

⁴ Такие же прогнозы делаются для Индии и соседствующих с ней государств.

⁵ Одной из первопричин гражданской войны в Сирии часто называют многолетние засуху и неурожай.

тупления был огромный плакат «Миссия завершена»¹. Этот плакат ему не могут простить до сих пор ни в Ираке, ни в США. Десятилетия разрушительных войн, религиозная вражда шиитов и суннитов, коррупция, действие на территории страны групп, финансируемых другими государствами, глубокий политический кризис — всё это не даёт надежды, что «миссия» по воцарению тут мира когда-либо будет «завершена».

За редким исключением, попытки Соединённых Штатов сменить режим в странах ближневосточного региона идут по одному и тому же шаблону. Как только американские политики принимают окончательное решение, они: преувеличивают угрозу, недооценивают затраты и риски, врут с три короба по поводу будущих результатов и преждевременно празднуют победу сразу после падения тирана.

*Philip H. Gordon,
“Losing the Long Game: The False Promise
of Regime Change in the Middle East”*

Непонятно, как будут развиваться события после начатой Израилем в ответ на теракт ХАМАС в октябре 2023 года военной операции в Газе. Но даже в случае полного уничтожения ХАМАС арабо-израильский конфликт никуда не денется. Хотя власти некоторых арабских государств были готовы к потеплению и даже установлению дипломатических отношений с Израилем, в сложившейся обстановке они побоятся дать этому ход, опасаясь реакции со стороны собственного населения. Остаётся только надеяться, что одному из главных врагов Израиля — Ирану не удастся обзавестись собственным ядерным оружием.

«Исламское государство», о поражении которого ещё недавно уверенно заявляли политики, на момент, когда я пишу эти строки, поднимает голову в Афганистане и снова совершает вылазки в Сирии и Ираке. Сложность борьбы с ИГ заключается в отсутствии географической привязки этой террористической группировки. ИГ работает почти по тому же принципу, что и сетевой маркетинг. Стоит дать им короткую передышку — и

¹ В оригинале: “Mission Accomplished”.

они продолжают вербовать новых бойцов. Пиар-служба ИГ уже доказала свою эффективность.

«Талибан» не прекратит внедрять свою версию шариата и угрожать соседним государствам Средней Азии. Зарабатывать талибы продолжают на торговле наркотиками (героином и недавно освоенной синтетикой). На этом фоне сближение «Талибана» с Россией видится пугающим.

Помимо религиозных и политических разногласий, между Ираном и странами Аравийского полуострова есть торговые противоречия. (Богатая нефтью) Саудовская Аравия и (богатый газом) Катар не хотят, чтобы (богатый и нефтью и газом) Иран построил трубопроводы в (жадные до нефти и газа) Индию, Пакистан и Китай. До сих пор эти конфликты решались только грязными и кровавыми методами. Нет никакой надежды, что в будущем выберут иную тактику.

США и Великобритания продолжают накачивать Саудовскую Аравию оружием. Прямо сейчас оно используется для убийства мирного населения в Йемене. Потом, кто знает где ещё?..

Миграционный кризис продолжает нарастать. Судьба мигрантов — незавидная² как на Ближнем Востоке, так и в Европе.

Арабский язык

Арабский — один из наиболее распространённых языков на Ближнем Востоке, это официальный язык и язык администрации и образования во всех 22 арабских странах.

Примерно для 310 млн человек арабский является родным, и ещё около 270 млн человек использует его в качестве второго языка. Пожалуй, главным фактором популярности арабского стало распространение ислама. Так как чтение Корана на других языках, кроме арабского, в исламе не приветствуется, неарабоязычные мусульмане стараются изучать язык в объёме, необходимом для чтения своей священной книги. Сейчас

¹ По запросу “The Middle East Friendship Chart” в интернете можно найти матрицу, наглядно иллюстрирующую отношения между странами Ближнего Востока.

² См.: Saudi Arabia: Mass Killings of Migrants at Yemen Border // <https://www.hrw.org>.

арабский — один из шести официальных и рабочих языков Организации Объединённых Наций¹.

Современные диалекты арабского языка подразделяются на пять групп — аравийская, месопотамская, сиро-палестинская, египетская и магрибская. В эти группы не включаются изолированные диалекты на периферии арабского мира, которые распространены среди ограниченного числа людей и находятся на грани исчезновения.

Разновидности арабского значительно отличаются друг от друга. Диалекты одних региональных групп могут быть непонятны представителям других групп. Из-за распространённости египетского кино, «египетский арабский» понимает большинство арабов. Но наоборот это не работает: египтяне или алжирцы будут с большим трудом понимать, например, иракцев. Кроме того, все диалекты значительно отличаются от стандартного для арабского мира литературного арабского языка — **ал-фусха**, который является продолжением классического «языка Корана».

Большинство современных исследователей различает две общие разновидности ал-фусха:

- 1) классический арабский литературный язык (КАЛЯ), язык Корана и ранней исламской литературы (7—9-го веков);
- 2) современный арабский литературный язык (его ещё называют академическим) — норма, используемая в наши дни.

Литературный арабский язык² («выразительный (ясный) арабский язык», ал-фусха) — наддиалектная разновидность арабского языка, используемая на письме, в деловом общении и в формальной речи образованных арабов. Ал-фусха является языком всех крупных арабских СМИ, таких как BBC Arabic, катарский телеканал «Аль-Джазира», и арабской Википедии.

На арабском пишут справа налево. Считается, что выбор народами варианта письма — справа налево или слева направо — был обусловлен материалом, на котором писали. Эта теория исходит из предположения, что моду задавали правши, а не левши. Арабский язык и иврит развивались из традиций древневавилонского клинописного письма. Надписи делали на каменных поверхностях при помощи молота и зубила. С таким видом письма было проще двигаться справа налево. А вот писать на какой-нибудь бересте, пергаменте или папирусе было проще слева направо, потому что только

¹ Другие официальные языки ООН: английский, испанский, китайский, русский, французский.

² В западной арабистике используется термин «современный стандартный арабский язык».

что написанное тут же открывалось взору пишущего, и в западной традиции письма закрепилось именно такое направление.

В арабском отсутствуют заглавные буквы, поэтому начало предложений и имена собственные никак не выделяются. Переносов слов в арабском не делают. Для выравнивания строк в блоке текста (и для визуального выделения некоторых слов) используют удлинение связей между буквами (кашида). При этом слова как бы растягиваются. С пунктуацией у многих арабов сложные отношения, не важно, на английском они пишут или на арабском. Точки и запятые могут висеть в воздухе или прилипать к следующим за ними словам.

Направление письма естественным образом повлияло и на то, как арабы воспринимают информацию. Их внимание, как и письмо, направлено справа налево. Например, в некоторых¹ переизданных в арабских странах комиксах меняется не только последовательность картинок, но и большинство изображений (включая обложки) отзеркаливаются, так как подобное отображение более соответствует направлению внимания читателя и добавляет больше экспрессии визуальному повествованию. Даже прогрессбары в арабской версии YouTube движутся справа налево.

Огласовка (гласк)

Ещё одна особенность арабского языка — отсутствие в нём гласных букв². На самом деле в арабском есть гласные звуки, но их использование на письме требует так называемой огласовки, то есть добавления надстрочных и подстрочных диакритических знаков. Далеко не для всех текстов авторы будут заморачиваться и проставлять огласовку. Поскольку буквами арабского алфавита обозначаются только согласные, то неогласованный текст иногда бывает сложно читать, так как о звучании — и, следовательно, о значении — некоторых слов придётся догадываться. В некоторых случаях без знания контекста прочитать отдельные слова сложно или в принципе невозможно. И тем не менее арабы при письме огласовку чаще не ставят вовсе или «поясняют» звучание только отдельных слов в тексте. Огласовка присутствует в Коране, словарях, некоторых учебниках и детских книгах.

Считается, что отсутствие огласовки в большинстве текстов является одной из причин тех изменений, которые претерпевает звучание арабского в разных регионах. А ещё

¹ Не во всех! Если издание дешёвое, иногда иллюстрации оставляют такими же, какими они были в западном оригинале.

² С некоторыми оговорками.

из-за привычки писать и читать без огласовки некоторые арабы пишут на английском и русском, расставляя гласные, как будто нарочно, в совершенно случайном порядке¹.

Арабская каллиграфия

В исламе существует запрет на изображения Аллаха, пророка Мухаммеда, людей вообще и даже животных². Хотя в Коране никакого запрета на эти изображения нет, но в хадисах³ их нашлось достаточно, чтобы большинство мусульман (в основном сунниты) не приветствовали такой вид искусства.

Когда-то [в доме Аиши] была занавеска с изображениями животных. Когда Мухаммед увидел её, его лицо побагровело от гнева. Он разорвал её на части и сказал: «Люди, которые рисуют подобные картинки, получают самое ужасное адское наказание в Судный день».

Сборник хадисов «Сахих аль-Бухари», 6109

«Аль-Каида», «Талибан», ИГИЛ уничтожают любые изображения богов, пророков, людей и животных, а тех, кто создал или разместил эти изображения, жестоко наказывают.

¹ Один мой знакомый по имени Муаед настолько не интересовался соблюдением единообразия написания собственного имени (!), что подписывался каждый раз по-новому: Moayed, Moaid, Muayad, Moiad. Писать своё имя с заглавной или со строчной буквы, для него тоже было принципиально.

² В шиитской традиции изображать животных, людей и даже пророка разрешалось условно (избегая реалистичности). В Иране и Средней Азии на книжных миниатюрах, иллюстрировавших поэтические произведения или исторические труды, можно встретить такие иллюстрации. В арабских же странах, где запрет интерпретировался более строго, процветала каллиграфия. Тем не менее до нас дошли и немногочисленные иллюстрированные арабские рукописи с изображением живых существ.

³ Сообщения о высказываниях, действиях и невысказанных одобрениях исламского пророка Мухаммеда. Хадисы передавались сподвижниками пророка.

Столетиями художники-мусульмане находили отдушину в развитии искусства каллиграфии, в котором основным выразительным средством выступает письменность, используемая в арабском, дари, пушту, персидском, уйгурском, урду и некоторых других языках.

В арабском алфавите 28 букв, 22 из которых имеют четыре варианта написания (отдельно стоящая, в начале слова, в середине и в конце), ещё 6 букв при письме не соединяются с последующими и имеют два варианта написания. Всего получается 100 различных начертаний, не считая огласовок. Это богатство вариантов и стало причиной развития каллиграфии.

Цитаты из Корана, выполненные каллиграфически, превратились в самостоятельные произведения искусства. Отдельные аяты Корана или целые суры украшают стены мечетей и других архитектурных сооружений. Арабскую каллиграфию можно встретить в книгах, на ювелирных украшениях, оружии.

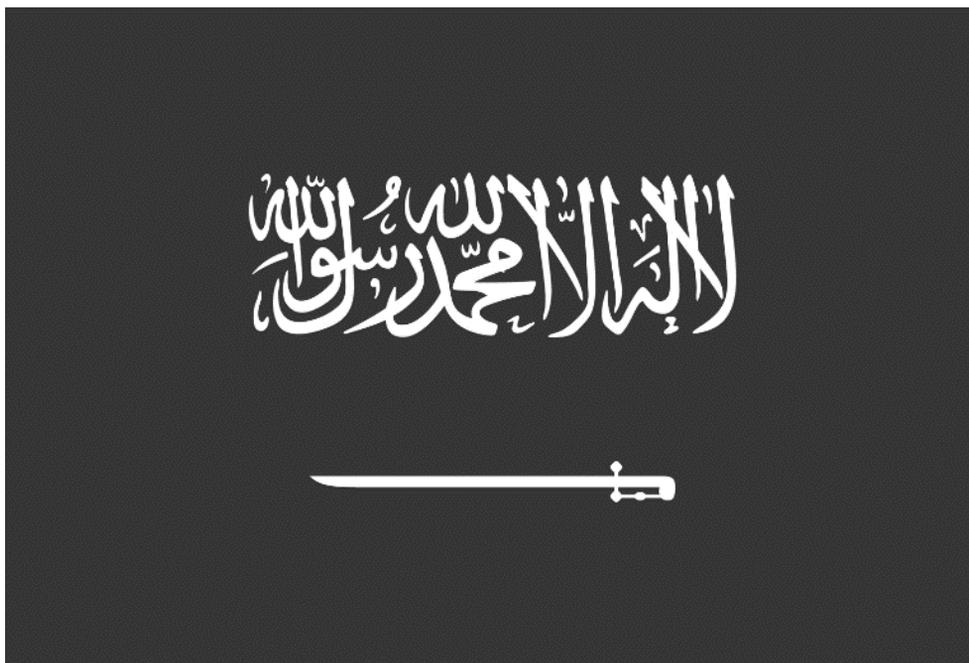
Самым популярным мотивом для каллиграфии стала **басмала** — фраза «Бисмиллахи-р-рахмани-р-рахим» («Во имя Аллаха, милостивого, милосердного»), которой открывается Коран и с которой начинаются почти все его суры¹.



Басмала

¹ С басмалы, кроме того, начинают многие документы, составляемые мусульманами (письма, договоры, обращения, завещания).

Шахада, формула единобожия («Нет бога, кроме Аллаха, и Мухаммад — Его Пророк»), тоже популярна в качестве каллиграфического мотива. Самый известный пример её использования — флаг Королевства Саудовская Аравия¹.



Флаг Саудовской Аравии

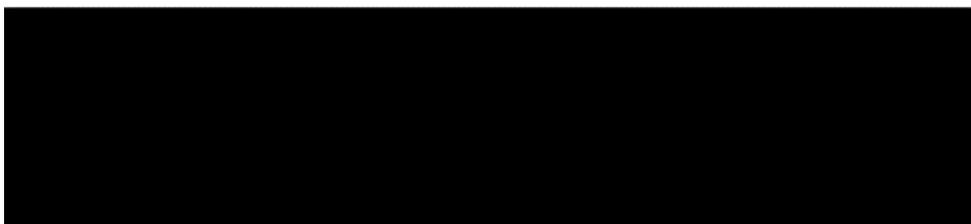
В числе самых узнаваемых в западном мире фраз, часто используемых в каллиграфии, — так называемый **такбир**, возвеличивание Бога словами «Аллах велик» («Аллаху акбар»). И если уж говорить об использовании каллиграфии на государственных флагах, такбир можно встретить, например, на флагах Ирака и Ирана².

¹ Кроме того, шахада используется на флаге движения «Талибан» (чёрная надпись на белом фоне) и на флаге ИГИЛ (чёрный флаг с белой надписью — первая часть шахады и белым оттиском перстня-печатки — вторая часть шахады; утверждается, что такой перстень-печатку в форме неправильного круга использовал сам пророк Мухаммед). Вариант ИГИЛ — надпись без огласовки.

² На флаге Ирана стилизованный куфическим письмом такбир повторяется 22 раза.



الله أكبر



Флаг Ирака



Флаг Ирана

Искусство арабской каллиграфии не стоит на месте, художники как продолжают работать в классических стилях, так и отходят от общепринятого канона, изобретая свои стили. Каллиграфию используют в рекламе, при оформлении книг и даже фасадов зданий¹. Один из самых известных сейчас художников-каллиграфов — Хасан Масуди.

Восточные арабские цифры

Цифры, которыми пользуется большая часть мира, мы называем арабскими. Другое их название — индийские или индо-арабские цифры. Название «арабские» образовалось исторически, из-за того, что в Европу десятичная позиционная система счисления попала через арабские страны. Тем не менее цифры, используемые в арабских странах Азии и в Египте, — восточные арабские цифры, называемые арабами индийскими цифрами, — по начертанию сильно отличаются от используемых в европейских странах.

Западные арабские цифры

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

Восточные арабские цифры

• ١ ٢ ٣ ٤ ٥ ٦ ٧ ٨ ٩ ١٠ •

Персидские цифры

• ١ ٢ ٣ ٤ ٥ ٦ ٧ ٨ ٩ ١٠ •

К изучению арабского языка нужно подходить серьёзно или не подходить вовсе, а вот запомнить начертание большинства восточных арабских цифр — довольно легко. Смотрите: с 0, 1 и 9 у вас проблем вообще не должно возникнуть; 2, 3 и 7 — легли на спину отдохнуть; 4 состоит из четырёх отрезков; а 5 — по форме напоминает пентагон (прямоугольник) со скруглёнными углами. Попробуйте придумать свои мнемонические ключи для 6 и 8.

¹ Один из ярких примеров — здание Музея Будущего в Дубае.

В арабском языке, в отличие от слов, которые пишутся справа налево, числа записываются и читаются слева направо¹, даже если числа стоят внутри текста.

Число π (3,14159265358)

٣,١٤١٥٩٢٦٥٣٥٨

Другие языки Ближнего Востока

На Ближнем Востоке встречается более чем 60 языков и диалектов. Самыми распространёнными языками региона можно назвать арабский, турецкий, персидский, иврит.

Другие распространённые языки: курдский (со множеством диалектов, иногда значительно отличающихся друг от друга, и с двумя системами письменности: на основе арабского и латинского алфавитов²), азербайджанский (в котором сейчас существует три системы письменности: арабица в Иране, латиница — в Азербайджане и кириллица — в Дагестане), армянский, берберский, греческий.

Из западных языков на Ближнем Востоке имеют хождение французский³ и английский.

Иврит

Иврит — официальный язык Израиля. Многие столетия этот язык считался исключительно книжным. Разбросанные по всему миру евреи пользовались идишем (языком евреев Центральной и Восточной Европы). Но благодаря усилиям активистов и учёных (самым заметным из которых был Элиэзер Бен-Йехуда, положивший жизнь на

¹ В некоторых случаях короткие (!) числа будут всё же считываться справа налево. Например, число 42 араб может прочитать и проговорить про себя следующим образом: «два, а потом ещё сорок».

² А советских курдов в 1940-е годы пытались пересадить на алфавит на основе кириллицы.

³ В странах «французского мандата»: Сирии и Ливане, а также в Северной Африке.

восстановление языка в качестве повседневного разговорного) иврит был воскрешён. Идея возрождения иврита была неотъемлемой частью идеологии сионизма, стремившейся порвать с наследием культур, жизнь в которых для евреев была полна гонений. Сейчас на иврите говорит около 9 млн человек.

Турецкий

Официальный язык Турции. Кроме этого, распространён на севере Сирии, в Иракском Курдистане и в аннексированном Северном Кипре. Общее количество говорящих на турецком достигает 80 млн человек. Существует множество довольно сильно отличающихся друг от друга диалектов турецкого языка, основу турецкого литературного языка сегодня образует стамбульский диалект.

Столетие назад официальным языком Османской империи был османский язык, в котором заимствования из арабского и персидского достигали 80 %. В конце 19-го века началось постепенное очищение турецкого от заимствований, а в 1930-х годах был дан старт системному процессу реформирования языка и замены иноязычных заимствований исконными турецкими словами.

Персидский

Персидский, или фарси, — родной язык для более чем 60 млн человек на территории Большого Ближнего Востока¹. Начиная примерно с 10-го века фарси выполнял функции языка международного общения, языка культуры и науки. Через эту экспансию он оказал значительное влияние на другие языки региона.

Письменность языков фарси и дари² использует персидский алфавит, созданный на основе арабского письма, которое дополнено несколькими знаками для звуков, отсутствующих в арабском языке. В таджикском языке³ используется кириллица.

¹ В мире на фарси говорит более 110 млн человек, и он является пятым по популярности языком в интернете.

² Афганско-персидский язык, один из двух государственных языков Афганистана. Второй официальный язык — пушту.

³ Таджикский язык признаётся многими лингвистами подвидом персидского языка, «таджикским фарси».

При статусе государственного, персидский в Иране является языком межэтнического общения, ведь в стране распространено большое количество других языков и диалектов.

Вестъ



النبا

Исламский мир

Термин «исламский мир» в религиозном смысле относится к людям, исповедующим ислам, а в культурном — к исламской цивилизации. Но чаще всего, когда говорят «исламский мир», подразумевают страны с мусульманским большинством.



Страны, где мусульманское население составляет 50—99 %

Ислам — самая быстрорастущая религия. А имя Мухаммед (и его варианты) — самое популярное в мире. По некоторым прогнозам, к 2050 году количество мусульман и христиан в мире сравняется. Но при этом проведённое по заказу арабской службы BBC в 2019 году исследование¹ показало снижение «уровня религиозности» в ряде стран Ближнего Востока (особенно среди молодых людей в возрасте до 30 лет).

Ислам

Ислам² намного больше чем религия. Это иной взгляд на жизнь.

¹ См.: Арабы постепенно охладевают к религии. Почему? // <https://www.bbc.com>.

² От арабского «покорность» или «подчинение».

Если Библия в христианстве никак не регламентирует повседневную жизнь верующих, то Коран в исламе¹ во многом является таким сводом правил. На Ближнем Востоке ислам пронизывает все сферы жизни. Это касается и законодательства исламских государств, включая уголовное и гражданское право, и жизненной философии, и распорядка дня, и быта, и семейных отношений, и даже таких, казалось бы, далёких от религии сфер, как банковские услуги².

Ислам, христианство и иудаизм — монотеистические авраамические религии. Все они восходят через пророка Авраама (упоминаемого в Коране под именем Ибрахим) к первым людям — Адаму и Еве. Мусульмане верят в одного Создателя Вселенной, называя его именем Аллах³, которое является арабским аналогом слова «Бог». Так как арабский язык — это язык Корана, мусульмане во всём мире чаще используют арабское слово «Аллах»⁴.

Теоретически в исламе отсутствует институт церкви и духовенства, а главой общины может быть выбран любой член сообщества, обладающий религиозным знанием и готовый им делиться.

Ищите Бога в своём собственном сердце, больше вы не найдёте его нигде.

Арабская пословица

Но фактически в большинстве мусульманских стран в явном или скрытом виде духовенство всё же существует. Это знаток Корана и обрядов **мулла**, предводитель молит-

¹ И Талмуд в иудаизме.

² По подсчётам современных мусульманских юристов, нормы семейного права представлены в 70 аятах Корана, нормы гражданского права — в 70, уголовного — в 30, государственного — в 10, международного — в 25; установления о судопроизводстве — в 13, об экономике и финансах — в 20 аятах.

³ Через Коран Аллах открыл 99 своих имён, среди которых: Всемилостивый, Всеслышащий, Всезнающий, Милосердный, Мудрый, Прощающий и т. д.

⁴ Если ваш собеседник-мусульманин доверился вам настолько, что ведёт с вами разговор о религии, нормальным будет использовать слово «Бог» (на русском) или “God” (если беседа ведётся на английском).

вы и глава мечети или общины **имам**, шариатский судья **кади**, имеющий право «высказывать мнение» и издавать фетвы¹ **муфтий**, почётный шиитский богослов **аятолла**, старейшина племени или трайба **шейх**, глава государства или сообщества **халиф** и многие другие.

Верующие! Повинуйтесь Богу, повинуйтесь посланнику сему и тем из вас, которые имеют власть. А потому если между вами откроются споры о чём-нибудь, предоставляйте их суду Бога и посланника, если вы сделались верующими в Бога и последний день, — это самый лучший, самый прекрасный способ для разрешения их.

Коран, сура 4, аят 62 (59)

Главные «предметы веры» в исламе

В исламе есть шесть так называемых предметов веры: вера во Всевышнего; вера в ангелов Всевышнего; вера в Писание Всевышнего; вера в пророков и посланников Всевышнего; вера в предопределение Всевышнего; вера в жизнь после смерти.

Вера во Всевышнего. По Корану, Бог (Аллах) — единый и всемогущий Творец всего сущего, не имеющий конкретного образа и являющийся в исламе единственным объектом поклонения.

...Нет ничего подобного Ему, — Он — слышащий, видящий.

Коран, сура 42, аят 9 (11)

¹ Фетва — богословско-правовое решение.

Мусульмане живут ради служения Аллаху. Это служение — единственная причина, по которой он создал людей.

Я сотворил гениев¹ и людей только для того, чтобы они поклонялись Мне.

Коран, сура 51, аят 56

Каждое действие мусульманина должно славить Создателя.

(Однажды) люди сказали: «О Посланник Аллаха, обладающим большими богатствами достанутся (все) награды, (ведь) молятся они подобно нам и постятся также, как мы, но они ещё и дают садаку² из излишков своего достояния!» (В ответ им Пророк ﷺ) сказал: «А разве не определил Аллах и вам того, из чего вы (могли бы) давать садаку? Поистине, каждое произнесение слов „Пречист Аллах“ /Субхана-Ллах/ есть садака, и каждое произнесение слов „Аллах велик“ /Аллаху акбар/ есть садака, и каждое произнесение слов „Хвала Аллаху“ /Аль-хамду ли-Ллях/ есть садака, и каждое произнесение слов „Нет бога, кроме Аллаха“ /Ли иляха илля-Ллах/ есть садака, и побуждение к одобряемому есть садака, и удержание от порицаемого есть садака и (даже) совершение любым из вас (с женой) полового сношения /буд‘/ — это садака!» Они спросили: «О Посланник Аллаха, разве за то, что кто-нибудь из нас удовлетворит своё желание, он получит награду?!» (В ответ) он сказал: «Скажите мне, разве не совершит грех тот, кто удовлетворит (свою страсть) запретным образом? Но точно так же, если он сделает это дозволенным образом, ему достанется награда!»

Сборник хадисов «Сахих Муслим», хадис 1006

¹ В переводе Крачковского: «Я ведь создал джиннов и людей, только чтобы они Мне поклонялись».

² Садака — добровольная милостыня, которую мусульманин выплачивает нуждающимся.

Вера в ангелов Всевышнего. Ангелы — созданные из света существа, беспрекословно выполняющие волю Бога. Самые известные ангелы: несущий пророкам божественное откровение Джibrиль (Гавриил); раздающий творениям Аллаха пропитание Микаил (Михаил); вестник Страшного суда Исрафил; ангел смерти Азраил; ведающий раем Ридван и адом Малик. Мир духов, помимо ангелов, составляют джинны и демоны (шайтаны), главный из которых — падший джинн Иблис (Сатана, Дьявол).

Вера в Писание Всевышнего. Мусульмане принимают Священные Писания Тору, Псалтырь и Евангелие, но так как ни одно из этих Писаний не существует сегодня в их первоначальном виде, мусульмане следуют Корану как окончательному и сохранившемуся в первоизданном виде и полном объёме откровению Бога.

Вера в пророков и посланников Всевышнего. Одно из центральных положений ислама — учение о божественном откровении через пророков и посланников. В Коране встречаются имена 25 пророков¹, среди которых, в частности, Адам, Муса (Моисей), Нух (Ной), Иса (Иисус Христос). Каждый пророк посылался для проповеди своему народу, и лишь миссия Мухаммеда обращена ко всем племенам и народам. Мусульмане считают, что учение предшествующих пророков было извращено их последователями и поэтому только пророк Мухаммед является последним вестником истинной веры. Пророка Мухаммеда так и называют — «последний пророк» или «печать пророков».

Мохамед не есть отец кому-либо из вас; но он только посланник Бога и печать пророков. Бог всезнающ.

Коран, сура 33, аят 40

Вера в предопределение Всевышнего. Вера в Божественное предопределение с его добром и злом — один из основных догматов, согласно которому перед сотворением мира Бог заранее предопределил каждой вещи всё, что с ней произойдёт. Не существует ничего, что не зависело бы от воли Бога, и ничто не может изменить ход развития событий, предначертанных Им. При этом считается, что вера в

¹ Согласно одному из преданий, всего на землю было послано 124 тыс. пророков (наби), 300 из которых посланники (расуль).

предопределение не должна приводить истинно верующих к фатализму и «списыванию» всех своих деяний на Бога¹. Каждый мусульманин обладает свободной волей и ответствен за свою деятельность.

Вера в жизнь после смерти. Согласно исламу, к каждому человеку приставлены ангелы-хранители и два ангела, записывающих все его поступки в книгу, которую он получит в Судный день. Бог будет допрашивать людей, после чего все судимые либо низвергнутся в адский огонь, либо отправятся в райские сады. Рай в Коране описан как место с прекрасной едой, чистой прохладной водой, всевозможными наслаждениями и правом созерцания Лица Божия. Ад грешников — это бесконечные пытки и муки от раскалённой смолы и огня.

Пророк

Основоположник ислама пророк Мухаммед² родился в 570 году в Мекке, на западе Аравийского полуострова. Его отец умер примерно тогда же, когда Мухаммед был рождён³, а мать — когда ему было всего шесть лет. После этого воспитанием будущего пророка занялись его дед Абд аль-Мутталиб⁴ и дядя по отцовской линии Абу Талиб. Семья Мухаммеда (включая деда и дядю) принадлежала к клану курайшитов, хранителей Каабы, правящему клану Мекки.

В то время Кааба была главным языческим святилищем Хиджаза. Пытаясь усилить роль своего храма и своего города как религиозного центра Аравии, курайшиты не препятствовали установлению идолов чужих богов в Каабе. По преданию, до утверждения ислама в Каабе было установлено более 300 различных идолов.

Во время одного из молитвенных уединений в пещере Хира, недалеко от Мекки, 40-летнего Мухаммеда посетил ангел Джibriль⁵ с первыми посланиями от Бога⁶. Жена Мухаммеда, Хадиджа, стала первой уверовавшей в его посланническую миссию.

¹ См. ниже главу «Иншаллах» (раздел «Психология» в части «Трапеза»).

² В русском языке также употребляются имена Мухаммад, Мохаммед, Магомет, Магомед.

³ По разным сведениям, за несколько месяцев до его рождения или через два месяца после.

⁴ Умер в 579 году.

⁵ Библейский архангел Гавриил.

⁶ Передача Корана пророку происходила 22 года, до конца его жизни.

Именно она успокоила Мухаммеда, когда он был сначала напуган откровениями и не мог понять, действительно ли они исходят от Аллаха, а не от злых духов.

Через несколько лет Мухаммед начинает проповедовать, призывая арабов отвергнуть ложных богов и поклоняться единому Богу. Но после смерти Хадиджи и Абу Талиба (в 619 году) Мухаммед лишается покровительства в родном городе и в 622 году, под давлением мекканских многобожников, переселяется со своими последователями в город Ясриб. Позже Ясриб был переименован в «Город пророка» (Мадинат-ан-Наби), ещё позже — в «Лучезарный город» (Аль-Мадинат аль-Мунаввара), а потом просто в «Город» (Медина). Само переселение — по-арабски «хиджра» — станет одним из ключевых событий в развитии новой религии, от него ведётся летоисчисление исламского календаря, также известного как календарь хиджры.

В «Городе» создаётся Мединская община — первое государственное образование мусульман, а пророк Мухаммед превращается из проповедника в политического лидера. Большую часть населения Медины составляли иудеи, и Мухаммеду сначала приходилось лавировать, чтобы им угодить. Он стал соблюдать еврейские посты и призывал своих последователей молиться, обращаясь лицом к Иерусалиму. Но после отказа иудеев в признании пророком Мухаммед устанавливает стороной обращения во время молитвы Мекку. Мединская оппозиция из язычников, иудеев и христиан, выступившая против Мухаммеда, неоднократно осуждается в Коране под именем «лицемеров».

Для сплочения мусульман и борьбы с многобожниками из Мекки Мухаммед начинает организовывать набеги на мекканские караваны. Мекка пытается противостоять. Крупными столкновениями становятся битва при Бадре, недалеко от Мекки (624 год), и битва около горы Ухуд, возле Медины (625 год). В это же время мединская оппозиция продолжает поддерживать связь с Меккой и даже предпринимает несколько попыток убить Мухаммеда. Последовательно из Медины изгоняются иудейские племена бану кайнука и бану надир, а значительная часть племени бану курайза уничтожается (мужчин убивают, а женщин и детей продают в рабство).

Вернулся Мухаммед в Мекку в 630 году с 10-тысячным войском своих последователей и взял город практически без боя. Все находящиеся в Каабе идолы были тут же разрушены, а население Мекки приняло ислам.

В 632 году, подчинив почти весь Аравийский полуостров, Мухаммед умирает, не успев осуществить планы по дальнейшему распространению новой религии. Этим занялись уже его последователи.

Первые жизнеописания Мухаммеда были изданы только через 200 лет после его смерти, поэтому далеко не все историки признают надёжность сведений о жизни пророка. Среди заметных трудов о Мухаммеде нужно отметить «Книгу походов» ислам-

ского историка аль-Вакиди и «Житие посланника Аллаха» («Сира расул Аллах») Ибн Исхака (книга дошла до нас в редакции Ибн Хишама).

Салават

При каждом устном или письменном упоминании пророка Мухаммеда мусульмане должны произносить так называемый **салават** — фразу «да благословит его Аллах и приветствует»¹. Это правило выполняется далеко не всеми мусульманами и далеко не всегда.

Истинно, Бог и Его ангелы говорят благословения пророку. Верующие! Говорите благословение ему и приветствуйте его миром, желая ему мира.

Коран, сура 33, аят 56

Иногда на письме можно встретить сокращения салавата: с.а.в.², САС³, САВС или МЕИБ («милость ему и благословение»). Подобные сокращения на английском: a.s., a.s.w.s., s.a.w., p.b.b.u.h. и PBUH (“Peace Be Upon Him”). В арабском тексте сокращают до одной буквы ص (сад). Следует отметить, что многие исламские богословы запрещают сокращать салават!

Иногда салават вставляется в тексты в виде картинки — отдельного изображения.

Но есть и другое решение. В Юникоде для салавата выделен специальный символ (U + FDFA). Именно поэтому в электронных текстах после упоминания пророка Мухаммеда часто можно увидеть вставку ﷺ.

¹ Русская транслитерация арабской фразы: «Салла Аллах алайхи ва-саллама».

² «Салляллаху Алейхи Вэссаллям».

³ «Салляллаху Алейхи вэСсаллям».

Тот же юникодовый салават в увеличенном виде выглядит так:



Шиитский салават несколько отличается от суннитского: «О Аллах, благослови Мухаммеда и семейство Мухаммеда»¹. Для шиитов принципиальным является упоминание семейства пророка. При этом полная версия салавата звучит следующим образом: «О, Всевышний Аллах, благослови Мухаммада, его потомство и жён, как Ты благословил Ибрахима семейство, и пошли Мухаммаду благословения, его потомству и его жёнам, как Ты их послал семейству Ибрахима, поистине, Ты — Достойный похвалы, Славный!»

Другие традиционные исламские формулы благопожелания: «мир ему» (алей-хи с-салам) — после упоминания других пророков и ангелов, «да будет доволен им Аллах» (рады Аллаху анху) — после упоминания сподвижников пророка.

Изображение пророка Мухаммеда

В исламе существует запрет на изображение пророка². За последние десятилетия было несколько крупных скандалов, вызванных публикациями изображений Мухаммеда:

¹ Русская транслитерация арабской фразы: «Аллахумма салли аля Мухаммедин ва али Мухаммед».

² В шиитской традиции допускалось небольшое послабление: изображать пророка, а также людей и животных разрешалось условно, избегая реалистичности.

публикация в журнале Der Spiegel (1999); «Карикатурный скандал» (2005—2006); публикация в журнале Charlie Hebdo, после которой в 2015 году на редакцию было совершено террористическое нападение (12 человек погибло, 11 получили ранения).

Художественные фильмы о (!) пророке Мухаммеде, снятые на Ближнем Востоке, тоже избегают его показывать. Например, эпический фильм «Послание»¹ (1976) делает героем повествования дядю пророка, а не его самого²; анимационный «Мухаммед: последний пророк» (2002) — показывает сцены из его жизни как бы его глазами (с закадровым повествованием вместо прямой речи); а сирийский сериал «Луна рода Хашим» (2008) тоже умудряется не показать Мухаммеда ни разу на протяжении целых 30 серий.

Иранский «Мухаммад: Посланник Бога» (2015) в этом ряду является исключением. Задуманный как первая часть трилогии о пророке, этот фильм рассказывает о его жизни от рождения до 13 лет. Мухаммед предстаёт в фильме в виде силуэта, со спины (полностью укрытый одеждой, чаще с покрытой головой), или крупным планом показаны его руки. Реплики в фильме у него отсутствуют. Но даже такого невинного художественного хода хватило, чтобы в мусульманской среде появление этого киноэпоса вызвало скандал. Верховный муфтий Саудовской Аравии резко раскритиковал фильм и его создателей, а против режиссёра и (заодно) сочинившего саундтрек композитора были выпущены осуждающие фетвы.

¹ Фильм был профинансирован Муаммаром Каддафи.

² В фильме есть несколько сцен, показанных как бы глазами пророка. Также в фильме можно видеть его посох.

Коран

Согласно исламу, пророк Мухаммед не является автором Корана. Автор Корана — Аллах. Господь ниспослал людям четыре Священных Писания: Тору (Таурат), Псалтырь (Забур), Евангелие (Инджил) и Коран¹. Но только Коран остался неизменным.

Истинно, Мы ниспослали это учение, и Мы охраняем его.

Коран, сура 15, аят 9

Первые систематизированные записи Корана были сделаны только после смерти Мухаммеда, по повелению праведных халифов². До этого священная книга мусульман существовала благодаря ежедневному цитированию по памяти сотнями сподвижников пророка. Традиция устной передачи Корана (и хадисов) сохраняется до наших дней. В исламе считается почётным, если человек знает весь Коран наизусть. Таких людей причисляют к духовному сословию и называют «хафиз» («учащий наизусть, охранитель»).

В исламских странах Коран и Сунна (примеры жизни пророка Мухаммеда) являются основой религиозного, гражданского и уголовного права.

Порядок сур

Коран делится на 114 глав — **сур** (дословно «рядов» — камней в стене); каждая сура состоит из нескольких (от 3 до 286) стихов — **аятов** («чудо, чудесное свидетельство»). Согласно мусульманской традиции, Коран передавался пророку Мухаммеду через ангела Джibriля в течение 22 лет (с момента, когда пророку было 40 лет, вплоть до его смерти). В соответствии с периодами их ниспослания коранические суры подразделяются на мекканские, то есть ниспосланные Мухаммеду во время осуществления его пророческой миссии в Мекке, и мединские, ниспосланные после переселения мусуль-

¹ Слово «Коран» происходит от арабского «чтение вслух, назидание».

² Абу Бакра ас-Сиддика и Умара ибн аль-Хаттаба.

манской общины и пророка в Медину¹. Помимо сур, Коран делят на тридцать **джуз** для удобства чтения в ходе намазов в священный месяц Рамадан.

За редкими исключениями, суры в Коране расположены не хронологически, а в зависимости от их размера: вначале идут длинные суры, затем суры с постепенно убывающим количеством аятов. Существуют варианты Корана с хронологическим порядком сур (в порядке ниспослания).

Переводы Корана

Ниспослание Корана происходило на арабском языке. Сам текст Корана намекает на то, что читать его следует «на чистом арабском языке»². Поэтому любые переводы с арабского мусульмане считают лишь разъяснением смыслов Священного Писания. Буквальные переводы также существуют, но в силу сложности дословного перевода с арабского считается, что доверять таким переводам не следует.

Переведённые на другие языки суры не допускается использовать во время совершения намаза. Именно поэтому многие мусульмане, для которых арабский язык не родной, стараются освоить его как минимум для совершения намаза, а как максимум — для самостоятельного чтения Корана.

Первый перевод Корана (с французского!) на русский был издан по указу Петра I. Он назывался «Алкоран о Магомете, или Закон турецкий» (П. В. Постников, 1716). Последующий перевод (М. И. Верёвкин, 1790) был снова сделан с того же французского издания³, а в название было вынесено ещё больше спойлеров, чем в прошлый раз. :) Этот перевод назывался: «Книга Аль-Коран аравлянина Магомета, который в шестом столетии выдал оную за ниспосланную к нему с небес, себя же последним и величайшим из пророков Божиих». После этого было издано ещё несколько вторичных переводов.

Первым изданным (!) переводом Корана с арабского на русский язык стала версия Г. С. Саблукова⁴ (1878).

¹ Выделяется также группа аятов, ниспосланных в пути, которая не относится ни к мекканским, ни к мединским.

² 26:195. В переводе Крачковского: «на языке арабском, ясном».

³ L'Alcoran de Mahomet (1647), перевёл с арабского на французский Андре дю Рие (André du Ruy).

⁴ Саблукова на несколько лет опередил Д. Н. Богуславский (1871), но перевод Богуславского не был издан сразу по готовности.

Версией, которая используется русскоязычными мусульманами чаще всего, является перевод востоковеда И. Ю. Крачковского (перевод выполнен в 1920-е, издан — в 1963 году).

Внимания также заслуживает поэтический перевод ученика Крачковского, Т. А. Шумовского (1995). Так как читать оригинальную, арабскую версию Корана предполагается немного нараспев¹, выбор в пользу рифмования русского перевода вполне логичен. Особенностью этого перевода является отказ от арабизмов. Аллах у Шумовского назван Богом, а пророки носят библейские имена². И хотя последний факт устраивает далеко не всех, этот перевод был одобрен мусульманским духовенством³.

Нумерация аятов

При переизданиях переводов Корана в различных версиях возникли разногласия по поводу нумерации аятов. Из-за копирования из разных источников та же проблема наблюдается и в многочисленных электронных версиях Корана в интернете. Именно поэтому иногда бывает трудно найти верную цитату по паре «сура:аят». Причиной разногласий стали разные мнения касательно того, где начинаются или кончаются те или иные аяты.

Первая система нумерации была принята в издании немецкого востоковеда Густава Флюгеля (1834)⁴ и в настоящее время считается устаревшей, однако именно она использовалась в переводе Г. С. Саблукова. Вторая система, восходящая к официальному так называемому Каирскому критическому изданию (1928), применяется во всех современных переводах (в изданиях перевода И. Ю. Крачковского приводятся оба варианта нумерации).

В настоящей книге все цитаты из Корана даются в переводе Г. С. Саблукова, а нумерация аятов — согласно Каирскому критическому изданию. В тех случаях, когда номера аятов в старой и новой системе не совпадают, старая нумерация указана в скобках.

¹ Так называемая рифмованная проза.

² Моисей вместо Муса, Авраам вместо Ибрахим, Аарон вместо Харун.

³ В 2009 году была выпущена очень красивая аудиоверсия перевода Шумовского в исполнении артиста Александра Клюквина, получившая благословение председателя Совета муфтиев России.

⁴ Коран в редакции Г. Флюгеля со значительными изменениями переиздавался многократно с 1834 по 1893 год.

Сунна, хадисы, шариат, фикх, фетвы

Помимо Корана, в исламских странах и общинах (уммах) есть и другие «культурные пласты», определяющие основы религиозного, гражданского и уголовного права.

Вторым после Корана источником исламского права является **Сунна** (в переводе с арабского «пример, образец») — предание о жизни Мухаммеда, представляющее собой собрание рассказов — **хадисов** — о словах и делах пророка. Сунна состоит из описания поступков пророка Мухаммеда, его высказываний и невысказанного одобрения чьих-либо слов и действий. Отдельные хадисы имеют непрерывную цепочку передатчиков со времён Мухаммеда до момента их записи. В зависимости от качества передатчиков и чистоты их биографии, хадисы делятся по степени достоверности на «достоверные», «хорошие», «слабые», «недостоверные» и «выдуманные». Далекое не все хадисы прошли проверку и попали в известные сборники.

Ибн Масуд, да будет доволен им Аллах, передал, что однажды в присутствии Пророка ﷺ кто-то упомянул об одном человеке и сказал: «Он продолжал спать, пока не проснулся утром, так и не встав на намаз». На что Пророк ﷺ ответил: «Шайтан помог ему в ухо».

Сборник хадисов «Сахих аль-Бухари», хадис 1144

Основанный на Коране и Сунне свод правил и принципов исламского права — **шариат** (от арабского «шариа» — «надлежащий путь»). По сути, шариат — кодекс поведения мусульман. Шариат, в свою очередь, является основой **фикха** — исламской юриспруденции, охватывающей все сферы религиозной, политической и гражданской жизни. В разных странах и общинах существуют различные школы исламской юриспруденции. Основами фикха признаются Коран, Сунна, **кияс** (решение по вопросам, не затронутым в Коране и Сунне) и **иджма** (мнение общины). В шиизме вместо кияса и иджмы в качестве источника права используются установления имамов.

Несмотря на различия понятий шариата и фикха, в исламе отсутствуют их общепринятые определения, вследствие чего эти понятия иногда используются как синонимы.

В дополнение к перечисленному авторитетные духовные лидеры могут выпускать **фетвы** — богословско-правовые решения.

Пять столпов ислама

Пять основополагающих принципов ислама: шахада, намаз, закят, саум и хадж — восходят к пророку Мухаммеду и известны из Сунны. Столпами их называют потому, что они представляют собой фундамент ислама.

Шахада («свидетельство») — декларация веры, содержащая исповедание единобожия и признание пророческой миссии Мухаммеда. Чтобы стать мусульманином, человек должен произнести на арабском языке в присутствии двух мужчин-мусульман: «Нет божества, кроме Бога, и Мухаммед — посланник Бога» (шииты добавляют к этому: «и Али — друг Бога»).

Поклоняйтесь (sic! — *Авт.*) Богу и вместе с Ним никого не боготворите¹...

Коран, сура 4, аят 40 (36)

Намаз (саят, салат) — совершение ритуальных молитв надлежащим образом пять раз каждый день.

¹ В переводе Ю. И. Крачковского: «И поклоняйтесь Богу и не придавайте Ему ничего в со товарищи...»

Совершай молитву при двух пределах дня и при наступлении часов ночи, — потому что добрые дела удаляют худые. Это напоминание помнящим.

Коран, сура 11, аят 116 (114)

Закят — обязательное пожертвование в пользу неимущих в размере 2,5 % от избыточного капитала.

Горе тем молящимся, которые во время своей молитвы нерадивы, которые лицемерят и отказываются призреть¹ (sic! — *Авт.*) других.

Коран, сура 107, аяты 4–7

Саум — соблюдение поста в течение священного месяца Рамадан, когда запрещается приём пищи и питья в светлое время суток.

Верующие! Вам предписан пост, как он предписан был тем, которые были прежде вас (может быть, будете благочестивы).

Коран, сура 2, аят 179 (183)

¹ «Призреть» — *устар.* «дать приют и пропитание».

Хадж — паломничество в Мекку хотя бы один раз в жизни, при наличии физических и финансовых возможностей.

Совершайте торжественный праздник¹ и праздничное посещение во славу Бога. Если будет какое препятствие вам, то совершите, что удобно, — отправление туда жертвенного животного. Не брейте ваших голов, покуда жертва не достигнет до места и времени её заклания. Кто из вас будет болен, или у кого будет какой-то недуг в голове; тому в замену будет пост, или милостыня, или другие какие-либо дела благочестия. Когда же вы безопасны, тогда тот, кто хочет праздничное посещение соединить с совершением торжественного праздника, пусть отправит жертвенное животное, какое ему удобно. Но кто не нашёл того у себя, тому — поститься три дня в продолжение праздника и семь дней тогда, когда возвратитесь домой, — всего десять полных дней. Это тому, чьё семейство не было при запретной мечети. Бойтесь Бога, и знайте, что Бог строг в наказании.

Торжественный праздник — в известные месяцы. Кто поставил себе в обязанность совершить праздник во время их, — тому во время праздника не совокупляться с женой, не делать законопреступного, не ссориться. Что доброго сделаете, то знать будет Бог. Берите с собой путевых запасов; но самый лучший путевой запас есть благочестие. Бойтесь Меня, рассудительные!

Не будет на вас греха в том, что будете искать щедрых даров Господа вашего. Когда сойдёте с Гарафата², вспомните о Боге при оном заповедном памятнике, вспомните о Нём потому, что Он ведёт вас прямо, тогда как вы прежде того были блуждающими.

Потом сойдите туда же, куда сойдут люди, и просите прощения у Бога, потому что Бог прощающий, милосерд.

Когда же кончите обряды нашего поклонения, тогда помните о Боге, как помните вы об отцах своих или ещё более крепким памятованием. В людях есть такие, которые говорят: «Господи наш, доставь нам в этой жизни и ту долю блаженства, какая в будущей!»

Коран, сура 2, аяты 192—196 (196—200)

¹ Хадж.

² Арафата.

Молитва

Намаз (саят, салат)

Один из столпов ислама — совершение молитвы пять раз в день, что называется «намаз» или «саят», «салат». Каждая молитва делится на периоды (циклы) со строго определенной последовательностью действий и слов. Каждый такой цикл называется «ракаат».

В течение дня должны быть прочитаны следующие молитвы:

- 1) утренняя (фаджр), 2 ракаата;
- 2) полуденная (зухр), 4 ракаата;
- 3) предвечерняя (аср), 4 ракаата;
- 4) вечерняя (магриб), 3 ракаата;
- 5) ночная (иша), 4 ракаата.

Неумышленный пропуск обязательной молитвы не считается грехом. Но пропущенную молитву требуется совершить позже, при первой же возможности. Помимо обязательных, допускается совершение дополнительных молитв (нафиль).

Практика саята за время развития ислама претерпевала изменения. Изначально пророк и его последователи молились дважды в день...

Совершай молитву при склонении солнца к сумраку ночи и чтение Корана на утренней заре; потому что чтению Корана на утренней заре есть свидетели.

Коран, сура 17, аят 80 (78)

...но под конец мекканского периода пророк Мухаммед переживает «ночное путешествие и вознесение» («исра и мирадж») с ангелом Джibriлем. Они совершают путешествие в Иерусалим и возносятся к небу для совместной молитвы с пророками

Адамом, Исой, Ибрахимом, Мусой, Яхьей, Харуном, Юсуфом и Идрисом¹. После этого пророк встречается с Богом и получает от него предписание молиться 50 раз в день. Муса же советует пророку: «...Вернись к Господу и попроси облегчения: твоя община² не вынесет этого. Воистину, я испытал сынов Израиля, они не осилили это».

Мухаммед вернулся к Богу, и тот снизил своё требование до пяти молитв в день: «...за каждую из них Я вознагражу десятикратно!»

В мусульманской традиции молитва совершается после ритуального омовения — **тахарата**. Различают внутренний тахарат (очищение души) и внешний (очищение тела, одежды, обуви).

Омовение подразделяется на малое (вуду) и полное³ (гусль).

В своей полной версии правила даже малого внешнего омовения представляют собой довольно сложный свод установок. Но в общем случае оно включает:

- мытьё кистей рук;
- троекратное ополаскивание ротовой полости;
- троекратное ополаскивание носа;
- троекратное омовение лица;
- троекратное мытьё рук до локтей (начиная с правой руки);
- проведение влажными руками по голове, ушам и шее;
- мытьё ног и щиколоток (начиная с правой ноги).

Молиться следует обращаясь в сторону расположенной в Мекке Каабы⁴.

¹ Адам, Иисус, Авраам, Моисей, Иоанн, Аарон, Иосиф, Енох — в библейской традиции.

² Умма.

³ Полное омовение (гусль) — мытьё всего тела, без оставления сухих мест. Гусль совершается после половой близости, посещения туалета, тяжёлого путешествия, в случае менструальных выделений.

⁴ Кибла — условие совершения молитвы в направлении священной Каабы. Для мусульман, которые часто путешествуют, существуют мобильные приложения, предупреждающие о времени

Если вы работаете с мусульманами, позаботьтесь о выделении времени и помещения для совершения ими ежедневных молитв. Продумайте, как и где будет происходить омовение. Организуйте и оборудуйте специальное место при необходимости.

Джума-намаз (пятничная молитва)

Главная молитва мусульман в течение недели — обязательная коллективная пятничная молитва. Совершается в мечетях или специально отведённых для совместного намаза местах.

Коллективная молитва превосходит индивидуальную в двадцать семь раз.

Сборник хадисов «Сахих аль-Бухари», хадис 645

Именно из-за пятничной молитвы в большинстве исламских стран выходными днями являются пятница и суббота.

Верующие! Когда в день собрания будет возглашено к молитве, то постарайтесь идти к славословию Бога, и оставляйте торговлю, — в том больше для вас добра, если вы знаете.

Коран, сура 62, аят 9

совершения молитвы и указывающие направление на Каабу при помощи геолокации и компаса.

С начала 2022 года в ОАЭ выходными днями были определены суббота и воскресенье. Это было сделано, чтобы подстроиться под западную рабочую неделю. Тем не менее в пятницу работа официально ведётся до полудня (до времени совершения пятничной молитвы). А государственным чиновникам по пятницам разрешено работать удалённо.

Молитвенный шрам (забиба)

Во время молитвы принято стоять на коленях на молитвенном коврике (или на полу) и касаться лбом земли. При частом и слишком усердном совершении намаза на лбу может появляться так называемый молитвенный шрам (шишка), или забиба, с характерной пигментацией кожи. Забиба — на арабском «изюминка» — часто возникает из-за трения о молельный коврик.

...Ты видишь, как они поклоняются (sic! — *Авт.*) и коленопреклоняются, желая получить от Бога милость и угодить Ему; на лицах у них знаки — следы коленопреклонений...

Коран, сура 48, аят 29

В некоторых (но далеко не во всех!) мусульманских общинах принято гордиться наличием подобного шрама¹. Чаще всего «моду» на него можно наблюдать в бедных странах (Египет, Пакистан) или в сообществах, где имам установил подобный стандарт благочестия.

¹ Шрам бывшего президента Ирана Махмуда Ахмадинежада часто закрыт чёлкой. Зато лидер «Аль-Каиды» Айман аз-Завахири очень гордился своим шрамом. Его забиба видна почти на всех фотографиях. Один из руководителей террористической группы «Братья-мусульмане» Эссам эль-Эриан также имел очень чёткий шрам, частично переходящий в мозоль.

Азан (призыв к молитве)

Специальный служитель мечети — **муэдзин** — или один из её прихожан может призывать верующих к совершению молитвы. По традиции этот призыв — азан — совершается вживую, с минарета — башни рядом с мечетью или встроенной в неё. Во время чтения азана муэдзин встаёт лицом в сторону Каабы и вставляет указательные пальцы в уши (иногда палец одной руки)¹.

Азан читается нараспев. Его текст на арабском представляет собой следующую комбинацию фраз: «Аллах велик» ×4; «Я свидетельствую, что нет бога, кроме Аллаха» ×2; «Я свидетельствую, что Мухаммед — посланник Аллаха» ×2; «Спешите на молитву» ×2; «Спешите к спасению» ×2; «Аллах велик» ×2; «Нет бога, кроме Аллаха» ×1.

Успокой наши души азаном, о Билал!

Пророк Мухаммед

Провозглашение азана не является обязательным. Иногда призыв к молитве (особенно в общественных местах) — это аудиозапись, транслируемая через динамики.

Дуа (короткая молитва)

Дуа — мольба к Богу с признанием себя беспомощным перед Всевышним и просьбой о Его покровительстве. В отличие от намаза, особых требований к произнесению дуа нет. Например, она может произноситься на любом языке.

¹ Считается, что, вставляя указательные пальцы в уши, можно усилить голос при провозглашении азана. Несмотря на то что этому научил первого муэдзина Билала ибн Рабаха сам пророк Мухаммед, вставлять пальцы в уши или даже подносить руки к ушам является не обязательным действием, а лишь рекомендованным.

Господь ваш сказал: «Призывайте Меня, и Я буду внимателен к вам; действительно, те, которые по гордости отказываются от поклонения Мне, войдут в геенну, будучи в уничижённом положении».

Коран, сура 40, аят 62 (60)

Существует множество видов дуа¹ на все случаи: после намаза, перед сном, утреннее дуа, дуа на каждый день недели, перед дождём², после дождя³, при сильных порывах ветра⁴ и при раскатах грома⁵. Если вам когда-нибудь доведётся проводить встречу или совещание с глубоко верующими мусульманами во время грозы, почти наверняка они после каждого раската грома прервут беседу, чтобы вполголоса бегло проговорить дуа.

Верующие! Вспоминайте Бога частыми воспоминаниями (sic! — Авт.), — хвалите Его утром и вечером...

Коран, сура 33, аят 41

¹ См.: Что такое дуа? // <https://medinaschool.org>.

² Например: «О Аллах, да принесёт этот дождь пользу!»

³ Например: «Дождь пролил на нас милость и благодать Аллаха».

⁴ Например: «О Аллах, поистине, я прошу Тебя о благе его и прибегаю к Тебе от зла его!»

⁵ Например: «О Аллах! Не убивай нас своей злостью и не уничтожь нас своим наказанием. Спаси нас от твоего наказания».

Как устроена мечеть

Не существует жёстких традиций строительства мечетей. Но в каждой мечети есть несколько обязательных элементов:

- минарет — башня, с которой муэдзин призывает к совершению молитвы;
- источник для омовения (обычно во дворе мечети);
- михраб — ниша в стене молитвенного зала, обозначающая направление к Каабе;
- минбар — кафедра, с которой имам читает пятничную проповедь.

Харам и халяль

Харам — запретные действия. Противоположность хараму — **халяль**. В обыденной речи под словом «халяль» стали понимать разрешённую пищу. Например, свинина является харамной, а баранина, заколотая с призыванием имени Аллаха, — халяльной.

Люди! Из тех благ, какие есть на земле, ешьте только разрешённое в пищу. Не ходите по стопам сатаны, — он вам отъявленный враг.

Коран, сура 2, аят 163 (168)

В исламе в основе решения всех бытовых, нерелигиозных вопросов заложена «разрешённость»: всё разрешено, кроме того, что явно запрещено. Это основано на Коране и Сунне. Более тонкие моменты регулируются фетвами.

В Коране есть запрет на употребление в пищу мяса животных, которые умерли своей смертью, крови, свинины, мяса животных, которые были забиты не с именем Бога (Аллаха). Запрещены продукты, содержащие даже незначительное количество запретных веществ, например созданные на основе свиного жира сыры.

Вам запрещается в пищу мертвечина, кровь, мясо свиньи; то, над чем, при заклании, призывается кто-либо другой, а не Бог; скотина удушенная, умершая от удара, убившаяся падением с высоты, забоденная рогом; та, которую заел хищный зверь...

Коран, сура 5, аят 4 (3)

В разных регионах и разных богословско-правовых школах могут существовать некоторые различия в понимании разрешённой и запрещённой еды. Ярким примером служит употребление некоторыми мусульманскими народами конины (в Казахстане, Киргизии, Татарстане), притом что она не допускается в пищу у их соседей (в Узбекистане, Таджикистане).

Но вот по поводу свинины в исламе действует однозначный запрет. Тем более что он озвучен напрямую в Коране. Свинина не просто запрещена к потреблению мусульманами — её ввоз в некоторые арабские страны (Кувейт, Саудовская Аравия, Алжир, Ливия) может привлечь внимание властей и стать источником серьёзных проблем.

Если вы пользуетесь с мусульманами одним холодильником, спросите, не против ли они, чтобы вы хранили в холодильнике определённые продукты. Для некоторых мусульман неприемлемо пользоваться холодильником, в котором до этого хранили, например, свинину.

И тем не менее в случае нужды мусульманам разрешено употреблять запретную пищу. Например, если воздержание от неё может привести к болезни или смерти. В этом случае мусульманин может поесть небольшое количество запретной пищи, необходимое для выживания. Кроме того, особый статус имеют путники — мусафиры. Любой человек, уехавший от дома на расстояние более 90 км, автоматически считается путником, для которого начинает действовать ряд послаблений: количество молитв в день, соблюдение поста в Рамадан и потребление харамной еды. Если ты в командировке — ты тоже путник.

Ещё один распространённый приём расширения гастрономического выбора — не уточнять или притвориться, что ты не знаешь, какие именно продукты пошли на приготовление конкретного блюда (например, пиццы). Согласно исламу, если ты не знал, что в составе есть харамные ингредиенты, — ничего страшного. Твоей вины тут нет. Поэтому некоторые мусульмане стараются особо не расспрашивать о происхождении того, что им подают.

Следует понимать, что каждый человек по-своему практикует собственную религию. Даже если это ислам. Даже если человек очень набожный. Поэтому некоторые (!) запреты и религиозные предписания некоторыми (!) мусульманами благополучно игнорируются (о чём ещё будет рассказано в этой книге).

...Все действия арабов обладают бинарной характеристикой (халяль или харам; позор или норма; хорошо или плохо). Это осложняет их [объективную] оценку. Полутона — отсутствуют.

Sania Hamady¹, “Temperament and character of the Arabs”

Один из моих друзей-арабов, проживший долгое время в Эстонии, рассказывал, что первое, что делает любой араб, приехавший с Ближнего Востока в Европу, — пробует свинину. А американский военный журналист Роберт Эванс, автор подкаста “Behind the Bastards”, в одном из выпусков рассказывал, что его иракский фиксер² просил привезти ему из США бекон. Посреди гражданской войны в Ираке это была его единственная просьба!

¹ Сания Хамади — социолог, антрополог и психолог ливанского происхождения. Жила в Сирии, преподавала в Ираке. Получила образование в США.

² Фиксер — распространённое в журналистской среде обозначение наёмного координатора на месте событий (от английского “fix” — «чинить, приводить в порядок, организовывать»).

Святыни ислама

Мекка

Расположенный в западной части Саудовской Аравии город Мекка (Благородная Мекка) — место рождения пророка Мухаммеда и место, где располагается священная Кааба.

Въезд в Мекку по закону разрешён только правоверным мусульманам, а визы для посещения Саудовской Аравии выдаются для каждой страны по квотам, в зависимости от численности мусульманского населения.

За счёт паломников, которые после хаджа остаются в Мекке навсегда, население города всё время увеличивается. По некоторым данным, в 2022 году оно превысило 2 млн человек.

В центре Мекки находится мечеть аль-Харам с установленной по центру Каабой.

С южной стороны от главной мечети мусульман расположен комплекс небоскрёбов Абрадж аль-Бейт, одна из башен которого — третье по высоте здание в мире¹, вмещающее гостиницу на 100 тыс. мест. Другая достопримечательность Абрадж аль-Бейт — гигантские часы, циферблат которых достигает 43 метров в диаметре.

¹ После Бурдж-Халифа (в Дубае) и Шанхайской башни.



Мечеть аль-Харам и комплекс высотных зданий Абрадж аль-Бейт

Мечеть аль-Харам

Арабское слово «харам» (с удлинённой второй гласной) может быть переведено как «запретный» и «священный». Однокоренное и созвучное слово «харам» (с короткой второй гласной) обозначает «запретное место».

Заповедная мечеть (аль-Мáсджид аль-Харáм) — главная и крупнейшая в мире мечеть, во внутреннем дворе которой находится святыня ислама — Кааба.

Максимальное количество молящихся в аль-Харам может достигать 1,2 млн человек¹, общая вместимость территории мечети — до 4 млн человек².

Согласно хадисам от аль-Бухари и Муслима, построенная в 638 году мечеть аль-Харам была самой первой мечетью в мире. Изначально она представляла собой окружённое деревянными колоннами открытое пространство, в центре которого располагалась Кааба. После этого мечеть претерпела несколько реконструкций и расширений территории.

Согласно Сунан Ибн Маджа (хадис 1406), «намаз в Масджид аль-Харам в сто тысяч раз превосходит молитву, совершённую в другой мечети».

С мечетью аль-Харам связаны некоторые чрезвычайные происшествия.

В 1979 году мечеть³ захватили боевики, потребовавшие прекращения продажи нефти Соединённым Штатам и отказа династии Саудитов от власти. После нескольких неудачных попыток освобождения мечети, руководство Саудовской Аравии пошло на то, чтобы пригласить французский спецназ, который ценой жизни 250 заложников (и 200 боевиков) смог снять блокаду. Это был единственный санкционированный властями Саудовской Аравии случай входа немусульман в Мекку и в Заповедную мечеть.

Другое, наделавшее в своё время много шума происшествие: падение строительного крана во дворе мечети в 2015 году, за несколько дней до начала хаджа. Тогда погибло 111 человек, 394 получили ранения.

Какие фильмы посмотреть

«Один день в Хараме» (“One Day in the Haram”), 2017 (документальный)

¹ Данные с сайта mecca.net.

² Данные с сайта welcomesaudi.com.

³ И 6 000 находящихся на её территории верующих.

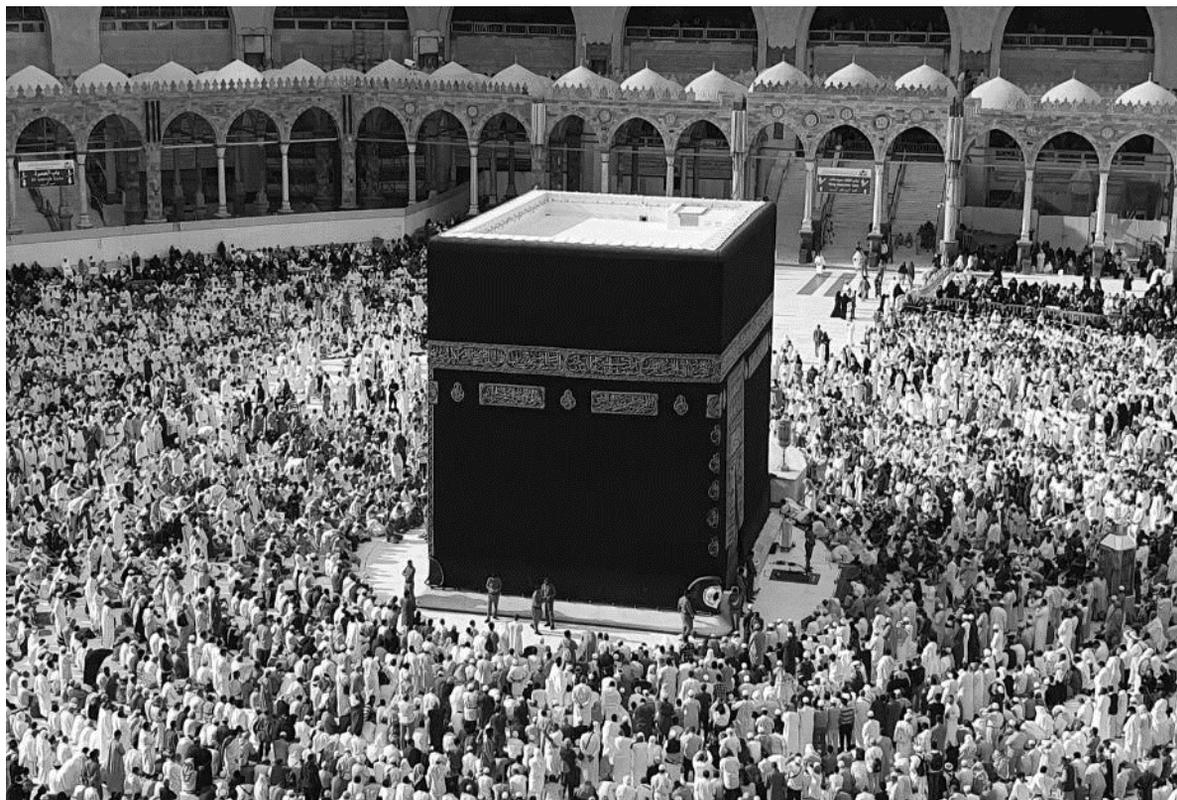
Кааба

Каа́ба (Аль-Ка́ба аль-Мушаррафа, «Досточтимая Кааба») — мусульманская святыня в виде кубической постройки во внутреннем дворе Заповедной мечети. Кааба носит символическое имя «аль-Бейт аль-Харам», что в переводе с арабского означает «священный дом».

В доисламскую эру Кааба была языческим храмом. Но после возвращения пророка Мухаммеда в Мекку её очистили от идолов.

Одна и та же семья (Бани-Шайбах) охраняет вход в главную святыню мусульман и ухаживает за ней. Их предка выбрал для этой роли сам пророк Мухаммед. Традиция продолжается по сей день. Семья проводит регулярное омовение Каабы дважды в год: за две недели до хаджа и до Рамадана.

Интересно, что внутри Каабы молиться можно в любом направлении. Но доступ внутрь и право помолиться в главной святыне мусульман получают только избранные.



Кааба

Чёрный камень

Вмонтированный в восточный угол Каабы Чёрный камень (Асвада) — родовая святыня племени курайшитов¹.

Фактически камень представляет собой осколки² камня чёрно-красного цвета, скреплённые цементным раствором и вставленные в массивную серебряную оправу. Когда пророк Мухаммед со своими сторонниками захватил Мекку, он выбросил из Каабы всех идолов, но благожелательно дотронулся до чёрного камня своей тростью: «...Обходя вокруг Каабы, поднёс посох к Асваду, а затем поцеловал посох» (сборник хадисов «Сахих Муслим», хадис 3077). С тех пор Чёрный камень стал святыней для всех мусульман. Прикоснуться к нему считается большой честью.

Другая история, связывающая Чёрный камень и пророка, — это история реконструкции Каабы, произошедшая незадолго до откровения Мухаммеда. Когда после возведения новых стен храма строителям потребовалось поставить Чёрный камень на место, никто не мог решить, какой род должен совершить столь почётное действие. Один из старейшин предложил доверить разрешение этого спора первому, кто войдёт в ворота храма. Первым вошедшим оказался будущий пророк. Его решением было установить камень на ткань его плаща и позволить старейшинам всех кланов взяться за края плаща и поднять камень одновременно. Затем Мухаммед собственноручно взял камень и установил его в углу Каабы. Все племена остались крайне довольны таким мудрым решением.

В 877-м хадисе ат-Тирмизи сказано: «Чёрный камень нам послан из Рая. Ранее он был белее молока, а почернел он из-за грехов сынов Адама».

Одна из легенд гласит, что Чёрный камень когда-то был ангелом, приставленным Богом охранять Адама в раю. Но после того как Адам вкусил запретный плод, ангел был наказан и обращён в камень.

Согласно мусульманским преданиям, палатку над Чёрным камнем поставил пророк Адам, а первое здание Каабы построил его сын Шис (Сиф). После Всемирного потопа Кааба была разрушена, но позже пророк Ибрахим (Авраам) по приказу Бога возвёл её вновь. Чтобы помочь стройке, ангел Джабраил (архангел Гавриил) дал Ибрахиму камень, стоя на котором тот мог подниматься на любую высоту. Камень по сей день

¹ Правящий клан Мекки, хранители Каабы. Из этого клана происходит пророк Мухаммед.

² Камень был расколот сначала во время войны между арабскими племенами в 683 году, а потом ещё раз — после похищения и удержания в Бахрейне до выплаты крупного выкупа (930—951).

хранится рядом с Каабой, внутри небольшой постройки Макам Ибрахима («место Ибрахима»). На камне есть углубления, которые верующие считают отпечатками его ступней.

И вот Авраам, вместе с Исмаилом, положил основание этому дому: «Господи наш, призри (sic! — *Авт.*) на нас! Ибо Ты слышащий, знающий.

Коран, сура 2, аят 121 (127)



Чёрный камень¹

¹ [Genius M.Nasim](#) / CC BY-SA 4.0 / Modifications include converting the image to grayscale and cropping.

Хадж

Раз в год на несколько дней, с 8-го по 12-й день месяца зу-ль-хиджи по исламскому календарю¹, Мекка становится центром религиозного паломничества — хаджа. Помимо хаджа существует так называемое малое паломничество — умра, которое можно совершать в любое время.

Хадж — один из столпов ислама, его должен совершить хотя бы один раз в жизни каждый мусульманин, который в состоянии это сделать. Если по какой-то причине правоверный не может сам совершить паломничество, он может послать вместо себя другого человека² (вакиль аль-хадж), оплатив ему все расходы. Деньги на хадж должны быть заработаны самостоятельно и честным путём. Брать в долг для совершения хаджа не допускается.

Значительная часть экономики Мекки (и всей Саудовской Аравии) — естественно, помимо нефти³ (!) — основана на религиозном туризме и ориентирована на него. Количество паломников, посещающих Мекку за пять дней хаджа, — около 2 млн. В 2012 году это число превысило 3 млн. Всего в течение 2021 года более 63 млн человек посетило Саудовскую Аравию. Для сравнения, в доковидный 2018 год в стране побывал 31 млн туристов. Увеличение в два раза⁴! Гостиницы, палаточные городки, транспорт, обеспечение безопасности, обслуживающий персонал — это целая индустрия. К сожалению, из-за глобального роста цен хадж для многих мусульман становится все менее доступным.

В 2021 году власти Саудовской Аравии отменили требование, согласно которому участвующих в хадже женщин должен сопровождать опекун-мужчина.

Время проведения хаджа определяется по исламскому календарю, в основе которого лежит лунный год. Так как продолжительность этого года на 10 или 11 дней меньше солнечного года, его месяцы довольно быстро смещаются относительно сезонов. Например, те месяцы исламского календаря, которые в какой-то год приходятся на

¹ См. главу «Исламский лунный календарь (календарь хиджры)» ниже (раздел «Исламские традиции»).

² Это может быть только тот, кто ранее уже совершал хадж.

³ По некоторым данным, в Саудовской Аравии количество временных рабочих мест, которые ежегодно создаёт хадж, превышает количество постоянных рабочих мест в нефтяной промышленности, которые занимает местное население. Власти Саудовской Аравии прогнозируют, что со временем доходы от туризма превысят доходы от добычи и переработки нефти.

⁴ В 2022 году Саудовская Аравия заняла первое место среди арабских стран по количеству зарубежных туристов. Правительство королевства планирует к концу десятилетия довести число иностранных туристов до 100 млн человек в год.

лето, через некоторое время будут приходиться на зиму, и наоборот. Так, в 2022 году хадж проводился с 7 по 12 июля, а хадж, скажем, 2006 года пришёлся на европейские новогодние праздники.

Хадж включает в себя несколько обрядов, без строгого выполнения которых может считаться недействительным. Перечисленные ниже обряды не отражают требуемую последовательность. Их полный набор достаточно сложен для передачи в нашем ознакомительном обзоре. Но в общих чертах хадж состоит из следующих обрядов:

- подготовка к совершению хаджа: ихрам — приведение себя в особое состояние духовной и физической чистоты;
- семикратный обход вокруг Каабы;
- стояние на горе Арафат¹;
- совершаемый семикратно бег между холмами ас-Сафа и аль-Марва²;
- питьё из священного колодца Замзам³, расположенного на территории мечети аль-Харам, и обливание его водой;
- бросание камней в долине Мина в символизирующий Сатану столб⁴;

¹ С этой горы Адам и Хавва (Ева) взывали к Богу: «Господи наш! Мы погубили души наши; если Ты не простишь нам и не помилуешь нас, то мы будем несчастны» (7:22).

² Два холма во внутреннем дворе мечети аль-Харам. Во время хаджа паломники поднимаются на холм ас-Сафа, поворачиваются лицом к Каабе и обращаются к Аллаху с молитвой. Затем спускаются с этого холма до столба, установленного у его подножия, и бегут до другого столба, стоящего у холма аль-Марва. Поднимаются на этот холм и там вновь поворачиваются лицом к Каабе и совершают молитву, после чего возвращаются к Сафе. Бег нужно совершить семь раз, следовательно, на каждом холме нужно побывать по четыре раза. Сейчас бег организован по крытой кондиционируемой галерее.

³ Исследования выявили в воде колодца Замзам наличие нескольких токсичных элементов в опасной для человека концентрации (в частности, были обнаружены мышьяк и свинец). Власти Саудовской Аравии отвергают это утверждение. Воду постоянно проверяют. Во время Рамадана количество заборов для тестирования достигает 100 в день.

⁴ Именно в этом месте нередко происходит давка с жертвами. В 2015 году в давке погибло, по разным данным, от 2 до 4 тыс. человек. Власти Саудовской Аравии недавно возвели пешеходные эстакады с односторонним движением, призванные предотвратить повторение подобных инцидентов.

— принесение в жертву животного¹;

Хороших и тучных животных Мы назначили для жертвенных ваших приношений Богу; за них вам будет добро. Произносите имя Божие над ними, когда они стоят стреноженные; когда они, упавши, перестанут дышать, тогда ешьте мясо их и накормите им бедного, просящего у вас, и нищего, не смеющего просить. Мы покорили их вам, предполагая, что будете благодарны.

Коран, сура 22, аят 37 (36)

— символическое жертвоприношение: паломники обривают или коротко подстригают волосы и укорачивают бороды; женщины отрезают прядь волос. Сбритые и состриженные волосы закапываются в землю в долине Мина;

— повторный обход вокруг Каабы.

После окончания хаджа паломнику даётся почётное звание — хаджи² (паломник).

Течения в исламе

Ислам неоднороден, в нем существует несколько течений. Самые известные и многочисленные из них — **сунниты** (что значит «приверженцы Сунны», хотя своя Сунна есть и у шиитов), составляющие 85 % от общего числа мусульман, и **шииты** (от арабского «шиа» — «последователи»), которые входят в остальные 15 % вместе с представителями более мелких мусульманских направлений (ибадиты, алавиты, ахмадиты,

¹ В 2012 году в жертву было принесено более миллиона (!) коров, овец и верблюдов. Их мясо рассылалось в бедные страны по всему миру.

² Имя известного фольклорного персонажа Ходжи Насреддина предполагает, что он совершил хадж.

друзья, исмаилиты и др.). Но и сами сунниты и шииты делятся на течения, связанные между собой лишь номинально.

Согласно преданиям, сам пророк Мухаммед предсказывал, что община мусульман расколется на 73 течения, но последователи только одного из них войдут в рай¹...



Территории распространения основных течений в исламе

Праведные халифы

После смерти Мухаммеда в 632 году мусульманскую общину возглавляли его последователи — халифы: Абу Бакр² (632—634), Умар ибн аль-Хаттаб (634—644), Усман ибн Аффан (644—656), Али ибн Абу Талиб (656—661). Все четыре халифа были близкими

¹ Сборник хадисов «Сунан Абу Дауда», хадис 4597.

² Один из ближайших соратников пророка Мухаммеда и отец его жены Аиши. Единственный из праведных халифов, кто умер своей смертью.

сподвижниками пророка Мухаммеда, поэтому считалось, что они смогут вести общину единственно верным (праведным) путём.

В эпоху праведных халифов значительно расширились границы государства (именно при них были заложены основы для будущего расцвета Арабского халифата) и был утверждён текст Корана.

Заговор и последующее убийство четвёртого халифа, Али ибн Абу Талиба, в 661 году привело к широкой конфронтации между суннитами, шиитами и ибадитами.

Первые три халифа были связаны с пророком через узы брака. И лишь Али, кроме того что состоял в браке с дочерью Мухаммеда Фатимой, приходился ему ещё и двоюродным братом. Получалось, что только Али связывали с пророком кровные узы.

Если сунниты признавали право управления мусульманами за всеми четырьмя халифами, то шииты утверждали, что наследование власти должно происходить только на основе кровного родства, а следовательно, почитали одного Али ибн Абу Талиба.

После праведных халифов

После убийства четвёртого праведного халифа, Али ибн Абу Талиба, в 661 году власть ненадолго получает его сын, Хасан ибн Али (5-й халиф). Через несколько месяцев под давлением клана Омейядов он уступает пост Муавии ибн Абу Суфьяну (6-й халиф). В 670 году по сговору с Омейядами Хасана травит ядом собственная жена. Второго сына Али, Хусейна ибн Али¹, убьют в бою десятью годами позже.

Правление династии Омейядов продолжалось 89 лет. В 750 году, после того как Аббасиды свергли Омейядов, весь род последних был истреблён.

Аббасиды — династия, происходившая от дяди пророка Мухаммеда, Аббаса ибн Абд аль-Мутталиба, оставалась у власти до 1258 года. С правлением Аббасидов связывают период расцвета исламской государственности и культуры — золотой век ислама.

¹ Внука пророка Мухаммеда.

Сунниты

Согласно суннитам, после смерти пророка только община (умма) может выбирать своего главу — халифа. Также сунниты делают особый акцент на следовании Сунне пророка Мухаммеда (его поступкам и высказываниям). Возникла даже отдельная наука — хадисоведение (хадисы составляют Сунну). Если первые два столетия существования ислама хадисы в основном передавались устным путём, то с распространением религии возникла необходимость систематизации записей о деяниях и словах пророка. Так родились шесть сборников хадисов¹, которым максимально доверяют сунниты.

Шииты

Шииты верят, что после смерти Мухаммеда посредником между Богом и людьми стал Али — двоюродный брат пророка, женатый на его единственной дочери, Фатиме, он же четвёртый праведный халиф. После убийства Али эта роль перешла сначала к его потомкам², а потом к духовенству, самые высокочтимые представители которого у шиитов носят титул «аятоллы» (переводится с арабского как «знамение Бога»).

В отличие от суннитов, которые старались следовать буквальному тексту Корана и хадисов даже в вопросах права, у шиитов развивалась школа так называемого самостоятельного суждения, в которой приветствовались различные рациональные методы. Это фундаментальное отличие также способствовало разделению ислама на течения.

Шииты и сунниты столетиями уживались на общих территориях без серьёзных конфликтов, но исламская революция 1979 года привела к усилению противостояния между этими двумя течениями. Опасение саудитов, что идея свержения монархии будет экспортирована в другие страны Ближнего Востока, заставила суннитскую Саудовскую Аравию занять активную антииранскую (и, соответственно, антишиитскую) позицию. Две страны ввязались в серию прокси-войн, идущих на Ближнем Востоке до сих пор.

¹ «Сахих аль-Бухари», «Сахих Муслим», «Сунан Абу Дауда», «Джами ат-Тирмизи», «Сунан ан-Насаи», «Сунан Ибн Маджа».

² Сыновья Хасан и Хусейн.

Исламские традиции

Исламский лунный календарь (календарь хиджры)

Исламский (мусульманский) календарь берёт начало от переселения мусульманской общины во главе с пророком Мухаммедом из Мекки в Медину. Это событие произошло в 622 году по григорианскому календарю и получило название «хиджра» («переселение» на арабском). Отсюда и второе название — «календарь хиджры».

Исламский год основан не на солнечных циклах (солнечный или тропический год), а на наблюдении движения и фаз Луны, продолжительность месяца по нему — 29 или 30 дней, а продолжительность года — 354 или 355 дней. На 10 или 11 дней меньше, чем солнечный год. Если к 2022 году согласно григорианскому календарю хиджра произошла 1400 лет назад, то согласно исламскому — 1444 года назад.

Как уже было упомянуто в главе «Хадж», так как продолжительность года по исламскому календарю меньше солнечного года, его месяцы довольно быстро смещаются относительно сезонов. Примерно каждые 16 лет религиозные праздники мусульман перемещаются из лета в зиму или в обратном направлении.

Хотя движение и фазы Луны с высокой точностью определяются математическими моделями и даты исламских праздников можно посмотреть в многочисленных мобильных приложениях, в разных странах и в разных общинах подход к установлению дат может различаться. Общее правило для мусульман — определение дат по наблюдению за Луной. Но если в некоторых общинах полагаются на собственные наблюдения, в других — доверяют какому-то центральному религиозному органу. В Саудовской Аравии предпочитают следовать рекомендациям местных религиозных лидеров и следят за выпускаемым ими календарём «Умм аль-Кура» (Umm al-Qura calendar). В Турции ведётся свой календарь. В Брунее, Индонезии, Малайзии и Сингапуре с 2022 года запустили свой, общий для этих четырёх стран стандарт — MABIMS¹. Именно поэтому, когда дело касается исламского календаря, данные разных источников в интернете иногда расходятся.

¹ См.: The Beginning of Islamic Months Determination in Indonesia and Malaysia: Procedure and Social Condition // <https://www.researchgate.net>.

В тех странах и общинах, где больше доверяют местному определению фаз Луны, часто ждут до последнего, не объявляя даты, на которые назначат конкретный религиозный праздник или фестиваль.

Названия месяцев мусульманского лунного календаря: 1-й — мухаррам, 2-й — сарфар, 3-й — раби аль-авваль, 4-й — раби аль-ахир, 5-й — джумада аль-уля, 6-й — джумада аль-ахира, 7-й — раджаб, 8-й — шабан, 9-й — рамадан, 10-й — шавваль, 11-й — зуль-када, 12-й — зуль-хиджа.

Четыре месяца из перечисленных (зуль-када, зуль-хиджа, мухаррам и раджаб) являются «запретными месяцами» — временем, когда нельзя воевать и убивать. Запрет на ведение войн четыре месяца в году был введён, чтобы стимулировать торговлю в Мекке. Но если община (умма) постановляла, что воевать нужно, тогда запрет снимался...

Спрашивают тебя о запретном месяце, — о войне во время его. Скажи: «Война во время него великий грех; но уклоняться от пути Бога, не верить в Него и в запретную мечеть, изгонять из неё посещающих её, — ещё больший грех пред Богом. Искушение губительнее войны». Они дотоле не перестанут воевать с вами, покуда не сделают вас отступниками от вашей веры, если смогут сделать это; но те из вас, которые будут отступниками от своей веры и умрут, оставаясь неверными, — тех дела будут тщетными и в здешнем мире, и в будущем, — они будут страдальцами в огне, — в нём останутся они вечно.

Коран, сура 2, аят 214 (217)

Главные праздники мусульман:

Священный месяц Рамадан (30 дней).

Ураза-байрам (Ид аль-Фитр) — праздник разговения в честь окончания Рамадана, 1-й день месяца шавваль.

Хадж, паломничество в Мекку — через два месяца после Рамадана, в 8—10-е дни месяца зу-ль-хиджа, главный день — второй, то есть 9-й день зу-ль-хиджи, День стояния на Арафате.

Курбан-байрам (Ид аль-Адха) — праздник жертвоприношения, окончание хаджа, через 70 дней после праздника Ураза-байрам, в 10-й день месяца зу-ль-хиджа.

Даты мусульманских праздников в 2024 и 2025 годах¹:

11.03.2024 (01.03.2025) — Рамадан (начало);
10.04.2024 (30.03.2025) — Ураза-байрам (Ид аль-Фитр);
15.06.2024 (04.06.2025) — Хадж (начало);
16.06.2024 (06.06.2025) — Курбан-байрам (Ид аль-Адха);
07.07.2024 (26.06.2025) — Мухаррем, исламский Новый год;
15.09.2024 (04.09.2025) — Мавлид (Маулид ан-Наби), день рождения пророка.

Шиитские дни траура в 2024 и 2025 годах:

16.07.2024 (05.07.2025) — Ашура (гибель имама Хусейна);
24.08.2024 (14.08.2025) — Арбаин (поминки по имаму Хусейну на сороковой день мученической смерти).

Иранский календарь (солнечная хиджра)

Иранский календарь, также известный как солнечная хиджра, — астрономический солнечный календарь, используемый в Иране и Афганистане. Официально введён в обиход в 1925 году. Он разработан на основе претерпевшего несколько изменений зороастрийского календаря, который имел 12 месяцев по 30 дней и добавлял пять дополнительных дней. Летоисчисление по иранскому календарю начинается с хиджры — переселения пророка Мухаммеда и его последователей в Медину. Этот календарь сочетает в себе хиджру и солнечный год для обеспечения стабильности и соответствия временам года. Начало года по иранскому календарю — день весеннего равноден-

¹ Фактические даты могут отличаться на один день.

ствия, Навруз (20—21 марта). 20 марта 2021 года по привычному нам календарю наступил 1400 год по календарю солнечной хиджры.

Рамадан

Время чистых помыслов и добрых дел. Священный месяц Рамадан — 9-й месяц исламского календаря. В этот месяц мусульмане держат обязательный пост¹: они не едят и не пьют в светлое время суток, от рассвета до заката². Пост в священный месяц — один из столпов ислама. От соблюдения ограничений освобождаются путники (мусафиры)³, воины, старики, дети⁴ и больные. По окончании месяца отмечается праздник Ураза-байрам (праздник разговения).

Верующие! Вам предписан пост, как он предписан был тем, которые были прежде вас (может быть, будете благочестивы) в определённые числом дни. Но кто из вас будет болен или в путешествии, — тому поститься такое же число дней в другое время. Те, которые могли бы держать его, взамен обязываются напитать бедных. Кто по благочестию сделает какое-либо добро, оно будет добром для него самого. Что вы постичься, — это добро для вас, если вы знаете.

Месяц Рамазан (sic! — *Авт.*) есть тот месяц, в который ниспослан вам Коран, в руководство людям, в объяснение того руководства и различения добра от зла. Кто из вас в этот месяц находится дома, тот в продолжении его должен поститься; а кто будет болен или в путешествии, тому такое же число дней поститься в другой месяц. Бог хочет вам облегчения и не хочет вам отягощения, чтобы вы исполнили срочное число, возвеличили Бога за то, что Он ведёт вас по прямому пути, и были бы благодарны.

Коран, сура 2, аяты 179—181 (183—185)

¹ Кроме того, существует масса так называемых желательных постов, включая пост каждый понедельник и четверг. См.: Желательные посты в течение года // <https://quran-sunna.ru>.

² Курящие мусульмане довольно часто бросают свою вредную привычку на время Рамадана (и снова возвращаются к ней после священного месяца).

³ Люди, находящиеся в пути либо на расстоянии более 90 км от дома.

⁴ Детей к посту обычно приучают постепенно. Некоторые дети постятся до полудня.

На здоровый организм (!) пост может оказывать благотворное воздействие. Снижается вес, улучшается метаболизм. Периодическое голодание также улучшает работу мозга. И всё же такой продолжительный пост верующие переживают очень по-разному.

Пророк ﷺ сказал: «(Аллах сказал): „Каждое доброе дело сына Адама для него, кроме поста; пост — для Меня, и Я воздам (постящемуся) за это”. Истинно, запах изо рта постящегося человека приятнее Всевышнему, чем благоухание мускуса».

Сборник хадисов «Сахих аль-Бухари», хадис 5927

В целом обезвоживание и падение уровня сахара в крови может привести к потере сил и снижению когнитивных функций. Исследования показывают, что во время Рамадана постящиеся значительно чаще испытывают головные боли и мигрени. А беременным и больным сахарным диабетом, принимающим инсулин, поститься категорически не рекомендуют.

Рамадан, когда мусульмане не едят и не пьют с рассвета до захода солнца, был для меня одним из самых тяжёлых месяцев в году. В нашу клинику приходило гораздо больше пациентов, чем обычно. Было много тех, кто от истощения и обезвоживания в течение дня падали в обмороки, а также кратно увеличивалось число тех, кто страдал от расстройства желудка и рвоты по ночам. Ночью они переедали, пытаясь компенсировать день без воды и еды... Из жалости я пыталась убедить их, особенно женщин, не поститься, но от их презрительных взглядов мне становилось не по себе, и я замолкала.

Wafa Sultan, “A God Who Hates”

В некоторых мусульманских странах на время Рамадана даже туристам запрещено или настоятельно не рекомендуется публично (!) пить воду в течение дня. Пост в Рамадан особенно тяжело держать в жаркое время года. Если вы работаете вместе с соблюдающими пост мусульманами, учитывайте это. Будьте терпимее и внимательнее к ним.

Кроме обязательных молитв, во время Рамадана верующие совершают таравих — желательный намаз после обязательной ночной молитвы (иша). Таравих длится до зари и чаще всего совершается в 20 ракаатов¹.

Ещё двумя рекомендуемыми действиями в Рамадан являются выплата обязательного пожертвования (закят) и чтение Корана².

Само слово «рамадан» в переводе с арабского означает «палящий зной, сжигающий, горячий, жаркий». Однако Рамадан в разные годы выпадает на разные сезоны, в том числе и на зиму³.

Посередине священного месяца — 15-е число — проводится праздник **Каркиан**. Дети в традиционных нарядах с песнями обходят соседей, получая от них сладости и орехи. Этот обычай связан с празднованием рождения Хасана ибн Али, внука пророка Мухаммеда. Этот праздник особенно популярен в странах Персидского залива⁴. Многие местные считают Каркиан маленьким послаблением для детей, вознаграждением за их усилия во время поста.

Ураза-байрам (Ид аль-Фитр)

Два названия праздника объясняется тем, что одна версия (Ураза́-байрам) в ходу на территориях, где распространены тюркские языки, вторая версия (Ид аль-Фитр) — там, где преобладало влияние арабского. Но оба названия означают одно и то же — «праздник разговения».

Ураза-байрам — один из главных праздников мусульман. Он знаменует завершение поста, длящегося в течение священного месяца Рамадан. Традиционно Ураза-байрам отмечают в первый день месяца шавваль. В зависимости от страны, празднование мо-

¹ Рака́ат — цикл мусульманской молитвы, состоящий из определённого набора слов и действий.

² Коран разделён на 30 частей (джуз), для удобства чтения в ходе намазов во время Рамадана.

³ См. выше главу «Исламский лунный календарь».

⁴ См.: Girgian – The Middle Eastern ‘Trick or Treat’ // <https://raisingworldchildren.com>.

жет занимать от одного до трёх дней. В российских регионах с преобладающим мусульманским населением день Ураза-байрама является выходным.

В дни Ураза-байрама совершается праздничная молитва (ид-намаз), готовятся традиционные блюда, в дом приглашаются гости. Ещё до празднования должен быть выплачен закят.

Поздравление и на Ураза-байран, и на Курбан-байрам верующие во всех странах чаще всего произносят на арабском: «Ид мубарак!» («Благословенного праздника!»).

Курбан-байрам (Ид аль-Адха)

Курбан-байрам — «праздник жертвоприношения» (арабская версия Ид аль-Адха — «праздник жертвы»). Этот праздник является кульминацией хаджа, отмечается через 70 дней после Ураза-байрама, в 10-й день месяца зу-ль-хиджа.

По преданию, ангел Джабраил явился к Ибрахиму во сне и передал ему повеление от Аллаха принести в жертву сына Исмаила¹, что Ибрахим и попытался благоговейно исполнить. В последний момент Аллах сделал так, чтобы нож не мог резать. Сын Ибрахима был спасён, жертва заменена на барана.

Не мясо, не кровь их восходят к Богу; но восходит к Нему ваше благочестие. Он покорил вам их для того, чтобы вы величали Его за то, что Он поставил вас на прямой путь. Обрадуй благою вестью делающих доброе.

Коран, сура 22, аят 38 (37)

¹ Тут расхождение исламской традиции с Библией, в которой Аврааму было велено принести в жертву сына Исаака.

Праздновать Курбан-байрам начинают с раннего утра. Совершив полное омовение и надев опрятную одежду, мусульмане коллективно молятся в мечети, слушают проповедь имама.

Курбан-байрам длится от нескольких дней до двух недель. В эти дни мусульмане ходят в гости к родственникам и друзьям, дарят подарки. Из мяса жертвенного барашка принято готовить традиционные блюда.

Курбан-байрам и Ураза-байрам — два главных праздника мусульман.

Когда прибыл посланник Аллаха, мир ему и благословение Аллаха, в Медину, у её жителей было два [праздничных] дня, которые они отмечали играми. Он спросил их: «Что это за два дня?» Ему ответили: «Эти два дня мы отмечали играми ещё во времена язычества». Тогда сказал посланник Аллаха, мир ему и благословение Аллаха: «Поистине, Аллах заменил их двумя лучшими днями: днём Жертвоприношения и днём Разговения».

Сборник хадисов «Сунан Абу Дауда», хадис 1134

Ашура у шиитов

Результат битвы при Кербеле в 680 году между армией внука пророка Мухаммеда, Хусейна ибн Али, и армией наследника династии Омейядов, Язида ибн Муавии, считается одной из главных трагедий шиитов. В ходе той битвы был убит сам имам Хусейн, сын четвёртого праведного халифа, Али ибн Абу Талиба, и почти вся его семья, включая шестимесячного сына Али Асгара, соответственно правнука пророка Мухаммеда. Ежегодный шиитский траур Ашура¹ поминает события именно этой битвы.

Внучке пророка, Зайнаб бинт Али, удалось оповестить мусульман об обстоятельствах мученической смерти Хусейна и спасти единственного оставшегося в живых его наследника — Зейна аль-Абидина.

¹ Не путать с суннитской Ашурой.

Ашура проводится в 10-й день месяца мухаррам. В память о мученической смерти Хусейна ибн Али и членов его семьи шииты совершают ежегодные траурные церемонии под названием «тазия». На улицах организуются процессии-представления, во время которых некоторые участники шествий наносят себе удары цепями и кинжалами, бьют себя кулаками в грудь¹.

В это время шииты надевают черную одежду, вывешивают черные флаги, читают Коран.

Особенно если вы живёте или работаете в преимущественно шиитском регионе, для проявления уважения к скорбящим и для обеспечения вашей личной безопасности во время Ашуры не следует:

- публично отмечать праздники и дни рождения;
- публично слушать громкую музыку;
- шутить и рассказывать анекдоты;
- надевать яркую одежду.

Уважительно относитесь к вывешиваемой шиитами символике — черным флагам, флагам с изображением Хусейна ибн Али и прочему. Никогда не трогайте флаги!

В интернете без труда можно найти² многочисленные копии видеозаписи расправы иракцев-шиитов над представителем работающей на нефтяном месторождении охранной фирмы за то, что он снял траурный флаг со служебной машины.

Ашура у суннитов

До 680 года, года смерти имама Хусейна ибн Али, день Ашуры был единым для суннитов и шиитов. Согласно преданию, когда в 622 году пророк Мухаммад переехал в Медину, он обнаружил, что в день Ашуры иудеи постились. Когда он узнал, что причиной этого стало спасение пророка Мусы (Моисея) и сынов Израиля от войска египетского фараона, Мухаммед сказал, что мусульмане более достойны следовать традиции про-

¹ Как сказал мне один мой друг-шиит, некоторые фанатики, чтобы «проапгрейдить» свою духовную практику, палят в себя из пистолета, простреливая тело навывлет.

² На YouTube, например, по запросу “G4S Rumaila Oilfields”.

рока Мусы, чем иудеи. После этого он начал поститься и приказал делать это своим сподвижникам.

В день Ашуры сунниты вспоминают спасение пророка Мусы, делают хорошие дела, готовят праздничные блюда для семьи и нуждающихся.

Мавлид

12-е число месяца раби аль-авваль — Мавлид, или день рождения пророка Мухаммеда. В разных общинах у отмечания этого дня есть как сторонники, так и противники. Некоторые богословы утверждают, что праздновать день рождения пророка не следует, потому что об этом ничего не сказано ни в Коране, ни в Сунне.

В тех общинах, где этот день всё же отмечается, основной упор делается на чтение Корана и посещение мечети. Празднуется сам факт ниспослания миру пророка Мухаммеда и Священного Корана.

Мусульманский Новый год

В большинстве исламских стран наступление нового года не считается праздничным днём, но в мечети могут проводиться проповеди о хиджре.

Празднование привычного нам Нового года в большинстве мусульманских стран не приветствуется (а кое-где даже наказывается), но, например, в ОАЭ его превращают в большое представление для жителей и туристов. В странах, где влияние западной культуры, по крайней мере в этом отношении, относительно велико, Новый год празднуют, но условно. Чаще всего заимствуются внешние атрибуты католического Рождества (искусственные ёлки, костюмы Санта-Клауса), но празднование проводится вечером 31 декабря, в день перед Новым годом.

Другие религии и отношение к ним

«Люди Писания»¹

Помимо ислама, Ближний Восток является местом зарождения иудаизма и христианства.

«Люди Писания» или «люди Книги» — понятие в исламе, объединяющее христиан и иудеев как исповедующих монотеизм (единобожие)². Представители прочих религий, вроде индуизма, сикхизма, рассматриваются исламской традицией как язычники и идолопоклонники — главные враги веры, согласно Корану.

Вам придётся часто присутствовать при религиозных разговорах. Говорите свободно о своих собственных религиозных взглядах, но воздержитесь от критики... Ислам для бедуинов — абсолют, пронизывающий все аспекты их жизни. Тут и фанатизм, и религиозный пыл, и полное неприятие иного взгляда... Их убеждённость в правоте ислама и в его всепроникающей роли такая глубокая, что становится бессознательной...

Т. Э. Лоуренс, «27 статей», статья 21

Заявление о том, что вы атеист или агностик, может сказаться на ваших дальнейших взаимоотношениях с представителями региона. «Безбожие» — более страшный грех, чем «язычество». Результат такого признания в частном разговоре будет зависеть от уровня терпимости ваших собеседников и от уровня установившихся между вами отношений. Но всё же важно помнить, что для большинства мусульман люди без религии — это люди без морали.

¹ На арабском: «Ахль аль-китаб».

² Напоминание: слово «Аллах» — это не имя Бога, а само слово «Бог» на арабском.

Неверные подобны человеку, который из того, что кричат ему, слышит только зов и голос, — они глухи, немые, слепы; они неразумны.

Коран, сура 2, аят 166 (171)

Следует быть внимательным при указании на свою религиозность в рамках бюрократических процедур, таких как подача документов, например на визу (особенно это касается Саудовской Аравии). Рекомендуется заявлять о приверженности христианской религии. От представителя европейской страны ожидают именно этого.

Иностранцы, христиане в частности, не особо популярны в Аравии. Каким бы тёплым и непринуждённым ни было обращение к вам местных, помните, ваше положение очень шаткое. Постоянно прикрывайтесь знакомством с шерифом и не демонстрируйте свои мысли слишком открыто.

Т. Э. Лоуренс, «27 статей», статья 11

Христианство

Зародившееся на территории Римской империи христианство прошло долгий период массовых убийств и гонений своих приверженцев. Император Константин Великий во время своего правления (306—337) новую религию узаконил, что позволило христианам выработать целостное учение и сформировать церковную структуру. Но уже в 7-м веке, в эпоху Арабского халифата, все святыне для христиан места оказались на территории исламского мира. Поначалу христиане и мусульмане мирно сосуществовали. Однако со временем, из-за зависимого положения, многие христиане были вынуждены принять ислам или переместиться из Арабского халифата в Малую Азию (территория современной Турции) и на Кипр.

Неверны те, которые говорят, что Бог есть третий в трёх¹; тогда как нет никакого бога кроме единого Бога. Если они не отстанут от своих слов, то их, нечестивых, постигнет лютая казнь.

Коран, сура 5, аят 77 (73)

Последующие века тоже оказались тяжёлыми для христианства. Нашествие монголов, Крестовые походы и османское завоевание поставили его на грань уничтожения, а в начале 20-го века христианство в Турции было почти полностью уничтожено, когда огромное количество армян, греков и болгар было или убито, или вынуждено покинуть страну. Другие военные конфликты 20-го века привели к ещё нескольким волнам массовых переселений. На текущий момент только 5 % населения Ближнего Востока исповедует христианство.

Когда же кончаются запретные месяцы, тогда убивайте многобожников, где ни найдёте их; старайтесь захватить их, осаждайте их, делайте вокруг их засады на всяком месте, где можно подстеречь их. Но если они с раскаянием обратятся, будут совершать молитву, будут давать очистительную милостыню; то дайте им свободный путь, — Бог прощающий, милосерд.

Коран, сура 9, аят 5

¹ Имеется в виду Троица — христианское учение о трёх лицах единого Бога.

Закон шариата

Единственным доминирующим моральным принципом ислама является «если это хорошо для ислама, то это правильно».

Robert Spencer, “The Politically Incorrect Guide”

В переводе с арабского «шариат» означает «верный путь». Основанный на Коране и Сунне шариат представляет собой кодекс поведения мусульман и фундамент юридического права в исламских странах. Раздел шариата «ибадат»¹ регулирует вопросы соблюдения религиозных обрядов, а «муамалят»² определяет поведение мусульман в их отношениях друг с другом.

Мусульмане ненавидят перемены... Человек начал свой путь в раю. А теперь посмотрите, куда его завели все эти перемены?!

Sania Hamady, “Temperament and character of the Arabs”

Несмотря на то что и Коран, и Сунна довольно детально описывают широкий спектр повседневных правил, исламские правоведы признают, что в священных текстах затронуты далеко не все возможные жизненные ситуации. В этих случаях для вынесения новых суждений и норм поведения, руководствуясь общими³ рамками шариата, прибегают к интерпретациям и интерполяциям. В силу отсутствия в исламе центрального

¹ От арабского «поклонение».

² От арабского «взаимоотношения».

³ «Аль-куллия».

церковного органа и системы духовенства (в их христианском понимании), некоторые правила шариата могут трактоваться локально и достаточно вольно.

Шариат призван организовывать жизнь мусульман на всей территории исламского мира, но даже в пределах Ближнего Востока его влияние в разных странах значительно различается. Если в Саудовской Аравии шариат является единственной правовой системой, то в таких странах, как Турция, Иордания, Египет¹, действие шариата ограничено рамками мусульманских общин и решением вопросов только личного статуса, например вопросов брака, развода и наследования имущества.

Роль шариата стала предметом споров во многих странах, включая Европу и США. В глазах западного обывателя шариат в своём мирном понимании (забота о жене и родителях, уважение к окружающим, чистота помыслов) был совершенно вытеснен образом радикального шариата (домашнее насилие, убийства чести, забивание камнями). С одной стороны, беженцы из Африки и Ближнего Востока, а также выпуски новостей с подконтрольных ИГ и «Талибану» территорий дают западному миру много поводов бояться шариата, создавая ему ужасную репутацию. С другой стороны, американская и европейская толерантность не позволяет вести открытый диалог о сосуществовании «западного мира» и «мира исламского». Западным политикам проще зажмуриться, откупиться пособиями и позволить исламским радикалам «представлять» весь ислам. Только бы дотянуть до следующих выборов.

Целые районы в Европе закрыты для немусульман, этот запрет касается в том числе и полиции. Это исламские анклав, в которых живут только правоверные... В школах используются только разрешённые мусульманским духовенством учебники... Это результат локального внедрения шариата по решению официальных британских судов... Мусульмане проводят в Лондоне массовые демонстрации с призывами к отмене светского права в пользу шариата для всего населения Великобритании, вне зависимости от вероисповедания...

Bill Warner, "Sharia Law for Non-Muslims"

¹ И в странах Средней Азии.

Джихад

Уже достаточно давно в массмедиа спорят о значении слова «джихад». Действительно, «джихад» на арабском означает «усердие» — имеется в виду усердие по преодолению самого себя и внешних препятствий на пути к истинной вере. Существует много форм джихада: борьба против лени, высокомерия, скупости, собственного эго или против соблазнов Сатаны. Некоторые исламские богословы, основываясь на хадисах, делят джихад на большой¹ (духовная борьба) и малый (газават — вооружённая борьба).

Воюйте с теми, которые не веруют в Бога и в последний день, не считают запрещённым того, что запретил Бог и Его посланник; и с теми из получивших Писание, которые не принимают истинного вероустава, дотоле, покуда они не будут давать выкупа за свою жизнь, обессиленные, уничижённые.

Коран, сура 9, аят 29

В классической исламской традиции джихад подразделяется на несколько видов. Самым важным из них является так называемый **джихад сердца**, он означает борьбу человека со своими пороками. Следующий уровень — **джихад языка**, когда человек берёт на себя миссию нести идеалы ислама другим, призывая их жить согласно мусульманским правилам. Ещё более высокий уровень джихада — **джихад руки**, он означает, что верующий может пресекать чьи-то неправильные действия. Самым последним уровнем является **джихад меча**. В пояснениях не нуждается.

Предположительно после Афганской войны (1979—1989) и радикализации некоторых исламских групп слово «джихад» стало синонимом «священной войны» исламского мира против неверных (кафиров). В настоящее время (после всего, через что прошёл мир с «Аль-Каидой», ИГ и «Талибаном») немусульмане, для которых слово «джихад» не несёт никакой религиозно-духовной нагрузки, воспринимают его однозначно: джихад — война против них.

¹ К нему прилагается больше всего усилий.

Недавно термин «джихад» был подвергнут крупному ребрендингу... В 2013 году CAIR¹ заказал рекламу на бортах автобусов с фотографиями приветливых мусульман и слоганами, в духе: «Мой джихад — оставаться в тонусе, несмотря на тяжёлый рабочий график. А какой у тебя?»

Robert Spencer, "The Complete Infidel's Guide to ISIS"

В исламе существует **10 правил ведения войны**, переданных пророком Мухаммедом в хадисах:

- Не убивайте ни одного ребёнка, ни одной женщины, ни одного старого или больного человека.
«Сунан Абу Дауда»
- Не надевайте оковы, не поступайте вероломно, не наносите увечья.
«Муватта имама Малика»
- Не выкорчёвывайте и не сжигайте пальмы, не рубите деревья плодоносящие.
«Муватта имама Малика»
- Не забивайте овец, коров или верблюдов иначе как для питания.
«Муватта имама Малика»
- Если кто-то борется со своим братом, [он должен] избегать ударов в лицо, ибо Аллах сотворил его по образу Адама.
«Сахих аль-Бухари», «Сахих Муслим»
- Вам встретятся люди, уединившиеся для поклонения в монастырях, не беспокойте их и не нарушайте того, чему они себя посвятили.
«Муснад имама Ахмада»
- Не разрушайте деревни и города, не портьте возделанные поля и сады, не режьте скот.
«Сахих аль-Бухари», «Сунан Абу Дауда»

¹ Совет по американо-исламским отношениям.

- Не ищите встречи с врагом. Молитесь Аллаху, дабы уберёг он вас. Но если [вынуждены] сражаться с ним, проявляйте стойкость.

«Сахих Муслим»

- Никто не может наказывать огнём, кроме Господа огня.

«Сунан Абу Дауда»

- Привыкайте делать добро, если люди делают добро. Не поступайте несправедливо, даже если они причинят зло.

«Джами ат-Тирмизи»

Трапеза



المائدة

Человек

Секрет обхождения с арабами заключается в непрерывном их изучении...

Т. Э. Лоуренс, «27 статей», статья 27

Образ жизни бедуинов сильно повлиял на то, как на Ближнем Востоке формировалось общество и какие принципы легли в основу психологии населения региона. Зародившиеся в бедуинских племенах традиции вытекали из утилитарных практик выживания в суровых условиях пустыни.

Роль человека в ближневосточном обществе

Практическая невозможность выжить в пустыне одному определила, пожалуй, главное правило бедуинского кодекса: «Личность — ничто! Клан и семья — всё!»

Арабы живут тесными общинами, в которых всем небезразличны личные дела всех остальных. Каждое слово, произнесённое одним из членов общины, и каждый его поступок становится объектом тщательного анализа.

Sania Hamady, “Temperament and character of the Arabs”

Для араба преданность своему клану является главным ориентиром даже при решении повседневных задач. И уж тем более она играет роль, когда дело касается серьёзных вопросов. К выбору партнёра жизни, к дружбе, трудовым обязательствам, деловым договорённостям араб может подойти тем или иным образом, в зависимости от возмож-

ных последствий для клана или для имиджа кого-либо из клана. Репутация человека внутри клана или общины имеет огромное значение.

Социальное давление в арабском обществе огромно... Оно почти не оставляет места для принятия самостоятельных решений.

Sania Hamady, "Temperament and character of the Arabs"

В результате клановой обособленности (трайбализма) в доисламскую эпоху основой социальных отношений на Ближнем Востоке стал кодекс чести — **асабия** («дух кровного родства»). Асабия — это форма социальной солидарности по какому-либо признаку (например, единая религия или родственные отношения). Исламский философ Ибн Хальдун (1332—1406) в своём труде «Мукаддима» назвал это явление одним из ключевых в развитии мировой истории. Тем не менее современные богословы видят опасность в распространении асабии. Вполне обоснованно считается, что она вызывает высокомерие и агрессию.

Не криви своего лица от презрения к людям, и не ходи по земле величаво, — Бог не любит гордых и надменных; но походка твоя пусть будет скромная. Говори голосом тихим, потому что самый неприятный из голосов есть голос ослов...

Коран, сура 31, аяты 17–18 (18–19)

Во главе клана (трайба) стоит **шейх** — уважаемый и единодушно одобренный член группы. Он же является хранителем истории клана, её летописцем. Кроме того, шейх в совете со старейшинами решает такие важные вопросы, как выделение финансовой или иной помощи членам клана.

Общайтесь с офицерами легко и непринуждённо, но сохраняйте определённую дистанцию. А с главами трайбов и шерифами общайтесь уважительно. Они ответят вам тем же, и ваше положение сразу вырастет в глазах других. Вопросы старшинства крайне важны для арабов. Работайте над этим.

Т. Э. Лоуренс, «27 статей», статья 7

Семья

Для жителей Ближнего Востока семья — главная ценность. Наличие семьи и детей повышает статус члена общины.

Большая семья — благо. Такой сильный акцент на важности этого факта делается из соображений выживания. Имея большую семью, проще выживать в пустыне; кроме того, в старости можно рассчитывать на помощь близких родственников.

Чаще всего сыновей предпочитают дочерям¹. Наличие в семье сына потенциально несёт семье почёт — в случае его профессионального или личного успеха, а вот наличие дочери кроет в себе опасность: осознанно или — чаще — неосознанно она может навлечь на семью позор своими действиями². К тому же даже в относительно прогрессивных странах Ближнего Востока дочерям может быть очень сложно устроиться на работу. Так что девушек и женщин тут редко воспринимают как потенциальных кормильцев.

¹ О феномене «бача-пош» см. ниже, в главе «Талибан» (часть «Лицемеры», раздел «Исламистские группы»).

² См. ниже главы «Убийство чести» и «Забивание камнями» (часть «Лицемеры», раздел «Права женщин на Ближнем Востоке»).

Это была грустная женщина, которая часто была жестокой со мной, но долгое время я не знала о секрете, скрывающемся за глубокой грустью в её глазах. К тридцати годам у неё уже было трое сыновей и две дочери. Эпидемия оспы пронеслась через её деревню и забрала с собой большое число её жителей. Остановилась эта беда у её двери и унесла троих её сыновей, оставив только дочерей. Мой дед проснулся ночью, окружённый не грустью, а стыдом. Он стал «отцом дочерей», и, конечно же, моя бабушка была виновата в его позоре, так как это она их родила.

Wafa Sultan, “A God Who Hates”

Сын сына — сын любимца, сын дочери — сын чужака.

Арабская пословица

Как заявленный атеизм туриста или экспата может стать причиной холодного к нему отношения со стороны арабов, потому что «человек без веры — это человек без морали», таким же образом нежелание заводить семью может стать серьёзной преградой для построения крепких доверительных отношений.

Если ваш личный выбор — не жениться и/или не заводить детей, то, находясь в регионе, постарайтесь этого не упоминать. Если же вас настойчиво расспрашивают, лучше сказать, что вы находитесь в процессе поиска подходящего партнёра.

Расширенная семья

Ассирийцы после долгих разговоров обязательно окажутся родственниками.

Ассирийская пословица

Для арабского мира понятие семьи намного более широкое, чем для представителей Запада с их представлением о “nuclear family” («нуклеарная семья», то есть семья, состоящая из родителей и детей). На Востоке понятие семьи включает всех дальних родственников (“extended family”, «расширенная семья»). Все играют в жизни араба большую роль: бабушки, дедушки, двоюродные и троюродные братья и даже люди, напрямую не являющиеся родственниками, но занявшие по разным причинам какое-то почётное место в семье. Кроме того, имеют значение связи внутри трайбов, религиозных сект и населённых пунктов.

Довольно часто бывает, что несколько поколений семьи живут в одном доме или жилом комплексе, а если это невозможно, поддерживают тесную связь посредством визитов и телефонных звонков.

Человек, который разорвёт родственные связи, — не войдёт в рай.

Сборник хадисов «Сахих аль-Бухари», 5984

В социальном плане более сильным считается человек, принадлежащий к большой семье. А настоящие доверительные отношения на Ближнем Востоке могут существовать только среди родственников.

Чрево твоей матери не принесёт тебе врага.

Арабская пословица

Некоторые суры Корана содержат разъяснения о построении взаимоотношений и по вопросам наследования в пределах расширенной семьи.

Они просят у тебя устава. Скажи: «Бог даёт вам устав о родственниках боковых линий, — если умрёт какой мужчина, у которого нет детей, а есть сестра, то ей — половина оставшегося имущества. И он получает наследство после неё, если у неё не было детей. Если их две, то им обеим — две трети из оставшегося имущества. Если у него есть братья и сёстры, то мужчине доля, равная доле двух женщин. Бог уясняет это вам для того, чтобы вы не заблуждались, — Бог знает каждую вещь».

Коран, сура 4, аят 175 (176)

Дружба

Люди на Ближнем Востоке намного более открыты для дружбы и общения, чем европейцы или американцы. Они проще сближаются с новыми знакомыми и готовы поддерживать по-настоящему глубокие и интересные разговоры.

Доверие своему дорожному компаньону — традиция, которую арабы свято хранят. Проводник головой отвечает за жизнь подопечного...

Т. Э. Лоуренс, «Семь столпов мудрости», глава 10

Тем не менее любой дружбе и любому знакомству арабы всегда предпочтут общение со своими соплеменниками. У каждого араба существует круг родственников, друзей и наставников, поддержание контакта с которыми часто требует ежедневного участия в неформальных встречах (меджлисах¹).

Один враг — много, тысяча друзей — мало.

Арабская пословица

В любой компании, где работают арабы, обход всего офиса и общий сбор становятся ежедневными ритуалами. Аналогично — в частных домах. Родственники, члены клана и знакомые собираются вместе и ведут разговор, иногда продолжающийся часами. Состав присутствующих может меняться прямо во время встречи: кто-то уходит, заходит кто-то новый. Через такие неформальные меджлисы арабы обмениваются всеми новостями. Обсуждается вообще всё! Именно это является главной причиной, почему слухи на Ближнем Востоке распространяются со скоростью лесного пожара.

В стене есть мыши, а у мышей — уши.

Персидская пословица

Коран и Сунна уделяют особое внимание вопросам дружбы. Ожидаемо, в исламе поощряется дружба между людьми, исповедующими ислам, и... запрещается иметь в близком окружении неверных или же нечестивых мусульман.

¹ У понятия «меджлис» есть и другое значение — см. ниже одноимённую главу в разделе «Общение».

Посланник Аллаха ﷺ говорил: «Человек исповедует ту же религию, что и его близкий друг. Так пусть же посмотрит каждый из вас, кто является вашим близким другом!»

*Сборники хадисов «Сунан Абу Дауда», 4833,
и «Джами ат-Тирмизи», 2378*

Права человека

Исторически Восток не особо интересовался «человеком» и вопросами его прав. Религиозные законы были прежде всего направлены на регулирование частнопроводных отношений внутри исламской общины, а система прав человека в западном понимании зачастую напрямую противоречила ценностям ислама.

Само слово «ислам», которое переводится с арабского как «покорность» или «подчинение» (единому Богу), подразумевает скорее наложение обязательств на человека, а не предоставление ему личных свобод. Если в мирской жизни на Востоке определённые свободы всё же существуют, то в религиозной сфере возможность проявления свободной воли отсутствует в принципе.

Имена

Арабские имена

Сформировавшаяся в эпоху позднего Средневековья система арабских имён является одной из самых сложных в мире. Большинство арабов не имеют простого имени и фамилии, вместо этого используется длинная цепочка составных частей имени. Из-за важности арабского языка в исламе, мусульмане обычно дают детям традиционные арабские имена. Но даже арабы редко пользуются полным именем, когда выезжают за пределы арабского мира или Ближнего Востока.

В течение жизни человек, принадлежащий к арабской культуре, может иметь несколько имён. При рождении ему даётся первое имя — «исм» (или «алам»). К этому

имени часто добавляется имя отца, «насаб», что соответствует русскому отчеству. Потом в соответствии с его социальным положением он может получить титул или прозвище — «лакаб», отражающие его личные качества или описывающие его внешность. Он может также именоваться по названию той страны или местности, где родился или откуда приехал, что соответствует части имени, называемой «нисба». Название религиозной школы, равно как и название профессии, также могут входить в состав имени.

Если же человек известен как писатель или музыкант, то он может иметь псевдоним. Или в конкретной умме к человеку «прилипает» прозвище, которое тоже может использоваться наравне с именем. Распространены, в частности, прозвища по названию животных.

Человека, совершившего паломничество в Мекку, могут начать называть «хаджи» (или «хаджа»). Это почётное звание может использоваться вместе с именем или отдельно от него. Зачастую это звание употребляют в качестве вежливого обращения ко всем пожилым людям, вне зависимости от того, совершали они хадж или нет. Что-то вроде русского обращения «уважаемый», когда оно используется без сарказма.

Традиционно сложившийся порядок формирования арабских имён:

1. **кунья** (отец такого-то) — с элементом «абу», часто опускается или не используется;
2. **исм** или **алам** — личное имя, даваемое при рождении, иногда несколько, иногда включает в себя элемент «абд»;
3. **насаб** — имя по отцу, с элементом «ибн», иногда несколько (по деду, по прадеду и т. д.);
4. **лакаб**, или набаз, или мансаб — эпитет, титул или почётное прозвище (иногда несколько);
5. **нисба** или тахаллус — указание на дополнительный признак, обычно заканчивается на *-и*.

Исм (алам) и насаб почти всегда присутствуют в имени, а расположение остальных компонентов может варьироваться, или они могут вообще отсутствовать.

У арабов считается, что полное имя (для следования традициям) должно состоять из имён семи предков по отцовской линии. Но официально, конечно, так никого не зовут.

Так как много людей имеют похожие имена, чтобы однозначно и официально идентифицировать кого-то по документам, сначала сверяют имя, потом имя отца, потом имя трайба, имя матери, а после этого — дату рождения.

Арабские женские имена, как правило, намного проще мужских и уступают им по числу элементов. Отсутствие лакаба и нисбы и более редкое употребление куньи и насаба значительно сокращает цепочку имён в полном женском имени.

Приставка «Абдул» в имени

Приставка *Абдул* (*Абдур* или просто *Абд*) означает «раб» или «слуга». Например, *Абдулла* — «раб Бога» (Аллаха), *Абдуррахман* — «раб Всемилостивого». Называть человека с подобным составным именем просто *Абдул* нельзя: это может звучать оскорбительно.

Варианты имён с приставкой «Абдул» («Абдур»):

Абдулла — «раб Бога, раб Божий»;

Абдуррахман — «раб Всемилостивого»;

Абдул-Джаббар — «раб Всемогущего»;

Абделькарим, Абделькерим — «раб Великодушного»;

Абдульазиз, Абдельазиз — «раб Драгоценного»;

Абдульазым — «раб Великого»;

Абдульвахид — «раб Единого»;

Абдулькадир, Абделькадер — «раб Всемогущего»;

Абдульмалик — «раб Владыки (миров)»;

Абдульфарид — «раб Несравненного»;

Абдульхак — «раб Истины»;

Абдульхаким — «раб Мудрого»;

Абдураззак — «раб Дарующего».

Что означает «аль»

«Аль» — определённый артикль в арабском языке¹. Как в английском — “the”. На арабском артикль «аль» пишется слитно со словом, а при переводе на английский обычно пишется через дефис или опускается (al-Medina, Medina).

Другое «аль» — с долгим звуком «а» — означает «род, семья». В русском переводе «аль» и имя клана могут писаться через дефис или без него.

В некоторых случаях «аль» (возможны варианты написания и произношения, например «ал») в именах выступает именно в качестве определённого артикля, когда имя человека — составное. Например, Абд аль-Кадир, что означает «раб Всемогущего», или Абд аль-Маджид — «раб Всеславного». Артикль в этом случае используется, чтобы подчеркнуть единственность и превосходство Аллаха.

Помимо этого, часть «аль» в имени может указывать на этническую, политическую, социальную, религиозную принадлежность, на место жительства или происхождения².

Пример арабского имени

Mohammad ibn Ali ibn Ameen Al-Badri

Mohammad — исм — имя

Ali — насаб — имя отца

Ameen — насаб — имя деда

Al-Badri — нисба — место происхождения («из Бадры»)

Получается: Мухаммед, сын Али, сына Амина, из Бадры

Ibn — ибн, в переводе с арабского — «сын».

¹ Например: «китаб» — «книга», «аль-китаб» — «эта книга».

² Одним из лидеров ИГ был Абу Бакр аль-Багдади, которого часто называли просто аль-Багдади, то есть «из Багдада».

Имя из нашего примера может быть и без вставок *ibn*:

Mohammad Ali Ameen Al-Badri

Использовать в конкретном имени эти вставки или нет, зависит от того, какой вариант приживётся в общине.

Человека с таким именем, скорее всего, будут звать просто *Mohammad* (Мухаммед) или *Mohammad Ali* (Мухаммед Али).

После рождения в семье мальчика-первенца родителей могут начать называть по его имени, например: Омм Мухаммед («мать Мухаммеда») и Абу Мухаммед («отец Мухаммеда»). Человека из нашего примера могут тоже начать звать по имени его старшего сына, допустим: *Abu Kareem* (Абу Карим) — «отец Карима».

Имя Мухаммед

Так как Мухáммед¹ — это имя исламского пророка, неудивительно, что оно самое популярное у мусульман. А так как уровень эмиграции из Ближнего Востока очень высокий и традиционно в мусульманских семьях высокая рождаемость — имя Мухаммед стало ещё и самым распространённым именем в некоторых городах Европы.

Проблемы транслитерации арабских текстов и использование вторичных переводов Сунны привели к ситуации, когда имя Мухаммед в русском языке имеет добрый десяток вариантов написания². «Мухаммед» сейчас, пожалуй, самый распространённый из них³. Кроме того, в ходу такие варианты: Магомед, Магамед, Мухамед, Мехмет, Мухамет, Мохаммед.

Но вариант, который в настоящее время набирает популярность и который максимально близок к оригинальному произношению, — «Мухáммад». Проживающие на территории Российской Федерации мусульманские семьи, которые хотят назвать сына в честь пророка, именно такой вариант написания предпочитают в последнее время⁴.

¹ В арабском варианте ударение на букву «а», но в некоторых русифицированных версиях имени ударение падает на «е».

² Такая же ситуация со многими другими классическими арабскими именами.

³ Статья о пророке в Википедии носит именно такой заголовок.

⁴ Из-за недавней смены традиции написания этого имени на территории бывшего СССР, можно встретить людей с сочетанием «имя-отчество», отражающим этот перелом. Например: «Мухамед Магомедович» или «Мухаммад Магомедович».

И сегодня всё чаще вариант «Мухаммад» используется правоверными мусульманами в интернете, в упоминаниях пророка и воззваниях к нему.

Арабские имена: проблема транслитерации

Арабский язык в большинстве случаев записывается только с помощью согласных букв без использования огласовок. Исключения редки — Коран, религиозная, учебная и детская литература.

Даже в официальных документах имена могут быть записаны без огласовок. Следовательно, при их переводе на другие языки производится либо транскрипция произношения, либо транслитерация написания. Или сочетание этих двух способов.

Из-за отсутствия общих правил транслитерации очень часто возникают разночтения в написании одного и того же имени.

Пример: Abdul Rahman, Abdoul Rahman, Abdur Rahman, Abdurahman, Abd al-Rahman или Abd ar-Rahman.

Курьёзы с именами

Мне довелось работать с парнем, в иракском паспорте которого имя Хусейн написали следующим образом: *H h ussain*. Именно так — с двумя пробелами, помимо лишних букв. Так как приказы и командировки могли оформляться только в соответствии с официальным (паспортным) именем, такое имя закрепилось. Исправить его при смене паспорта, скорее всего, тоже не получится: для этого в стране не существует официальной процедуры.

Другой случай (который иллюстрирует работу должностных лиц в ОАЭ): при оформлении резидентской визы человеку вписали в анкету имя, не удалив плейшолдер XXX (три икса). Несчастный так навсегда и останется известен властям Эмиратов под именем, напоминающим название фильма для взрослых.

Несмотря на расслабленное отношение арабов к гласным, а иногда и к согласным, будьте аккуратны, когда пишете имена. Однажды в деловом письме в спешке я написал латинскую *d* вместо *b* в одном редком имени. Вышло крайне некрасиво. Вместо имени получилось грязное оскорбление. Как говорится, *mind your Ps and Qs*.

Арабские имена на примере имени Саддам Хусейн

На этом примере можно ещё раз наглядно разобраться с тем, как работают арабские имена.

В СССР и в России имя Саддам Хусейн чаще всего подсознательно воспринималось людьми следующим образом: Саддам — имя, Хусейн — фамилия. Поэтому во время бессмысленных кухонных геополитических споров чаще всего можно было услышать «сокращение до фамилии» (как мы привыкли называть большинство политиков), то есть Хусейн.

На самом деле правильнее было бы называть его просто Саддамом, так как эта часть имени бывшего иракского диктатора — исм, то есть личное имя. А Хусейн — это насаб, то есть имя отца¹.

Его отца звали: Хусейн ат-Тикрити (Хусейн из Тикрита²).

Полное имя самого Саддама: Садда́м Хусе́йн Абд аль-Маджи́ д аль-Тикри́ ти (где «Абд аль-Маджи́ д» означает «слуга Всеславного»).

Имя старшего сына Саддама: Удей Саддам Хусейн ат-Тикрити.

Таким образом, иракского диктатора могли бы называть: Саддам; ибн Хусейн (сын Хусейна); или просто Хусейн; или Абу Удей (отец Удея).

Турецкие имена

До прихода к власти Ататюрка³ имена в Турции формировались во многом по тому же принципу, что и у арабов. Но в 1934 году, в результате волны реформ, направленных на переход к светскому государству, был принят закон о фамилиях⁴ — фамилии стало можно выбирать самостоятельно.

Распространение получили фамилии, имеющие религиозное или историческое происхождение, описывающие профессии, какую-то черту характера носителя, флору,

¹ Саддама Хусейна в русском варианте можно назвать Саддамом Хусейновичем. :)

² Тикрит — город на севере Ирака.

³ Имя до реформы: Гази Мустафа Кемаль-паша.

⁴ Позже принят закон об отмене приставок к именам в виде прозвищ и званий.

фауну или явления природы. Некоторые воспользовались официальным списком рекомендованных фамилий. Так появились фамилии Озтюрк (Настоящий турок), Шентюрк (Весёлый турок), Четинтюрк (Суровый турок) и прочие.

Иранские имена

В Иране (Персии), как и в Турции, именная формула¹ была заимствована у арабов. Но в 1919 году был разработан закон о фамилиях, реализованный на практике при шахе Резе Пехлеви² (годы правления: 1925—1941).

Новая формула предполагала, что у человека должно быть одно или два личных имени и фамилия.

Большинство использующихся в Иране имён связаны с религией. При этом фамилии часто имеют такую же или почти такую же форму, как и имена. Самые распространённые фамилии: Mohammadi, Hosseini, Ahmadi, Ali.

¹ Хотя сами имена чаще имели персидское происхождение (иногда арабское или турецкое).

² Реза-шах Пехлеви — отец последнего шаха Ирана Мохаммеда Резы Пехлеви (годы правления: 1941—1979).

Одежда

В некоторых странах Ближнего Востока влияние Запада так велико, что европейская одежда начинает пользоваться всё большей популярностью. Кроме этого, в регионе повышается терпимость к нарядам туристов. Но в этом разделе речь пойдёт о традиционной арабской одежде.

Мужские национальные костюмы

Традиционная мужская одежда арабов, проживающих в районе Персидского залива, — очень узнаваемый образ. Длинная, в пол, белая рубашка (иногда используются светлые оттенки серого или коричневого), на голове платок, перевязанный чёрным шнуром. Бедуины часто дополняют этот наряд шерстяным пиджаком почти европейского покроя. На ногах — сандалии¹. Такой на первый взгляд простой наряд всё же даёт простор для проявления индивидуальности. Всё дело в материалах и в мелких, порой еле заметных, деталях.

Если вы одеваетесь в арабский наряд — одевайтесь в лучшее. Тут придают большое значение одежде, и вам следует подобрать одежду под стать обстоятельствам...

Т. Э. Лоуренс, «27 статей», статья 19

Рубашка в разных странах называется по-разному: «дишдаша» (Ирак, Иран, Оман), «кандура» (ОАЭ), «тоба» (Саудовская Аравия, Катар, Бахрейн). Головной платок — «куфия», также известна под названиями «шемаг», «гутра» и другими, в России часто называют «арафаткой»².

¹ Но сейчас многие для удобства носят кроссовки.

² От имени Ясира Арафата, первого председателя Палестинской национальной администрации.

Как полотенце в книге Дугласа Адамса «Автостопом по Галактике» было самым необходимым предметом для межзвёздных путешествий, так и куфия играет огромную роль в жизни бедуинов и их потомков. Она защищает голову и лицо от солнца, а во время ветра и песчаных бурь — лицо и дыхание от песка. Холодными ночами помогает согреться. Расстеленная на земле, может служить скатертью, а, если путник набрёл на оазис с водоёмом, сложенная в несколько раз куфия подойдёт в качестве фильтра для очистки воды.

Головной платок бывает белым или имеет расцветку, орнамент, по которым потенциально можно определить регион, откуда его хозяин родом, а также понять, совершил ли человек хадж. Манера ношения платка тоже может говорить о многом.

Когда вы встречаетесь с представителями трайба — надевайте головной платок. У бедуинов есть болезненное предубеждение по поводу шляп... По их мнению, то, что мы так настойчиво их носим, — ещё одно доказательство нашей аморальности и безбожия... Если вы наденете шляпу, даже ваш лучший друг-араб будет стыдиться показаться вместе с вами на людях.

Т. Э. Лоуренс, «27 статей», статья 17

Обычно куфия удерживается на голове при помощи чёрного двойного шерстяного шнура, который называется «икаль»¹. В некоторых странах под головным платком носят гафию — вязаную белую шапочку.

Нижнее бельё арабских мужчин обычно такое: верх — белая майка или футболка, низ — лёгкие шаровары (сирвал) или подобие юбки (визар). Некоторые носят привычное в остальном мире нижнее бельё. А вот в ваххабизме² нижнее бельё запрещено.

Если социальный статус требует держать марку, араб может переодеваться несколько раз в день, чтобы всё время быть в свежем и ослепительно-белом наряде.

¹ В некоторых странах головной платок могут носить и сам по себе, без икала.

² Официальная религия Саудовской Аравии.



Традиционная арабская мужская одежда

В Саудовской Аравии, Катаре и некоторых других странах Персидского залива в официальных случаях надевают на плечи накидку — бишт. Бишт, как правило, черный¹ и расшит по краям узором из золотых нитей.

В некоторых арабских странах (например, в Ираке) мужчины зрелого возраста и почти вся молодёжь одевается в привычную нашему глазу одежду: джинсы, майки, рубашки, пиджаки. Так как Ирак находится в состоянии экономического упадка и мало кто может похвастаться личными или профессиональными достижениями, одежда и причёски стали для молодёжи немногими доступными средствами самовыражения. На улицах можно увидеть молодых людей, чей внешний вид ярко контрастирует с окру-

¹ Другие популярные цвета: серый и песочный.

жением: короткие зауженные брюки (часто перешитые на заказ), дорогие на вид пиджаки (даже в жару), модные стрижки, сложные укладки.

Аксессуары

Распространённые у арабских мужчин аксессуары включают запонки, кольца, ручки и часы. У многих арабов, придерживающихся в одежде классического стиля, дома может храниться целая коллекция подобных аксессуаров. Эти предметы популярны также в качестве подарков.

Чётки (которые в разных странах могут называться «субха», «мисбаха» или «тасбих») также очень популярны. Они играют одновременно роль модного и религиозного аксессуара. Чётки используются для облегчения счёта при совершении дополнительных молитв к намазу. Чаще всего встречаются чётки с 11, 33 или 99 элементами. Во время зикра¹ мусульмане произносят слова «Субхан Аллах» («Пречист Аллах»), «Аль-хамду ли-Ллях» («Хвала Всевышнему»), «Аллаху Акбар» («Аллах велик») по 33 раза — для простоты счёта и используют чётки.

¹ Зикр («упоминание») — исламская религиозная практика, заключающаяся в многократном произнесении прославлений Бога.



Сейчас популярны смарт-устройства с синхронизацией с телефоном, позволяющие отслеживать время совершения молитв и вести их подсчёт. Например, электронные кольца со счётчиками молитв.

Женские национальные костюмы

— Шубы, шубы! Девочки! Шубы!

Русскоязычные торговки на пляже Дубая, на чистом русском языке

Так как представление о Востоке многими советскими людьми было получено из фильма «Белое солнце пустыни», наши соотечественники зачастую могут выдать слово «паранджа», потом, по ассоциации: «Гюльчатай, открой личико». И на этом знания о женском восточном наряде у них обычно заканчиваются.

На самом деле традиционные восточные наряды весьма разнообразны.

В интернете можно найти фотопроjekt «Это не наш традиционный костюм»¹ и увидеть, что носили в разных странах до того, как приверженность более строгим исламским традициям стала менять модный ландшафт.

Иран (Персия) и Турция долгое время придерживались светского направления в мужских и женских костюмах, но исламская революция 1979 года в Иране и недавняя смена религиозно-политического курса в Турции значительно повлияли на возвращение к женской одежде, которая в массовой культуре однозначно ассоциируется с Ближним Востоком.

Современный ислам проповедует скромность во всех сферах жизни, в том числе и во внешнем виде. По предписанию шариата наряды мусульманок должны закрывать все тело полностью, кроме овала лица и кистей рук². Этим требованиям отвечают, в частности, хиджабы и бурки.

¹ По запросу “This Is Not Our Traditional Dress”.

² В Саудовской Аравии даже в невинной печатной рекламе с фотографией женщины её одежду «наращивают» с помощью фотошопа или просто прикрывают чёрными плашками оголённые части тела — предплечья, шею, ноги и иногда щиколотки.

Пророк! Скажи супругам твоим, дочерям твоим, жёнам верующих, — плотнее опускали бы они на себя покрывала свои, — при таком опускании они не будут узнаваемы и потому не будут оскорбляемы. Бог прощающий, милосерд.

Коран, сура 33, аят 59

Самых распространённых женских мусульманских головных уборов три:

- 1) хиджаб — головной платок или накидка, прикрывающая голову, лицо при этом остаётся открытым;
- 2) никаб — укрывает голову и всё лицо, видны только глаза;
- 3) бурка — полное покрытие тела и головы, глаза не видны за плотной сеткой.

Подробный же список выглядит следующим образом.

Шейла — длинный прямоугольный шарф, который свободно оборачивают вокруг головы и кладут на плечи. Данный головной убор наиболее распространён в странах Персидского залива (Иран, ОАЭ).



Шейла

Хиджаб в широком смысле — любая соответствующая нормам шариата одежда. Применительно к головным уборам хиджабом называют традиционный женский мусульманский платок, полностью скрывающий волосы, уши и шею и в большинстве случаев слегка покрывающий плечи. Лицо при этом остаётся открытым.



Хиджаб

Чадра («палатка» на персидском) — лёгкое женское покрывало белого, синего или чаще чёрного цвета. Свисает с головы свободно. Женщина изнутри придерживает края руками и укутывается в чадру, как бы регулируя степень «укрытости». Такой наряд распространён в Иране. Лицо открыто или прикрыто лишь частично.



Чадра

Никаб («покрывало» на арабском) — традиционный женский головной убор (чаще всего чёрного цвета), закрывающий лицо, с узкой прорезью для глаз. Никаб сочетают с другими видами традиционной мусульманской одежды, например с абайей — длинным платьем с рукавами и без пояса.



Никаб

Бурка — длинное покрывало, полностью закрывающее лицо и тело. Прорезь для глаз в бурке закрыта чачваном — плотной сеткой из конского волоса. Этот вид одежды распространён в Средней Азии и Афганистане.



Бурка

Паранджа — как и в случае с буркой, женщину не видно вовсе. Отличие паранджи от бурки следующее: в бурке есть закрытая чачваном прорезь для глаз, а в парандже чачван — отдельный ниспадающий элемент покрывала, который можно откидывать в сторону или поднимать. Паранджа напоминает чадру, но с полоской чачвана впереди. Распространена в Средней Азии.



Паранджа¹

Степень закрытости женского наряда в разных мусульманских регионах сильно различается. Выбор одежды обусловлен скорее местными традициями, чем предписаниями Корана, которые имеют довольно общий характер.

¹ Public Domain.



Ежегодное шествие иранских паломников шиитов-двунадесятников в иракскую Кербелу

В некоторых странах Ближнего Востока (Иран, Саудовская Аравия) женщины с разной интенсивностью протестуют против обязательного ношения мусульманских головных уборов, но так как за публичное появление без платка где-то можно попасть в тюрьму, а где-то — нарваться на насилие, замечания или неодобрительные взгляды прохожих, эти протесты чаще заканчиваются компромиссом и ношением хиджаба или шейлы¹. В 2023 году в Иране возобновили работу «назидательные патрули», контролирующие соблюдение гражданами исламских правил в одежде и манере её носить, а парламент

¹ В сентябре 2022 года в Иране после избиения полицейскими умерла молодая девушка, Махса Амини. Причиной её задержания стало «неправильное ношение хиджаба». По всей стране прокатилась волна протестов с антиправительственными и антирелигиозными лозунгами. Протестующие захватывали склады с оружием, поджигали и сносили памятники верховному правителю. Полиция открывала огонь на поражение.

одобрил закон, согласно которому за отказ носить хиджаб женщинам будет грозить до 10 лет лишения свободы.

Коран предусматривает некоторые послабления для женщин старшего возраста.

Постаревшим женщинам, таким, которые не надеются вступить в брак, не ставится в вину снимать с себя одежду, если они не думают при этом хвалиться своими нарядами. Но скромность — красота их. Бог слышит и знает.

Коран, сура 24, аят 59 (60)

Несмотря на, казалось бы, однообразие фасонов, изготовление и продажа одежды для мусульманок — это целая индустрия. Исламская мода не стоит на месте. Показы. Известные дизайнеры. Обложки мировых модных журналов¹. Всё, как и в мире европейской моды.

В России, в исторически мусульманских регионах (Татарстан, Чечня), тоже развивается женская мусульманская мода. Проводятся фестивали и показы. Набирает популярность направление “modest fashion” («благопристойная мода»).

Зарегистрированная в начале 2000-х годов в Австралии марка «Буркини» (от слов «бурка» + «бикини») породила волну подражания, и теперь купальные костюмы для мусульманок производит большое количество фирм, а само слово «буркини» стало нарицательным.

Главная добродетель для восточной женщины и главное требование к женскому костюму на Ближнем Востоке — скромность. И всё же женские мусульманские наряды при всей своей внешней скромности могут быть очень дорогими, особенно если речь идёт о вещах, создаваемых крупными модными брендами для таких стран, как ОАЭ или Катар.

Состоятельные женщины на Ближнем Востоке также много тратят на дизайнерское нижнее бельё. Кроме того, традиционные мусульманские наряды зачастую надева-

¹ На обложку журнала Vogue в 2017 году была помещена фотография модели в хиджабе.

ются поверх дорогих вещей западного кроя. Всё это положено видеть только мужу. Но важен сам факт.

Скажи также и верующим женщинам, чтобы они потупляли свои взоры; хранили бы себя от половых пожеланий; показывали бы только те из своих нарядов, которые наружу, накладывали себе на грудь покрывала; показывали бы наряды свои только своим мужьям, своим отцам, отцам своих мужей, своим сыновьям, сыновьям своих мужей, своим братьям, сыновьям своих братьев, сыновьям сестёр своих, своим женщинам, невольницам, слугам таким, которые не имеют половых побуждений, детям, которые не распознают ещё женской наготы; ногами своими не ступали бы они так, чтобы выставлялись закрытые наряды их. О верующие! С раскаянием все обратитесь к Богу, чтобы вам быть блаженными.

Коран, сура 24, аят 31

Тем, кто с ходу начинает судить о роли женщины в мусульманском обществе по одному взгляду на восточные головные уборы, следует вспомнить, что с правами женщин далеко не всё в порядке и в остальном мире. Даже тот уровень свободы и равенства, который в западном обществе женщины имеют сейчас, был достигнут огромными усилиями многочисленных активисток¹. И сравнительно недавно.

Забавный факт. Одна из причин большой популярности российского мультипликационного сериала «Маша и медведь» в некоторых арабских странах — тот факт, что главная героиня всё время ходит в платке.

¹ Движение суфражисток (конец 19-го — начало 20-го века), феминизм «второй волны» (конец 1960-х годов), феминизм «третьей волны» (1990-е), движение #metoo.

Интересные фотопроекты:

Capturing the spirit of London's young Muslim women (<https://www.huckmag.com>)
Photographer's lens shatters stereotypes around Muslim women (<https://www.cbc.ca>)
25 photos that expand ideas of what a Muslim woman looks like
(<https://www.huffpost.com>)

Женские украшения и аксессуары

Правила шариата запрещают обувь на каблуках, украшения и косметику, если их может видеть кто-либо, кроме мужа женщины. Именно эти правила нарушаются мусульманками чаще, чем другие.

В странах и общинах, где нормы относительно одежды строгие, женщины стараются проявлять индивидуальность за счёт ювелирных украшений (которые часто остаются закрытыми одеждой) и за счёт таких аксессуаров, как часы, очки и сумочки.

Традиционный аксессуар, распространённый на побережье Персидского залива, — женская маска «батула» (другие названия: «бурга» («бурка»), «бурка залива», «бореех»). К религиозным ограничениям она не имеет никакого отношения, батулу носили задолго до появления ислама. Считается, что бедуинки использовали маски для защиты глаз и кожи лица от палящего солнца.

Некоторые разновидности этих масок должны были смотреться на женщине как усы, чтобы сбить с толка противника: на большом расстоянии группа бедуинов выглядела более грозно, если в ней было больше воинов-мужчин.



Батула¹

По форме маски и по украшениям на ней можно определить, к какому региону и трибуре относится её хозяйка.

¹ [Ibraheem Al-Shiwaish](#) / CC BY 2.0 / Modifications include converting the image to grayscale and cropping.



Маска представительницы народа бандари

Например, маски женщин народа бандари («портовые люди»), проживающего на юге Ирана, прикрывают лицо почти полностью. Считается, что такие маски помогли красивым девушкам избежать продажи в рабство в период португало-персидских войн (16-й век).

Со временем этот совершенно утилитарный аксессуар стал играть роль традиционного украшения.

Рисунки хной

Менди (мехенди, механди, мэнди) — роспись по телу хной — считается символом удачи для замужних женщин в Индии, но получила распространение и на Ближнем Востоке.

Ислам строго запрещает татуировки, так как нельзя менять созданное Аллахом тело¹, но запрет не распространяется на временные узоры, выполненные хной.

Общение

Приветствие

Согласно Корану, мусульмане обязаны отвечать на приветствие, используя не меньше слов, чем тот, кто поприветствовал первым.

Первыми должны приветствовать: младший — старшего, горожанин — сельского жителя, всадник — пешего, стоящий — сидящего, хозяин — прислугу, отец — сына, мать — свою дочь.

Когда приветствуют вас каким-либо приветствием, то приветствуйте их лучшим одного приветствием или отвечайте таким же. Бог во всём потребует отчёта.

Коран, сура 4, аят 88 (86)

Приветствие: **Ас-саля́ му алейкум — Мир вам.**

Ответ: **Уа-алейкум ас-саля́ м — И вам мир.**

Но все языки естественным образом меняются в сторону упрощения. Так как араб за день должен произносить классическое мусульманское приветствие бесчисленное количество раз, некоторые звуки в итоге глотаются. От арабов чаще всего можно услышать обмен беглым «**салам алейкум**» — «**алейкуму салам**».

¹ Молодые люди на Ближнем Востоке сейчас всё чаще делают татуировки, несмотря на запрет.

В общинах, где особенно блюдут чистоту произношения, вы скорее услышите полную форму. Кроме того, полную форму можно услышать в республиках Средней Азии, где арабский язык не является родным. Верующие там выучили арабский для чтения молитв и Корана и стараются произносить приветствие во всей его фонетической полноте¹.

Строго говоря, грамматически «ас-саля́ му алейкум»² («мир вам») указывает только на второе лицо множественного числа («вам»).

Другие варианты приветствий и ответов на приветствия:

Ас-саля́ му алейка («мир тебе») — при обращении к одному мужчине.

Ас-саля́ му алейки («мир тебе») — при обращении к одной женщине.

Ас-саля́ му алейкум[у] («мир вам») — при обращении к группе из трёх или более человек, в которой есть хотя бы один мужчина, или к высшему государственному лицу (королю, министру и др.).

В последнее время в странах со смешанным населением, исповедующим разные религии, но где преобладает ислам, используют укороченное приветствие «**саля́ м**» («мир»), причём и люди других религий здороваются с мусульманами и между собой сокращённым вариантом.

Ма́рхаба (мархабан) — слово на арабском, означающее «привет!» (другое значение — «добро пожаловать»). Если «ас-салям алейкум» — это чаще всего приветствие, используемое мусульманами, то «мархаба» — приветствие вне конфессий.

¹ Точно так же нас учили в школах английскому приветствию “How do you do?”, которое носителями языка в реальности используется крайне редко.

² В одном из хадисов пророк говорит: «Когда люди Писания вас приветствуют словами ас-саму алейкум (вместо ас-салям алейкум), то отвечайте: ва-алейкум». Согласно хадису, однажды еврей в присутствии Аиши приветствовал Мухаммада словами «ас-саму алейкум» вместо «ас-салям алейкум». Слово «сам» имеет значение «быстрая смерть», и Аиша стала громко ругаться с евреем, но Мухаммад сказал ей не ругаться, а что следует отвечать «и вам» (ва-алейкум).

Не приветствуйте первыми ни иудеев, ни христиан [словами] «Ас-салямю алейкум», а если встретите кого-нибудь из них на дороге, отнесите его к наиболее узкой её части.

Сборник хадисов «Сахих Муслим», хадис 5661

На самом деле приветствие в арабской культуре несколько сложнее. Помимо стандартного «мир вам», можно услышать цепочку из фраз в духе «как [ваши] дела?», «всё ли в порядке?», «как дела у вашей семьи?». В ответ обычно прозвучит: «всё хорошо», «все в полном порядке», «[всё] слава Богу!» («Аль-Хамду ли-Ллях»¹). Если встреча происходит не «на высшем уровне», то все эти фразы могут произноситься бегло (иногда всеми собеседниками одновременно), без расчёта на то, что вам действительно начнут рассказывать, как обстоят дела. Примерно как обмен репликами без какого-либо намёка на эмоциональную вовлечённость в американской культуре: «Как поживаете?» — «Нормально! И как вы поживаете?» — «Нормально!»

Правила, связанные с приветствием

Нельзя приветствовать:

- мужчинам — незнакомых девушек, молодых женщин (!);
- совершающего молитву или поминание Аллаха (если вы случайно застали человека за молитвой, воздержитесь от приветствия — поздоровайтесь позже, когда молитва будет закончена);
- читающего Коран или произносящего проповедь;
- призывающего к молитве муэдзина;
- принимающего пищу или справляющего нужду;
- совершающего грех.

¹ При беглом произношении звучит как «хамдуляла».

Арабы вынуждены соблюдать большое количество обязательных форм учтивости. Причём из-за жёсткости правил человек лишается возможности опробовать практики, присущие другим культурам, или разработать собственную модель поведения.

Sania Hamady, "Temperament and character of the Arabs"

Перед тем как поприветствовать людей в мечети, мусульмане должны совершить молитву «тахият аль-ма'сджид» («приветствие мечети»).

Приветствия во время деловой встречи

- поприветствуйте бизнес-партнёра на арабском языке. Но если не уверены в правильности произношения и/или уместности фразы — лучше воздержитесь от этого.
- Пожмите руку при встрече и прощании. Не протягивайте руку арабской женщине, если она сама не инициировала рукопожатие.
- Войдя в помещение, сначала поприветствуйте самого старшего.
- Встаньте (если сидите), когда в комнату входит уважаемый араб.
- Если араб обнял вас или поцеловал (обычно поцелуй лишь имитируется), не отстраняйтесь: с его стороны это было проявлением дружеского расположения к вам. Можете в ответ повторить за ним ровно такое же действие, но самостоятельно объятия и поцелуи инициировать не следует.
- В обращении к арабскому партнёру нужно обязательно использовать его звание (если таковое имеется) и имя. Распространены обращения: «доктор» — человек с высшим образованием или учёной степенью; «инженер» — звание человека с техническим образованием, «шейх» — если человек, соответственно, шейх.

Невербальные формы приветствий

В ОАЭ и в Саудовской Аравии иногда можно увидеть приветствие троекратным касанием носами, но это старый бедуинский обычай, и сейчас он не очень распространён. В некоторых общинах касаются щеками.

В Ираке знакомые мужчины могут приветствовать друг друга поцелуями в щёки. Обычно это один поцелуй — если мужчины хорошие знакомые; два поцелуя — если давние знакомые; три поцелуя — если они родственники или близкие друзья.

Но всё же сейчас на Ближнем Востоке чаще всего используется простое рукопожатие. Некоторые арабы, помимо рукопожатия, при встрече дотрагиваются ладонью до своего лба (реже) или сердца (чаще) и слегка кланяются.

Меджлис

Слово «меджлис»¹ означает как «национальное собрание» или «парламент»², так и просто общественную зону в доме или шатре. Кроме того, меджлисом называют любую встречу или неформальное сборище, во время которых происходит обмен новостями и мнениями по насущным вопросам. Любая группа мужчин, сидящих вместе, образует меджлис, находятся ли они в офисе, в комнате, кофейне, шатре или в пустыне, на ковре во время пикника или охоты.

Меджлис может быть обычной гостиной, где ведутся неспешные беседы под кофе, чай и курение кальяна. В 2015 году меджлис как место бесед и собраний внесён в Список нематериального культурного наследия ЮНЕСКО³.

Кальян (шиша)

В большинстве стран Ближнего Востока кальян называют «шиша»⁴, от персидского «стекло». Он невероятно популярен. Некоторые арабы могут курить кальян каждый день или даже несколько раз в день. Многие неформальные встречи (меджлисы) могут включать совместное раскуривание кальяна. Если вы работаете вместе с арабами или планируете неформальную встречу с ними, подумайте, как и где эта традиция может быть соблюдена.

¹ В некоторых странах — «дивания» (или «диван»).

² И в значении «законодательный орган», и — в некоторых случаях — в архитектурном смысле.

³ См.: Majlis, a cultural and social space // <https://ich.unesco.org>.

⁴ Другие распространённые названия на английском: “hookah” и “water pipe”.

В невероятно сильном и правдоподобном фильме 2019 года «Мосул»¹ есть сцена, идеально иллюстрирующая место кальяна в арабской культуре. После очередного боя с ИГИЛ отряд иракского спецназа входит в полуразрушенный дом для отдыха. У них есть всего несколько минут. Скоро нужно выдвигаться дальше, выполняя задание в захваченном террористами городе. Первое, что делает один из героев, когда появляется возможность отложить автомат в сторону, — начинает собирать свой кальян.

Чай, кофе

Кофе и чай — любимые напитки на Ближнем Востоке. Причём в конкретных странах и в конкретных общинах будет популярен какой-то один из них. Обобщённо, среди потомков городских жителей обычно более популярен чай, а среди потомков бедуинов — кофе. По одной из версий, всё дело в сильном влиянии англичан на жизнь в городах. Англичане = чай. В случае с бедуинами это влияние было слабее.



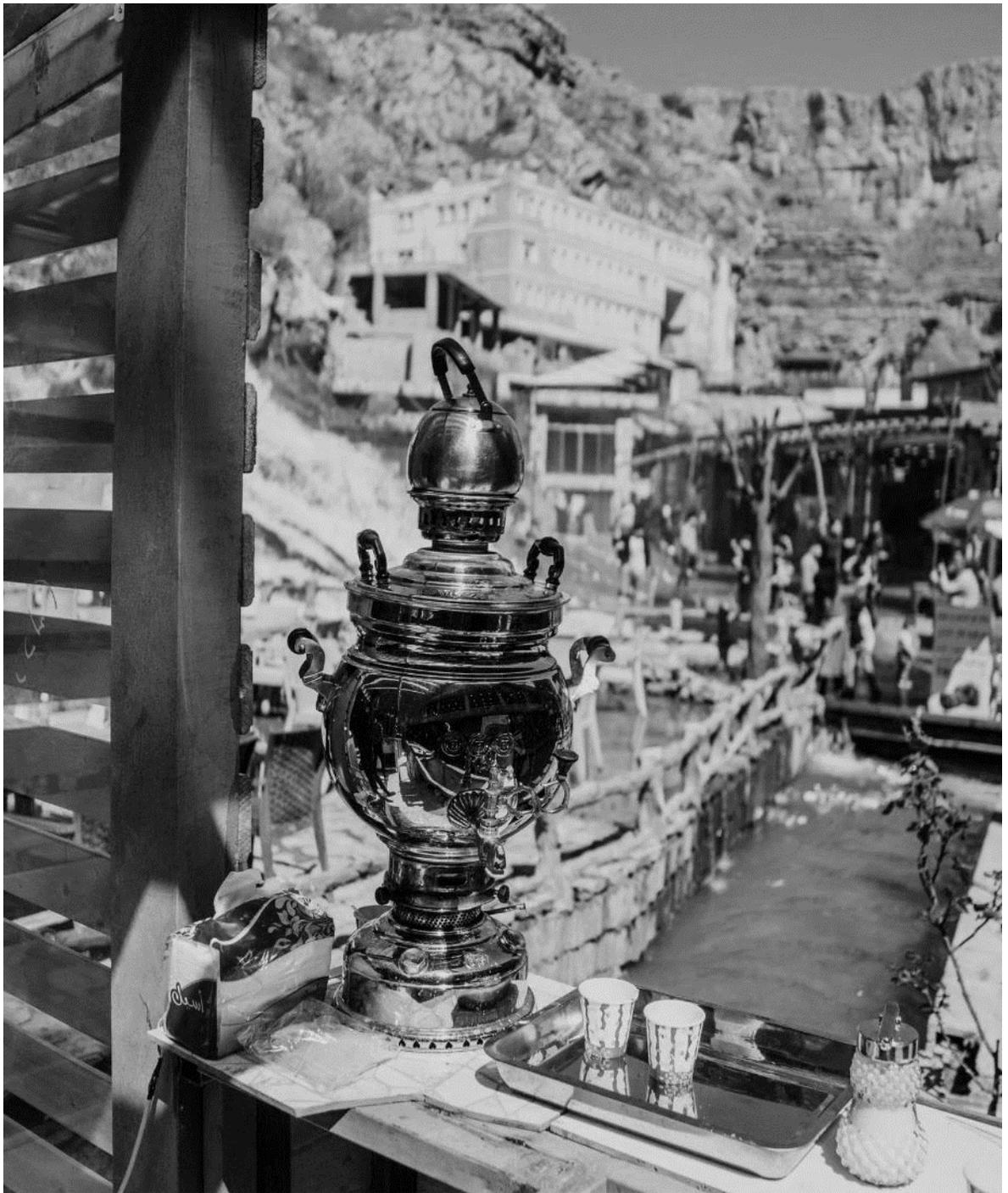
¹ Режиссёр Мэттью Майкл Карнахан.

Чай тут пьют почти исключительно чёрный. Любителя зелёного чая вы на Ближнем Востоке если и найдёте, то с большим трудом. Чёрный чай тут обычно варят (не заваривают!) на костре или на углях¹.



В Иране, Турции, Афганистане и Иракском Курдистане для приготовления чая используется самовар, который русские ошибочно считают своим изобретением.

¹ Или в современном варианте — внутри электрочайника.



Чай в Курдистане

Чай подают уже подслащённым в узком стеклянном стакане особой формы, называемом «истикан»¹ (другие названия: «истикана», «армуду», «армуд»). Если вы попросите чай без сахара, его вам всё равно положат... :) но не будут размешивать.



В странах Персидского залива также пьют чай из сушёных особым образом лаймов, «чёрных лимонов» луми (chai noomi basra² или loomi tea). Существует много вариантов приготовления такого чая, но один из самых популярных — варка кусочков сушёного лайма в кипящей воде, с последующим добавлением мёда и шафрана. Кроме того, кусочки луми или порошок из луми используют в качестве универсальной приправы для приготовления овощных, рыбных и мясных блюд.

¹ По одной из версий, происходит от русского слова «стакан».

² Чай «лимон из Басры».

Кофе по-арабски внесён в Список нематериального культурного наследия ЮНЕСКО¹. Это не только особый способ приготовления (горький кофе со специями, сваренный на огне или на углях в медном чайнике, который называется «дálла»), но и целая церемония подачи и употребления (кофе разливают хозяин дома или шатра либо его старший сын, гости выпивают от одной до трёх чашек, после чего благодарят, произнося по-арабски «даиман», что значит «всегда», в значении: «Пусть у вас всегда будет возможность угощать ваших гостей кофе».).

Несмотря на все эти красивые гордые традиции, довольно часто можно увидеть арабов, угощающих гостей дешёвым растворимым кофе. Или чаем в пакетиках. :)

Общение: можно

- Начинайте общение с так называемого «смолл-тока» (англ. “small talk”) — с разговора о своей дороге на встречу, о погоде и т. п.
- Разговаривайте с арабами как с равными.
- Смотрите в глаза, но не слишком долго. Периодически переводите взгляд.
- Если вы учите арабский, вы можете использовать общие фразы на этом языке или привести цитату из поэмы. Ваш собеседник наверняка оценит это.
- Можно показать фотографии своей семьи (не ожидайте, что в ответ вам обязательно покажут свои семейные фото).

Когда ты говоришь, слова твои должны быть лучше молчания.

Арабская пословица

¹ См.: Arabic coffee, a symbol of generosity // <https://ich.unesco.org>.

Общение: нельзя

- Не торопите течение разговора. Не смотрите на часы. Не обрывайте собеседника.
- Не задавайте вопросов про женщин — членов семьи.
- Не критикуйте правительство страны, в которой находитесь.
- Никогда не говорите с арабами свысока.
- Не говорите «нет» своему собеседнику. Если есть необходимость сказать «нет», скажите лучше, что попробуете изучить вопрос детальнее и поговорите с нужными людьми.
- Не отшатывайтесь от собеседника. Для этого региона стоять близко к собеседнику (30 см или даже ближе) — нормально.
- Ни в коем случае не нервничайте. Не кричите. Не оскорбляйте никого.
- Не выражайте удивление слишком личными вопросами со стороны собеседника (он пытается понять, к какой социальной группе вы принадлежите). Дайте хотя бы общий ответ, не вдаваясь в детали.
- Сами откровенно личных вопросов не задавайте.

Язык твой — конь твой: не удержишь его — он тебя сбросит.

Арабская пословица

- Не обещайте, если вы не сможете выполнить обещания.
- Если вас пригласили в дом, не устраивайте себе «тур по дому» самостоятельно.
- Не разглядывайте молящихся мусульман пристально. Не фотографируйте их во время молитвы.

Щепетильные вопросы

Будьте осторожны с выбором темы разговора.

Изучите всё, что можете, про трайбы, рядом с которыми вы проживаете, и про знакомых шерифов¹. Познакомьтесь с их семьями, друзьями и врагами, изучите каждую дорогу и каждый бархан рядом с их домами. Внимательно слушайте их или получайте информацию косвенно. Не задавайте вопросов. Научитесь говорить на их диалекте арабского. Пока не начнёте понимать все смысловые отсылки в их речи, не затевайте по-настоящему серьёзных дискуссий, в противном случае вы обязательно попадёте впросак. Поначалу — побудьте слушателем.

Т. Э. Лоуренс, «27 статей», статья 2

Религия

Если вы придерживаетесь атеистических или агностических воззрений — не упоминайте этого. Для мусульман человек без веры — это человек без морали.

Не обсуждайте с мусульманами религиозные различия (если не уверены в безопасности этого обсуждения с конкретным человеком).

Женщины

Не спрашивайте арабов об их жёнах, сёстрах и дочерях. Это можно делать, только если вы достигли высокого уровня взаимного доверия и понимания, а ваше общение уже непринуждённое. Но даже в этом случае будьте аккуратны в подборе вопросов и комментариев.

¹ Шери́ф (шари́ф) — от арабского слова со значением «благородный» — в доисламской Аравии представитель знатного рода, градоправитель или вождь племени. В мусульманском мире первоначально право на этот титул имели лишь потомки Хасана — внука Мухаммеда, однако позднее шерифами называли всех потомков Мухаммеда. Помимо слова «шериф», в «27 статьях» упоминаются ашрафы (ashrāfs) — это множественное число от арабского «шериф».

Разговор может вестись об общих знакомых, о детях или других родственниках. Мужчины тем не менее никогда не расспрашивают друг друга о жёнах. Такой личный вопрос может быть завуалирован пространным «как дела у вас дома?».

Sania Hamady, "Temperament and character of the Arabs"

Если ваш собеседник-араб позволяет себе рассказывать грубые анекдоты и озвучивать пошлости о женщинах, не обманывайтесь. Это вовсе не значит, что такие же вольности будут простительны вам.

Ни в коем случае не обсуждайте внешний вид ближневосточных женщин! Не говорите о них свысока!

Война

Предупреждение! Будьте аккуратны и проявляйте эмпатию при обсуждении истории военных конфликтов и политики, особенно если вы общаетесь с арабами из Ирака¹, Сирии или Палестины. Граждане этих стран прошли через многолетние изнурительные войны и вооружённые конфликты. Принимайте во внимание представление о «расширенной семье» в ближневосточном регионе. В некоторых странах, где военные конфликты были особенно ожесточёнными, каждая семья потеряла как минимум одного, а часто намного больше родных.

Если не уверены, что сможете поддерживать тему в уважительной и неосуждающей манере, — не затрагивайте тему войн в разговоре совсем.

Настоятельная рекомендация: ни в одной из мусульманских стран не заводите разговора об арабо-израильском конфликте.

¹ И с курдами из Иракского Курдистана.

...ЗАЛИВ

В 1960-х годах некоторые арабские страны оспорили название «Персидский залив», которое исторически закрепилось для обозначения водоёма, разделяющего Иранское нагорье и Аравийский полуостров. Соперничество между Ираном и арабскими государствами и подъём арабского национализма привели к появлению термина «Арабский залив». Кроме указанных, в разное время и разных источниках залив носил следующие названия: море Персов, залив Персов, Басрийское¹ море, Басрийский залив, Мусульманский залив, Британское море.

Безопаснее всего называть его просто «Залив»². В регионе вас поймут. Для американцев Залив (когда речь явно не о войне в Ираке) — это Мексиканский залив. Для всех представителей Ближнего Востока слово «Залив» тоже однозначно определяет, какой именно залив имеется в виду.

Мои коллеги рассказывали о случае, когда на конференции в Бахрейне докладчик-европеец в презентации и в сопровождающей речи назвал залив Персидским, — его выгнали с трибуны криками, стуками и прочими недружественными действиями. И это на конференции, то есть собрании в общем-то учёных мужей!

Во время приятной встречи с высокими официальными лицами компании «Арабко» [он] сказал невзначай: «Наша компания... действительно очень хочет сотрудничать с вами здесь, в Персидском заливе!» И вдруг наступила гробовая тишина на той стороне стола, где сидели представители «Арабко». Затем три старших представителя встали и покинули зал заседаний...

Ричард Р. Гестеланд, «Кросс-культурное поведение в бизнесе»

¹ По названию древнего портового города Басра, расположенного на территории современного Ирака.

² По-английски: “Gulf”.

Этикет

Несмотря на культурное и языковое разнообразие Ближнего Востока, тут везде очень сильны традиции, восходящие к исламу и образу жизни обитателей пустыни. А это значит, что в большинстве стран региона в поведении людей будут прослеживаться общие принципы и закономерности.

Чтобы стать успешным, завести друзей и полезные знакомства на Ближнем Востоке, следует понимать, как себя вести в определённых ситуациях. Если вам не совсем ясно, что делать, пользуйтесь золотым правилом: попросите о помощи или совете. Проявление вами живого интереса к местным традициям чаще всего будет встречено вашими бизнес-партнёрами и знакомыми с пониманием и участием. Арабы высоко оценят ваше внимание к их культуре, и для вас распахнутся многие двери.

- Если вы приехали на Ближний Восток со своим партнёром (партнёршей) — ни в коем случае не проявляйте нежных чувств друг к другу на людях.
- Не носите открытую и вызывающую одежду. Это правило касается как женщин, так и мужчин. В большинстве стран Ближнего Востока открытая одежда недопустима совсем. В таких странах, как ОАЭ, по ряду причин нормы морали слегка сдвинулись в сторону терпимости. И всё же лучше не дразните местных своим внешним видом и не провоцируйте полицию.
- На Ближнем Востоке не стоит повышать голос во время разговора, даже если общение перешло в категорию спора. Здесь ценится мягкий сдержанный тон.
- Рукопожатие — самый распространённый вид приветствия у арабов-мужчин сейчас.
- При знакомстве с женщиной не протягивайте ей руку. Рукопожатие между людьми разного пола может быть инициировано исключительно женщиной.
- Если вы женщина и вы не хотите жать руки на деловой встрече, вы можете приложить правую руку к сердцу и поприветствовать бизнес-партнёров одной из фраз, приведённых в главе «Приветствие».
- Если вам нужно обратиться к женщине, но она находится в сопровождении мужчины, — вам нужно обратиться сначала к нему. Не следует заговаривать с женщиной без видимого на то согласия её сопровождающего.
- Если вы работаете вместе с арабами и видите с ними каждый день, вовсе не обязательно выполнять ритуал рукопожатия ежедневно (и тем более дважды в день). Частые рукопожатия — странная, непрактичная и негигиеничная¹ русская придумка.

¹ «Долой рукопожатия! Без рукопожатий встречайте друг друга и провожайте» (В. В. Маяковский).

- Если у араба возникли личные проблемы, скорее всего он поделится ими и попросит совета только в кругу своей (расширенной) семьи. Не лезьте с расспросами, если есть признаки, что перед вами не готовы выворачивать душу.
- Не ешьте и не пейте в присутствии постящегося в Рамадан мусульманина. Не предлагайте ему еду и воду.
- Если вы не мусульманин, не входите в мечеть во время молитвы.

Личное пространство

У арабов другое, чем у европейцев, понятие о личном пространстве. Арабская коммуникативная культура является контактной. Будьте к этому готовы и не проявляйте неуважения, отстраняясь или явно избегая прикосновений.

В блоге одного британского архитектора, прожившего в Катаре более тридцати лет, я прочитал забавное замечание: «...у арабов нет личного пространства, а значит, и нарушить его невозможно».

Арабы смотрят прямо на собеседника, и их тело развёрнуто в его сторону. Другие способы расположения корпуса и непрямой взгляд у них считаются оскорбительными.

Гостеприимство

Традиции арабского гостеприимства берут своё начало во времена, когда арабы вели в основном кочевую жизнь. Зачастую только взаимное гостеприимство помогало бедуинам избежать смерти среди выжженной солнцем пустыни.

Стандарты гостеприимства заложены древними традициями. Пустыня полна опасностей. Помочь страннику, обеспечить его защитой, дать ему возможность восстановить силы — святая обязанность кочевника. Согласно традиции, исполнение этой обязанности может продолжаться до трёх дней.

Sania Hamady, "Temperament and character of the Arabs"

Коран и Сунна возводят радушие хозяина в разряд высшей добродетели. Даже кровные враги, прикоснувшиеся к шатру хозяев, уже считались гостями, и ради них забивали последнего барана или верблюда.

...Зашли в кишлак, попросили поесть. По их законам, если человек в твоём доме и голодный, ему нельзя отказать в горячей лепёшке. Женщины посадили нас за стол и покормили. Когда мы уехали, этих женщин и их детей кишлак до смерти закидал камнями и палками. Они знали, что их убьют, но всё равно нас не выгнали.

Светлана Алексиевич, «Цинковые мальчики»

Если вас пригласили в гости, не отказывайтесь ни от каких проявлений щедрости, гостеприимства, подарков и даже от чая (кофе). Отпейте хотя бы небольшой глоток.

Лоуренс: Он мёртв?

Шериф Али: Да.

Лоуренс: За что?

Шериф Али: Это мой колодец.

Лоуренс: Я тоже пил из него.

Шериф Али: На здоровье.

Фильм «Лоуренс Аравийский»

Арабы менее замкнуты, чем европейцы. Они любят ходить в гости и принимать гостей, вести долгие беседы. Гостеприимство считается одной из основных черт жителей арабских стран.

Запаса на двоих хватит и на троих.

Арабская пословица

Позором считается скупость. По традиции двери дома всегда открыты, в том числе для иностранцев. Гостя всегда ждёт щедрое угощение: еда, чай или кофе, сладости.

Трогательная деталь: даже бедный человек будет стараться изо всех сил, чтобы соответствовать традициям гостеприимства и отдать гостю последнее, иногда даже лишая себя постели или вкусной еды. Зачастую вам не дадут никакого шанса отказаться...

Sania Hamady, "Temperament and character of the Arabs"

В гостях

Если вас позвали в гости, не следует отказываться. Вы можете обидеть своего арабского знакомого. Приглашение в дом на Востоке нужно заслужить. Вам уже оказана высокая честь, остаётся лишь исполнить вашу часть этого общественного договора.

Захватите с собой восточные сладости, шоколад или фрукты — это самые уместные подарки.



Если вы приглашены на ужин в арабский дом, то первым делом вас проводят в меджлис — особую комнату для гостей, где вам предложат чай или кофе. Вы останетесь там до тех пор, пока не соберутся все гости, а ужин не будет подан в соседней комнате или во дворе.

Гости сидят на полу со скрещёнными ногами либо подогнув одну ногу под другую. При традиционном застолье столовые приборы не предусмотрены — пищу едят руками, конкретнее — правой рукой.

Находясь в гостях, не наваливайте предметы интерьера и вещи, которые видите вокруг. Для вашего собеседника это сигнал, что вы хотите получить эту вещь в подарок.

Если планируете преподнести подарок сами, дарите что-то не очень дорогое. В качестве презента подойдут изделия народного творчества из вашей страны¹. Хорошие подарки: дорогая ручка, часы, запонки (если ваш деловой партнёр носит соответствующую одежду).

Запаситесь подарками на все случаи жизни, но не тратьте слишком много денег. Во-время преподнесённый подарок — самый лучший способ задобрить какого-нибудь шейха. Никогда не принимайте подарка без преподнесения щедрого подарка с вашей стороны. Сразу или при следующей встрече... Не допускайте ситуации, когда они начнут выпрашивать у вас подарки, иначе из-за своей жадности они будут на вас смотреть не иначе, как на дойную корову.

Т. Э. Лоуренс, «27 статей», статья 16

Если вам сделали подарок, обязательно подарите что-то в ответ в следующий раз.

Не дарите никаких женских предметов одежды, украшений или косметических средств («для супруги»).

Обязательно хотя бы попробуйте еду, которую вам предложили. Поблагодарите за угощение!

Ужин обычно заканчивается подачей кофе или чая. Не следует покидать дом до этого момента. А вот сразу после двух-трёх чашек кофе/чая можно уходить.

При прощании поблагодарите за гостеприимство и интересную беседу.

¹ Как бы заурядно это ни звучало, но если вы родом из России, матрёшка — неплохой вариант сувенира.

Словесные «реверансы»

Встреча или разговор с арабом требует не только такта и терпения, но и знания их этикета. Для установления дружеской атмосферы во время личного или телефонного общения с арабами крайне важно понимать особенности их речевого поведения, не пренебрегать теми словесными «реверансами», к которым они часто прибегают.

Одним из обязательных и часто продолжительных элементов коммуникации с арабами является приветственная, вступительная часть. Перед тем как изложить вам суть вопроса, ради которого и проводится встреча, ваш арабский собеседник потратит бо́льшую её часть на то, чтобы произнести несколько традиционных арабских приветствий, справиться о вашем здоровье и настроении, здоровье ваших близких и друзей, поинтересоваться успехами в работе, устройством быта и т. д.

Нередко на приветствия и дежурные фразы арабы тратят в несколько раз больше времени, чем на обсуждение основной темы разговора.

Араб вынужден преувеличивать почти во всех видах общения, чтобы быть правильно понятым. Если араб говорит только то, что он думает, без ожидаемого от него преувеличения, слушатели усомнятся в его правоте и даже будут подозревать его в совершенно обратных намерениях.

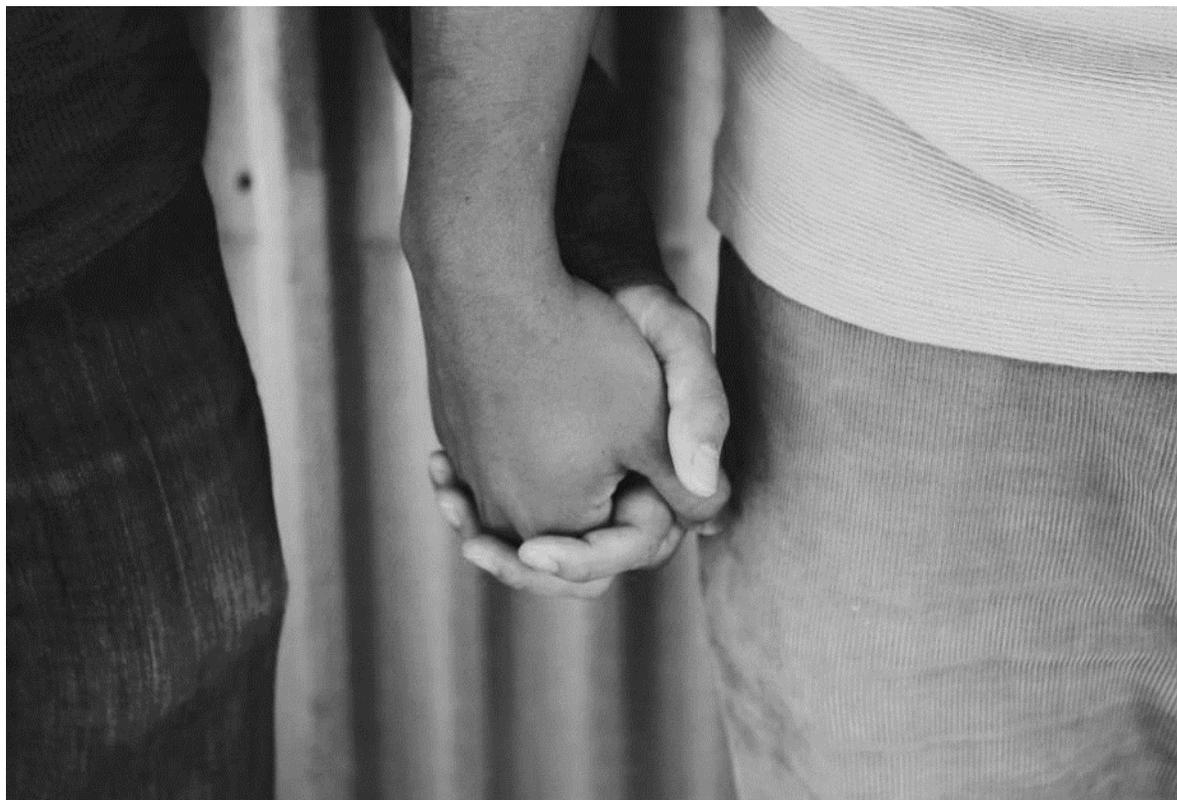
Али Шуби, египетский учёный

Держание за руки

На Востоке считается нормальным проявлением дружбы, когда мужчины держатся за руки или идут под руку друг с другом. Это не является признаком гомосексуальности или чем-либо постыдным. Это признак дружбы и абсолютного доверия.

В документальном фильме 2013 года «Грязные войны» (“Dirty Wars”) есть невероятно эмоциональный момент. Автор фильма приезжает в афганскую деревню и расспрашивает местных жителей об обстреле со стороны американцев. Один из жителей деревни, после полного боли и слёз рассказа о потере родных, берёт документалиста за руку и долго ведёт его через пустыню к месту, где произошла трагедия. В этот момент он

вверяет историю всей своей семьи, всю любовь к ней и себя самого режиссёру фильма, чтобы тот мог рассказать миру о случившемся.



Юмор, сарказм

Если вы обладаете чувством юмора, используйте его... Сухая ирония — самый лучший из приёмов... Упрёк подчинённому, донесённый в лёгкой шуточной форме, будет эффективнее, чем грубый выговор. Умение пародировать других тоже может оказаться полезным, но не переусердствуйте. Нет никакого достоинства в том, чтобы быть шутком. И никогда не шутите по поводу шерифа. Это допустимо, только когда вы в компании одних только шерифов.

Т. Э. Лоуренс, «27 статей», статья 12

Важно понимать, что даже если ваш арабский собеседник уважает юмор и сам шутит налево и направо — это не значит, что нужно тут же заваливать его анекдотами и каламбурами. Понятия о смешном в европейской и арабской культурах различные.

Сторонись шуток! Она влечёт за собой мерзость и порождает ненависть.

Умар ибн Абдул-Азиз, омейядский халиф

Будьте крайне аккуратны с шутками: они могут не только остаться непонятыми, но и оказаться оскорбительными для арабов.

Шутливость уничтожает авторитет.

Арабская пословица

Следует помнить и о языковом барьере. Если общение происходит на языке, не родном для обоих собеседников, то существует две опасности:

- 1) ваша шутка не переводится (с ходу или совсем) на другой язык;
- 2) ваша шутка замечательная, но собеседник из-за лингвистического барьера может не так её понять.

Шутка – разновидность оскорбления, используемая глупцами.

Арабская пословица

Арабы чаще всего не понимают сарказм!

Кто много смеётся, теряет уважение людей.

Арабская пословица

Ни в коем случае нельзя шутить о женщинах, сексуальности и ни об одной из религий.

Насмешки кончаются дракой.

Пуштунская пословица

Отношение к музыке

Отношение к музыке на Ближнем Востоке, как и отношение к юмору, — тема неоднозначная.

Если в одних странах региона музыка запрещена¹ (за её публичное прослушивание и исполнение можно серьёзно поплатиться), то в других странах существуют давнишние музыкальные традиции², музыку любят и исполняют публично, а некоторые музыканты и певцы имеют статус звёзд. Всё дело, как водится, — в трактовании Корана и Сунны.

Противниками публичного исполнения музыки чаще всего приводится следующий пассаж из Корана:

Между сими людьми есть такой, который безрассудно покупает забавную повесть³, чтобы уклонить других от пути Божия, и держит её для потехи; им будет поносное наказание. Когда читают ему Наши знамения, — тогда он надменно отворачивается, как бы не слышит их, и в ушах его как будто глухота. За то порадуй его вестью о лютом наказании!

Коран, сура 31, аяты 5—6 (6—7)

Некоторые толкователи Корана полагают, что под «забавной повестью» подразумевается и музыка (наряду с речью, прозой, поэзией, юмором).

Считается, что и в хадисах есть указание на порочность музыки. Один из примеров:

¹ При этом призыв к молитве и чтение Корана, исполняющиеся нараспев, — естественно, вне критики.

² Золотым веком арабской музыки считается период династии халифов Аббасидов. Во время правления легендарного Харуна ар-Рашида, ценителя наук и искусств, были заложены основы арабской музыкальной традиции.

³ В переводе Крачковского — «забавную историю».

Ан-Нафи рассказывал: «Однажды Ибн Умар, будучи в пути, услышал звуки дудки, он закрыл пальцами уши, а затем, удалившись от этого места, сказал: „Я видел, как посланник Аллаха ﷺ сделал то же самое, когда услышал флейту пастуха“».

Сборник хадисов «Сунан Абу Дауда», хадис 4924

В Саудовской Аравии можно попасть в неприятности за публичное исполнение музыки. А недавно вернувшийся к власти в Афганистане «Талибан» не только применяет к музыкантам физические наказания и уничтожает музыкальные инструменты, но и конфискует аудиокассеты и диски из автомобильных проигрывателей на многочисленных блокпостах.

Обязательно появятся люди из [числа членов] моей общины, которые станут считать дозволенным прелюбодеяния, [ношение] шёлка, [употребление] вина и [использование] музыкальных инструментов. И [некоторые из них] поселятся у края высокой горы, а вечером к ним пригонят их скот и придёт к ним [бедняк, чтобы они помогли ему в его] нужде. Они скажут: «Возвращайся к нам завтра», но [ночью] Аллах уничтожит [часть из] них, обрушив на них эту гору, других же обратит в обезьян и свиней, [и они останутся в таком виде] до самого Дня воскресения.

Сборник хадисов «Сахих аль-Бухари», хадис 5590

Основываясь на достоверных исламских хадисах, многочисленные иранские аятоллы постановили, что любая музыка и игра на инструментах являются харамом, независимо от цели. Великий аятолла Хомейни, высший руководитель Ирана с 1979 по 1989 год, несколько раз высказывался на тему музыки: «Если вы хотите независимости для своей страны, вы должны подавлять музыку и не бояться, что вас назовут старомодным. Музыка — это предательство нации и молодёжи» и «...музыка подобна наркотику, тот, кто приобретает привычку, больше не может посвящать себя важным занятиям. Мы должны полностью искоренить это». После смерти Хомейни новые

реформистские администрации постепенно сняли запрет на музыку. Нынешний верховный лидер Ирана Али Хаменеи в 2014 году заявил о своём восхищении западной музыкой. В настоящее время музыка в Иране не запрещена, но её исполнение требует получения официального разрешения.

В исламских странах существуют музыка и искусство, и некоторые мусульмане стали создателями впечатляющих музыкальных и художественных произведений, но это всегда происходило вопреки исламу. Ничего сравнимого с западными музыкальными и художественными традициями не развилось, потому что исламская традиция запрещает как музыку, так и художественное изображение человека. Тут не нашлось места аналогам мессы си минор Баха или церковным песнопениям...

Robert Spencer, "The Politically Incorrect Guide"

Защитники музыки указывают на то, что не всякое её исполнение имеет целью «уклонить других от пути Божия».

В чём истово верующие мусульмане однозначно сходятся — так это в неприятии любой музыки, идущей вразрез исламским ценностям и призывающей к насилию, убийствам, прелюбодеянию, употреблению наркотиков и т. п.

Какие фильмы посмотреть

«Никто не знает о персидских котах», 2009, Иран

«Хеви-метал в Багдаде» ("Heavy Metal in Baghdad"), 2007 (документальный)

ПОДОШВЫ

Никогда не сидите так, чтобы собеседник видел ваши подошвы. Это проявление вопиющего неуважения!

Не кладите ногу на ногу! Особенно если в помещении собралась большая компания. Высока вероятность, что вы ненамеренно развернёте подошвы обуви в сторону кого-то из гостей. Держите стопы на полу, если сидите на стуле, или займите компактную сидячую позу на полу, с ногами под собой.

Арабы часто сами отходят от соблюдения собственных традиций. Но за поведением гостя-иностранца все будут наблюдать очень внимательно. Если хозяин дома занял неподобающую позу сам или это сделал кто-то из его гостей, это не означает, что вам тоже можно так поступать.

Во время визита Джорджа Буша — младшего в Ирак в 2008 году журналист Мунтазар аз-Зейди со словами: «Вот тебе поцелуй на прощание! Пёс!» — бросил ботинок в американского президента. С точки зрения арабской культуры это было намного больше, чем просто попытка запустить в Буша чем-нибудь увесистым. За свой поступок Мунтазар аз-Зейди был осуждён на три года. Отпущен после девяти месяцев в тюрьме. Многие в Ираке считают его национальным героем, хотя этот статус он заработал ранее, своими репортажами о войне.

Левая рука и правая рука

Левая рука используется арабами для гигиены. Левая рука — и вообще левая сторона тела — нечистая. При совершении «чистых» дел: вход в мечеть, еда, питьё, одевание¹ — арабы отдают предпочтение правой стороне тела или правой руке, а при совершении «грязных»: подмывание, сморкание, раздевание, выход из мечети — левой. Но левшей или людей с травмой правой руки в исламе не дискриминируют.

¹ Кроме этого, с правой стороны начинают стрижку ногтей и усов, расчёсывание волос и т. д.

...Пророк ﷺ сказал: «Пусть никто из вас не касается своего полового органа правой рукой, когда будет справлять малую нужду. Пусть никто не подмывается правой рукой после справления нужды. И пусть никто не дышит в сосуд [когда будет пить].

Сборник хадисов «Сахих Муслим», хадис 613

По поводу размещения молящихся в мечети существует следующий поясняющий хадис:

Пророку ﷺ сказали: «Иногда левая часть мечети [левая сторона ряда совершающих коллективный намаз в мечети] остаётся без внимания [пустой]». Тогда Пророк ﷺ сказал: «Тому, кто заполнит левую сторону [ряда] в мечети, Аллах запишет двойную награду».

Сборник хадисов «Сунан Ибн Маджа», хадис 1007

Почитание правой стороны основано на упоминаниях в Коране двух ангелов: сидящий на правом плече Ракиб записывает благие поступки и богоугодные дела, сидящий на левом Атид — плохие.

Истинно, при вас есть стражи, досточтимые, записывающие, — Они знают, что делаете вы.

Коран, сура 82, аяты 10—12

Старайтесь не прикасаться к человеку левой рукой (исключения: объятия или рукопожатие обеими руками) и не передавайте ничего левой рукой (пользуйтесь правой или обеими руками). Будьте особенно внимательны при соблюдении этого правила, когда передаёте еду или напитки!

Шайтан ест своей левой рукой и пьёт ею.

Умар ибн аль-Хаттаб, второй праведный халиф

Самые важные гости часто восседают справа от хозяина, хотя некоторые могут сидеть и слева, образуя вокруг него группу.

Если приветствуете кого-то — делайте это правой рукой.

Туалетный этикет

Немного странно отводить в книге место такой теме. Но факт остаётся фактом: соблюдение туалетного этикета — очень важная часть повседневных действий у мусульман.

Итак, исламский туалетный этикет — правила поведения и порядок действий в туалете, предписанные шариатом.

В туалет запрещено вносить Коран. Перед входом в туалет и выходом из него следует прочесть специальную молитву¹. Входить в туалет следует с левой ноги, а выходить — с правой. Согласно туалетному этикету, во время справления нужды нельзя поворачиваться лицом или спиной в сторону Каабы. После справления большой нужды мусульманин обязан очиститься от нечистот при помощи заранее заготовленной воды, песка,

¹ Молитва произносится на арабском. Русский перевод молитвы на входе: «Именем Всевышнего. О Аллах, воистину, я взываю к Тебе с просьбой защитить от порочных и плохих деяний»; на выходе: «Хвала Всевышнему, Который избавил меня от доставляющего мне неудобства и облегчил моё состояние» или просто: «Прости (о Аллах)!»

камней, ветки дерева или других предметов, которые подходят для этого. Очищение следует проводить только левой рукой¹.

[Пророк] запретил нам подмываться правой рукой, подтираться менее чем тремя камнями и подтираться экскрементами и костями.

Сборник хадисов «Сунан Абу Дауда», хадис 7

У путников тоже есть ограничения: запрещается справлять нужду у мусульманских могил, в тени, на дороге, в общественном саду, у плодоносящих деревьев и возле источников.

Грех, за который можно получить «больше всего могильных мук», — пренебрежение к брызгам мочи. Мочиться следует не против ветра, на мягкую почву.

...[Однажды] Посланник Аллаха ﷺ, проходивший мимо двух могил, сказал: «Поистине, их [тех, кто лежит в этих могилах] подвергают мучениям не за большой грех. Но всё же грех каждого из них является тяжким. Что касается одного из них, то он распространял сплетни, что же касается другого, то он не остерегался [брызг] собственной мочи».

*Сборники хадисов «Сахих аль-Бухари», хадис 216,
и «Сахих Муслим», хадис 292*

¹ Хадис: «...Пусть никто не подмывается правой рукой после справления нужды...»

Во время справления нужды нельзя разговаривать¹. Запрещается приветствовать справляющего нужду человека.

Психология

В психологии жителей Ближнего Востока есть несколько управляющих принципов:

- Арабы внимательно следят за тем, чтобы в общении с ними соблюдались определённые ритуалы. Если вы иностранец, многое вам может сойти с рук. Но соблюдения минимального набора общечеловеческих правил от вас всё же будут ожидать. Грубое нарушение этикета или проявление неуважения обязательно станет причиной открытой конфронтации. Возможно, вам даже ничего не скажут. Вы просто перестанете существовать для этого человека. И всего делов. Обида на Ближнем Востоке не проходит никогда!

От людей в своём окружении арабы ожидают определённого поведения. Они ожидают помощи, проявления вежливости и исполнения обязательств. Если не поприветствовать их должным образом... если отказать в помощи, когда они в ней нуждаются, — прощения не будет.

Sania Hamady, "Temperament and character of the Arabs"

- Семья — главная ценность. Она определяет для араба понятия верности, чести и репутации. Если какой-либо вопрос конфликтует с интересами семьи, выбор будет всегда в пользу интересов семьи.
- Сказать «я не знаю» или «я был неправ» для араба крайне тяжело или вообще невозможно.
- Любая критика, даже конструктивная, может быть воспринята арабами как оскорбление.

¹ Мусульмане, которые придерживаются традиций менее рьяно, довольно часто и грубо нарушают правила туалетного этикета.

- Авторитет определяется возрастом, полом и социальным положением. У арабов можно часто наблюдать высокомерие и грубость по отношению к нижестоящим людям и показное подбострастие в отношении вышестоящих.
- Из-за общего фатализма арабам свойственны пренебрежение к дисциплине и невнимание к деталям.
- Будущее арабов практически не занимает. Связь между действиями в настоящем и будущими результатами — отсутствует. Прошлое намного более занимательно.

Арабы обычно не могут установить связь между причиной и следствием...

Sania Hamady, "Temperament and character of the Arabs"

- На Ближнем Востоке порой кажется, что само понятие времени отсутствует. Назначение встреч на определённое время — редкость. Если встреча всё же была запланирована, высока вероятность, что на неё опоздают. Дедлайны безбожно срываются.
- Стиль общения арабов в критической ситуации может резко меняться с благородно-спокойного на шумный и эмоциональный. В таких ситуациях голос повышается, жестикуляция становится энергичной. При этом вовсе не обязательно, что в речи появятся оскорбления или угрозы. Если вы не пересекаете определённых границ в общении, скорее всего, вы в полной безопасности.

...Вдруг им овладел один из тех приступов бешенства, какие нам случается видеть порою на городских улицах при ссоре арабов, когда их восточная молчаливость и важность внезапно уступают место иступлению, необузданной жестикуляции и отчаянным воплям.

Ги де Мопассан, «Аллума»

А худое слово подобно худому дереву, — оно исторгается из земли; у него нет никакой твёрдости.

Коран, сура 14, аят 31 (26)

Фатализм

Доисламская арабская культура была проникнута отчётливо-фаталистической мыслью. В исламе же уживаются одновременно идея всемогущества Бога, по воле которого вершится всё в мире, и право человека на самостоятельный выбор. Другими словами, концепции предопределения судьбы и свободной воли.

Суровые условия существования заставляют арабов верить в неотвратимость трудностей и лишений. Пессимистический взгляд на окружающий мир [закладывается тут с детства]... Они почти никогда не ожидают хорошего исхода дел... Зато беды в своей жизни они встречают с относительной лёгкостью.

Sania Hamady, "Temperament and character of the Arabs"

«Арабский дрифт»¹ — гонки на дорогих машинах за пределами Дубая, которые иногда заканчиваются авариями и смертями, — тоже одно из следствий ближневосточного фатализма.

¹ См. ниже, в главе «Тафхит (хагвала)» (раздел «Досуг»).

Иншаллах¹

А ты никогда о чём-либо не говори: «Завтра сделаю это», не сказав: «Если хочет Бог». И когда забудешь это, вспомни имя Господа твоего и скажи: «Господь мой, может быть, покажет мне прямой путь, дабы я верно пришёл к сему».

Коран, сура 18, аят 23

Иншаллах (с арабского можно перевести как «если на то будет воля Божья») — ритуальное молитвенное восклицание, междометное выражение, используемое в арабских и других мусульманских странах как знак смирения мусульманина перед волей Аллаха. Сопровождает высказывание верующего о его планах или событиях, которые должны произойти в будущем.

В нашей культуре произнесённое слово обязывает, а в арабской — украшает. Слово в данном случае предназначается не для коммуникации, а для орнамента...

*Шимон Перес, президент Израиля (2007—2014),
лауреат Нобелевской премии мира*

В современном арабском языке слово «иншаллах» фактически выступает в качестве атрибута будущего времени². Примерно эквивалентно русскому «если будем живы»

¹ Звук «х» на конце — глухой, поэтому слово часто произносится как «иншалла».

² Исламский богослов Ибн Аббас (619—686) сказал, что произнесение «иншаллах» является обязательным для мусульманина в случае, когда речь идёт о совершении каких-либо дел в будущем.

или «коли Бог даст». В современном исламском мире эта фраза используется в разговорной речи крайне часто, особенно при обсуждении планов.

Иногда «иншаллах» может использоваться в качестве вежливого отказа. Так как отказывать напрямую на Ближнем Востоке не принято, произнося эту фразу, вы как бы сообщаете: «То, о чём вы меня просите, я сделать, к сожалению, не смогу, ну... разве что в ситуацию вмешается Бог»¹.

Если по небрежности фраза «иншаллах» не была произнесена вовремя, то её можно произнести и позже. Так что при желании (или при его отсутствии) можно вообще никогда ничего ни для кого не делать! Всегда есть железная отмазка: воли Аллаха на это не было...

Пессимистичный взгляд на настоящее и будущее накладывает отпечаток на отношение арабов к переменам. Тут считают, что перемены могут принести только проблемы, а значит, и мотивации к переменам никакой не будет.

Sania Hamady, "Temperament and character of the Arabs"

Культура стыда

Антрополог Рут Бенедикт разделяет общества на два типа: с преобладанием «культуры вины» (“guilt culture”) и «культуры стыда» (“shame culture”). Культура вины (например, в западноевропейском обществе) предполагает наличие внутреннего судьи, заставляющего человека чувствовать себя плохо в случае совершения дурных поступков. В свою очередь, культура стыда (представленная в странах Ближнего Востока) предполагает наличие внешних судей. При совершении плохих поступков и при условии наличия свидетелей того, как человек эти плохие поступки совершил, «нарушитель общественных норм» может подвергнуться осуждению со стороны других членов общины или даже быть изгнанным из неё.

¹ В этом значении «иншаллах» может заменять русские «нет», «да нет», «да нет, наверное», «я попробую» и «я вас услышал». :)

Одна из истин, которую люди усвоили из учений ранних пророков, гласит: если ты не стесняешься, то делай что пожелаешь.

Сборник хадисов «Сахих аль-Бухари», хадис 6120

В обществе вины человек движим желанием чистой совести, а в обществе стыда — желанием доброй славы.

Стыдливость не приводит ни к чему, кроме блага.

*Сборники хадисов «Сахих аль-Бухари», 6117,
и «Сахих Муслим», 37*

В ближневосточной культуре, как в классической культуре стыда, человек оценивает своё поведение, основываясь на отношении к нему других членов общества. На Ближнем Востоке людям свойственно преувеличивать значение совершённых ими потенциально поощряемых обществом поступков, в то время как любые потенциально неприглядные, позорные или преступные поступки будут скрываться. Последнее утверждение объясняет, почему на Ближнем Востоке никто никогда не признаёт свою вину или неправоту.

Арабы крайне скрытные. Они держат свои поступки в тайне из-за страха осуждения... [Местная] пословица «утаённый грех на две трети прощён» прекрасно это иллюстрирует. Она также показывает, что отчёт за свои действия придётся держать не перед Богом, а перед общиной.

Sania Hamady, “Temperament and character of the Arabs”

Сохранение лица

В арабской культуре стремление сохранить своё лицо выражается в высокой чувствительности к мнению окружающих. Из-за боязни потерять лицо люди избегают публично признавать свои ошибки. Самокритика является редким исключением из правил. Прямая конфронтация по серьёзным вопросам между арабами — редкость. Слишком высоки ставки. Намного проще не говорить человеку в лицо ничего негативного. Иногда даже ничего нейтрального. Легче продолжать изображать тёплую дружбу. А если нужно кого-то «укусить», то чаще применяются непрямые методы воздействия: запуск слухов, интриги.

...Праздный образ жизни — благоприятная почва, чтобы профессионально заниматься распространением слухов... Арабы готовы по какой-то одной черте или случайно брошенной фразе человека составить самое невероятное суждение о нём. Что-то незначительное в одежде или поведении может повлиять на формирование ложного, ни на чём не основанного представления. Рождается слух! И вот уже этот слух начинает своё независимое разрушительное существование...

Sania Hamady, "Temperament and character of the Arabs"

Если арабу нужно сохранить лицо — критерии правды и лжи становятся размытыми... Ложь во спасение становится допустимой.

Ложь весьма распространена среди арабов, в то время как правда не стоит ничего... Пассаж из трудов исламского богослова аль-Газали поясняет современное восприятие лжи: ...если ложь — единственный способ достижения блага, она позволительна... Мы должны лгать, если правда грозит принести неудовлетворительный результат...

Sania Hamady, "Temperament and character of the Arabs"

На Востоке отсутствует понятие индивидуализма, любой человек вписан в систему разнообразных коллективов, без ассоциации с которыми он не воспринимается: семья, клан, сельская община или кочевое племя (таифа, ашира), профессиональный союз и т. д. Собственные поступки тут постоянно соизмеряются с реакцией на них других людей.

Позор длиннее жизни.

Арабская пословица

Мне довелось столкнуться со странным проявлением этого страха потери лица, когда люди списывали (!) во время квалификационного теста (placement test) по английскому языку. Этот проект никого ни к чему не обязывал. Зарплата людей тоже не зависела от полученного результата. Нашей задачей было определить начальный уровень английского языка у более чем пятисот сотрудников компании, поместить их в классы, соответствующие их уровню, и обучать «до упора». На реализацию проекта было выделено более трёх лет. То есть никаких ограничений не было. Учись — не хочу. Нетрудно догадаться, что списывание не позволяло точно определить уровень кандидата, и в итоге он мучился в классе, понимая меньше, чем должен был бы. Но для многих оказалось делом престижа попасть в группу А1 вместо А0 или в А2 вместо А1. В итоге, чтобы исправить ситуацию, тестирование для многих пришлось проводить повторно.

Если бы молитвы детей осуществлялись, ни одного учителя не осталось бы в живых.

Персидская пословица

Достигнув определённого положения в обществе или в корпоративной структуре, человек на Ближнем Востоке будет избегать физической или рутинной интеллектуальной работы. Даже составлять документы или писать имейлы он уже вряд ли станет самостоятельно. Не по чину! Если вы гордитесь тем, что создали что-либо сами (документ, бизнес-план, дизайн... или просто самостоятельно расставили стулья в конференц-зале), лучше всего будет не хвастаться этим особенно настойчиво, так как вы, скорее всего, опустите себя на несколько ступеней в условной иерархической пирамиде. Выполнение чёрной работы = потеря лица.

Отношение к родителям

На Ближнем Востоке почитание родителей является важным элементом понятия о чести. Тема уважения к родителям многократно поднимается как в Коране, так и в Сунне. Проявление неуважения, оскорбление родителей и нанесение им обид в исламе резко осуждаются.

Следует помогать родителям во всех делах. В разговоре с ними нельзя повышать голос и громко смеяться. Нельзя идти впереди них по улице. Когда родители входят в комнату, полагается вставать.

Господь твой повелел вам поклоняться (sic! — *Авт.*) только Ему одному, делать добро родителям, — один ли из них при тебе, или оба они достигнут престарелости, не говори им: «Пфу!» Не кричи на них, а говори с ними словами почтительными. Прикрывай их крылом сердечной ласковости, говори: «Господи! Будь милостив к ним, так как они воспитывали меня, когда я был мал».

Коран, сура 17, аяты 24—25 (23—24)

Исламский богослов Джафар ас-Садик говорил: «Если ты возьмёшь на себя заботу об отце и если будешь кормить его собственноручно, это лучше для тебя. Потому что такие деяния отдаляют человека от Адского пламени».

Верность традициям в арабском обществе равнозначна верности прошлому. Так как пожилые люди имеют более крепкую связь с прошлым, то именно они являются хранителями абсолютного знания.

Sania Hamady, "Temperament and character of the Arabs"

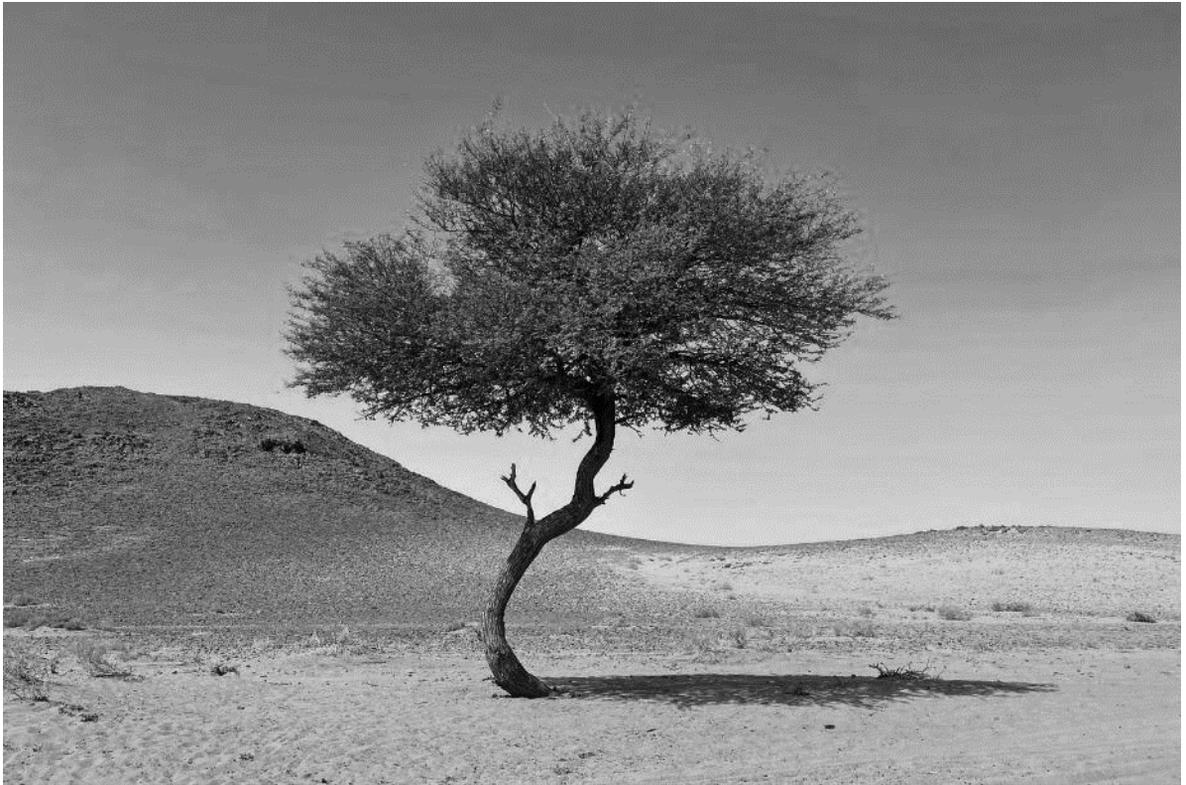
Обеспечение родителей в старчестве ложится на плечи детей.

Ориентирование на местности

Отсутствие чётких адресов и надписей на зданиях в Дубае — это тоже наследие бедуинского отношения к ориентированию на местности. У принадлежащих трайбам земель никогда не было чётких границ. Зато принадлежность колодцев была точно известна всей округе.

На Ближнем Востоке часто не только не оперируют понятием «адрес», но и этого «адреса» может просто не существовать. Таксисту в Дубае иногда вам будет проще показать «как проехать». Районы и небоскрёбы тут имеют свои имена, но использовать их не всегда удобно.

Отслуживший во время войны в Ираке знакомый рассказал о таком случае. Солдаты его подразделения срубили старое сухое дерево, чтобы устроить барбекю. В результате у всех обитателей окрестных населённых пунктов «сбилась навигация»: дерево было их единственным ориентиром.



Привычка измерять расстояния временем и действиями сохранилась до сегодняшнего дня. Где-нибудь в сельской местности на вопрос, как далеко до следующей деревни, вы вполне можете услышать: «Одна сигарета», что означает, что если ты закуришь сигарету сейчас, то дойдёшь до места как раз тогда, когда её закончишь...

Bernard Lewis, "What Went Wrong?"

Восприятие времени

В западной, и особенно в американской, культуре отношение к времени крайне прагматичное. Время — деньги. Со времён публикации в середине 18-го века эссе Бенджамина Франклина «Совет молодому торговцу» этот афоризм передаётся из поколения в поколение.

В отличие от Запада, с его линейным представлением времени, на Ближнем Востоке¹ время всегда воспринимали как циклический процесс. События не имеют фиксированного начала или конца. Прошлое, настоящее и будущее сливаются, образуя непрерывное настоящее. События разворачиваются сейчас.

Мы видим, что люди перестали читать, довольствуются своей безграмотностью — и это следствие пустой траты времени. В них не осталось души, которая бы чувствовала невыносимость невежества. Остались лишь тела, которым доставляет удовольствие праздность. То же самое происходит не только в образовательной сфере, но и в экономике: люди удовлетворяются малым, им достаточно сидеть в офисе и перебирать бумажки, не утруждая себя интеллектуальным трудом. Всю умственную работу оставили на откуп иностранцам, которые полны сил и знают, как воспользоваться своими днями и часами.

*Абдуль-Фаттах Абу Гудда, «Ценность времени»,
из статьи учителя Ахмада Амина*

На Ближнем Востоке не любят расписаний и инструкций, и, как следствие, арабы гораздо более расслабленно относятся к вопросам планирования и соблюдения дедлайнов. Если время никуда не «утекает», а неизменно пребывает здесь и сейчас, то встречу можно провести вообще в любое время. Задачу можно выполнить и позже. От этого ничего не изменится.

¹ Исследователи считают, что, в отличие от остального Ближнего Востока, в Древней Иудее зародилось иное представление о времени. Его воспринимали как закономерный, направленный в истории процесс. Отсюда и различное отношение к труду, его плодам и планированию у арабов и евреев.

Смиритесь с тем, что на Ближнем Востоке ничего из запланированного не будет происходить в срок. Стандартными отговорками ваших партнёров будут дорожные пробки, невозможность встретиться с принимающим решения начальником, болезнь или смерть родственников... Не стоит относить это на свой счёт. Никто не пытается вас оскорбить. Просто вы и ваши партнёры смотрите на календарь, используя «разную оптику».

Мне особенно запал в память случай, когда я показал своему приятелю, пожилому арабу, силу Ctrl + C → Ctrl + V. Демонстрацию я подкрепил словами: «Это сэкономит вам кучу времени!» Он поднял на меня полные непонимания глаза и спросил: «Экономить время?! Для чего?»

Арабам важны слова, люди, отношения. Время для них не является ценностным фактором.

Отношение к собакам

К собакам на Ближнем Востоке отношение пренебрежительное и даже брезгливое. Это продиктовано скорее национальными обычаями, потому что в священных текстах не так много упоминаний собак в резко негативном контексте. И всё же в хадисах можно встретить такие пассажи, как «убивайте среди [собак] каждую черную» и «черная собака — это шайтан». А составители одних из самых известных сборников хадисов Ан-Насаи и Абу Дауд упоминали слова пророка, что «ангелы не входят в дом, где есть... собака» и что «благие поступки человека, держащего в доме любую собаку, кроме пастушьей и охотничьей, будут ежедневно уменьшаться на один карат».

[Существуют] пять [вредителей], убивать которых дозволено, [даже] если человек находится в ихраме: змея, скорпион, коршун, крыса и кусачая собака.

Сборник хадисов «Сунан Абу Дауда», хадис 1847

В то же время, согласно Корану, собак можно использовать для охоты.

Они спрашивают тебя о том, что разрешается им в пищу. Скажи: «Вам разрешаются добрые снеди. То, что изловят для вас хищные птицы, каких приучаете к лову, псы, которых приучаете к охоте за тем, что указал вам Бог, ешьте и призывайте имя Божие над оным, — бойтесь Бога, потому что Бог скор в востребовании отчёта.

Коран, сура 5, аят 6 (4)

В целом собаки в арабской культуре считаются нечистыми животными.

Несмотря на то что собак иногда используют в качестве сторожевых в некоторых странах региона, скорее всего, никто на Ближнем Востоке не заведёт собаку в качестве домашнего питомца.

В Иране, хотя некоторые люди держат собак (чаще в сельской местности), власти ведут против животных настоящую войну. Ещё в 1964 году была объявлена государственная программа по «выкупу и уничтожению» 50 тыс. собак. Сейчас, по некоторым оценкам, в одной только столице Ирана Тегеране — более 6 000 бродячих собак. Некоторые муниципалитеты платят вознаграждение за убитых животных, соответственно, желающих принять участие в их истреблении много. В 2022 году большой скандал вызвало видео расстрела 1 700 стерилизованных собак в одном из приютов. Во время расстрела хозяин приюта был заперт нападавшими в офисе. Похожие истории происходили и ранее. Например, в 2019-м при подобных обстоятельствах было убито более 1 500 собак. В 2015 году в нескольких иранских городах прошли протесты против жестокого обращения с животными, после того как в Сети распространилось видео убийства собак посредством уколов. Тогда ходил слух, что собакам впрыскивали кислоту.

Если вы держите у себя дома собаку и очень тепло к ней относитесь, не стоит рассказывать об этом, находясь на Ближнем Востоке. На всякий случай.

Отношение к инвалидности

В арабской культуре инвалидность — запретная тема. Арабы нередко могут скрывать наличие у них родственников-инвалидов, иногда даже от собственных соседей. В итоге бывают случаи, когда люди с ограниченными физическими возможностями годами не покидают свой дом.

В некоторых странах, например в ОАЭ, отношение к инвалидам в настоящее время меняется в лучшую сторону. К тому же большинство арабских стран ратифицировали Конвенцию о правах инвалидов.

Колдовство и суеверия

Колдунов и ведьм боятся по-настоящему; считается, что они могут навести порчу и принести другие несчастья...

Sania Hamady, "Temperament and character of the Arabs"

Ислам, христианство и иудаизм — монотеистические религии. В монотеизме, казалось бы, нет места суевериям. Но как в России неуёмная вера в приметы и гадалок берёт своё начало в язычестве, так и на Ближнем Востоке вера в колдунов¹, экзорцизм, обереги и астрологию восходит к доисламской эпохе.

Пророк ﷺ говорил о дурных приметах: «Дурные приметы — ложь, плачущая сова — ложь, и злополучность месяца сафар — ложь».

*Сборники хадисов «Сахих аль-Бухари», хадис 5757,
и «Сахих Муслим», хадис 2220*

¹ «Согласно публикации „Уолл Стрит Джорнал“ от 9 апреля 2002 года, например, в Саудовской Аравии ежегодно обезглавливают несколько десятков иностранных рабочих за серьёзные преступления, включая колдовство» (Ричард Р. Гестеланд, «Кросс-культурное поведение в бизнесе»).

В исламе колдовство (сихр) считается грехом, поскольку оно искажает разум человека и отводит его от истинного пути, указанного Аллахом.

Кто бросил какое-либо дело из-за дурной приметы, тот впал в [многобожие].

Сборник хадисов «Муснад имама Ахмада», хадис 2/220

Ислам осуждает веру в приметы¹ и колдунов, но перебороть свои слабости простым верующим бывает трудно. Магия и оккультные практики до сих пор распространены в мусульманском мире. Они включают использование талисманов, амулетов и различных ритуалов.

Многие арабы, особенно женщины, верят в предсказания будущего и в силу магии для реализации задуманного, повышения урожайности, лечения болезней или наведения порчи. Спрос рождает предложение, поэтому при желании несложно найти большое число колдунов и гадалок.

Sania Hamady, “Temperament and character of the Arabs”

В некоторых регионах Ближнего Востока до сих пор популярны лекари, предлагающие такие методы «традиционной» медицины, как кровопускание и прижигание травами.

¹ Из-за дефицита на улицах чёрных котиков, арабы приписывают способность приносить неудачу совам.

Во время зевания нужно прикрывать рот рукой. Дело тут не в европейской учтивости, а в суеверном страхе, что шайтан плюнет или помочится в открытый рот, отправляя прямиком в желудок зевающего сразу несколько видов болезней.

Sania Hamady, "Temperament and character of the Arabs"

В Чеченской Республике колдунов, выполняющих ритуалы наведения порчи, привороты и отвороты, ловят во время специальных рейдов и проводят с ними (по утверждению местных властей) профилактические беседы.

То, что осталось от вора, забрала гадалка.

Арабская пословица

В ОАЭ обвинение в колдовстве повлечёт за собой тюремное заключение и штраф, а для иностранных граждан предусмотрена ещё и депортация. Саудовская Аравия борется с колдовством намного жёстче, максимальное наказание — смертная казнь. Так, в 2012 году мужчину приговорили к смерти за то, что у него обнаружили книги по магии и талисман¹.

¹ См.: Saudi Arabia has executed four people in last 10 years for witchcraft and sorcery // <https://www.dailystar.co.uk>.

Ложь

Равны между собой его слова и моча.

Арабская пословица

Ложь у мусульман считается тяжким грехом и осуждается не только в аятах Корана¹, но и во многих хадисах. Тем не менее три вида лжи в исламе допустимы.

Ложь недопустима, кроме трёх случаев: ложь мужа для жены, чтобы сделать её довольной; во время войны; и ложь с целью примирения людей.

Сборник хадисов «Джами ат-Тирмизи», хадис 1939

Рассуждая о дозволенности лжи в исламе, философ и полемист Ибн Хазм упоминал, что греховной является не каждая ложь, а некоторые её виды могут даже считаться служением Аллаху. Ислам недвусмысленно позволяет мусульманам лгать в случаях, когда они чувствуют, что их собственному благополучию что-то угрожает. Ну а дальше — вопрос интерпретаций...

¹ «...Устраняйтесь от слова лжи», 22:31 (30).

Она... без сомнения, лгала с начала до конца, как лгут все арабы — всегда, по любому поводу и без всякого повода.

<...> ...Все они лживы до мозга костей, настолько лживы, что нельзя верить ни единому их слову.

Gi de Monassan, «Аллума»

Ещё один вид дозволенного обмана в исламе — это **таки́я**¹, или благоразумное скрывание своей веры, один из руководящих принципов шиизма. Если того требует крайняя необходимость, у шиитов — как у часто притесняемого меньшинства² — допускается внешнее отречение от веры, дружба с неверными и нарушение ритуальных предписаний. Такая иногда практикуется и суннитами.

Китма́н — схожая с такией, но более предпочтительная исламская доктрина, заключающаяся не в притворстве, а в утаивании части истины, с «мысленной оговоркой», оправдывающей такое утаивание.

Люди чувствуют себя виноватыми только тогда, когда они берут на себя ответственность и признают, что не справились со своими обязанностями должным образом. Мужчина-мусульманин является продуктом культуры, которая не предполагает ответственности за неудачи... [Вы никогда не увидите] его испытывающим чувство вины, даже если он совершил что-то действительно гадкое. В попытке избежать ответственности он начнёт игру «убийца и жертва». Он — жертва, и весь мир ополчился против него одного!

Wafa Sultan, “A God Who Hates”

¹ С арабского буквально «благоразумие, осмотрительность, осторожность».

² В современном мире принцип такии применяется в Ливане, Пакистане, Афганистане, где шииты составляют меньшинство.

Отношение к халяве, воровству и коррупции

Из волка пастуха не выйдет.

Персидская пословица

Несмотря на важность такого понятия, как честь, на Ближнем Востоке очень любят, когда что-либо достаётся бесплатно. Выпрашивать?! Легко! Дарить подарки с прицелом обязать кого-то оказать тебе услугу позже? Сколько угодно!

Следует обратить внимание на прагматичный подход арабов к оказанию помощи. Они «дают», потому что ожидают «получить»... «Не благодари, тебе ещё предстоит отплатить мне» — вот фраза, которую произносят они при оказании услуг...

Sania Hamady, "Temperament and character of the Arabs"

Шариат категорически запрещает любое посягательство на собственность другого человека. Но, несмотря на это и на устанавливаемые «обществом стыда» границы допустимого, воровство (или, скорее, совершаемое с детской непосредственностью завладение чужими вещами) — довольно распространённая штука на Ближнем Востоке. Этакое бытовое воровство.

Кто украл яйцо, в конце концов украдёт и верблюда.

Персидская пословица

У этого явления есть и историческая подоплёка. Для бедуинов набеги с целью кражи верблюдов иногда были единственным способом пополнить их поголовье у себя в тайбе.

Вору и воровке отсекайте руки в воздаяние за то, что сделали они, в назидание от Бога. Бог силён, мудр.

Коран, сура 5, аят 42 (38)

Мне известен случай, когда приехавшие на объект аудиторы¹ из министерства залезли через окно в кабинет вице-президента крупной международной компании, чтобы украсть коллекционный футбольный мяч.

Если хочешь довериться соседу, запирай дверь своего дома.

Арабская пословица

¹ Люди, вроде бы призванные блюсти закон.

Нет! Ну а в самом деле! Зачем этот мяч стоял на полке и через оконное стекло мозолил всем глаза?!

Некий человек, собираясь совершать полное омовение в Акшехирском озере, спросил у находившегося на берегу ходжи: «Скажи, ходжа, в какую сторону повернуться мне во время омовения?» — «Где твоя одежда, туда и повернись», — ответил ему ходжа.

Анекдот о Ходже Насреддине (Джохе)¹

Другой памятный случай²: вполне состоятельный бизнес-партнёр после окончания рабочего дня решил посетить спортзал при офисе. Не позаниматься в нём, а просто посетить. В раздевалке увидел чьи-то красивые дорогие кроссовки. Сел. Переобулся в них. Опробовал. Удобно! Оставил свои старые в раздевалке и ушёл.

Исламское право славится жестокими наказаниями — и, возможно, наиболее известным примером является отрубание рук за кражу... Но ситуация может полностью поменяться, если речь идёт о краже у неверного...

Robert Spencer, “The Politically Incorrect Guide”

У фигурантов обеих историй наверняка даже не мелькнуло в голове, что эти вещи кому-то принадлежат. Они просто попались им не глаза именно тогда, когда были так нужны.

¹ В фольклоре разных стран Большого Ближнего Востока этот персонаж известен под разными именами: у арабов — Джоха (или Джуха), в Иране — мулла Насреддин.

² События воспроизведены при помощи записей с камер наблюдения.

Арабы верят, что во всех ситуациях есть либо способ обойти закон самостоятельно, либо возможность найти знакомого, который поможет его обойти...

Sania Hamady, "Temperament and character of the Arabs"

В целом на Ближнем Востоке коррумпированность скорее рассматривают как «умение зарабатывать». В интервью 2016 года действующий на тот момент премьер-министр Ирака признался, что брал взятки миллионами долларов, заявив: «Если кто-то и не берёт взятки, то это потому, что он трус»¹.

Проклятие Аллаха над теми, кто даёт и берёт взятки!

Сборник хадисов «Сунан ат-Тирмизи», хадис 1337

Уровень коррупции в странах Ближнего Востока различается. Но даже в наименее коррумпированной стране МЕНА, Объединённых Арабских Эмиратов, полностью изжить это явление в ближайшей перспективе не удастся. Хотя недавнее внедрение особых мер контроля подняли страну на 21-е место в мировом рейтинге противодействия коррупции в госсекторе².

¹ См.: Iraqi MP Mish'an Al-Jabouri: I Took Millions of Dollars in Bribes, All Iraqi Politicians Do // <https://www.memri.org>.

² И на 8-е место по уровню коррумпированности частного сектора.

Любой властитель, который будет управлять делами мусульман, но не станет ни трудиться изо всех своих сил ради их блага, ни сердечно относиться к ним, не войдёт с ними в Рай.

*Сборники хадисов «Сахих аль-Бухари», 7151,
и «Сахих Муслим», 142*

Досуг

Глэмпинг

Состоятельные арабы (особенно в Саудовской Аравии и ОАЭ), будучи потомками бедуинов, иногда по несколько раз в год стараются прикоснуться к своим культурным корням. Они периодически могут организовывать посреди пустыни соколиную охоту, гонки верблюдов, джип-сафари или просто разбить кемпинг. Некоторые религиозные праздники тоже подходят для пребывания в пустыне. Используемые для этих целей временные или постоянные кемпинги сильно отличаются от традиционных бедуинских: в них можно увидеть и электрогенераторы, и кондиционеры в каждом шатре, и телевизоры с игровыми приставками. Для описания такого вида отдыха, популяризованного и для туристов, недавно появилось английское слово “glamping” («глэмпинг»), от “glamorous camping” («гламурный кемпинг»).

...Она рассказала, что в её душе уже давно таилась неодолимая жажда вернуться к кочевой жизни, спать в шатрах, бегать, кататься по песку, бродить со стадами по равнинам, не чувствовать больше над головой, между жёлтыми звёздами небесного свода и синими звёздами на своём лице, никакой крыши, кроме тонкого полога из заплатанной и истрёпанной ткани, сквозь которую светятся огненные точки, когда просыпаться ночью.

<...>

— ...Мне надо было пробыть там всего несколько дней. Теперь с меня довольно. Всё кончено, всё прошло, я здорова. Я вернулась, мне опять хорошо. Я очень рада.

Ги де Мопассан, «Аллума»

Соколиная охота

Ещё одна практикуемая до сих пор древняя бедуинская традиция — соколиная охота. Она зародилась на Ближнем Востоке ещё в доисламскую эру и изначально служила утилитарной цели — охоте на зайцев, птиц и другую мелкую живность. Но с недавних пор соколы используются в основном для того, чтобы устраивать чемпионаты. Цена птиц-чемпионов может измеряться сотнями тысяч долларов, а призовые фонды таких соревнований — миллионами. В ОАЭ эти чемпионаты транслируются по национальному телевидению.



Лошади

Примерно в 4-м веке нашей эры на Ближнем Востоке естественным образом началось выведение абсолютно новой породы скаковой лошади. В условиях частых войн между племенами, бедуины отбирали самых резвых и выносливых животных, которые

должны были стать им верными боевыми товарищами. Именно такие лошади теперь известны во всём мире как «арабские». Во времена Крестовых походов эта порода появилась и в Европе, а позже множество пород лошадей было получено скрещиванием с арабскими скакунами.

Арабы обожают скачки. В ОАЭ регулярно проводятся конные состязания. В прохладные месяцы они привлекают десятки тысяч зрителей. Кроме того, популярны верховые прогулки по пустыне.

[Господь ваш, истинно, благ, милосерд] Творит коней, мулов, ослов для того, чтобы вам на них ездить и щеголять ими, — Он творит и то, чего вы и не знаете.

Коран, сура 16, аят 8

Арабские лошади — весьма прихотливые животные, а значит, позволить себе их содержать могут только очень богатые арабы.

Верблюды

Согласно бедуинской легенде, пророк Мухаммед произнёс вслух 99 имён Аллаха, а со-тое шепнул на ухо верблюду, поэтому у верблюда всегда немного высокомерный вид.

Приручённые людьми около пяти тысяч лет назад верблюды сыграли огромную роль в истории арабского народа¹. Можно было кочевать на них по огромным пустыням Аравийского полуострова, перевозить имущество и товары, питаться их молоком², делать из их шкур шатры, а по особым случаям — есть их мясо.

¹ В Коране верблюды упоминаются полтора десятка раз.

² При длительных переходах через пустыню верблюжье молоко заменяло бедуинам и воду и еду.

Хотя верблюды всё ещё важны как источник мяса, молока и шерсти, в богатых арабских странах акцент в их использовании несколько сместился: их в основном разводят для участия в популярных в странах Залива верблюжьих бегах.

До недавнего времени мрачной деталью красивой традиции был труд малолетних рабов. Чем легче жокей, тем быстрее верблюд может бежать. Поэтому традиционно жокеями были дети. Детей воровали либо выкупали у бедных семей, а потом продавали в рабство организаторам скачек или хозяевам верблюдов. Иногда возраст детей составлял всего четыре года. Маленьких жокеев могли ещё и недокармливать — чтобы они, чего доброго, не прибавили в весе.

В ОАЭ использовать детей на верблюжьих скачках запретили лишь в 2002 году, в Катаре — в 2007 году. Сейчас в качестве жокеев стали использовать дистанционно управляемых роботов.



Охота с борзыми

Ещё один вид отдыха, доступный только богатым арабам, — охота с борзыми. Особенность такой охоты заключается в том, что собаки не убивают пойманного зверя, а перегрызают ему сухожилия и охраняют до подхода хозяина, который умерщвляет добычу в соответствии с традициями ислама¹.

Борзые появились в регионе тысячелетия назад, в разных районах — разные типы: на Ближнем Востоке — салюки, в Северной Африке — слюги и азаваки, в горных районах Средней Азии — тайганы.

Лошади, соколы и борзые всегда считались для араба самым драгоценным имуществом. Подарком Аллаха. Да. Опять противоречие. При всём неоднозначном отношении к собакам, арабы питали к борзым особую любовь. Показательно: погладив борзую, правоверный мусульманин мог не совершать омовений. При этом он не терял телесной чистоты, как в случае прикосновения к любым другим животным.

Борзые считались помощниками в охоте и символом высокого статуса. Почитавшиеся зачастую как члены семьи, они спали вместе с хозяевами в шатре, их кормили чистым мясом, и даже известны случаи, когда к ним приставляли женщин-кормилиц, которые должны были кормить борзых грудным молоком.

Не смотри на его попону — смотри на его борзую.

Турецкая пословица

¹ Согласно шариату, при забое животного делается глубокий надрез острым ножом по горлу так, чтобы перерезать яремную вену, сонную артерию и трахею, но оставить неповреждённым спинной мозг. Главным условием при этом является произнесение режущим мусульманином слов «Бисмиллях» («Во имя Аллаха») или «Аллаху акбар» («Аллах велик»). Если эти слова не были произнесены намеренно, то мясо такого животного запрещено употреблять в пищу (харам).

Тафхит (хагвала)

Появившуюся в Саудовской Аравии и ОАЭ в конце 1970-х субкультуру автомобильных гонок часто называют арабским или саудовским дрифтом, иначе — тафхитом или хагвалой. По запросу “hagwalah” в интернете можно найти множество роликов с арабами, гонящими на огромных скоростях, старающимися добиться эффекта дрифта, едущими на двух колёсах и выполняющими другие трюки. Некоторые ролики показывают самые драматичные последствия подобной езды. Присутствующие на таких гонках зрители обычно стоят в непосредственной близости от проезжей части безо всяких защитных барьеров — иногда достаётся и им.

Власти стараются бороться с нелегальными гонками, создающими опасность для обычных участников дорожного движения, но организаторы, участники и зрители обычно исчезают с места проведения гонок в течение считанных минут¹.



¹ Тем не менее известен случай, когда в Саудовской Аравии заядлый любитель хагвалы был приговорён к 10 годам тюрьмы и 1 000 ударам плетью.

У кого много масла, тот мажет им свои ягодицы.

Арабская пословица

Добыча



الأَنْفَالُ

Представителям западной культуры иногда кажется, что они несут просвещение и обогащают другие культуры, навязывая свои ценности. Это совершенно не работает на Ближнем Востоке.

... Чем менее заметно ваше вмешательство в действия бедуинов, тем больше ваше влияние. Они с готовностью выполняют ваши пожелания или последуют вашему совету, но потом попытаются сделать вид, что это они сами всё так придумали...

Т. Э. Лоуренс, «27 статей», статья 14

Следует принять арабскую культуру как самостоятельную и самодостаточную.

Не стоит недооценивать арабских бизнес-партнёров. Многие из них, особенно люди молодого поколения, получили отличное образование в Европе, США или в местных учебных заведениях, открытых признанными в мире университетами и образовательными организациями. У многих есть вполне чёткое и современное бизнес-видение. Так, например, благодаря молодым технократам Дубай стал первым в мире полностью «безбумажным» правительством после реализации Dubai Paperless Strategy (окончательный переход на «цифру» произошёл в 2021 году).

Тем не менее, возможно, вам придётся иметь дело с представителями первого поколения, входящего в мир корпоративной культуры. Это касается и женщин Ближнего Востока, и мужчин. Понятия KPI¹, финансовой эффективности и бизнес-этикета могут быть незнакомы или чужды вашему ближневосточному партнёру.

Всё это нужно иметь в виду, когда работаешь в данном регионе.

¹ Key Performance Indicator — ключевой показатель производительности. Поддаётся количественному измерению и считается наиболее важным для оценки эффективности деятельности фирмы или сотрудника.

Ведение бизнеса на Ближнем Востоке

...Ешьте разрешённое и благое из того, что вы взяли в добычу, и бойтесь Бога, — истинно Бог прощающий, милосерд.

Коран, сура 8, аят 70 (69)

В регионе MENA сосредоточено 60 % мировых запасов нефти и 45 % запасов природного газа, тут активно развиваются цифровые технологии, международная торговля, солнечная энергетика и др. Вполне объяснимо, что многие крупные компании стремятся открыть здесь свои представительства. При этом Ближний Восток не то место, где можно вести дела «наскоком»; если ваши намерения серьёзны, регион и его людей следует внимательно изучить. Наряду с подготовкой бизнес-плана или делового предложения, найдите время, чтобы узнать больше о культуре и менталитете интересующей вас страны. В кросс-культурных коммуникациях нередко мелкие нюансы играют решающую роль в положительном или отрицательном исходе переговоров, поэтому позаботьтесь об организации соответствующего обучения для ваших сотрудников.

Прежде чем стрелять, набей колчан свой стрелами.

Арабская пословица

И всё же, как ни учитывай местные традиции, как ни учи арабский язык, самым надёжным проводником в высокие кабинеты может стать только местный человек, обладающий связями и способный похвастаться надлежащим происхождением. Если вы рассчитываете на долгое пребывание в регионе, вам следует найти того, кто станет для вас джином из сказки про Алладина. Иметь опытного местного посредника, знающего все входы и выходы, — абсолютная необходимость. Столько доверия, сколько в высо-

ких кабинетах будет иметь он, вы всё равно никогда не сможете получить. Репутация в мусульманском мире — одна из наивысших ценностей. Если здесь у вас репутации пока что нет никакой — не скупитесь на профессиональную помощь для «проникновения» на рынок.

Ключом к ведению бизнеса с арабами является установление крепких личных взаимоотношений.

Ричард Р. Гестеланд, «Кросс-культурное поведение в бизнесе»

Ни одно решение на Ближнем Востоке не принимается по алгоритму: встреча → презентация → принятие решения → подписание договора → profit. Сначала нужно долго работать над установлением доверия и взаимопонимания. Придётся потихоньку подводить ближневосточного партнёра к необходимости принятия решения по каждому отдельному этапу вашего проекта.

Успех ваших начинаний будет зависеть от того, сколько труда и души вы вложили в его достижение...

Т. Э. Лоуренс, «27 статей», статья 27

По сути, арабы стараются вести дела только с теми, кого они знают лично и кто им симпатичен. Старайтесь быть открытым и полным энтузиазма, но не переходите границ дозволенного этикетом (в его общемировом и местном понимании). Отношения, которые на Ближнем Востоке были испорчены один раз, практически не поддаются ремонту!

Истинно, неверные издерживают свои имущества для того, чтобы уклонять других от пути Божия, и они скоро издержат их; после того бедственно будет положение их; после того они побеждены будут!

Коран, сура 8, аят 36

В арабском мире разница между личной и деловой жизнью не проявляется так ярко, как на Западе, а иногда и вовсе отсутствует. Поэтому установление доверительных, даже дружеских отношений и частое близкое личное общение — залог успеха при решении бизнес-задач. Не начинайте вести бизнес с арабами «по телефону», «через электронную почту» или посредством переписок в соцсетях. На Ближнем Востоке максимально эффективны только личные встречи. Другие средства связи можно задействовать на более поздних этапах и только в определённых контекстах.

В беседе сокращается путь.

Арабская пословица

Средства связи

Существует строгая иерархия способов коммуникации с бизнес-партнёрами на Востоке. Самый высокий ранг — у персональных встреч лицом к лицу, второй по важности — звонок на мобильный телефон. Звонок на стационарный телефон, а также переписка по электронной почте чаще всего являются прерогативой низшего менеджерского звена и специалистов.

Не ожидайте, что ваш имейл обязательно попадёт тому человеку, которому вы его направляете. Даже если вы пишете на его личный электронный адрес, велика вероятность, что он не читает собственную почту, а за него это делает кто-то другой.

Убедитесь, что ваш бизнес-партнёр лично пользуется электронной почтой, прежде чем делать ставку на этот способ коммуникации. Начальство часто может не спускаться с небес на землю для чтения имейлов. Я был участником комичного совещания, на котором очень крупный госслужащий отрицал получение от меня электронного письма (с информацией, важной для него, а не для меня). Но так как я настаивал, ему пришлось — не преувеличиваю! — сдуть с компьютера пыль и паутину, включить его впервые за несколько месяцев и таки признать, что письмо ему пришло. Какой смысл отрицать получение письма, если ты месяцами не включаешь компьютер?.. Ответа на этот вопрос я так и не нашёл.

Нет никакой гарантии, что ваш партнёр будет отвечать на звонки на мобильный телефон. О таких звонках лучше заранее договариваться. Это довольно иронично, особенно с учётом того, что на встречах ваш партнёр может выложить перед собой стопку из двух или чаще трёх телефонов.

Тут стоит повторить ещё раз: самый предпочтительный способ обсуждения любых вопросов — персональные встречи лицом к лицу!

Иерархия

В странах Ближнего Востока человек вполне может занимать должность не в соответствии со своей профессиональной квалификацией, а в соответствии со своими личными характеристиками или положением в иерархической системе.

Одних только высоких заслуг и больших денег недостаточно, чтобы получить тот же уровень признания, каким обладают шерифы. Уважение арабов к вопросам крови и родству с пророком даёт надежду, что ставка на шерифов — правильный выбор.

Т. Э. Лоуренс, «27 статей», статья 9

На место в иерархии могут, в частности, влиять:

- происхождение;
- принадлежность к определённомu клану;
- наличие семьи;
- наличие и количество детей;
- наличие и количество детей мужского пола.

Руководство для менеджеров

- Ислам пронизывает все аспекты жизни на Ближнем Востоке. Чем больше вы знаете о религиозных традициях региона, тем увереннее вы будете чувствовать себя во время деловых встреч, в общении и бытовых ситуациях.

Арабская цивилизация по своей природе была цивилизацией абстрактной, нравственной и интеллектуальной — да, но не прагматичной, а отсутствие общественного сознания делало замечательные личные качества арабов бесполезными.

Т. Э. Лоуренс, «Семь столпов мудрости», глава 9

- В большинстве мусульманских стран основой любого экономического взаимодействия будет шариат. Согласно шариату, все действия (в данном случае — экономические) делятся на **фард** — обязательные (например, закят — обязательное ежегодное пожертвование в исламском праве), **мустахаб** — рекомендуемые, **мубах** — дозволенные, **макрух** — нежелательные и **харам** — запрещённые (ростовщичество, обвешивание). Коран и в большей степени Сунна содержат подробные установления, касающиеся торговли, договоров и их условий. Если какая-то ситуация не описана в Коране и Сунне, её интерпретируют через **кияс** (решение по вопросам, не затронутым в Коране и Сунне) и **иджму** (мнение общины).

Поистине, дозволенное очевидно и запретное очевидно, а между ними находится сомнительное...

Сборник хадисов «Сахих аль-Бухари», 52

- В арабской культуре, как в классической культуре стыда, нет ничего более важного, чем честь и сохранение лица. Ваши партнёры не воспримут критику, скорее всего не скажут вам «нет» напрямую и будут общаться с вами пространственными формулировками, намёками и метафорами. Будьте к этому готовы.

Абстракция была их главным мотивом; они легко загорались новыми идеями, при их реализации готовы были проявлять смелость и изобретательность, но конечный результат не ставили ни во что.

Т. Э. Лоуренс, «Семь столпов мудрости», глава 3

- Любые действия и слова человека оставляют отпечаток не только на его личной репутации, но и на репутации его семьи. Это же касается слов, произнесённых в его присутствии другими людьми. Ни в коем случае не подшучивайте над бизнес-партнёром, если вы не уверены, что ваша шутка будет воспринята должным образом. То, что является безобидным для представителей западного мира, может быть крайне оскорбительным для представителей Востока.
- Ваши партнёры всё время (!) будут наблюдать за вашими словами, жестами, интонацией, внешним видом и пр. Ваши навыки вербального и невербального общения будут оценены с точки зрения арабской системы ценностей. Позже все участники встречи обязательно обсудят вас между собой. Достаточно оступиться один раз, и вы рискуете испортить личные и деловые отношения навсегда.

Не торопите события первые несколько недель. Загладить плохое первое впечатление будет трудно, а между тем арабы составляют мнение по еле уловимым и, казалось бы, несущественным нашим проявлениям. Только когда вы уже вошли в доверие главы трибы, вы можете вести себя как пожелаете.

Т. Э. Лоуренс, «27 статей», статья 1

- На Ближнем Востоке нет второго шанса произвести первое впечатление и начать всё заново. Если вы не понравились на первой встрече, второй встречи — не будет.
- Если на ваши слова кивают и улыбаются, это вовсе не означает, что ваше предложение одобряют. Это может быть простым проявлением вежливости.
- Русским и западным бизнесменам бывает свойственна прямолинейность в общении. С арабами этого необходимо избегать. Никогда не проявляйте открытого несогласия с партнёром. Будьте максимально вежливы и учтивы.
- Перечитайте ещё раз разделы «Общение», «Этикет» и «Психология» в части «Трапеза» и часть «Весть». Выучите несколько фраз вежливости на арабском — это поможет вам растопить лёд. Ближний Восток — один из регионов, где местные способны оценить подобный жест.
- Воздержитесь от расспросов о личной жизни собеседника и ни в коем случае не задавайте вопросов про женщин — членов его семьи. Тем не менее ожидайте, что вас могут спросить, женаты ли вы и есть ли у вас дети. Для вашего бизнес-партнёра это не праздное любопытство, а попытка «нанесения вас на карту» западной иерархической структуры.
- При создании презентаций, рекламных материалов или буклетов не забывайте о существующем в некоторых исламских общинах (особенно у салафитов) запрете на любые изображения живых существ: людей, животных или вымышленных героев. В ОАЭ вам, конечно, сойдёт с рук многое, но в других странах сначала убедитесь, что ваша задумка может быть воплощена в жизнь без каких-либо последствий.
- Заручитесь юридической поддержкой заранее. В большинстве случаев суды на Ближнем Востоке будут принимать решения в пользу местных компаний и физических лиц. Тем более что суд будет вестись на арабском языке (если речь

идёт об арабоязычной стране). Никого не будет интересовать, знаете вы язык или нет и насколько вы знакомы с нормами шариата в торговле. Поэтому никакую ситуацию не стоит доводить до суда.

Горе обмеривающим, тем, которые, когда для себя мерой берут у людей, требуют правильного меряния; а когда для них отмеривают им или отвешивают, мерят неверно.

Коран, сура 83, аяты 1–3

- Если речь идёт о долгосрочном сотрудничестве с крупной местной компанией, подумайте о подписании меморандума о взаимопонимании¹ (или протокола о намерениях). На Ближнем Востоке придают большое значение подписанию таких документов², иногда они могут оказаться важнее договора. Ведь договор, по шариату, можно заключить просто на словах.
- Если у вас есть подписанный договор, соблюдение его положений зависит напрямую от тех отношений, которые вам удалось выстроить с арабскими партнёрами. При наличии доверительных отношений вам вполне могут пойти навстречу в случае задержки оплаты или поставки. Никто не станет выискивать пункт договора, при помощи которого вас можно будет «прижать к ногтю». А вот при натянутых отношениях...
- Несмотря на кажущуюся важность фиксации договорённостей на бумаге (договоры, меморандумы, протоколы встреч), довольно часто устные обещания и результаты устных же переговоров будут цениться намного выше. А бывает и так, что к «бумажкам» вообще никто никогда не вернётся. Подписали договор, отдали долг западной деловой практике — и ладно...

¹ По-английски: Memorandum of understanding (MOU).

² Сеть LinkedIn пестрит официальными фотоотчётами ближневосточных компаний о подписании подобных протоколов и меморандумов.

...Исламские суды в основном полагались на устные свидетельства. Со времени возникновения ислама устные показания играли центральную роль в исламском судопроизводстве. Хотя в качестве доказательства могли быть представлены документы, на них смотрели с подозрением, частично из-за возможности подделки, но также потому, что письменные тексты могли быть неправильно истолкованы неграмотными участниками судебного процесса. При низком уровне образования, подпитывающем это недоверие, стало обычным принимать документ только в том случае, если он подтверждался нравственно непорочными свидетелями. Сторона, участвующая в судебном процессе, могла опровергнуть документ, ставя под сомнение подлинность печати или подписи...

Timur Kuran, "The Long Divergence"

- Добиться результата вы, скорее всего, сможете только при личных встречах с партнёрами. Используйте общение по телефону или электронной почте лишь в качестве контрольного средства связи для так называемого ведения клиента¹.
- Крупные начальники на Ближнем Востоке обычно ведут дела через своих подчинённых. Не ожидайте, что «большой босс» будет присутствовать на всех организованных вами промежуточных встречах. В этой ситуации очень важно научиться определять, кто именно в делегации партнёров отвечает за передачу «боссу» информации по проекту, и сделать акцент на работе с этим человеком. Если вы ошиблись с определением такого человека — дело не пойдёт.

Не пренебрегай маленькими людьми — они могут помочь тебе возвыситься.

*Абу-ль-Фарадж бин Харун,
сирийский церковный деятель, писатель*

¹ По-английски: follow-up.

- Не забывайте дарить подарки. На Ближнем Востоке это одна из форм уважения, часть культуры, не имеющая ничего общего с взятками.

Дарите подарки, и меж вами будут укрепляться чувства любви, уважения друг к другу.

Сборник хадисов «Адаб аль-Муфрад», хадис 594

- На Ближнем Востоке зачастую дела делаются в последний момент. Расслабленное отношение ко времени влияет на то, что все промежуточные встречи, результаты и отчёты будут реализовываться намного позже намеченного вами. Зато когда дело будет приближаться к самому главному дедлайну, все вдруг начинают бегать и требовать выдать результат.
- Во время деловой встречи ваш партнёр, скорее всего, не будет вести никаких записей. Это здорово раздражает, особенно если обсуждается важный и сложный проект. Ничего не подделаешь! Держите себя в руках. Проговорите существенные моменты ещё раз ближе к концу встречи.

Собирайте как драгоценные жемчужины слова мудрых и добродетельных.

Абд аль-Кадир, богослов и поэт

- Этикет, правила, политика безопасности, решения, влияющие на финансовую эффективность проекта, — иногда всё это может вылететь в трубу, если кто-то влиятельный «попросил». Бывает, что в такой ситуации отыграть назад уже не получится, сколько к дипломатии ни прибегай. Если «влиятельные» люди успели доложить что-либо «самому влиятельному», идти к нему снова и говорить обратное никто не станет.

- Готовьтесь к тому, что все ваши «аджайлы», «скрамы» и «канбаны»¹ не будут работать по причине высокой неопределённости и неустойчивости входящих данных. Всё может быть переиграно в самый последний момент. Все договорённости и обязательства могут быть забыты. По чьей воле это произойдёт, вы уже должны были бы усвоить².

Какие фильмы посмотреть

«Голограмма для короля» (“A Hologram for the King”), 2016, США

Деловая встреча

Визитка

На Ближнем Востоке до сих пор обязательно наличие визитной карточки. Если её у вас нет, вас просто не существует в бизнес-мире. Закажите карточки для всех своих сотрудников, работающих с местными. Лучше всего сделать визитки двусторонними и двуязычными (на английском и арабском).

Обращаться с визитными карточками следует с пиететом, так как они представляют не просто человека, а компанию. Относитесь с большой аккуратностью и к собственным визитным карточкам, и к тем, которые при знакомстве передают вам.

Передавать и принимать визитку следует правой рукой!

Запомните: на Ближнем Востоке этикет часто требует непрямого подхода — крупному начальнику вас должна представить надёжная третья сторона.

¹ Методы управления проектами: Agile, Scrum, Kanban.

² См. выше главу «Иншаллах» (раздел «Психология» в части «Трапеза»).

Планирование встречи

При планировании любых встреч и мероприятий учитывайте даты религиозных и государственных праздников.

Помните, что мусульманские праздники привязаны к исламскому лунному календарю, а значит, каждый год они смещаются¹. Не планируйте важные мероприятия на пятницу², на дни празднования Ураза-байрама (Ид-аль-Фитр) и Курбан-байрама (Ид аль-Адха)³. В регионе, где преобладает шиитское население (Иран, восток Ирака), постарайтесь не назначать важные встречи на время шиитской Ашуры. В собственном календаре всегда помечайте даты религиозных и государственных праздников той страны, где ведёте бизнес, чтобы облегчить планирование; обновляйте эти даты ежегодно.

Старайтесь не планировать встреч и мероприятий на периоды хаджа и Рамадана. Имейте в виду, что из-за строгого поста, который соблюдается подавляющим большинством мусульман в течение священного месяца, ко второй половине дня ваши партнёры могут быть истощены — не самое лучшее время требовать от них активности и принятия важных решений.

Из-за расслабленного отношения арабов ко времени, не рекомендуется планировать деловые встречи слишком загодя. Но если в раннем планировании есть острая необходимость, за несколько дней до назначенного срока удостоверьтесь, что договорённость остаётся в силе.

Закладывайте побольше времени на встречу. Переговоры могут длиться долго, а в процессе обязательно будет много факторов, отвлекающих от намеченного. По этой же причине не планируйте слишком жёсткую повестку презентации или обсуждения. Не пытайтесь решить все вопросы за один раз. Разбейте обсуждение на этапы.

Запаситесь буклетами и распечатанными версиями презентации. Это нужно сделать на случай, если кто-то важный из делегации арабских партнёров не сможет присутствовать на встрече. Договоритесь с его коллегами или помощниками, чтобы они

¹ См. выше главу «Исламский лунный календарь» (раздел «Исламские традиции», часть «Весть»).

² См. выше «Джума-намаз (пятничная молитва)» в главе «Молитва» (раздел «Ислам», часть «Весть»).

³ См. выше одноименные главы в разделе «Исламские традиции».

передали ему ваши материалы позже. Если обратное не оговорено отдельно, передавать материалы будет лучше именно на бумаге, а не в электронном виде.

Если вы по происхождению не араб, ни в коем случае не следует одеваться на встречу «по-арабски». В зависимости от уровня переговоров, можно одеться в диапазоне от стиля смарт-кэжуал до строгого европейского костюма с галстуком.

Женщинам рекомендуется одеться в скромный деловой костюм. Руки должны быть закрыты длинными рукавами, ноги — брюками или юбкой до щиколоток. Повязывать головной платок потребуется не во всех странах и не во всех ситуациях, но иметь его наготове на Ближнем Востоке должна каждая женщина¹.

Два совета женщинам, желающим вести бизнес в арабском мире: 1. Вас должен представить мужчина в возрасте, занимающий высокое положение. Статус его возраста и то, что он мужчина, могут сослужить вам добрую службу. 2. Вы должны демонстрировать свои профессиональные качества без превосходства или хвастовства. Ваш опыт прибавит вам в статусе.

Ричард Р. Гестеланд, «Кросс-культурное поведение в бизнесе»

Если вы планируете прибегнуть к услугам переводчика (с арабского или английского), убедитесь, что он заранее ознакомлен с темой обсуждения и с материалами проекта.

¹ Речь, естественно, о немусульманках, так как у мусульманок, находящихся вне дома, по шариату голова должна быть покрыта всегда.

Кто здесь кто?

Не проводите слишком много времени с шейхом одного трайба, игнорируя компанию других, даже если первый назначен главой формирования... Вы рискуете потерять авторитет среди членов других трайбов, что может привести к вражде. А вот шерифы — вне вопросов кровной вражды и местных стычек... Сделайте так, чтобы ваше имя ассоциировалось у всех с шерифом...

Т. Э. Лоуренс, «27 статей», статья 8

Придя в высокие кабинеты, вы часто можете обнаружить большое количество людей, которых не знаете и которых никто не потрудится вам представить. Это могут быть другие бизнес-партнёры вашего визави, работники различных отделов его организации, обслуживающий персонал, помощники или даже дальние родственники, которые проходят стажировку в компании.

Арабы могут копить деньги, но идея инвестирования им претит... Как гласит местная пословица, «лучше одна монета будет лежать в кармане, чем десять покинет его»... Совместный бизнес тоже редкость. Никто никому не верит. Создание общего дела возможно только между членами одной семьи, например братьями.

Sania Hamady, “Temperament and character of the Arabs”

По окончании встречи вы можете так и не узнать о роли конкретных людей в принятии решения по вашему вопросу. Во время встречи кто-то может отвечать на телефонные звонки и говорить в полный голос, люди будут вставать, выходить и возвращаться, могут заходить совершенно новые люди, иногда прямо во время вашей презентации. Не следует прерывать презентацию или воспринимать это как оскорбление.

Запомните: самые разговорчивые представители приглашающей стороны вовсе не обязательно являются теми, кто будет принимать окончательное решение по вашему вопросу.

Я эмир, и ты эмир. Кто же погонит ослов?

Арабская пословица

Куда именно вас посадили — важно. Если по правую сторону от хозяина офиса, значит, сейчас вы являетесь приоритетным собеседником. Если немного дальше или по левую сторону от хозяина кабинета, возможно, следует подождать с началом обсуждения вашего вопроса.

Сиди там, куда тебя посадили.

Арабская пословица

Начало встречи

Ваш арабский деловой партнёр иначе воспринимает время и своё деловое расписание. Он не обязательно придёт на встречу вовремя.

Вы можете привезти деловым партнёрам подарки, но они уместны лишь тогда, когда вас связывают тесные отношения. Подарок вручайте правой рукой¹. Не дарите алкоголь или сувениры с изображением креста: для религиозных мусульман это табу.

¹ См. выше главу «Левая рука и правая рука» (раздел «Этикет» в части «Трапеза»).

Ауда Абу Тайи: Я должен найти себе что-нибудь достойное!.. Год подходит к концу... Я должен найти себе что-нибудь достойное!

Фильм «Лоуренс Аравийский»

Сразу после начала встречи вам могут предложить чай или кофе.

Нас приглашают в кабинет. Приносят на подносе чай в заварных металлических чайниках. Чай... — непременный атрибут гостеприимства. Без чая не начнётся работа, не состоится деловой разговор, отказаться от чашки чая всё равно что не протянуть при встрече руку.

Светлана Алексиевич, «Цинковые мальчики»

После начала встречи постарайтесь не сразу «переходить к делу». Позвольте разговору течь естественным образом.

Скорее всего, ваши бизнес-партнёры не выключат мобильные телефоны на время встречи. Мало того, они могут отвечать на звонки, несмотря на то что ваш разговор очень важен. Таким образом представители Востока пытаются практиковать модную сейчас на Западе многозадачность.

Ведение переговоров

Всегда помните: не стоит торопить встречу и деловое обсуждение!

В спешке — сожаление. В терпении и заботе — спокойствие и безопасность.

Арабское изречение

Если вы представляете свой проект в виде презентации, в какой-то момент вы можете заметить, что вашим слайдам уделяют не так много внимания, как вы хотели бы. Так что подготовьте хорошую презентацию, но не полагайтесь на неё полностью. Чаще будут смотреть прямо на вас. Ближневосточный партнёр будет пытаться понять ваши намерения и степень вашей искренности по вашей мимике, жестикуляции, по вашему поведению, по тому, насколько уверенно вы говорите.

В своей речи не стесняйтесь апеллировать к эмоциям (положительным), если вы уверены в отсутствии языкового и эмоционального барьера с обеих сторон.

Опытные бизнесмены-арабы, представляя свой товар или услуги, стараются вплести в рассказ побольше общих с потенциальным клиентом знакомых или родственников, много жестикулируют, клянутся Богом и благодарят Его. Они знают, что решение будет принято не на основе правильного преподнесения скучных таблиц и графиков. Экономия, эффективность, рациональность — отходят на второй план. Они знают, что решение у потенциального клиента зреет не в голове, а в сердце!

Каждый старается подвинуть к огню свою лепёшку.

Арабская пословица

Вести переговоры грубо, «ломать через колено» тут не получится. Каждое действие рождает противодействие. Вы рискуете испортить отношения. Раз и навсегда.

Помните о страхе арабов потерять лицо. Если вы поставите араба в ситуацию, когда он публично или даже наедине с вами будет унижен — пиши пропало. Переговоры будут сорваны. Подвергнуть араба унижению можно действием, которое европейцу кажется совсем невинным. Деликатно (!) не согласиться с позицией, дружелюбно (!) указать на ошибку, незначительно (!) повысить голос — всё это может сорвать вашу сделку.

Арабам свойственно усложнять ситуации до невозможности. Перспектива решения любой задачи рисуется ими в самых мрачных тонах...

Sania Hamady, "Temperament and character of the Arabs"

Требуются очень тонкие техники дипломатии, чтобы донести свою позицию, если она не совпадает с мнением вашего партнёра-араба. Иногда стоит растянуть этот дипломатический финт на несколько встреч, чтобы не превысить концентрацию противоречий.

Если твой дом из стекла, не бросай в людей камни.

Арабская пословица

Нежелание араба, в свою очередь, поставить вас в ситуацию, когда вы можете потерять лицо, не позволит ему быть абсолютно открытым. Это ещё одна причина не торопить события, а вместо этого разбить переговоры на серию формальных мероприятий, перемежающихся неформальными встречами, созвонами и обменом электронными письмами (если ваш партнёр достаточно прогрессивен, чтобы их использовать). Это

даст партнёру возможность быть с вами более откровенным и поделиться своими соображениями в удобном для него темпе и формате.

...Говорить намёками лучше, чем делать логические выкладки. Они не любят лаконичных фраз...

Т. Э. Лоуренс, «27 статей», статья 23

Устные договорённости здесь иногда важнее подписанного контракта. Из-за этого очень многие положения могут вообще быть не прописаны на бумаге. Этот факт может здорово потрепать нервы вам и вашим юристам. Но если начать настаивать на прописывании всех пунктов в контракте, ваши партнёры заподозрят вас в отсутствии доверия к ним¹.

Истинным лицемером является тот... кто предаёт, когда ему доверяются; лжёт, когда рассказывает о чём-либо; поступает вероломно, когда договаривается; и преступает границы дозволенного, когда враждует с кем-либо.

*Сборники хадисов «Сахих аль-Бухари», 34,
и «Сахих Муслим», 58*

¹ До возвращения «Талибана» в 2021 году в Афганистане распространённым способом заверения даже официальных финансовых документов было проставление отпечатка пальца. Технической возможности проверить аутентичность отпечатка чаще всего не было. По сути, система (хотя иногда и давала сбой) была построена на доверии...

Во время переговоров на Ближнем Востоке стоит с особой тщательностью контролировать, что вы говорите, и помнить, что и при каких обстоятельствах вы обещаете или утверждаете.

Арабы любят ловить на слове!

Любое самое мелкое замечание, брошенное вами даже во время неформального разговора, может быть использовано «против вас» при обсуждении вашего коммерческого предложения.

...Стороны [продавец и покупатель] имеют право отказаться от сделки до тех пор, пока они не разошлись и находятся вместе...

Сборник хадисов «Сахих аль-Бухари», хадис 2079

В некоторых случаях вам тоже не стоит полностью верить партнёрам на слово. При обсуждении сложных проектов специалисты рекомендуют письменно фиксировать промежуточные договорённости. Но помните, что позже все тщательно собранные вами письменные доказательства (электронные письма, протоколы встреч, соглашения) могут быть с лёгкостью проигнорированы партнёром-арабом. Роль живого общения — намного выше.

...Будьте верны в исполнении обязательств; потому что в обязательствах потребуется отчёт.

Коран, сура 17, аят 36 (34)

Повторюсь, не торопите ход переговоров. Спешка в ведении переговоров может быть воспринята как давление. Обсуждение коммерческой части обычно происходит не на первой встрече... и даже не на второй.

Ближневосточная культура родоплеменных отношений тоже может влиять на ведение переговоров. Высока вероятность, что ваш визави захочет обсудить условия сделки со всеми партнёрами (а иногда и со всеми родственниками), прежде чем дело сдвинется с мёртвой точки. Заложите достаточно времени на этот этап.

При ведении бизнеса на Ближнем Востоке действует то же правило, что и при посещении восточного базара: торгуйтесь!

Бизнесмены из Саудовской Аравии торгуются очень оживлённо, с энтузиазмом и ожидают, что их партнёры во время переговоров пойдут на уступки по вопросам цен и условий. Некоторые арабы определяют свой успех за столом переговоров тем, насколько они могут сдвинуть вас с начальной позиции. Они понимают переговоры как трудное состязание, спортивное соревнование. Поэтому важно оставлять запас в начальном предложении, чтобы во время длительного переговорного процесса была возможность для манёвров.

Ричард Р. Гестеланд, «Кросс-культурное поведение в бизнесе»

Речь

На Ближнем Востоке не принято быть прямолинейным и категоричным. При этом ораторское искусство ценится высоко. Его тут считают признаком образованности и утонченности.

Слова, которые рождаются в сердце, доходят до сердца, а те, что рождаются на языке, не идут дальше ушей.

Ибрагим аль-Хусри, арабский поэт и философ

Арабы говорят много, громко, легко, эмоционально и красиво. Того же они ожидают и от собеседника. Сдержанность, краткость, осторожность не подойдут для беседы с арабскими партнёрами. Чем эмоциональнее вы говорите, тем больше доверия вашим словам. Как поймать баланс между эмоциональностью и некатегоричностью речи — решайте сами. :) Задача нетривиальная.

Самоконтроль

При общении с арабами очень важно всё время контролировать свою реакцию. Ни в коем случае нельзя повышать голос! Такое поведение считается потерей лица.

Будьте крайне аккуратны с высказыванием негативных оценок. Лучше от них отказаться вообще.

Нежными словами и добротой можно на волоске вести слона.

Арабская пословица

Не обсуждайте в негативном свете: автомобильные пробки, жару, качество еды, местное или любое иное правительство, других участников вашего бизнес-проекта.

Не давайте вообще никаких (!) оценок женщинам, военным конфликтам и мировым религиям. Вы никогда не знаете, какой из ваших комментариев может задеть или обидеть собеседника. К тому же он может подумать, что с другими людьми вы в таком же негативном ключе будете обсуждать его самого.

Во время беседы не следует критиковать государственное устройство страны пребывания и, если вы находитесь в одной из монархических стран Ближнего Востока, представителей правящей династии. Также обходите стороной дискуссии о положении женщин в исламе.

Старайтесь облегчать, а не усугублять положение вещей, старайтесь давать людям только хорошие новости. Не заставляйте их сторониться вас.

Сборник хадисов «Сахих аль-Бухари», хадис 69

Часто при ведении бизнеса на Востоке вы будете крайне расстроены отсутствием каких-либо промежуточных результатов. Вас могут огорчать критические замечания, непонимание, разница в подходе к ведению бизнеса или джетлаг. Крайне важно во всех этих ситуациях сохранять абсолютное спокойствие и проявлять терпение. Помните: ваш партнёр воспринимает все ситуации как проявление Божьей воли (иншаллах). Любое выражение недовольства с вашей стороны может быть воспринято как отсутствие терпения, отсутствие толерантности или потеря лица, статуса и авторитета, а также заставит вашего бизнес-партнёра задаться вопросом, тот ли вы человек, с которым следует вести бизнес.

Никогда не применяйте насилие по отношению к арабу, иначе вы потеряете всякое доверие. Вам может показаться, что, добившись внешних признаков подчинения, вы достигли своей цели. На самом деле вы навсегда закрыли себе возможность доверительного общения с ним. Бывает трудно сдержаться, когда всё выполняется не так, как следует; но будет намного лучше, если вы научитесь владеть своими эмоциями. Заодно — сами не сойдёте с ума.

Т. Э. Лоуренс, «27 статей», статья 13

Ни в коем случае не теряйте самообладания в присутствии других людей на Востоке, особенно в присутствии бизнес-партнёров. Если вам необходимо выпустить пар, выйдите куда-нибудь и побудьте некоторое время один. Прокачайте навыки медитации, управления конфликтами и ведения переговоров.

Кто сеет шипы, не соберёт винограда.

Арабское изречение

Доверие на Востоке зарабатывается долго, а потерять его можно в один момент!

Следите за своими действиями и за своим языком; а заодно следите за действиями и языком ваших товарищей...

Т. Э. Лоуренс, «27 статей», статья 27

«Незначительные» встречи

Не следует недооценивать важность мелких встреч, которые кажутся бессмысленными для представителя Запада.

Более того! На ранних этапах очень важно проводить как можно больше таких встреч.

Не торопите события. И не отказывайтесь от предложенного чая. :)

Регулярное неформальное общение с периодическим подбрасыванием новых идей намного эффективнее официальных визитов.

Т. Э. Лоуренс, «27 статей», статья 5

«Ещё чаю?»

Не ожидайте, что каждая встреча с арабскими бизнес-партнёрами будет приносить результат или приводить к решению проблемы. Наберитесь терпения!

Имеющие терпение способны создавать шёлк из листьев и мёд из розовых лепестков.

Арабская пословица

Возможно, на ваших многочисленных встречах вам придётся выпить не одну чашку чая за лёгкими, непринуждёнными и длиниииииииииииииинными разговорами.

Терпение!

Терпение — ключ к радости.

Арабская пословица

И всё же: да или нет?!

Куда же ты спешишь, о прелестная дева с лицом, подобным отрезку луны? Я беру всё.

Фильм «Старик Хоттабыч»

Решения могут занять много времени, возможно, больше, чем вы привыкли. Не требуйте чёткого «да» или «нет» от партнёра, особенно если на встрече присутствуют другие арабы. Не тяните ответ клещами.

Кивок головой и улыбка необязательно означают согласие. Если позже араб станет брать своё слово назад, оправдываться он будет именно так, что формального «да» не прозвучало... Эта неопределённость затрудняет отношения мусульман с представителями других культур... Люди, для которых порой нет разницы между «да» и «нет» и которые не могут чётко выразить своё мнение, не способны выстроить крепкие взаимоотношения с реальностью. Их моральные установки становятся хрупкими и могут рухнуть под давлением любого вопроса, на который нужно ответить «да» или «нет».

Wafa Sultan, “A God Who Hates”

Социальное давление может заставить вашего партнёра согласиться с условиями, от которых он потом будет вынужден отказываться с риском потери лица.

Арабы обычно предпочитают не употреблять слово «нет», считая, что неприятные вещи можно выразить по-иному, не так прямо... «Да» может и не означать «да», если оно не произносится с ударением или несколько раз.

Ричард Р. Гестеланд, «Кросс-культурное поведение в бизнесе»

Получив одобрение «на самом верху», вы иногда будете вынуждены пройти ещё тяжёлый путь «вниз», на уровень, где обитают исполнители вашего проекта. Референты большого босса запросто могут не передать информацию, кому нужно, или тот, кто нужно, может её проигнорировать, если она доведена до него не в присутствии начальства.

Если хочешь пробраться к сановнику — сдружись с привратником и кладовщиком.

Арабская пословица

Как однажды очень точно отметили мои коллеги по поводу одного крупного чиновника, «если он не сказал „Я это сделаю!“ три раза (!) за встречу, делать он ничего не собирается».

Общение с деловой женщиной на Востоке

Понятие семейной чести особенно важно для деловых женщин Востока. Нужно понимать, что работающие в компаниях женщины, скорее всего, являются представителями первого поколения женщин, вышедших на работу.

Предвестниками Последнего Часа станут (следующие): ...количество мужчин будет уменьшаться, в то время как количество женщин вырастет настолько, что на пятьдесят женщин будет приходиться только один мужчина, чтобы заботиться о них.

Сборник хадисов «Сахих аль-Бухари», хадис 6808

Ни в коем случае не следует никакими своими действиями компрометировать женщину, проявляя сексуальный интерес. Это касается слишком долгих взглядов, неосторожных шуток и даже непрошенных рукопожатий. Не протягивайте руку женщине первым, потому что для неё это может быть недопустимым. Если она сама протянула вам руку — ответьте на рукопожатие, но при этом соблюдайте дистанцию.

Нельзя допускать ситуации, когда вы окажетесь с деловой женщиной в закрытом офисе наедине. Это допустимо, только если данная женщина сама является хозяйкой офиса. А если встреча происходит в вашем кабинете — оставьте дверь открытой. Пригласите кого-то ещё поучаствовать во встрече. Из соображений вежливости.

Остерегайтесь заходить к [чужим] женщинам.

*Сборники хадисов «Сахих аль-Бухари», хадис 5232,
и «Сахих Муслим», хадис 2172*

В некоторых странах Востока до сих пор практикуются «убийства чести» — родственники убивают члена семьи (чаще всего женского пола), виновного в её (семьи) позоре¹.

¹ См. главу «Убийство чести» ниже, в разделе «Права женщин на Ближнем Востоке» части «Лицемеры».

Нередко те действия, которые могут казаться вам совершенно безобидными, могут повлечь непоправимые последствия (!) для всех сторон конфликта, если они были совершены на Востоке.

Женщины муджахидов (борцов за веру) запретны для тех, кто не на джихаде...

Сборник хадисов «Сахих Муслим»¹

Деловой ужин: кто платит?

На Ближнем Востоке за ужин обычно платит приглашающая сторона.

Если инициатор такой трапезы вы, то при получении счета от официанта рекомендуется незамедлительно положить на стол кредитную карту. А по окончании встречи даже в шуточной форме не следует напоминать о том, что взяли расходы на себя. Шутку партнёр может воспринять как укор и в следующий раз не захочет встречаться с вами.

Если собеседник настаивает на оплате всего или половины счета, лучше не возражать. В арабской культуре высоко ценится гостеприимство и основными добродетелями являются щедрость, радушие, обходительность и любезность. Поэтому нет ничего удивительного в том, что ваш деловой партнёр-мусульманин захочет оплатить ужин. В такой ситуации не следует препятствовать его желанию.

...Дают им предпочтение над собою, хотя и находятся в нищете, — а которые остерегут себя от любостыжания², те будут блаженны.

Коран, сура 59, аят 9

¹ Найти этот часто цитируемый на русском языке хадис в первоисточниках автору не удалось.

² Алчности.

Если после ужина всё-таки каждый будет платить за себя, постарайтесь избежать выяснения на людях, кто сколько должен заплатить. Лучше позволить одному человеку полностью оплатить счёт, а остальные отдадут ему деньги в менее публичной обстановке.

Стоит отметить, что у жителей арабских стран обычно не принято решать вопросы за едой. Не удивляйтесь, если партнёр не захочет обсуждать проект. Если вас пригласили в ресторан, воспринимайте эту встречу как промежуточную, укрепляющую ваши личные отношения.

Исламский банкинг¹

Экономическая деятельность, как и всё другое в мусульманской общине, должна подчиняться принципам шариата.

В Коране и Сунне существует ряд запретов, касающихся экономической сферы:

— **риба** («прирост, увеличение, ростовщичество») — незаконный прирост денег или определённых товаров. Фактически речь идёт о классическом кредите. Рибой также называется такая сделка, при которой одна сторона получает прибыль, не затратив для этого никакого труда. Таким образом, под запрет попадают процентные займы (кредиты), облигации, депозиты с фиксированной доходностью;

...Бог позволил прибыль в торговле, а лихву² запретил...

Коран, сура 2, аят 276 (275)

¹ Более подробно об этой теме можно узнать из книги «Исламская финансовая и банковская система: философия, принципы и практика», авторы Судин Харон и Ван Нурсофиза Ван Азми.

² Лихва — прибыль, проценты с переданного в долг капитала; всякая корыстная, чрезмерная прибыль при денежных расчётах. В переводе Крачковского: «...Бог разрешил торговлю и запретил рост...»

— **гарар** («неопределённость») — запрет на неопределённость в контракте. Речь идёт о производных финансовых инструментах, таких как форварды, фьючерсы;

— **мейсир** («азарт») — запрет на спекуляцию, азартные игры, сделки-пари, классическое страхование;

— запрет на инвестиции в производство и потребление товаров, которые ислам определяет как нечистые: свинина, алкоголь, табак, порнография.

Несмотря на разную трактовку этих и иных запретов со стороны мусульманских правоведов, ближе к концу 20-го века были сформулированы некоторые универсальные принципы исламской финансовой и банковской системы.

На данный момент сфера исламского банкинга растёт быстрее, чем западного. Некоторые банки работают исключительно в качестве исламских, кроме того, крупные международные финансовые организации открывают так называемые «исламские окна» (отделы) или специальные исламские отделения¹, со своими наборами финансовых продуктов. Главный принцип исламского банкинга — распределение рисков между банком и клиентом: вознаграждение вкладчика или банка изначально не является гарантированным — это вознаграждение представляет собой производную от той прибыли, которая будет получена в результате бизнеса.

Если для западного классического банка основным источником прибыли является процентный доход (по сути — рибо, ростовщичество), то для исламского банка это коммисионный доход.

Существует семьдесят видов ростовщичества, самый безобидный из которых [по тяжести греха] подобен совокуплению человека с собственной матерью.

Сборник хадисов «Сунан Ибн Маджа», хадис 2274

¹ См.: Сбер открыл первый в России офис, работающий по правилам исламского банкинга // <https://www.banki.ru>.

Из нескольких классических услуг исламского банкинга, заслуживающих упоминания в нашем кратком обзоре, стоит отметить:

— **проектное инвестирование «мушарака»** — банк и клиент подписывают соглашения о партнёрстве, в котором стороны обязуются совместно финансировать какой-либо проект. В некоторых случаях финансирование со стороны банка может составить 100 %, а клиент предлагает детальный бизнес-план и собственный предпринимательский или иной опыт. Прибыль делится между банком и клиентом;

— **форму ипотеки «мурабаха»** — банк покупает объект недвижимости и передаёт его клиенту. Клиент обязан выплачивать фиксированные суммы, пока не выкупит объект полностью за стоимость, оплаченную банком, плюс наценка. Основное отличие от стандартной ипотеки: банк устанавливает не проценты по данному займу, а некую заранее оговорённую сумму наценки;

— **потребительский кредит «кард аль-хасан»** — ссуда без официального процента. Клиент по желанию может «отблагодарить» банк доплатой сверху. Но такой пункт не присутствует в договоре.

Верующие! Когда вы друг у друга делаете долги на срочное время, то давайте расписки в том; писец между вами должен написать расписку верно; писец не должен отказываться написать её; как Бог научил его, так пусть и пишет. Тот, кто занимает, пусть диктует, но должен бояться Бога, Господа своего, и ничего не убавлять из того, что занимает. Если тот, кто занимает, нерассудителен, или слаб здоровьем, или сам диктовать не может, тогда пусть друг его диктует верно. Для засвидетельствования пусть призовут двух свидетелей из мужчин между вами; а если двух мужчин не будет, то пусть будут свидетелями мужчина и две женщины, каких вы заблагорассудите для того, чтобы, когда одна из них ошибётся, другая которая-либо из них напомнила. Свидетели не отказывались бы, когда призываемы будут. Не пренебрегайте в расписке о нём [долге], большой ли малый ли будет он, — прописывать срок его. Это будет самое справедливое пред Богом, удобнейшее для засвидетельствования и наилучшее для устранения ваших сомнений...

Коран, сура 2, аят 282

Важно знать

Культура

Будьте аккуратны с языком тела и жестами

- «Класс!» (большой палец вверх) в Иране (и некоторых других мусульманских странах) раньше означал нечто крайне неприличное. Последнее время из-за глобализации и влияния соцсетей молодёжь чаще использует этот жест так же, как и их западные ровесники. Но некоторые люди старшего поколения ещё помнят его обидное значение.
- Знак «окей» в некоторых странах Ближнего Востока, включая Турцию, до сих пор имеет негативную коннотацию, связанную с намёком на гомосексуальность собеседника.
- Старайтесь не сидеть на стуле скрестив ноги или закинув их одна на одну: ненароком вы можете показать кому-то из присутствующих подошвы своей обуви, что на Ближнем Востоке является оскорблением.
- В Турции и арабских странах Ближнего Востока рукопожатие гораздо слабее, чем в странах западной культуры. Слишком сильное рукопожатие может быть расценено как грубость.

При ведении переговоров с арабами необходимо учитывать некоторые особенности их общения. В частности, арабы часто кивают во время диалога, что может создать у вас впечатление, что они с вами согласны или готовы помочь в решении вопроса. Однако это не всегда так. Дело в том, что в арабской культуре такой жест часто служит просто знаком уважения к собеседнику и вежливого слушания, а не обязательно выражает согласие. Лишь гостеприимство и уважения к гостю. Не торопитесь делать выводы о согласии собеседника с вашими словами или намерении помочь вам только на основании кивка.

Отношение к работе в регионе Персидского залива

В некоторых арабских странах в регионе Персидского залива — особенно в ОАЭ — частью социального договора стало задабривание коренного населения со стороны властей всевозможными финансовыми привилегиями. В частности, гражданин Дубая ежегодно может получить в виде различных выплат (включая бесплатную медицину, гранты на обучение и открытие бизнеса, пенсию, финансовую поддержку молодых

семей и пр.) более 50 тыс. долларов США, волен участвовать в учреждении на территории эмирата иностранных компаний и при этом не платит никаких налогов. Не удивительно, что в таких условиях у многих выработалось особо расслабленное отношение к работе.

...Успех или неуспех в жизни [араба] определяется волей Бога, поэтому связь между наличием работы и достижением жизненных целей тут отсутствует...

Sania Hamady, "Temperament and character of the Arabs"

Высока вероятность, что в долгосрочной перспективе власти ОАЭ не смогут поддерживать тот же уровень социальных гарантий для своих граждан. При этом запущенная властями программа локализации («эмиратизации»¹) квалифицированных рабочих пока что серьёзных результатов не дала.

Около 20 % местных арабов предпочитают не работать, а 90 % из тех, кто работает, выбирает лёгкую низкоквалифицированную государственную службу.

Кушали мои финики, но не слушаете моих приказов?!

Арабская пословица

Считается, что более 99 % специалистов, работающих в частном секторе в Дубае, — экспаты (шансы которых на получение гражданства ОАЭ близки к нулю).

¹ Emiratization program.

Не верь всему, что видишь, ведь даже соль выглядит как сахар.

Арабская пословица

Сообщение плохой новости

Если вам надо сообщить бизнес-партнёру плохую новость, из всех видов коммуникации выберите либо встречу лицом к лицу, либо телефонный звонок.

Даже если вам придётся отправить плохие новости электронным письмом или факсом, предпочтительно сначала всё же позвонить, а потом продублировать своё сообщение письменно.

Любые плохие новости должны подаваться аккуратно, со всеми дипломатическими предосторожностями.

Прежде чем высказать кому-нибудь горькую правду, помажь кончик своего языка мёдом.

Арабская пословица

На Ближнем Востоке обычно не выражают открыто своё неодобрение и даже минимальное негативное отношение к кому-либо. Есть опасность нарушить хрупкий баланс сложных клановых связей и социальную динамику. Люди могут чувствовать обязанность поддерживать внешнюю видимость хороших отношений, даже если они испытывают неприязнь или ненависть друг к другу. Это связано с желанием сохранить репутацию, предотвратить конфликты и не нарушить гармонию внутри сообщества.

Высказать негатив напрямую чаще всего не решаются. Но в надежде донести до адресата свою претензию могут запустить слух внутри группы. По эффективности воздей-

ствия такая коммуникация сродни запуску в океан бутылок с посланиями в надежде, что тебя спасут с необитаемого острова.

Решение конфликтов

Арабы не признают ответственности за собственные или общественные неудачи. Чаще всего ответственность будет возложена на других.

Sania Hamady, "Temperament and character of the Arabs"

При разрешении конфликтных ситуаций там, где западные бизнесмены готовы оказать давление, настаивать на своей точке зрения, апеллировать к логике или пытаться разобраться с задачами пошагово, представители Ближнего Востока будут руководствоваться нормами своей культуры, соблюдением субординации внутри своей организации и понятиями престижа сделки.

Для этих людей всё делилось на чёрное и белое, так уж они были устроены. Они это делали не только для построения собственной чёрно-белой модели мира, но и как основной приём в споре. Они не впадали в крайности — они в них жили.

Т. Э. Лоуренс, «Семь столпов мудрости», глава 3

Давление, скорее всего, не поможет!

Попытайтесь «встретиться на полпути».

А если переговоры зашли в тупик... выпейте чаю!



Но в некоторых ситуациях никакого чая не хватит. Мне известен случай, когда бизнес-партнёр приходил «просить» о продлении контракта с крупной международной компанией и в качестве аргумента принёс на встречу пистолет.

Ещё один случай: лагерь на нефтяном месторождении в Курдистане в течение нескольких ночей поливали автоматными очередями с трассирующими пулями (для пушечей театральности), чтобы настроить отдел контрактов на нужный лад перед проведением важного тендера.

Кто хочет мёду, должен терпеть укусы пчёл.

Арабская пословица

Если у вас есть связи, обращение за помощью к влиятельному руководителю, чиновнику или духовному лицу иногда может быть единственным способом разрешения конфликтной ситуации. Мне рассказали историю, произошедшую в Саудовской Аравии, когда один из братьев короля не рассчитывался с американским подрядчиком в течение трёх лет. Когда тот пригрозил судебным иском, ему намекнули, что он не только не увидит денег, но и... по другим причинам может пожалеть о своих угрозах. Вопрос был решён благодаря звонку в американское посольство, в секцию защиты торговых интересов. После звонка американского посла напрямую саудовскому королю незадачливый родственник в течение суток выплатил все долги за три года.

Визит партнёра в вашу страну

При выборе гостиницы отдавайте предпочтение той, которая ближе к важной в вашем городе мечети и в ресторане которой имеют возможность подавать халяльную еду. Уточните расписание молитв в мечети, проинформируйте гостя об этом расписании.

При организации визита, особенно визита высокого должностного лица, для гостя потребуется назначить сопровождающего. Предпочтительно, чтобы он был хорошо знаком с ближневосточной культурой, имел опыт работы в регионе, говорил на арабском или персидском языке и являлся мусульманином. Только такой сопровождающий в полной мере сможет понять запросы ближневосточного партнёра и поможет избежать конфузов и неловкостей.

Если предполагается продолжительное пребывание гостя в вашем офисе, отведите помещение под молитвенную комнату. Комната должна быть тихой!

Управление

Работа и религия

Как правило, мусульмане молятся пять раз в день. Первый раз — до рассвета, последний — примерно через пару часов после заката. Каждая молитва длится около пяти минут. При стандартном офисном расписании (с 9 до 17) мусульмане вынуждены дважды молиться на рабочем месте: в полдень и ближе к концу рабочего дня. Перед молитвой мусульмане обычно моют лицо, руки и ноги. Молитва совершается в любом тихом и чистом месте.

Если вы открыли офис на Ближнем Востоке, отведите комнаты для молитвы (для мужчин и женщин отдельные) и организуйте место для совершения ритуального омовения (тахарата) для коллег-мусульман.

Джума-намаз (пятничная молитва) — самая важная молитва на неделе, поэтому следует сделать пятницу выходным днём либо выделить свободное время для сотрудников днём в пятницу.

Рамадан накладывает такие ограничения на рабочий процесс:

- избегайте привлечения сотрудников-мусульман к тяжёлому физическому труду;
- деловые встречи не должны совмещаться с ланчем;
- на мероприятиях следует обходиться без кейтеринга;
- не назначайте деловые встречи после 17:00.

Если вы сами не держите пост, постарайтесь, чтобы ваша еда и вода не попадались на глаза постящимся.

Васта (уаста)

Васта (wasta или wasata — «связи, кумовство, круговая порука, блат») имеет большое распространение в странах арабского мира.

Пешка! Когда же ты стала ферзём?

Арабская пословица

Возможные последствия для вас:

- 1) необходимость работы с некомпетентным партнёром, получившим своё место благодаря васте;

- 2) невозможность понять, кто отвечает за что, так как влиятельные начальники часто могут быть окружены внушительной свитой сотрудников «без права голоса».

Во всём арабском мире ключом для успешного бизнеса является васта.

Ричард Р. Гестеланд, «Кросс-культурное поведение в бизнесе»

Васта на Ближнем Востоке часто не скрывается и не является постыдной. Кроме того, распространена практика обмена услугами («ты мне, я тебе»). Никогда не отказывайтесь помочь, даже если вас просят «подсобить» в реализации васты. Если от вас очень ждут одолжения или услуги, но вы по какой-то причине не можете её выполнить, хотя бы попробуйте помочь или сделайте вид, что вы попробовали. Такой жест с вашей стороны будет высоко оценён партнёрами. У описанного феномена есть и обратный эффект: не удивляйтесь, когда ваши просьбы тоже останутся неудовлетворёнными.

Производительность и результативность

Если среди ваших подчинённых есть представители Ближнего Востока, вам следует помнить, что для них, скорее всего, не существует понятия производительности и результативности. Что не отменяет наличия у них чувства долга. На практике это может означать, что они, «честно отработав с 9 до 17», будут крайне удивлены и обескуражены, если вы останетесь недовольны результатом их труда.

Можно привести коня к водопою, но нельзя заставить его пить.

Арабская пословица

Помните про важность сохранения лица людей Востока! Будьте крайне аккуратны с критикой.

Всерьёз подумайте об отмене HR'овских годовых оценок для ваших арабских сотрудников. Мой опыт показывает — ничего, кроме проблем, эти оценки вам не принесут. Даже хорошую, но отличную от наивысшей (!) оценку вам придётся долго и мучительно объяснять. А если вас не попросили объясниться, это ещё хуже: на вас затаят тихую обиду.

Частые упрёки порождают ненависть.

Арабская пословица

Если человеку по какой-то причине сложно выполнить вашу просьбу, можно биться головой об стену очень долго — никто ничего для вас не сделает. Однажды мне нужно было кое-что починить в офисе — потребовались плоскогубцы. Я попросил у своего близкого друга-араба. К тому времени он уже многократно доказал мне и свою бескорыстную дружбу, и свою безупречную исполнительность. Но именно с плоскогубцами у него как-то не задалось. Каждый раз он говорил, что принесёт мне самые лучшие плоскогубцы, каких я ещё в жизни не видывал, и чтобы я не смел ни у кого другого просить, иначе он обидится. Я напоминал регулярно, но дело не двигалось. В какой-то момент я понял, что мне уже не так принципиально произвести починку, — стало интересно сохранить чистоту эксперимента: сколько мой друг продержится, если о своей просьбе я буду напоминать ему, без особого нажима, каждый день. Продержался он в итоге более трёх месяцев! В какой-то момент я понял, что это может продолжаться бесконечно, поэтому эксперимент остановил. А плоскогубцы взял у другого друга. В соседнем кабинете. Затратив на это меньше минуты.

Сближаясь со своими подчинёнными, вы рискуете попасть в ситуацию, когда они перестанут слушать приказы...

Т. Э. Лоуренс, «27 статей», статья 6

Нарушение обязательств и дисциплины

Семейные ценности и обязательства для мусульман являются главным приоритетом.

Семья намного важнее, чем работа. Семейные обязательства могут быть причиной нарушения любых бизнес-обязательств или рабочей дисциплины. День рождения двоюродного дяди, смерть бабушки близкого друга, свадьба племянника — почти наверняка потребуют одного или нескольких дней отпуска, отгула... или прогула, если с отделом кадров не получилось договориться о первых двух вариантах.

Отношения в мусульманском обществе регулируются интересами и необходимостью... Понять эти отношения бывает сложнее, чем значение выражения «иншаллах».

Wafa Sultan, “A God Who Hates”

Любая ранее назначенная встреча может быть отменена в последний момент, если этого потребуют семейные обстоятельства.

Редко когда араб закончит выполнять задание вовремя. Он будет прокрастинировать до конца, так как фактора времени для него просто не существует. Работа по расписанию ему претит...

Sania Hamady, "Temperament and character of the Arabs"

Мне часто приходилось сталкиваться с тем, что дневной сон сотрудниками ставился выше служебных обязанностей. В некоторых случаях на это можно было, простите за каламбур, закрыть глаза. Особенно если речь шла о дневном отдыхе во время Рамадана или если с выполнением задания можно было подождать. Тогда сохранение добрых отношений дороже корпоративных правил. Но были ситуации, когда решение важной задачи или большое количество людей зависели от пунктуальности конкретного исполнителя. Тогда приходилось заниматься внушением. Дипломатично.

Организация обучения для коллег-арабов

Если организуемое вами обучение сотрудников подразумевает тестирование и/или финальную сертификацию, воздержитесь от публичного объявления результатов. Постройте учебный процесс и ознакомление участников с его результатами так, чтобы не возникло ситуации потери лица кем-либо. Особенно ситуации публичной (!) потери лица.

Обучение зрелых людей всегда сложная задача. Учитывая гордость арабов и их неспособность признавать собственное незнание, эта задача усложняется многократно.

ЖёНЫ



النساء

Общение между полами

На общение между полами в регионе влияет много исторических, культурных и религиозных факторов.

- На Ближнем Востоке, как в любом классическом патриархальном обществе, мужчины не привыкли вербализировать свои чувства и мысли даже в общении с близкими женщинами (мать, супруга). В общении с противоположным полом они руководствуются собственными догадками и распространёнными в общине стереотипами.

Арабское общество очень консервативно... «у нас нет отношений вне брака, это недопустимо с социальной, религиозной и в некоторых случаях юридической точки зрения. Поэтому люди, только что вступившие в брак, имеют нулевой опыт отношений, и их друзья и родственники тоже не будут гореть желанием обсуждать с ними все причуды брачной жизни».

Mahmood Al Oraibi, адвокат из Бахрейна, специализирующийся на бракоразводных процессах¹

- Для арабского клана, в том числе для женщин, очень важно сохранять свою честь. Если женщина опозорена, то опозорен весь клан, у этого могут быть очень тяжёлые последствия.

Наилучшая из женщин та, которая оберегает свою честь и испытывает привязанность к своему мужу.

Достопочтимый Али

¹ Divorce Rates in the Arab World Are Increasing. Here's Why (2022) // <https://themedialine.org>.

- Любая публичная демонстрация близости с женщиной недопустима. Это касается и женатых пар.
- На Ближнем Востоке мужчины часто вообще избегают смотреть на незнакомую женщину и говорить с ней.

В наши дни в Великобритании, как и во всей Европе, мусульманки требуют, чтобы им разрешили носить хиджаб на работе. Всё больше и больше женщин надевают полный никаб, который закрывает даже лицо и глаза. Эти женщины верят, что их собственные тела настолько токсичны, что даже прямой взгляд в глаза другим людям является грехом.

Ayaan Hirsi Ali, "Nomad: From Islam to America"

- Не следует заговаривать с арабской женщиной (коллегой или бизнес-партнёром), если разговор не имеет отношения к работе или обсуждаемой сделке. Слух о том, что женщина разговаривала с незнакомцами, может распространиться быстро и нанести большой вред чести женщины и её семьи.
- Не заговаривайте с незнакомыми женщинами, если вы не были официально представлены.
- Не пытайтесь пожать руку женщины, если она сама этого не предлагает.
- Обычно женщина не может принимать пищу или даже находиться в одной комнате с мужчиной, не связанным с ней браком.
- Не смотрите на арабскую женщину пристально и долго.

Женщина без стыдливости что пища без соли.

Арабская пословица

Брак

Никах

В исламе особое отношение к семье и продолжению рода. Поэтому исламский брак — **ника́х** — жёстко регулируется шариатом. Внебрачные связи запрещены!

Главными этапами заключения брака являются: сватовство, принятие невестой предложения и согласие со стороны опекунов невесты (например, отца или брата).

Если женщина выходит замуж без согласия своего опекуна, её никах недействителен!

Сборник хадисов «Сунан Абу Дауда», хадис 2083

В некоторых странах Ближнего Востока до сих пор распространены договорные браки, поэтому иногда «согласие» невесты — достаточно условный этап...

Пророк ﷺ сказал: «Не следует выдавать замуж женщину, не посоветовавшись с ней, и не следует выдавать замуж девушку, не спросив её позволения (на это)». (Люди) спросили: «О Посланник Аллаха, а как же мы узнаем о её позволении?» (Пророк ﷺ) сказал: «По её молчанию».

Сборник хадисов «Сахих аль-Бухари», хадис 5136

Возраст, когда мужчины и женщины могут вступать в брак, определяется законодательно отдельно в каждой мусульманской стране. Но бывает, что мнение общины по

поводу подходящего для брака возраста отличается от официального. Особенно часто это происходит в Йемене¹ и Афганистане.

Сообщается, что Аиша, да будет доволен ею Аллах, рассказала, что Пророк ﷺ женился на ней, когда ей было шесть лет, а привели её к нему, когда ей было девять. Затем она жила с ним в течение девяти лет [до его смерти].

Сборник хадисов «Сахих аль-Бухари», хадис 5133

Мужчинам разрешено жениться на мусульманках или на других представительницах «людей Писания» (христианках и иудейках). Жениться на язычницах, атеистках или женщинах-агностиках запрещено.

Не женитесь на многобожницах, доколе не уверуют они...

Коран, сура 2, аят 220 (221)

Жениться на христианке или иудейке можно, только если молодая семья намеревается жить в мусульманской стране, так как ребёнку следует воспитывать мусульманином. Никакого внешнего влияния на выбор ребёнком какой-либо иной веры, кроме ислама, допускать нельзя.

Женщине-мусульманке выходить замуж можно только (!) за мусульманина.

¹ Большую огласку получила судьба Нуджуд Али из Йемена, которая вышла замуж в 9 лет, а развелась в 10. В 2009 году была издана книга «Мне 10 лет, и я разведена», которую девочка написала в соавторстве со своим адвокатом и французской журналисткой.

Ещё одно важное условие заключения брака — выплата невесте **махра**, то есть свадебного подарка. В отличие от распространённого в Средней Азии и на Кавказе калыма, который выплачивается роду или родителям невесты, махр выплачивается именно невесте.

...С добрым расположением души отдавайте жёнам вено¹ их; и, если они захотят предоставить что-нибудь из того вам, пользуйтесь тем в удовольствие, во благо себе.

Коран, сура 4, аят 3

Никах обычно совершается имамом, хотя ни юридического, ни иного признанного исламом веса такая церемония иметь не будет. Намного важнее наличие свидетелей. Согласно шариату, именно их показания позже могут быть приняты во внимание для признания брака действительным. Свидетелями могут быть минимум двое мужчин или один мужчина и две женщины. И хотя приведённая ниже сура касается свидетельствования при совершении коммерческой сделки, показательное само отношение к свидетельству женщин.

...Для засвидетельствования пусть призовут двух свидетелей из мужчин между вами; а если двух мужчин не будет, то пусть будут свидетелями мужчина и две женщины, каких вы заблагорассудите для того, чтобы, когда одна из них ошибётся, другая которая-либо из них напомнила...

Коран, сура 2, аят 282

Показания одних только женщин при заключении брака не могут быть приняты. Такой никах признаётся недействительным.

¹ Выкуп.

Какие фильмы посмотреть

«История Элли», 2009, Иран

“Looking for love in Iran”, 2016 (документальный, короткометражный)

Количество жён

Основываясь на одном из упоминаний в Коране, максимальное количество жён, которое позволено иметь мусульманину, — четыре. Правилom является справедливое обращение и равная материальная поддержка каждой из жён. Считается, что для заключения второго и последующих браков мужчина должен получить на это согласие первой жены.

Если боитесь, что не соблюдёте справедливости в отношении сирот, то женитесь на тех сиротах женского пола, которые нравятся вам, — на двух, на трёх, на четырёх, а если боитесь, что не можете равно быть правдивыми ко всем им, то только на одной или на той, которой завладели руки ваши; в этом более удобства не уклониться от справедливости...

Коран, сура 4, аят 3

Согласно исламу, муж должен достойно содержать жену, так что практически иметь более одной жены — роскошь, которую могут себе позволить далеко не все.

...Вам разрешается, сверх того, искать себе удовлетворения в своих имуществах¹, строго храня себя, не распутничая; и за то, чем вы будете пользоваться от них, давайте им вознаграждение, согласно условию...

Коран, сура 4, аят 28 (24)

Многожёнство практикуется главным образом в странах с преобладанием суннитского ислама, таких как Саудовская Аравия и некоторые регионы Африки. В других странах, например в Турции и Индонезии, многожёнство официально запрещено или не распространено.

Какие фильмы посмотреть

“The Men with Many Wives (Polygamy Documentary)”, 2014 (документальный)

Развод

Худые женщины для худых мужчин; худые мужчины для худых женщин; добрые женщины для добрых мужчин; добрые мужчины для добрых женщин. Они оправдываются от злословия, — им прощение и обильные щедроты.

Коран, сура 24, аят 26

¹ Имеются в виду рабыни и женщины, захваченные в бою.

Развод допускается в случаях совершения одним из супругов прелюбодеяния или вероотступничества. В случае супружеской измены со стороны женщины мужчина может получить развод, если приведёт в суд четырёх свидетелей-мужчин.

Если некоторые из ваших жён сделают гнусное дело, то представьте из вас четырёх свидетелей о них; и если они засвидетельствуют, то держите их в домах ваших дотоле, как постигнет их смерть; или Бог положит для них какой-либо путь.

Коран, сура 4, аят 19 (15)

Кораном также закреплено так называемое «право лиан». Суть лиана в том, что наличие свидетелей не обязательно — достаточно поклясться жизнью.

Обвиняющий своих жён, не имея свидетелей кроме себя самого, в свидетельство за себя делает четырёхкратное уверение Богом, что он справедлив, и в пятый раз — призывание на себя проклятия Божия, если он лжёт. А та освобождается от наказания, если сделает четыре раза призывание Бога в свидетельство того, что он лжёт, и в пятый раз призовет на себя гнев Божий, если он справедлив.

Коран, сура 24, аяты 6—9

На самом деле инициированный мужчиной (!) развод чаще всего вообще не нуждается в наличии веских оснований, доводов и доказательств. В шариате существует «ускоренная процедура» развода — **талак**¹. Многие слышали, что достаточно трижды

¹ Талак ас-сунни («соответствующий Сунне развод»).

произнести «я с тобой развожусь!», и брак можно считать завершённым. В некоторых общинах всё ещё проще: достаточно одного раза¹!

Тем, которые поклянутся не иметь более супружеских сообщений с своими жёнами, выждать четыре месяца. И в это время если обратятся к ним, — то Бог прощающий милосерд. Но если они неизменно решились развестись с ними, — то Бог слышащий, знающий.

Коран, сура 2, аяты 226—227

Кроме ускоренного развода, во многих мусульманских странах получил распространение «развод (талак) по СМС». Это название уже прижилось с середины 2000-х, хотя сейчас никто не ограничивается СМС — мужчины прибегают к ускоренным разводам по телефону, имейлу, через сообщения в мессенджерах.

Женитьба — радость на месяц и печаль на всю жизнь.

Арабская пословица

Разводы по инициативе женщин — большая редкость. Основания для таких разводов: неспособность мужа финансово обеспечивать семью, физическая неспособность исполнять супружеский долг, скрытые во время брака болезни. Уникальный документальный фильм «Развод по-ирански» 1998 года показывает работу занимающегося разводами суда. В фильме показаны примеры именно таких исков.

¹ Практикуется среди шиитов и салафитов.

Существует ещё один вид инициируемого женщиной развода — **хула**. Процесс хулы запускается, когда муж выполняет все свои обязанности по шариату, но женщина не может с ним жить по собственным причинам. Женщина в этом случае должна выплатить мужчине установленную компенсацию.

Для любой женщины, попросившей у мужа развода без уважительной причины, *благуханье Рая* станет запретным.

Сборник хадисов «Сунан Абу Дауда», хадис 2226

В некоторых арабских странах проводятся реформы, облегчающие развод по инициативе жены, но о каком-либо равноправии говорить пока что не приходится.

Какие фильмы посмотреть

«Развод по-ирански» (“Divorce: Iranian Style”), 1998 (документальный)

«Развод Надера и Симин», 2011, Иран, Франция, Австралия

“Divorce: Sharia Style”, 2008 (документальный)

Современная статистика разводов на Ближнем Востоке

Согласно отчёту Экономической и социальной комиссии ООН, в регионе Ближнего Востока и Северной Африки (MENA) наблюдается стабильный рост числа разводов в течение последних десятилетий.

Хотя цифры разнятся в зависимости от страны, общий тренд вполне определённый. Например, в Кувейте 48 % всех браков заканчиваются разводом, в Египте — 40 %, в Иордании — 37,2 %, в Катаре — 37 %, а в ОАЭ и Ливане — 34 %¹.

В последние годы в Ливане и других арабских странах число разводов продолжает увеличиваться, отражая социально-экономические изменения в регионе. Статистика демонстрирует резкое снижение количества зарегистрированных браков и одновременный рост разводов. Так, в 2015 году в Ливане было заключено 41 417 браков и совершено 7 505 разводов, в то время как в 2019 году — уже 22 000 браков и 8 100 разводов.

Эксперты связывают рост разводов с изменением отношения к ним женщин, которые теперь занимают более высокие должности, образованны и могут обеспечить себя материально. Средний возраст женщин при заключении брака увеличился с 24 до 32 лет, что также является результатом социального прогресса, изменения экономических условий и повышения активности женщин на рынке труда. Всё чаще авторы исследований отмечают, что в некоторых странах Ближнего Востока женщины воспринимают развод по-новому, и в обществе он уже не считается позором.

Причин — много. Это и изменение отношения к браку как социальному институту, и экономические факторы, и женская эмансипация.

Это поколение женщин смотрит на развод по-другому... Женщины больше не обязаны терпеть насилие, как это делали их матери и бабушки...

“Rise in breakups and divorce in Lebanon mirrors socio-economic changes across the Arab world” (2022), <https://www.arabnews.com>

Несмотря на исламскую традицию, в некоторых странах (например, в Тунисе) юридические реформы сделали инициирование развода женщинами более доступным, что также привело к увеличению числа разводов.

Даже в такой глубоко традиционной стране, как Саудовская Аравия, уровень разводов начал расти. Одной из причин называется влияние социальных медиа на общество.

¹ Все приведённые данные — статистика 2022 года.

Считается, что интернет-инфлюенсеры, которые часто дают ни на чём не основанные брачные советы и изображают жизнь в далёком от реальности виде, создают у молодых впечатлительных саудитов нереалистичные ожидания и амбиции.

В Королевстве Саудовская Аравия был зафиксирован беспрецедентный рост разводов в течение 2022 года. Число разводов достигло 168 случаев в день, что составляет 7 разводов каждый час и более одного развода каждые 10 минут.

“Saudi Arabia reports divorce cases every 10 minutes in 2022” (2022),
<https://www.siasat.com>

Рост числа разводов в арабском мире связан также с тем, что женщины стали более самостоятельными, образованными и стремятся к самоактуализации. Традиционное арабское представление о женщине-домохозяйке сменяется новым восприятием. Женщины получили возможность строить собственную карьеру, выражать свои мысли и принимать важные решения.

Пандемия COVID-19 и связанные с ней карантинные ограничения также сыграли свою роль в увеличении числа разводов, когда многие пары обнаружили, что не могут находиться вместе на протяжении длительного времени.

Нет жены — нет печали.

Персидская пословица

В целом, хотя показатели разводов в регионе MENA всё ещё относительно низкие по сравнению с другими частями мира, они продолжают расти, и ожидается, что в ближайшие годы этот тренд сохранится.

Повторный брак

Разведённая женщина или вдова имеет право повторно выйти замуж, но она должна предварительно выждать положенный местной традицией срок — **идду** (от 4 до 20 недель). Делается это для того, чтобы удостовериться в отсутствии беременности.

Те, с которыми сделан развод, переждут с собой три срочных (sic! — *Авт.*) кровотечения; им не позволено скрывать то, что создал Бог во чревах их...

Коран, сура 2, аят 228

Бывший муж не имеет права повторно жениться в период идды бывшей супруги. Это правило распространяется и на практику «временного брака»¹.

Если женщина становится вдовой, повторное замужество возможно после окончания траура.

Кто из вас умрёт и оставит супруг, — они переждут для себя четыре месяца и десять дней. Когда достигнут указанного для них срока, тогда не будет на вас греха в том, что поступят они с собою добровольно, — Бог ведает ваши поступки.

Коран, сура 2, аят 234

¹ См. ниже одноимённую главу в разделе «Права женщин на Ближнем Востоке» (часть «Лицемеры»).

Наследственные права женщин

По исламским правилам, после смерти человека сначала нужно покрыть расходы на погребение, потом расплатиться с долгами покойного, после этого, если в завещании указан кто-либо вне семьи, передать этому человеку (или группе людей) не более одной трети наследства. Остаток распределяется внутри семьи.

Согласно Корану, после смерти мужа женщине полагается «четвёртая часть... если нет у вас детей; а если есть у вас дети, то им восьмая часть». Размер наследства сыновей больше, чем дочерей («доля сыну равна доле двух дочерей»)¹.

Бог в отношении детей ваших заповедует вам, — доля сыну равна доле двух дочерей; если будет детей женского пола более двух, то им треть из оставшегося после него имущества; если будет одна, то ей половина. И родителям его, каждому из них, шестая часть из оставленного им имущества, если у него есть дети; а если не было у него детей, то наследниками ему будут родители его, и в этом случае матери его — треть. Если у него есть братья, то матери его шестая часть из того, что останется после выдачи того, что в завещании он завещал, или после уплаты долга. Родители ли ваши или сыновья ваши — кто из них ближе к вам по своей полезности, того не знаете. Таково постановление от Бога, — истинно Бог знающ, мудр.

Вам половина того, что оставили жёны ваши, если нет у них детей; но если есть у них дети, то вам четвёртая часть из того, что оставили они, после выдачи по завещанию их того, что завещали они кому-либо, или после уплаты долга.

Также им, четвёртая часть из того, что оставите вы после себя, если нет у вас детей; а если есть у вас дети, то им восьмая часть из того, что оставите вы после себя, после выдачи по завещанию вашему того, что завещаете кому-либо, или после уплаты долга.

Если будет наследником мужчина или женщина из боковых линий родства, и у него есть брат или сестра, — то каждому из обоих шестая часть; если же будет их больше того числа, то все они участвуют в третьей доле, после выдачи по его завещанию того, что завещал он кому-либо, или после уплаты долга, не нанося вреда друг другу, согласно заповеди Божией, — Бог знающ, кроток.

Коран, сура 4, аяты 12—16 (11—12)

¹ Коран, 4:12 (11).

Так как светские законы Российской Федерации относительно наследства не соответствуют исламскому наследственному праву, для того чтобы «повиноваться Богу и посланнику Его»¹ мусульманам — российским гражданам следует заранее составить завещание по «коранической схеме».

¹ Коран, 4:17 (13).

Лицемеры



المنافقون

Большинство мусульман воспринимают ислам как религию мира, любви, семейных ценностей, воздержания от искушений и преданного служения Богу. Тем не менее в отдельных мусульманских сообществах наблюдаются значительные отклонения от этих благородных ориентиров. Хотя существует множество положительных примеров, неверные трактовки исламских традиций иногда могут оправдывать крайне негативное поведение. На Ближнем Востоке можно обнаружить случаи яростного домашнего насилия, злоупотребления алкоголем и наркотиками, а также серьёзные проблемы с моралью.

Пророк! Ревностно воюй с неверными, с лицемерами, будь жесток к ним, — их жилище — геенна. Как томительно это пристанище!

Коран, сура 9, аят 74 (73)

Лицемерие (по-арабски «нифак») освещено в Коране и исламской традиции. В Коране лицемеры (мунафикун) представлены как люди, выражающие веру на словах, но не искренне верующие в сердце. Они скрывают свои истинные намерения, выдавая себя за верующих ради выгоды или избегания наказания.

Они своими клятвами, как щитом, прикрывают себя и отклоняются от пути Божия. Как худы дела их! Это от того так, что они уверовали, а потом опять стали неверными, — печать положена на сердца их, и потому они не понимают.

Коран, сура 63, аяты 2–3

Лицемеры колеблются между верой и неверием, занимаются интригами и создают путаницу вокруг себя. Хотя они могут притворяться, что следуют законам ислама, на

самом деле они лгут и распространяют ложные слухи, действуя в соответствии с собственными интересами.

Некоторые из этих людей говорят: «Мы веруем в Бога и в последний день»; но они не суть верующие. Они хотят обмануть Бога и верующих и обманывают только себя самих, сами не понимая того. В сердцах их болезнь; Бог увеличит болезнь их, — жестокое наказание будет им за то, что они лгали. Когда им говорят: «Не распространяйте нечестия на земле», они говорят: «Нет, мы только поддерживаем благочестие». Не они ли на самом деле распространители нечестия? Но они не понимают того.

Коран, сура 2, аяты 7–11 (8–12)

Согласно исламскому учению, лицемеров после смерти ждёт вечное пребывание на самом мучительном уровне ада.

...Лицемеры будут в самой исподней глубине адского пламени, и тебе не найти заступника на них.

Коран, сура 4, аят 144 (145)

Однако исламская традиция учит, что наличие лицемерных черт в поведении людей не обязательно означает, что они разделяют убеждения лицемеров, хотя существует риск, что эти черты могут стать их убеждениями. Верующим, замечающим у себя признаки лицемерия, важно раскаяться и предпринять шаги для исправления своего поведения.

Верующий подобен ростку, который ветер раскачивает (направо и налево), то валя его (на землю), то выпрямляя. Лицемер же подобен твёрдо стоящему на своих корнях кедру, которого ничто не может раскачать, пока он не будет вырван сразу с корнем.

Сборник хадисов «Сахих аль-Бухари», хадис 5643

Многие мусульмане живут в мире и гармонии с окружающими, уважая другие культуры и религии. Однако есть и мусульмане с совершенно противоположными взглядами. Гибкость толкования Корана и Сунны приводит к социальным дисбалансам, от которых часто страдают люди. Миллионы людей.

Сложно найти объяснение многим запретам в исламских странах. Иначе как лицемерием и глупостью некоторые ограничения объяснить сложно. Так, один из первых законов после исламской революции 1979 года в Иране запрещал ношение галстуков. В 2008 году, в рамках очередной кампании по борьбе с этим элементом «западного культурного влияния», представители Корпуса стражей исламской революции (КСИР) патрулировали улицы крупных городов с ножницами и отрезали галстуки всем нарушителям закона. Как галстуки мешают истинной вере?..

Афганские талибы тоже недавно решили дать бой галстуку как аксессуару. Логика — не подкопаешься¹: галстук нужно завязывать на узел → узел — это крест → крест — это христианство → христианство — ересь.

В апреле 2007 года исламский режим запретил «западные» стрижки... «и проведение коррекции бровей мужчинам»... В июне 2010 года министерство культуры Ирана выпустило каталог допустимых «исламских» стрижек...

Robert Spencer, “The Complete Infidel's Guide to Iran”

¹ Как в известном анекдоте: «...Мама, он меня \$%&ой обозвал!»

Приверженцы Усамы бен Ладена называли его шейхом или эмиром, чтобы подчеркнуть его религиозное и политическое лидерство. Эти титулы также отражали его репутацию как строгого и набожного последователя ислама. Однако в 2017 году ЦРУ раскрыло 470 тыс. файлов из компьютера, найденного в пещере, где скрывался «террорист № 1». На компьютере были не только данные о террористических актах, но и мультфильмы («Муравей Антц», «Тачки», «Цыплёнок Цыпа»), игра “Final Fantasy VII”, а также аниме-игры с эротическим содержанием. Больше походит на лицемерие, а не на поведение идеологического борца...

Важно понимать, что ислам — это многогранная религия с разными трактовками и практиками. Ответственность за решение социальных проблем и борьбу с лицемерием лежит на каждом человеке, независимо от вероисповедания. Только так можно стремиться к гармонии, уважению и миру между людьми разных культур и верований.

Исламистские группы

Настанут для людей такие времена, когда среди них терпеливо (придерживающийся) своей религии будет подобен зажавшему (в руке) раскалённые угли.

Сборник хадисов «Джами ат-Тирмизи», хадис 2260

В книге Питера Таунсенда “Nothing to Do with Islam: Investigating the West's Most Dangerous Blind Spot” (2016) приводятся результаты опросов среди членов мусульманских общин США и Европы. Вот некоторые из них:

— опрос, проведённый в 2006 году организацией по делам мигрантов ICM, показал, что пятая часть проживающих в Великобритании мусульман разделяют «чувства и

мотивы» террористов, осуществивших теракт в лондонском метро¹. Тот же опрос показал, что 40 % опрошенных хотят введения шариата на территории Великобритании;

— 26 % молодых мусульман-американцев считают приемлемыми акции смертников с «поясами шахидов»;

— опрос, проведённый в 2013 году по всему миру, показал, что уровень неодобрения (!) действий «Аль-Каиды» и «Талибана» всего (!) 57 % и 51% соответственно;

— опрос, проведённый по заказу газеты Sun, показал, что почти 20 % британских мусульман в разной степени проявили солидарность с соотечественниками, присоединившимися к ИГ.

Если вы мусульманин, ваш мозг начинают обрабатывать с самого рождения. Вас учат подчиняться, а не задавать вопросы.

Ayaan Hirsi Ali, "Nomad: From Islam to America"

Ваххабизм

Один из узнаваемых в России «брендов» среди исламистских течений — ваххабизм. Последователи именно этой группы чаще всего совершали террористические акты на территории РФ. Примечательно, что российское руководство, даже после того, как страна пострадала от деятельности ваххабитов (в Чечне, Дагестане, Татарстане), не спешит называть движение экстремистским.

Ваххабизм появился в 18-м столетии на территории современной Саудовской Аравии, а название движение получило по имени теолога Мухаммада ибн Абд аль-Ваххаба²,

¹ 7 июля 2005 года. В результате взрыва в лондонском метро в час пик погибло 52 человека и было ранено более 700.

² Участники движения не называют себя ваххабитами — они используют термин «салафиты» (в переводе с арабского — «предшественники»).

который считал, что настоящим ислам был только во времена пророка Мухаммеда и первых трёх поколений его последователей.

Главный догмат ваххабизма — вера в безусловно единого Бога и неприятие любых нововведений, появившихся на свет после пророка. Тут видятся явные нестыковки. Например, нижнее бельё у ваххабитов не разрешено, потому что во времена пророка его не существовало, но автомобили, интернет и мобильные телефоны — вполне допускаются.

Сейчас под ваххабизмом понимают крайнюю нетерпимость к инакомыслящим и оправдание их убийства. Если традиционные мусульмане готовы сосуществовать с представителями других течений ислама или с исповедующими иные религии, то ваххабиты — нет.

Несмотря на то что идеология движения основывается на Коране, пользуются им ваххабиты выборочно. Если какие-то аяты не соответствуют их убеждениям, они просто игнорируют эти части Писания. Например, в ваххабизме большое значение имеет концепция «неверия» и «неверных», к которым ваххабиты относят, в частности, иудеев и христиан. Хотя на самом деле в исламе и иудеи, и христиане считаются «людьми Книги», а значит, верующими. Просто верующими иначе.

Истинно, верующим, иудействующим, сабеям, назарянам¹, — тем, которые веруют в Бога и в последний день и делают доброе, не будет ни страха, ни печали.

Коран, сура 5, аят 73 (69)

Королевский дом и сама система власти в Саудовской Аравии давно стали единым целым с ваххабизмом. Ваххабизм охватил и систему образования, и судопроизводство. Любая религиозная деятельность, кроме ваххабитской, в стране запрещена. А благодаря нефтяным деньгам и большому влиянию в регионе, Саудовская Аравия распространяет эту идеологию и на соседние страны.

¹ Христианам.

«Аль-Каида»

Начатая СССР Афганская война (1979—1989) нарушила хрупкий баланс между национальными и религиозными группами Афганистана и всего региона. США решили использовать радикальные мусульманские организации для ведения прокси-войны с Советами и стали открывать учебные лагеря и поставлять моджахедам оружие.

Организацию «Аль-Каида» (в переводе с арабского — «основание, база») создал в 1988 году в Пакистане, недалеко от границы с Афганистаном, мультимиллионер из Саудовской Аравии Усама бен Ладен с целью координировать деятельность моджахедов, сражавшихся с советскими войсками в Афганистане. После окончания войны в Афганистане Усама бен Ладен попробовал свои силы в Египте и Судане, в 1992 году организовал взрыв гостиницы в Йемене¹, но в 1996 году вернулся в Афганистан. В 1998 году лидер «Аль-Каиды» издал фетву о начале всемирного джихада против крестоносцев и евреев, в которой прозвучал призыв к убийству американцев и любых их союзников. В том же году бен Ладен организовал взрывы около американских посольств в Танзании и Кении. Погибли сотни человек, из которых американцев — несколько десятков. Усама бен Ладен попал в число самых разыскиваемых ФБР террористов, а «Аль-Каида» приобрела неофициальный статус террористической организации № 1 в мире.

Американцы любят пепси-колу — мы любим смерть!

*Афганский джихадист Маулана Иньядулла («Аль-Каида»),
интервью телеканалу «Аль-Джазира», 2006*

После нескольких лет планирования, 11 сентября 2001 года Усама бен Ладен реализовал атаку на США. В этот день четыре группы террористов смогли захватить четыре американских пассажирских самолёта. Два из них направили на башни Всемирного торгового центра в Нью-Йорке, целью ещё одного авиалайнера было здание Пентагона, а четвёртый самолёт упал в поле в штате Пенсильвания: его пассажиры пытались

¹ Целью теракта были американские солдаты, но пострадали только обычные туристы.

перехватить управление у террористов. В результате терактов погибло около 3 000 человек.

ФБР почти сразу после трагических событий заявило о наличии неопровержимых доказательств причастности бен Ладена и его организации к произошедшим атакам. Теракты 11 сентября вызвали целую цепь событий, которая позже будет названа «войной против терроризма». Можно сказать, что она продолжается и по сей день.

Они свято верили, что быть человеком пустыни — значит обречь себя на бесконечную войну с самой надеждой; войну, в которой только проигравшему будет даровано божье освобождение.

Т. Э. Лоуренс, «Семь столбов мудрости», глава 74

Вскоре американцы вместе с союзниками вторглись в Афганистан и нанесли поражение талибам, укрывающим бен Ладена у себя. Ликвидировать его получилось только 10 лет спустя, в 2011 году. Тогда же «Аль-Каида» обратилась к мусульманам всего мира с призывом к «индивидуальному джихаду».

Подавление способности к критическому мышлению — первое, через что нужно пройти при подготовке в «Джемаа Исламия»¹... [Наставник] просил меня «забывать голову дома» перед тем, как идти к нему на занятия... Хотя вообще-то Коран в нескольких аятах призывает к критическому мышлению...

Tawfik Hamid, “Inside Jihad”²

¹ «Джемаа Исламия» — радикальная исламистская организация, сотрудничает с «Аль-Каидой». Причастна к многочисленным терактам в Юго-Восточной Азии в 2000-х.

² Мемуары джихадиста, проходившего обучение, в частности, у Аймана аз-Завахири — второго после Усамы бен Ладена лидера радикальной исламистской террористической группировки «Аль-Каида».

С потерей харизматичного лидера и на фоне роста популярности других группировок «Аль-Каида» временно ушла в тень.

«Талибан»

...Господи наш! Не накажи нас, если мы забудем что или согрешим в чём-либо...

Коран, сура 2, аят 286

Движение «Талибан» основано в 1994 году в Кандагаре, крупнейшем городе на юге Афганистана. Возглавили движение ветераны войны с советскими войсками в Афганистане. Основную боевую силу составляли пуштуны-беженцы, обученные пакистанскими спецслужбами. Название организации в переводе с языка пушту означает «ученики» (религиозных школ медресе).

В 1996 году талибы захватили столицу страны Кабул, провозгласили свой приход к власти, а государство переименовали в Исламский эмират Афганистан. После теракта 11 сентября 2001 года в Нью-Йорке, организованного лидером «Аль-Каиды» Усамой бен Ладеном, талибы позволили ему скрыться на территории Афганистана. После отказа талибов выдать бен Ладена войска США и их союзников по НАТО вторглись в Афганистан. Лидеры движения «Талибан» смогли бежать из страны и укрылись в соседнем Пакистане.

Почти 20 лет спустя американцы поняли, что увязли в Афганистане и с военной, и с финансовой точки зрения, и президент США Дональд Трамп подписал соглашение о мире с «Талибаном». Когда дело дошло до фактического вывода американских войск¹, «Талибан» нарушил все свои обещания об открытом диалоге с новым правительством Афганистана и за считанные недели на глазах у всего мира снова захватил страну. Многих шокировали кадры афганцев, которые в отчаянии цепляются за шасси

¹ В 2021 году, уже при новом президенте США, Джо Байдене.

американских военных самолётов, покидающих аэродром в Кабуле, и в результате разбиваются насмерть.

Ветры дуют не так, как хотят корабли.

Арабская пословица

Определяющим при анализе «Талибана» является их крайне консервативное понимание ислама, но само движение достаточно разнородное. Часто жёсткие законы, введённые талибами, объясняют только шариатом. На самом деле к шариату примешиваются пуштунвалай (кодекс чести пуштунских племён) и идеология радикального исламского движения деобанди (родом из Британской Индии). «Талибан» сейчас состоит не только из пуштунов, но и из этнических узбеков, таджиков, туркменов и т. д. Как именно с точки зрения применения законов шариата эта смесь идеологий и культур интерпретируется конкретным полевым командиром, может зависеть исключительно от его представлений о прекрасном. Но есть и общие черты.

Обычно на подконтрольных «Талибану» территориях под запрет попадают телевидение, музыка и музыкальные инструменты, изобразительное искусство, алкоголь, компьютеры и интернет, шахматы, белая обувь (белый — цвет талибского флага). Вводится практика публичных казней, побивания камнями, избивания плетью, отрубания рук.

Бросается в глаза зацикленность талибов на женском вопросе. В большинстве районов обязательным делается ношение бурки (никаба недостаточно). А женщину, вышедшую из дома без сопровождения мужчины, могут избить. После возвращения «Талибана» к власти в Афганистане какое-то время террористы ходили по домам и составляли списки женщин, которые работали в государственных органах и в СМИ. Позже становилось известно о похищениях, арестах и убийствах видных активисток.

Во время первого правления «Талибана» в Афганистане (1996—2001) женщины были лишены практически всех прав, в том числе права на работу и учёбу. В некоторых случаях разрешалось обучение девочек в начальной школе, но только до достижения ими полового созревания, которое по представлениям талибов наступает в 8—9 лет. Из школы — сразу замуж.

Из-за страха за своих дочерей некоторые родители пытаются «переделать» их в сыновей. Этот феномен получил название «бача-пош»¹. На языке дари это буквально означает «одетые как мальчики». Девочек одевают в мужскую одежду и пытаются воспитывать их соответствующим образом. Такая (даже временная) подмена может означать появление (пусть тоже временное) в семье работающего кормильца: мальчики могут без сопровождения находиться вне дома и устраиваться на работу.

Запрет на работу для женщины часто означал, что она и её дети были обречены на голод. После возвращения к власти в середине августа 2021 года талибы пообещали, что разрешат женщинам работать и учиться, но по последним новостям видно, что слова своего они и в этом вопросе не сдержали. В 2021 году в прессе неоднократно упоминались случаи, когда из-за потери работы и невозможности прокормить себя и семью мирные афганцы продавали собственных детей.

Во время интервью и дипломатических переговоров лидеры талибов очень туманно объясняют, какое государство и с какой идеологией они хотят построить. Одна из причин неопределённости — отсутствие общего понимания внутри самого движения.

Сейчас, как и 20 лет назад, основными источниками финансирования «Талибана» остаются наркоторговля², вымогательство и похищение людей с целью получения выкупа. А в 2022 году — в отчаянной попытке найти какие-либо ещё источники дохода — «Талибан» открыл для туристов Бамианскую долину, с уничтоженными ими же в 2001 году гигантскими статуями Будды. Посетители — по большей части афганцы, с которых за просмотр берут эквивалент примерно 50 американских центов. Иностранцы в страну не особенно стремятся.

Какие фильмы посмотреть

«Усама», 2003, Афганистан, Ирландия, Япония

¹ См.: Дженни Нордберг, «Подпольные девочки Кабула. История афганок, которые живут в мужском обличе».

² Считается, что глава Туркмении Сапармурат Ниязов (1940—2006) был одним из главных выгодоприобретателей от наркотрафика из Афганистана в Россию и Европу в 1990-х годах. Это тот самый Туркменбаши, которому ставили золотые статуи и в чью честь переименовывали названия месяцев в году. Правда, после смерти Туркменбаши статуи убрали, его имя было вычеркнуто из гимна, а месяцам года вернули привычные названия.

ИГИЛ

В 1999 году в Ираке появляется движение «Единство и джихад», лидеры которого впоследствии присягают на верность другой террористической группе — «Аль-Каиде». Появляется террористическая группа «Аль-Каида в Ираке». Но в 2006 году она разрывает отношения с центральной «Аль-Каидой» и берёт название «Исламское государство Ирака и Леванта» (ИГИЛ). На фоне дестабилизации ситуации в регионе из-за падения режима Саддама Хусейна в Ираке (2003) и начала гражданской войны в Сирии (2011) группа увеличивается и вооружается.

В 2014 году лидер группировки объявляет о создании халифата — государства, которое должно объединить всех «истинных мусульман». Новое название — «Исламское государство» («Ад-дауля аль-исламийя») уже не имеет территориальных привязок, так как амбиции по захвату новых земель у террористов быстро растут.

Чуть позже, из желания поддеть террористов ИГ, в арабском мире их начинают называть ДАИШ (ДАЕШ). С одной стороны, это аббревиатура от «Исламское государство Ирака и Шама¹» на арабском, а с другой — похоже на арабское слово «топчущий» или «попирающий».

Если до 2014 года на Западе о группировке знали разве что востоковеды, то после проведения ИГ успешных операций по захвату территорий в Сирии и Ираке, о них заговорили все. Из-за вербовки новых членов через соцсети и транслирования через интернет иногда одиночных, а иногда массовых казней, ИГ начинает обретать популярность среди экстремистски настроенных мусульман по всему миру. И мужчины, и — что удивительно — женщины организуют децентрализованные ячейки ИГ или устремляются на Ближний Восток, чтобы стать частью нового государства². В 2015 году наводящая ужас на жителей Нигерии террористическая организация «Боко харам» также присягает на верность ИГ.

«Исламское государство» с момента основания создаёт мощную пропагандистскую структуру. Открытые при ИГ киностудии снимают пропагандистские ролики (в том числе делают видеозаписи казней³) и даже многосерийные документальные фильмы. Для большего медиаохвата некоторые материалы снабжаются переводом на десяток

¹ Шам — синоним термина «Левант».

² По данным ФСБ и МИД РФ, на стороне ИГ воевали сотни граждан Киргизии, Узбекистана, Таджикистана, Туркменистана, Казахстана и до 2 000 граждан России.

³ В 2015 году число казнённых ИГ только на опубликованных видеозаписях достигло 5 000 человек.

мировых языков, включая русский. Чтобы транслировать свои идеи в соцсетях, сторонники ИГ создали до 2,3 млрд аккаунтов в соцсетях¹.

Источники финансирования ИГ — работоторговля, грабежи, наркоторговля и незаконная продажа сирийской и иракской нефти. Какое-то время большая часть продаж нефти шла через Турцию. Кроме того, террористы получали финансовую помощь от частных инвесторов из стран Персидского залива, в том числе из Кувейта и Саудовской Аравии.

На пике своей деятельности ИГ контролировало территории общей площадью более 100 тыс. км² с преимущественно суннитским населением в более чем 8 млн человек. Будучи террористической организацией, ИГ тем не менее пыталась выстраивать на захваченных территориях государственные структуры, с министерствами, ведомствами, законодательной и исполнительной властью.

Первыми эффективный отпор ИГ дали сирийские и иракские курды. США начали наносить авиаудары по позициям ИГ. Параллельно Иран усилил подготовку бойцов и финансирование шиитского ополчения на территории Ирака (позже шиитские ополченцы станут одной из главных сил, противопоставленных ИГ).

С 2017 года «Исламское государство» начинает терять захваченные территории, а в 2019 году, лишившись крупных городов и форпостов, практически уходит в подполье.

Наши руки постоянно были в крови, нам было дано это право. Мы ранили и убивали людей, едва придавая этому значение, потому что наши собственные жизни были краткими и полными мук... Мы жили одним днём — одним днём и умирали. Когда появлялась причина карать, мы оформляли протокол суда плетью или ружейными залпами сразу на телах виновных. После этого подавать апелляции было бессмысленно. Пустыня не приспособлена для изоциренных и вдумчивых судебных процессов, и там нет тюрем, куда можно было бы посадить по приговору этих судов.

Т. Э. Лоуренс, «Семь столпов мудрости», глава 1

¹ По данным “The New York Times”.

Идеология ИГИЛ основана на суннитском ваххабизме, который толкует Коран буквально. Ваххабизм зародился на территории современной Саудовской Аравии, поэтому неудивительно, что её обвиняют в финансировании ИГ. По сути, приверженцы ИГ даже более консервативны, чем ваххабиты. Если Саудовской Аравии часто приходится делать вид, что она ладит с соседними мусульманскими странами, то ИГ считает всех, кто не разделяет её идеологии, вероотступниками, достойными смерти. Неверными (кафирами) ИГ объявляло мусульман-шиитов, алавитов, езидов и «людей Писания», то есть христиан и иудеев. Преподавание в школах ИГ велось по ваххабитским учебникам. На подконтрольных территориях боевики ИГ идеологически обрабатывали детей, обучали их убивать, устраивая тренировки на пленных.

На освобождённых от ИГ территориях находили печатные материалы с правилами поведения для членов организации и местного населения. Например, инструкции о длине «волос, растущих на лице и щеках» или рекомендации по количеству и возрасту сексуальных рабынь¹.

Несмотря на то что на данный момент организацию удалось лишить государственности, исходящая от неё угроза никуда не делась. Пиар-составляющая деятельности ИГ была настолько успешна, что по первому же новому зову в ИГ снова потянутся фанатики и идиоты-мечтатели. Откуда бы этот зов ни пришёл.

Если вы планируете провести увлекательный отпуск на территории халифата [ИГ], не забудьте придерживаться местных правил:

...женщинам запрещено пользоваться косметикой и сидеть на стульях; <...> мужчинам не дозволяется носить джинсы с низкой посадкой (с этим запретом сложно не согласиться); <...> таксисты, завышающие стоимость проезда, будут обвинены в воровстве, возможное наказание за это преступление — отрубание руки; <...> вероотступники будут казнены; могилы и гробницы — запрещены и подлежат уничтожению; ношение футболок наказывается восемью ударами плетью...

Robert Spencer, "The Complete Infidel's Guide to ISIS"

¹ Согласно исламу, у мусульманина может быть до четырёх жён, но по правилам ИГ сексуальные рабыни не относились к жёнам, их подсчёт вёлся отдельно. «...Вам разрешается, сверх того, искать себе удовлетворения в своих имуществах» (4:28).

Какие фильмы посмотреть

«Мосул» (“Mosul”), 2019, США

“What It's Really Like to Fight for the Islamic State”, репортаж VICE News (YouTube)

“Enforcing Sharia in Raqqa: The Islamic State”, репортаж VICE News (YouTube)

Права женщин на Ближнем Востоке

Быть девочкой в мусульманской семье, вероятно, хуже ада. Вас учат стыдиться всего, что вы делаете, всего, что вы есть.

«Не смейся так. Ты же девочка!»

«Не сиди так. Ты же девочка!»

«Понижай голос. Ты же девочка!»

«Опусти взгляд. Ты же девочка!»

Девочкам никогда не разрешается смотреть мужчине в глаза. Нам нужно держать голову опущенной, как у собаки, чтобы напоминать о нашем подчинённом положении... Слово «стыд» произносилось мне на ухо тысячи раз на протяжении детства. «Эйб! Эйб!» — это было единственное слово, которое я слышала чаще, чем «харам».

Yasmine Mohammed, “Unveiled: How Western Liberals Empower Radical Islam”

Права женщин на Ближнем Востоке вызывают много споров и дискуссий. Существует мнение, что благодаря исламу женщины в этом регионе получают больше защиты, чем

в других странах. Согласно другому, более распространённому мнению, женщины на Ближнем Востоке страдают от притеснений и унижений, не имея возможности в полной мере участвовать в общественной жизни.

Однажды Пророк ﷺ сказал: «Мне был показан Ад, и оказалось, что большинство из его обитателей — женщины, проявлявшие неблагодарность». Его спросили: «Они не веровали в Аллаха?» Он ответил: «Они проявляли неблагодарность по отношению к своим мужьям и не благодарили за благодеяния, которые им оказывали. Если ты долго будешь делать добро какой-нибудь [из таких женщин], а потом она увидит от тебя нечто [такое, что ей не понравится], то [обязательно] скажет: „Я никогда не видела от тебя ничего хорошего!“».

*Сборники хадисов «Сахих аль-Бухари», хадис 29,
и «Сахих Муслим», хадис 907*



Правда, как обычно, где-то посередине. Ситуация с правами женщин сильно варьируется в разных странах Ближнего Востока. Ислам призывает к равноправию мужчин и женщин перед Аллахом, но интерпретация исламского права зависит от традиций и культурных обычаев каждой страны или конкретной общины.

Если уж стала женой осла — неси ослиный груз.

Персидская пословица

Так, в Тунисе и Ливане наблюдаются более прогрессивные тенденции в отношении прав женщин. В Тунисе, например, женщины могут активно участвовать в полити-

ческой жизни и заключать брак с немусульманами. Однако в таких странах, как Саудовская Аравия и Иран, женщины продолжают сталкиваться с жёсткими ограничениями в выборе одежды, работы, брачного статуса¹ и ограничением свободы передвижения без разрешения/сопровождения опекуна-мужчины.



Свобода передвижения женщин в разных странах²

¹ См.: Everything I Have to Do is Tied to a Man — Women and Qatar’s Male Guardianship Rules // <https://www.hrw.org>.

² Источник: “Middle East and North Africa: End Curbs on Women’s Mobility” (2023) // <https://www.hrw.org>.

[Она] увидела жениха в первый раз только в свою свадебную ночь. Когда он вошёл в её комнату, она начала дрожать. Гости ждали за дверью доказательств её девственности. Жених налетел на неё, как животное, и через несколько минут вышел из комнаты, неся кусок ткани, запятнанный её кровью. Женские члены семьи радостно закричали и начали танцевать.

Она признавалась мне несколько раз, что не любит своего мужа и фактически очень боится его, но у неё не было других вариантов. Она никогда не выходила из дома без его сопровождения. Они жили в традиционном квартале, где все оставались за закрытыми дверями. Я никогда не видела ни одного открытого окна во всём районе во время моего пребывания у них.

Wafa Sultan, "A God Who Hates"

Насилие в отношении женщин, включая физическое, сексуальное, домашнее насилие и убийства чести, остаётся актуальной проблемой на Ближнем Востоке. Многие случаи насилия не регистрируются из-за социальных и культурных норм. Кроме того, детские браки являются серьёзной проблемой, лишаящей девочек возможности получить образование и реализовать свой потенциал.

В оценке прав и свобод наиболее объективным может являться один из комплексных показателей, учитывающий уровень инклюзивности, справедливости и безопасности для женщин, — индекс «Женщины, мир и безопасность» (WPS)¹, разработанный совместно Georgetown Institute for Women, Peace and Security и The Peace Research Institute Oslo (PRIO). Согласно последнему опубликованному ими отчёту, несколько стран Большого Ближнего Востока (Афганистан, Сирия, Йемен, Пакистан и Ирак) оказались для женщин самыми небезопасными и несправедливыми в мире. Иран — на 125-м месте из 170, Саудовская Аравия — на 102-м месте. Зато ОАЭ — на высоком 24-м месте, по соседству с Австралией².

Согласно другому отчёту, составленному фондом Thomson Reuters Foundation в 2013 году, высокий уровень прав женщины имели только на Коморских островах, в Омане, Кувейте, Иордании, Катаре. Страна с самым низким среди стран Ближнего Востока

¹ Ежегодно публикуемый отчёт можно найти на сайте <https://giwps.georgetown.edu>.

² Россия — на 53-м месте.

уровнем прав женщин — Египет, там 99,3 % женщин хотя бы раз подвергались сексуальным домогательствам или сексуальному насилию и 91 % женщин (27,2 млн)¹ являются жертвами женского обрезания.

В ОАЭ ситуация с правами женщин последовательно улучшается. Важным шагом было расширение участия женщин в политической жизни через создание Национальной избирательной комиссии. Это позволило женщинам участвовать в выборах и занимать должности в органах власти. В стране отмечается рост числа женщин с высшим образованием². А доля занятости среди женщин в 2020 году превысила 57 %.

Несмотря на видимую прогрессивность, в ОАЭ встречаются примеры вопиющего пренебрежения правами женщин и трудовых мигрантов.

В ноябре 2021 года был представлен Отчёт по установлению фактов об обращении с британскими женщинами в Объединённых Арабских Эмиратах³. В нём приводятся свидетельства отсутствия фундаментальной защиты прав женщин в ОАЭ. Отчёт представил истории британских женщин, которые были ложно обвинены и стали уязвимыми для серьёзных нарушений их прав в соответствии с эмиратским законодательством⁴.

Организация Human Rights Watch (HRW) опубликовала в 2014 году отчёт, освещающий жестокое обращение с домашними работниками в ОАЭ. В отчёте отмечаются случаи злоупотреблений в отношении мигрантов, нанятых в качестве домашних работников, такие как конфискация паспортов, торговля людьми, физическое, сексуальное и психологическое насилие, невыплата полной заработной платы и принуждение к многочасовому труду без выходных. Подчёркивается отсутствие надлежащих условий проживания и доступа к медицинским услугам. HRW указывает, что законы ОАЭ не обеспечивают должную защиту прав домашних работников и допускают злоупотребления.

В ОАЭ женщины могут подвергаться порке, которая является законным наказанием согласно шариату. Порка применяется за прелюбодеяние, добрачный секс и

¹ В различных источниках данные несколько разнятся.

² По данным ведущей международной консалтинговой компании PricewaterhouseCoopers, 77 % эмиратских женщин имеют высшее образование.

³ Fact-Finding Report into the Treatment of British Women in the United Arab Emirates // <https://ihr-advisors.com>.

⁴ См.: UAE: 'Shocking' lack of protection for British women in Gulf state, says report // <https://www.middleeasteye.net>.

проституцию¹. Обычно приговоры составляют от 80 до 200 ударов плетью. С 2007 по 2013 год многие женщины были приговорены к 100 ударам, а некоторые мусульмане за употребление алкоголя — к 80 ударам. Проявление личных привязанностей на людях тоже может привести к наказанию².

Забивание камнями также узаконено в ОАЭ, особенно в наказание за прелюбодеяние. Однако в последние годы не было зафиксировано случаев исполнения данного наказания. Даже если суды выносят такие решения, позже наказание заменяют на более мягкое.

Какие фильмы посмотреть

«Офсайд»³ (“Offside”), 2006, Иран

Насилие в отношении женщин

Считается, что исламские традиции и законы защищают женщин во многих аспектах жизни. Например, женщина имеет право на материальное обеспечение со стороны мужа и право наследования, ислам предусматривает равенство между мужчинами и женщинами в духовном плане, и женщина обладает правом на получение образования.

¹ Учитывая высокий уровень проституции в ОАЭ, в данном случае похоже на избирательное правоприменение.

² См.: Тюрьма за поцелуй: что ещё нельзя делать туристам в Эмиратах // <https://travel.rambler.ru>.

³ Фильм — невероятный. Грустный. Смешной. И духоподъёмный. Новости в продолжение поднятой в фильме темы: в 2022 году, впервые за 40 лет после исламской революции в Иране, женщинам было разрешено посетить футбольный матч. В 2023 году определили несколько стадионов со специально оборудованными секторами, куда будут допускать женщин.

Исламские радикалы в Пакистане так горячо выступали против женского образования, что в один беспокойный пятидневный период в феврале 2004 года сожгли сразу восемь школ для девочек.

Robert Spencer, "The Politically Incorrect Guide"

Однако реальность для миллионов женщин, родившихся и выросших в мужчиноцентричном регионе МЕНА и на Большом Ближнем Востоке, далека от этих идеалов. Домашнее насилие, ранние браки¹, «культура изнасилований»², убийства чести и женские обрезания — все это является серьезными проблемами для миллионов женщин.

¹ За последние 10 лет в Турции насильно были выданы замуж почти полмиллиона несовершеннолетних девочек.

² Термин вошёл в употребление в 1970-х, в период второй волны феминизма.



...У вас одна группа мужчин, которые говорят вам закрываться с головы до ног, и куча французов, которые говорят, что вы не можете покрыть себя, если хотите... Просто оставьте женщин в покое и позвольте им самим решить, что они хотят делать.

Бушра Альмутавакель, йеменский фотограф, гражданская активистка¹

Арабские женщины сталкиваются с дискриминацией и угнетением, связанными с культурными и религиозными убеждениями. Хотя после распространения ислама в 7-

¹ См.: Pulling Back the Veil, or Keeping It On // The New York Times.

м веке положение женщин значительно улучшилось, современные арабские женщины всё ещё ограничены в правах.

Гражданский кодекс Исламской Республики Иран запрещает браки между мужчинами и женщинами, «не достигшими полового созревания», ...но тот же Кодекс делает оговорку, что «возраст полового созревания мальчиков — пятнадцать лет по лунному календарю, а девочек — девять лет по лунному календарю»...

Robert Spencer, “The Complete Infidel's Guide to Iran”

Для изменения этой ситуации необходимо проводить просветительскую работу, стимулировать социальные и политические реформы, совершенствовать законодательство и правоприменительную практику. Расширение доступа к образованию и распространение информации о гендерных вопросах поможет арабским женщинам достичь равноправия с мужчинами и полноценно участвовать в жизни общества. Однако если реалистично взглянуть на ситуацию на Ближнем Востоке, то существенных изменений в ближайшее время ожидать не приходится. Да, есть улучшения, но пока они крайне незначительные.

Что посмотреть

Бушра Альмутавакель, фотопроект «Исчезновение женщины»
(другое название — «Мать, дочь, кукла», из серии «Хиджаб», 2010)

Официальный сайт Б. Альмутавакель: <https://www.boushraart.com>

Домашнее насилие

Единственный упоминающий насилие против жены аят Корана гласит:

Мужья стоят выше жён, потому что Бог дал первым преимущество над вторыми, и потому, что они из своих имуществ делают траты на них. Добрые из них покорны, во время их отсутствия бережливы на то, что бережёт Бог; а тех, которые опасны по своему упрямству, вразумляйте, отлучайте их от своего ложа, делайте им побои; если они вам послушны, то не будьте несправедливы в обхождении с ними. Истинно Бог знающ, велик.

Коран, сура 4, аят 38 (34)

Хотя в некоторых трактовках, имеющих целью уменьшить нападки на этот аят, «делайте им побои» стараются перевести или интерпретировать как «смягчайте их нрав» или «делайте их более покорными». Тут уж — кто так понимает священную книгу.

Обходитесь с женщинами хорошо, ведь, поистине, женщина сотворена из ребра, а наибольшей кривизной отличается верхняя его часть¹, и если ты попытаешься выпрямить ребро, то сломаешь его [разведёшься с женщиной], а если оставишь его в покое, то оно так и останется кривым. А поэтому обходитесь с женщинами хорошо.

Сборник хадисов «Сахих аль-Бухари», хадис 3331

Хадисы в целом отражают наставления и примеры поведения пророка Мухаммеда, подчёркивающие уважение, заботу и справедливость по отношению к женщинам

¹ Согласно некоторым трактовкам, имеется в виду «язык женщины».

(«Лучшим из вас является тот, кто лучше всех относится к своей семье, и я — лучший из вас своим отношением к семье»)¹.

Но вот другой хадис, который часто приводится и защитниками, и критиками ислама, утверждает: «...если кто-то бьёт свою жену мисваком (палочкой для чистки зубов. — *Авт.*) или чем-то подобным, то такой человек не будет наказан».

Есть и более сомнительные хадисы...

В интернете, в том числе на YouTube, можно найти рекомендации видных исламских проповедников, как бить жену... С оговоркой «бить легко». Ярые защитники ислама утверждают, что в (христианских) Европе и Америке ситуация с домашним насилием обстоит намного хуже.

Исследования показывают, что в среднем 7 из 10 детей подвергаются психологической агрессии, причём самый высокий показатель — в Йемене (90 %). Около 6 из 10 детей подвергаются физическим наказаниям. Самые высокие показатели зарегистрированы в Центральноафриканской Республике, Египте и Йемене (более 80 %).

Yasmine Mohammed, "Unveiled: How Western Liberals Empower Radical Islam"

Как бы там ни было, ежегодно в Афганистане как минимум 6 400 женщин погибают вследствие избиения мужьями (в Пакистане — более 5 000). В Сирии 67 % жён заявляют, что мужья избивают их на глазах у детей. В Йемене 92 % женщин признают, что постоянно сталкиваются с домашним насилием²...

¹ «Джами ат-Тирмизи», 3895.

² Данные исследования, проведённого сайтом <https://thehighcourt.co> (2021).

[Бабушка] не уставала повторять: «Все, чему я пытаюсь научить вас, — это выживать».

Ayaan Hirsi Ali, “Nomad: From Islam to America”

Какие фильмы посмотреть

«Камень терпения», 2012, Франция, Афганистан

«Девушка возвращается одна ночью домой» (“A Girl Walks Home Alone at Night”), 2014, США

Доступ женщин к образованию

В странах Ближнего Востока и Северной Африки (БВСА) неграмотных женщин вдвое больше по сравнению с мужчинами. Гендерные разрывы в образовании сильно зависят от страны, но обычно они больше в странах с низким уровнем грамотности и посещаемости школ.

Он поднимает свою любимую оранжевую пластиковую палку. Он [недавно] заменил деревянные, которые всё время ломались. Сначала я была рада, потому что пластик не должен был оставлять заноз, но я не подозревала, насколько больнее будут удары новой палкой. Всю оставшуюся жизнь я буду ненавидеть оранжевый цвет. Он хлещет меня по ступням. Ступни — предпочтительное место, так как следы от ударов останутся скрытыми от учителей. Мне шесть лет, и это моё наказание за то, что я не смога правильно запомнить суры из Корана.

Yasmine Mohammed, “Unveiled: How Western Liberals Empower Radical Islam”

Тем не менее некоторые страны в регионе, такие как Иордания, Тунис и Иран, предприняли значительные усилия для сокращения гендерного разрыва в образовании, обеспечивая увеличение числа девочек, посещающих школы¹.

Несмотря на прогресс в законодательстве, направленный на защиту прав женщин и повышение доступности женского образования, некоторые из этих законов на практике не применяются. Хотя образование является важным инструментом для повышения роли женщин в обществе, оно не единственный ключ к раскрытию их потенциала. В регионе БВСА уровень участия женщин в экономической деятельности составляет менее 20 %, это самый низкий показатель в мире.

Женщины сталкиваются с различными барьерами, такими как дискриминация при найме на работу и оплате труда, ограничения в выборе профессии и сферы деятельности. В Палестине, например, уровень безработицы среди молодых женщин с высшим образованием составляет 69 % по сравнению с 39 % среди мужчин.

В Афганистане после возвращения к власти движения «Талибан» в 2021 году девочкам старше 12 лет запретили посещать школы, что затронуло 1,1 млн молодых афганок. На сегодняшний день 80 % афганских девочек школьного возраста, или 2,5 млн человек, не ходят в школу. Около 30 % женщин в Афганистане никогда не получали образование даже на начальном уровне. В декабре 2022 года афганским женщинам запретили учиться в университетах до нового указа, что вынудило более 100 тыс. студенток приостановить обучение в государственных и частных учебных заведениях.

Это гигантский шаг назад для Афганистана: с 2001 по 2018 год количество женщин в стране, получающих высшее образование, возросло в 20 раз, причём каждая третья афганка училась в вузе. В то же время количество девочек в школах увеличилось в 10 раз — с 1 млн в 2001 году до 10 млн в 2018 году. Особенно значительный рост был среди учениц младших классов: к августу 2021 года девочки составляли 40 % учащихся начальных школ.

Сейчас эти девочки и молодые женщины лишены возможности учиться. «Талибан» нарушил все свои декларированные обещания по доступу девочек и женщин к образованию².

¹ См.: «Чтобы пойти учиться или выехать из страны, мне нужно разрешение мужа» // <https://holod.media>.

² См.: Determined and Undeterred: A Young Afghan Woman Educated Herself Against the Odds // <https://now.tufts.edu>.

Женское обрезание

Процедура, известная как женское обрезание, или «калечащая операция на женских половых органах» (КОЖПО)¹, является распространённой практикой в странах Ближнего Востока, Азии и Африки. По данным ЮНИСЕФ за 2016 год, минимум 200 млн женщин в 30 странах мира подверглись этой процедуре. Обрезание проводится у девочек в период между младенчеством и 15 годами, чаще всего — до пяти лет.

Существует несколько видов женского обрезания: наиболее «щадящий» способ — это удаление головки клитора с капюшоном или без него, более жёсткий — частичное или полное удаление внутренних половых губ. Самым жестоким способом считается удаление внутренних и внешних половых губ и головки клитора, после чего происходит заживление или сшивание раны, в результате которого влагалище может быть частично или полностью закрыто (инфибуляция). Закрытие раны через зарубцевание может продолжаться несколько недель, в течение которых девочка лежит со связанными ногами. В некоторых племенах также практикуется прижигание клитора.

Очень жаль, что термин «обрезание» применяется как к удалению крайней плоти у мужчин, так и к удалению клитора у женщин. Сравнить эти процедуры нельзя.

Bill Warner, “Sharia Law for Non-Muslims”

Для проведения операции могут использоваться бытовые ножницы, бритвенные лезвия и даже острые края консервных банок или куски битого стекла. Иногда из-за полученных во время этой операции травм девочки умирают от кровопотери.

¹ На английском — female genital mutilation, FGM.

...На приём [к врачу] однажды пришла двадцатипятилетняя женщина, которую обрезали осколком стекла, когда ей было десять лет.

Ayaan Hirsi Ali, "The Caged Virgin"

Последствия женского обрезания могут включать риск инфекции, потерю сексуального желания, боли при мочеиспускании и половом акте, а также бесплодие и серьёзные осложнения при родах, которые могут угрожать жизни как матери, так и ребёнка.

После рождения мертворождённого ребёнка у женщины постоянно происходила утечка мочи и кала из-за свищей. Свищи часто развиваются как следствие «женского обрезания»... Обрезание также представляет опасность для младенцев при их прохождении через родовой канал. Многие роженицы в первый раз не могут успешно родить, и дети застревают в искусственно суженном родовом канале матери. В результате некоторые дети умирают, а у некоторых возникают родовые травмы и увечья.

Ayaan Hirsi Ali, "The Caged Virgin"

В случае инфибуляции мужчина при первом половом акте бывает вынужден прорезать сросшиеся ткани своей молодой жены.

Абдулла хотел разрезать её ножом, потому что она была так сильно зашита, что он не мог войти своим членом внутрь... Он держал нож в руке, а она кричала и просила его этого не делать, [в итоге] он почувствовал жалость к этому бедному четырнадцатилетнему ребёнку, потому что согласился отвезти её в больницу, чтобы её разрежали врачи.

Ayaan Hirsi Ali, "Infidel"

Эта традиция оправдывается утверждением, что девушка, не подвергшаяся обрезанию, не сможет успешно выйти замуж. Часто процедура проводится при участии матери или бабушки девочки¹.

В бабушкиной спальне был приготовлен специальный стол, а дом наполнился знакомыми и незнакомыми мне родственницами... Кругом царила праздничная атмосфера... Бабушка схватила меня, а две другие женщины раздвигали мне ноги, мужчина-специалист по обрезаниям... взял ножницы и, оттягивая плоть другой рукой, начал отстригать куски... После шивания он откусил нитку зубами... Я помню ужасные крики [моей сестры, когда с ней проделывали то же самое]... ей было четыре года, мне — пять.

Ayaan Hirsi Ali, "Infidel"

Женское обрезание продолжает проводиться на Ближнем Востоке и во многих других регионах мира по ряду причин, которые сильно зависят от культурного, социального и религиозного контекста. В некоторых трайбах обрезание женщин считается давним обычаем, который полагается сохранять, а на тех, кто не следует обычаю, и на их семьи может оказываться сильное социальное давление. Нередко обрезание ассоциируется с восприятием женской нравственности, чести и чистоты. В некоторых племенах Афри-

¹ В Египте, где официально обрезание запрещено с 2008 года, тем не менее более 70 % процедур проводится медработниками.

ки верят, что обрезание женщин способствует здоровью и гигиене, хотя медицина доказывает обратное¹.

Когда и почему арабские, а затем и мусульманские общества стали так обеспокоены контролем над женской сексуальностью? Возможно, когда-то в этом был какой-то смысл. Чтобы племя было сильным, его воины должны быть верны друг другу. Возможно, независимая женская сексуальность подрывала это. Возможно, ссоры из-за женщин были даже более разрушительны для мужского общества, чем ссоры из-за верблюдов, и поэтому однажды в пустыне было решено контролировать женщин, заточать их в домах, изгонять их из публичной сферы или закрывать их лица, чтобы они стали невидимыми, обрезать их половые органы, чтобы ограничить их сексуальное желание, и зашивать их, чтобы секс стал невыносимо болезненным..

Ayaan Hirsi Ali, "Nomad: From Islam to America"

К сожалению, обрезание женщин продолжает практиковаться во многих странах, несмотря на широкое международное осуждение этой практики. Самые высокие проценты обрезания девочек наблюдаются в странах Африки: Сомали (примерно 98 % девочек подвергаются обрезанию), Гвинея (97 %), Джибути (93 %), Сьерра-Леоне (90 %), Мали (89 %) (данные Всемирной организации здравоохранения за 2021 год).

В странах Ближнего Востока практика женского обрезания также встречается, уровень значительно варьируется от страны к стране. В Египте, например, самый высокий уровень в регионе — 87 % (по данным UNICEF на 2015 год²). В Ираке — около 8 %, в Иордании и Ливане — менее 1 %.

В 2014 году террористическая группировка ИГИЛ выпустила фетву, обязывающую всех девочек и женщин подвергнуться процедуре женского обрезания.

¹ См.: «Это сделает тебя спокойнее»: Истории женщин, которым сделали обрезание // <https://birdinflight.com>.

² По данным UNICEF на 2014 год — 91 %.

Я уже сталкивалась с таким неверием раньше, конечно. Десять лет назад, когда я начала выступать в Голландии против обрезания половых органов, голландцы были так же потрясены, как и американцы. Мне постоянно говорили, что иммигранты в Европе знают, что эта практика противоречит законам Европы, поэтому она просто не применяется к детям после их приезда в Голландию. Я не верила, что это правда. На самом деле, когда я стала членом парламента и помогла принять закон, обязывающий власти досконально изучить ситуацию, удалось подтвердить, что половые органы маленьких девочек подвергаются обрезанию без анестезии на кухонных столах в Роттердаме и Утрехте.

Ayaan Hirsi Ali, “Nomad: From Islam to America”

Женское обрезание незаконно в Европе. Некоторые страны — члены ЕС преследуют нарушителей даже тогда, когда операция совершается за пределами страны. Несмотря на это, около 600 тыс. женщин, проживающих в Европе, подверглись этой жестокой процедуре, и ещё 190 тыс. девочек находятся в зоне риска¹. Значит, есть высокая вероятность, что их родители могут провести эту операцию, даже под угрозой уголовного преследования.

...Редкая сомалийская семья отказывается от обрезания своих дочерей, независимо от того, где они живут. Почти все родители, кроме самых ассимилированных, хотят, чтобы их дети женились внутри сомалийской общины, и они верят, что «нечистая» девушка, у которой клитор и влагалище остались нетронутыми, не найдёт мужа. Они могут выполнить «меньшее» обрезание, которое включает в себя только обрезание части клитора, но большинство из них поступит так, как всегда поступали наши отцы (и матери, и бабушки): они отрежут клитор и срежут губы влагалища, чтобы оно зашло рубцами, создав встроенный пояс целомудрия. Для этого им не всегда нужно летать обратно в Африку. В каждой сомалийской общине есть люди, которые могут оказать эту услугу...

Ayaan Hirsi Ali, “Nomad: From Islam to America”

¹ Данные проекта “The End FGM European Network”, <https://www.endfgm.eu>.

Женское обрезание практикуют и в некоторых регионах России. В 2020 году муфтий Дагестана высказался о запрете женского обрезания, с оговоркой о разрешении на удаление «лишней кожи вокруг клитора». В 2018 году СМИ сообщили о существовании в Москве клиники, где проводили женское обрезание по религиозным причинам девочкам до 12 лет.

Из-за вольного трактования религиозных текстов некоторые ошибочно полагают, что женское обрезание является обязательным в исламе. Приведённый ниже хадис могут использовать в качестве доказательства, хотя он описывает требования явно к мужчинам, а не женщинам.

Естественными являются пять [вещей]: обрезание, сбривание волос с лобка, выщипывание волос подмышками, подстригание ногтей и укорачивание усов.

Сборник хадисов «Сахих аль-Бухари», хадис 5889

Важно отметить, что во многих общинах и странах активно борются с практикой обрезания женщин — проводятся образовательные кампании и принимаются законодательные меры.

Приблизительно 130 миллионов¹ женщин по всему миру подверглись обрезанию своих половых органов. Ежедневно такую операцию проводят над шестью тысячами маленьких девочек. Если 98 процентов женщин из Сомали подверглись обрезанию, 95 процентов из Мали и 90 процентов из Судана, то сколько таких женщин в каждом вагоне метро в Нью-Йорке, на каждой автостраде в Колорадо и Канзасе? Если 97 процентов египетских девочек подверглись обрезанию половых органов, то какой процент девочек, рождённых в Соединённых Штатах, подвергаются этой процедуре? Ноль процентов? Мне так не кажется.

Ayaan Hirsi Ali, "Nomad: From Islam to America"

Какие фильмы посмотреть

«The Cut: Exploring FGM», 2017 (документальный, «Аль-Джазира»)

¹ Автор опубликованной в 2010 году (!) книги ссылается на данные отчёта "Integration of the Human Rights of Women and the Gender Perspective/Violence Against Women" (2003) от Special Rapporteur on Violence against Women (ООН).

Убийство чести

Убийство чести — преступление, совершаемое «во имя сохранения репутации и достоинства семьи». Чаще всего жертвами становятся женщины, которые, по мнению их родственников, навлекли позор на семью.

Те, которые выдумали ложь, были из числа вас, — её вы не считаете злом для себя; напротив, она добро для вас. Каждому из этих людей будет соответственное участие его в оном умысле; а тому из них, кто более всех содействовал распространению его, будет великая мука.

Когда вы о том слышали, тогда верующие и верующия (sic! — *Авт.*) разве не высказали своего доброго мнения и разве не говорили: «Это очевидная ложь»?

Представили ли они четырёх свидетелей тому? А когда не представили свидетелей, то они, по суду Божию, лжецы.

Коран, сура 24, аяты 11–13

Поводом для убийства чести может стать сексуальный контакт вне брака, гомосексуальные отношения, а также изнасилование, особенно если в результате жертва беременеет.

Даже сегодня целомудрие является ключевым элементом воспитания мусульманской девушки. Когда я была маленькой, мне говорили, что важнее остаться девственницей, чем остаться в живых; лучше умереть, чем быть изнасилованной. Секс до брака — немислимое преступление. Каждая мусульманская девушка знает, что её ценность почти полностью зависит от наличия девственной плевы, самой важной части её тела, гораздо более важной, чем её мозг или конечности.

Ayaan Hirsi Ali, “Nomad: From Islam to America”

Иногда поводом для убийства может стать даже невинный разговор девушки с мужчиной или «порочащая» активность в социальных сетях.

Если женщина бесчестит свою семью, одеваясь слишком по-западному или недостаточно по-исламски, имея друзей-мужчин или делая множество обидных вещей, — за такую крамолу она может заплатить жизнью. Убийства чести и насилие «во имя чести» широко распространены в мусульманских общинах по всему миру. В год регистрируются тысячи случаев, и есть все основания полагать, что большая их часть остаётся незамеченной. Довольно часто родственники девушек сообщают властям об их пропаже или самоубийстве...

Yasmine Mohammed, "Unveiled: How Western Liberals Empower Radical Islam"

Вероотступничество также часто служит причиной для убийства чести.

Ислам допускает ложь, а также кражу и убийство в определенных обстоятельствах.

Robert Spencer, "The Politically Incorrect Guide"

Убивают по-разному: это может быть забивание насмерть, удушение или нападение с обливанием кислотой. В некоторых случаях убийство чести совершается на виду у представителей сообщества в качестве предупреждения.

Кроме того, женщину могут вынудить к самоубийству. По данным исследований, в Иракском Курдистане во многих случаях самоубийств женщин на самом деле жертву склонили к этому шагу для «защиты чести семьи».

Каждый год в Иране жестоко убивают 400—500 женщин, чтобы защитить «честь» мужчин. Убийцами обычно являются близкие родственники — часто отец, муж или брат жертвы. Согласно отчёту, опубликованному в журнале *The Lancet* в октябре 2020 года, между 2010 и 2014 годами в Иране было зафиксировано как минимум 8 000 подобных убийств.

— Количество жертв «убийств за честь» больше, чем отражено в отчётах, так как в некоторых случаях женщины были вынуждены совершить самоубийство или причина смерти была зарегистрирована не как убийство, а как болезнь, — говорит доктор Резван Могадам, основательница иранской организации *Stop Honor Killings*.

*“Iranian women campaign to stop the rise in ‘honor killings’”,
<https://www.mei.edu>*

Убийство чести иногда сопровождается дополнительным «наказанием», включая изнасилование со стороны родственников или иных «небезразличных».

[Большое количество посетительниц нашей клиники] были жертвами изнасилования, зачастую со стороны кого-то из семьи. Чаще всего со стороны отцов. Незамужних женщин, забеременевших в результате этих изнасилований, убивали, чтобы смыть позор с семьи... В некоторых случаях убийцей был сам насильник... Для оформления свидетельства о смерти ни вскрытия, ни осмотра врача не требовалось. Достаточно было показаний свидетелей.

Wafa Sultan, “A God Who Hates”

Не только мужчины могут быть вовлечены в убийство чести, иногда женщины — члены семьи, такие как матери или свекрови, также принимают участие. В некоторых случаях к убийству подговаривают несовершеннолетних детей, чтобы семья могла избежать серьёзных юридических последствий.

...К нам в клинику обратилась Фатима, крестьянка, лет под сорок. Она жаловалась на тошноту, рвоту и боль в спине. При обследовании выяснилось [что она на третьем месяце беременности]. Как только я объявила ей это, она рухнула на стул напротив меня, начала дрожать, хлестать ладонями себя по лицу и кричать:

— Я умоляю вас, доктор, помогите. Мой сын убьёт меня. Я не боюсь смерти, я её заслужила... но я не хочу, чтобы он испачкал свои руки моей кровью.

— Что случилось, Фатима?

— Я вдова. Мой муж умер пять лет назад и оставил меня с четырьмя детьми. Брат моего мужа насилует меня каждый день... Если он узнает, что я беременна, он убедит моего сына убить меня, чтобы смыть позор с семьи... Он ещё молодой, и я не хочу, чтобы он испачкал свои руки моей грязной кровью!..

Wafa Sultan, "A God Who Hates"

По данным ООН, около 5 000 убийств в год происходят по этому мотиву. Однако, по оценкам некоторых женских организаций, их количество может достигать 20 тыс. в год. Хотя убийства чести ассоциируются с исламом, они не являются частью исламской традиции и не упоминаются ни в Коране, ни в хадисах. Ислам официально осуждает подобные убийства. Основными причинами распространения убийства чести являются патриархальные племенные обычаи.

...Прежде всего нам нужны новые образцы для подражания..., мужчины-мусульмане, которые осознанно выражают другое представление о роли полов... Например, которые не связывают свою «честь» с девственностью сестры или поведением жены. Нужны мужчины, которые отвергают насилие, которые не боятся потерять свою силу и мужественность, мужчины, которые... [призывают] порвать со средневековыми традиционными представлениями и установками.

*"Liebe Politiker, hört auf, aus falscher Toleranz zu schweigen",
<https://www.focus.de>*

Несмотря на осуждение таких преступлений религиозными институтами и на уровне государства, известно множество случаев, когда убийцы избегали наказания. Правоохранительные органы и суды многих стран Ближнего Востока иногда сокращают или отменяют сроки тюремного заключения за убийство женщин родственниками. Бывает, такие убийства классифицируются как самоубийства, чтобы не привлекать виновных к судебной ответственности.

Убийства чести зарегистрированы во многих странах мира, на всех континентах. Пакистан признаётся страной, где такие убийства наиболее часты (каждый год здесь погибает свыше тысячи женщин). Они распространены, кроме того, в Турции, Афганистане, Иране, Индии и Курдистане, а также в России, Великобритании и в других европейских странах.

В 2006 году в опросе ВВС среди пятисот молодых иммигрантов в Британии (многие из которых были мусульманами, но также были и индуисты, и сикхи) каждый десятый заявил, что убийства чести могут быть оправданы.

Ayaan Hirsi Ali, "Nomad: From Islam to America"

Какие фильмы посмотреть

“Honor Diaries”, 2013 (документальный)

«Где горит огонь», 2012, Турция

Забивание камнями

Забивание камнями¹ — древний способ казни, упоминающийся как в Библии, так и в Коране. Приговорённых закапывали в землю до уровня груди или до шеи и бросали в них камни, обычно всей общиной.

Кое-где на Ближнем Востоке этот метод продолжает применяться и сейчас, особенно в удалённых от взоров властей сельских районах. Шариат в разных мусульманских общинах трактуется очень (!) по-разному, и в большинстве умеренных и либеральных толкований шариата полностью отвергается использование этой формы наказания. Многие исламские учёные и мусульманские общины во всем мире считают практику забивания камнями архаичной и противоречащей духу ислама.

К концу октября организация Amnesty International зафиксировала [в Иране] более 250 казней [через забивание камнями] с начала 2007 года, что значительно превышает 177 казней, зафиксированных в 2006 году.

“Iran: End executions by stoning”, отчётом Amnesty International

Хотя этот вид казни обычно связывают с приговорами за прелюбодеяние, он может быть применён и за другие преступления, такие как гомосексуальность и вероотступничество.

В Саудовской Аравии забивание камнями встречалось вплоть до начала 1990-х. А вот в Сомали, Афганистане, Судане, Йемене и в некоторых общинах Пакистана и Ирака встречается до сих пор. Например, в 2012 году в Багдаде (Ирак) 14 молодых людей были забиты камнями за пропаганду эмо-культуры, хотя эта казнь и была позже осуждена шиитскими проповедниками...

¹ Также «побиение камнями» и «побивание камнями» (на арабском: «раджм»).

Бедность, наркомания и домашнее насилие также делают женщин более уязвимыми... перед лицом этой страшной казни... Чтобы поддерживать наркотическую зависимость мужей-наркоманов, замужние женщины иногда вынуждены заниматься проституцией... Если их арестуют, они рискуют быть обвинёнными в прелюбодеянии и в случае осуждения могут подвергнуться забиванию камнями.

“Iran: End executions by stoning”, отчётом Amnesty International

Известен случай, когда в 2008 году в Сомали 13-летняя девочка была забита камнями при тысячной толпе зрителей на футбольном стадионе. Она была обвинена в прелюбодеянии, потому что «допустила» изнасилование тремя мужчинами, что и стало основанием для её приговора к смерти. Стоит ли говорить, что эти суды очень часто ведутся с массой нарушений даже строгих шариатских законов.

Женщины особенно уязвимы перед лицом несправедливых судебных процессов, поскольку они чаще мужчин неграмотны и, следовательно, более склонны подписывать признания в преступлениях, которые не совершали. Кроме того, женщины из этнических меньшинств часто не владеют персидским языком — официальным языком суда, поэтому они даже не понимают, что происходит на судебном процессе, и не осознают, что им грозит смерть через забивание камнями.

“Iran: End executions by stoning”, отчётом Amnesty International

В «либеральных» ОАЭ в 2000-х годах было проведено несколько таких казней. А последний зарегистрированный там случай забивания камнями случился относительно недавно, в 2017 году.

В Иране забивание камнями официально запрещено в 2002 году по указанию главы судебной системы страны, аятоллы Шахруди. Однако, несмотря на это указание, соответствующие законы так и не были исключены из уголовного кодекса. В результате до

сих пор отдельные судьи могут выносить приговоры к казни путём забивания камнями, так как все судьи в Иране обязаны следовать закону, а не приказам своих начальников. Поэтому в Иране остаётся возможность для судей вынести приговор к казни через забивание камнями без каких-либо проверок и регламентированной необходимости доказывать вину осуждённого.

Мохаммад-Джавад Лариджани, глава совета по правам человека Исламской Республики [Иран], резко ответил всем критикующим практику забивания камнями... «Нам незачем стыдиться забивания камнями или любых других решений исламских судов. Если ООН что-то не нравится, это не значит, что судья должен отказываться от вынесенного приговора. Мы должны решительно отстаивать своё право казнить через забивание камнями».

Robert Spencer, "The Complete Infidel's Guide to Iran"

В иранском законе также оговаривается размер камней в соответствии с шариатом, чтобы гарантировать, что казнь не будет затягивается (использовать «не слишком мелкие камни») и не произойдёт слишком быстро (не использовать «слишком крупные»).

В Иране казнь человека забиванием камнями не противоречит закону. Но использование неправильного камня — противоречит.

"Iran: End executions by stoning", отчётом Amnesty International

Коран не содержит упоминаний о казни прелюбодеев путём забивания камнями. В священном тексте сказано, что тех, кто совершил блуд, следует наказывать бичеванием, но не смертной казнью (24:2). Право на казнь забиванием камнями

предусмотрено только в Сунне. Некоторые теологические группы считают, что такая норма была в Коране на раннем этапе ислама, но затем была отменена¹.

Сообщается со слов Ибн Аббаса, да будет доволен Аллах им и его отцом, что ‘Умар сказал: «Я боюсь, что по прошествии долгого времени люди начнут говорить: “Мы не находим упоминания о побивании камнями в Книге Аллаха”. И они впадут в заблуждение из-за отказа исполнять обязанность, о которой говорилось в ниспосланном Аллахом. Поистине, побиванию камнями подлежит всякий, кто состоял в браке и совершил прелюбодеяние, при наличии доказательства (показания четырёх свидетелей прелюбодеяния), или беременности, или признания».

Сборник хадисов «Сахих аль-Бухари», хадис 6829

Какие фильмы посмотреть

«Забивание камнями Сорайи М.» (“The Stoning of Soraya M.”), 2008, США

¹ Насх — отмена положений одних аятов Корана или хадисов в пользу положений других аятов или хадисов.

Сексуальное насилие и домогательства

В четвёртом классе я рассказала своей матери, что её «муж» [с пятилетнего возраста регулярно] насилует меня... [в итоге она регулярно выслушивала мои рассказы] но никакой реакции с её стороны не следовало.

Yasmine Mohammed, “Unveiled: How Western Liberals Empower Radical Islam”

Официальные доктрины ислама категорически запрещают сексуальное насилие, подчёркивая, что любые сексуальные отношения должны строиться на основе взаимного согласия и уважения между партнёрами. Однако практика часто противоречит этим принципам¹, особенно в свете применения шариатского права, где требуется предъявление свидетелей, чтобы доказать факт изнасилования.

Когда гинеколог объяснял, после осмотра [очередной] девушки, что она не только потеряла девственность, но и беременна, и девушка, и её мать начинали плакать и умолять врача помочь решить их проблему. В большинстве случаев после нескольких вопросов девушка признавалась, что в течение многих лет, с раннего детства, её насиловал отец, брат, дядя или другой родственник-мужчина. Часто девушки беременели сразу после своей первой менструации.

Wafa Sultan, “A God Who Hates”

В результате многие женщины избегают обращения к властям, а дела о сексуальном насилии часто остаются нерассмотренными, позволяя насильникам избегать

¹ См.: «Излечение Кораном». Как пациентки «духовных целителей» подвергаются сексуальному насилию // <https://www.bbc.com>.

наказания. Кроме того, в исламском праве сексуальное насилие в браке традиционно не считается изнасилованием, что представляет собой серьёзную проблему.

В некоторых странах Ближнего Востока (например, в Ираке и Кувейте) до сих пор действуют так называемые законы о браке с насильником¹, позволяющие насильникам избежать наказания, если они женились на своих жертвах.

По данным неправительственной организации Sahil, базирующейся в Исламабаде, в среднем ежедневно по всему Пакистану сообщается об одиннадцати случаях сексуального насилия над детьми... Ежедневно!.. [При этом] большинство случаев сексуального насилия над детьми в официальную статистику не попадает. Мой случай не попал... В некоторых странах девочки могут быть вынуждены выходить замуж за своих насильников...

Yasmine Mohammed, "Unveiled: How Western Liberals Empower Radical Islam"

Подобные законы приводят к увеличению страданий и стигматизации жертв изнасилования. Однако есть и позитивные изменения: недавно в Ливане, Иордании и Тунисе такие законы были отменены. Это явилось результатом упорной борьбы активистов за права женщин².

Вместе с тем в Турции за 2022 год на 33 % выросло количество сексуальных преступлений против детей, а за семь лет — более чем вдвое³.

¹ На английском: marry-your-rapist law.

² См.: Countries Around The World Move To Repeal 'Marry Your Rapist' Laws // <https://www.npr.org>.

³ См.: Judicial Statistics 2022, General Directorate of Judicial Record and Statistics (Republic of Turkey Ministry of Justice).

Кодекс сексуального поведения [в арабском обществе] настолько строгий и сдерживающий, что каждый раз, когда араб оказывается наедине с женщиной, он проявляет к ней сексуальный интерес.

Sania Hamady, "Temperament and character of the Arabs"

Правозащитные организации выражают озабоченность по поводу того, что в некоторых странах Ближнего Востока к уголовной ответственности могут быть привлечены жертвы изнасилования. Злая ирония состоит в том, что формальным обвинением в этом случае станет «внебрачная связь». Весьма тревожно, что подобное происходит даже в таких относительно продвинутых странах, как Объединённые Арабские Эмираты, где женщины иногда подвергаются уголовному преследованию после того, как заявляют о сексуальном насилии или домогательстве. Этот страх перед юридическим преследованием оказывает огромное влияние на статистику сообщений о сексуальном насилии. Согласно исследованиям, до 50 % женщин — резидентов Объединённых Арабских Эмиратов признают, что они не сообщили бы о сексуальном насилии в полицию.

В некоторых исламских странах существует явление группового сексуального домогательства, известное как тахарруш. Происходит оно, как правило, при больших скоплениях людей, например на демонстрациях или концертах¹. В некоторых случаях эти стихийные домогательства заканчиваются групповым изнасилованием. Впервые об этом явлении заговорили во всём мире после серии изнасилований во время протестов 2011 года в Египте. Термин «тахарруш» стал шире обсуждаться в связи с рядом инцидентов в Европе, особенно в Германии в канун нового, 2016 года. Это явление вызвало активные дебаты в Европе относительно интеграции мигрантов с Ближнего Востока.

Египет часто называют самой худшей страной Ближнего Востока для женщин. Согласно отчёту ООН 2013 года, 99,3 % египетских женщин и девочек являются жертвами сексуальных домогательств².

¹ См.: Egypt 'worst for women' out of 22 countries in Arab world // <https://www.bbc.com>.

² См.: The Moral Epidemic of Egypt: 99% of Women Are Sexually Harassed // <https://egyptian-streets.com>.

Когда в разговоре со знакомым египтянином я попытался обсудить проблему сексуальных домогательств в его стране, поднятую в фильме «Каир 678», его комментарием было: «Сами виноваты! Одеваться нужно приличнее!»

Эта поездка на автобусе, которая занимала около часа времени, была жестокой. Маршрут проходил через многие районы, и уже через десять минут после отправления от университета автобус плотно набивался пассажирами. Большинство женщин в автобусе... были студентками... [Зачастую] мужчины старались найти возможность прижаться к девушкам поплотнее и потереться о них членом... Крики и жалобы не помогали. Все в городе считали студенток проститутками...

Пятница была самым сложным днём — мы старались не выходить на улицу вообще. Автобусы и улицы были полны мужчин, направляющихся в мечети. Если им везло, то до приезда в мечеть они могли кончить себе в штаны, недолго потерявшись о случайных девушек в автобусе...

Wafa Sultan, "A God Who Hates"

Несмотря на то что Дубай считается одним из самых безопасных городов в мире, высокий уровень диспропорции между мужчинами и женщинами (более двух мужчин на каждую женщину) повышает вероятность сексуальных домогательств. Это особенно заметно в общественном транспорте, где скопление людей создаёт условия для потенциальных домогательств. В ответ на эту проблему власти Дубая выделили в общественном транспорте зоны для женщин, где те могут чувствовать себя более комфортно и безопасно. Кроме того, были открыты специальные службы такси, ориентированные исключительно на женщин.

Ещё одной формой сексуальной практики в некоторых странах Большого Ближнего Востока является баад. Баад — древний способ урегулирования конфликтов, включая хозяйственные и экономические, широко распространённый в некоторых районах Афганистана и Пакистана¹. Согласно этому обычаю, женщина из семьи преступника передаётся в семью потерпевшего в качестве прислуги или «невесты», а точнее сказать,

¹ В Пакистане этот обычай также известен как «вани» или «свара».

сексуальной рабыни, с целью урегулирования конфликта между семьями. Важно отметить, что практика баад не основана на исламском семейном праве и считается антиисламской, она нелегальна.

Форму баад представляет ситуация, когда мужчина заявляет, что его невеста не была девственницей. В таком случае он получает девственную сестру своей невесты в жёны в качестве «компенсации».

Какие фильмы посмотреть

«Каир 678» (“Cairo 678”), 2010, Египет

Временный брак

Мужчина, купивший вторые штаны, уже задумывается о новой жене.

Персидская пословица

Временный брак (араб. «мутá», перс. «сигэ») является формой брака, который заключается на определённый срок, от часа до нескольких лет. Этот вид брака дозволен у шиитов и запрещён у большинства суннитов. Согласно суннитскому учению, временный брак был отменен самим пророком Мухаммедом, шииты же утверждают, что отмена этого вида брака пророком не доказана. В Иране, где шииты составляют большинство, временный брак весьма распространён, хотя по сути является скрытой формой поддержки супружеской неверности и проституции.

Иногда лицемерие Исламской Республики маскируется за легальностью и даже шиитским благочестием. В Иране сегодня секс вне брака может привести к аресту или крупному штрафу. Однако существует шиитская практика временного брака, «сигэ» или «мута», по сути — брачный контракт со сроком годности. Этакий нравственный «фиговый листок» для прикрытия банальной проституции.

Robert Spencer, "The Complete Infidel's Guide to Iran"

В Иране временный брак стал также способом удовлетворения сексуальных потребностей мужчин, которые не имеют других возможностей для сексуального общения, кроме как через оплаченное соглашение.

В июне 2007 года министр внутренних дел Мостафа Пур-Мохаммади заявил на иранском государственном телевидении: «Временный брак — это закон Бога. Мы должны активно поощрять это явление... Нужно как-то удовлетворять сексуальное желание молодёжи, которая не имеет возможности вступить в полноценный брак».

Robert Spencer, "The Complete Infidel's Guide to Iran"

Согласно гражданскому кодексу Ирана, мужчины/мальчики в возрасте от 15 лет и женщины/девочки от 13 лет могут вступить в такие отношения. Юридические лазейки позволяют сигэ даже без получения согласия от отца «молодой невесты».

Перед казнью в иранских тюрьмах девственниц принуждают к «браку» с охранником.

Robert Spencer, "The Complete Infidel's Guide to Iran"

Договор о временном браке не обязывает мужчину финансово поддерживать женщину. У неё нет права на наследство или подобные права, которые женщины имеют в постоянном браке.

В марте 2012 года меджлис рассмотрел законопроект об обязанности мужчин регистрировать временные браки, которые в рамках нынешней системы так же эфемерны и недолговечны, как снежинки. Его принятие позволило бы женщинам, вступившим во временный брак, и их детям иметь минимальные юридические права. Но мера была отклонена.

Robert Spencer, "The Complete Infidel's Guide to Iran"

Нестыковки

Исламская наука

Исламская наука сыграла важную роль в истории мировой науки. В период золотого века (8—13-й века) мусульманские учёные сделали значительные открытия и внесли большой вклад в различные области знаний¹. Некоторые историки задаются вопросом: если ислам самостоятельно достиг такого высокого научного и культурного уровня, то почему спад произошёл так резко и на такой долгий период?

Согласно некоторым историческим исследованиям, многие достижения исламского мира в культуре и науке вовсе не были связаны с исламом, а принадлежат христианам или грекам-язычникам. Например, астролябия была разработана задолго до рождения Мухаммеда, а Авиценна (Ибн Сина, 980—1037), Аверроэс (Ибн Рушд, 1128—1198) и другие мусульманские философы основывали свои труды на книгах грека Аристотеля. Когда мусульмане извлекли максимум из того, что могли получить от Византии,

¹ Подробнее см. выше, в главе «Арабский халифат и золотой век ислама» (раздел «Поворотные моменты истории», часть «Пески»).

Персии и принявших ислам евреев и христиан, они впали в период интеллектуального застоя, который не преодолен до сих пор.

Невозможно отрицать, что в Средние века в исламском мире произошёл бурный культурный и научный расцвет, однако нет никаких признаков того, что этот расцвет был результатом влияния ислама. На самом деле есть немало свидетельств того, что... [«золотым веком» мы обязаны] немусульманам, которые на различных должностях служили своим мусульманским хозяевам.

Архитектурный дизайн мечетей, например, который вызывает гордость мусульман, был скопирован с формы и структуры византийских церквей. (И конечно же, строительство куполов и арок было разработано за тысячу лет до появления ислама.) Купол Скалы¹, построенный в VII веке и считающийся сегодня первой великой мечетью, не только был скопирован с византийских образцов, но и был построен византийскими мастерами...

Robert Spencer, "The Politically Incorrect Guide"

Сирийский философ Садик Джалал аль-Азм (1934—2016) в интервью 2008 года заявил: «...[в 1970 году] когда я обсуждал упадок религиозной мысли, я встречался с рядом исламских мыслителей и духовных лиц, таких как муфтий Триполи Надим аль-Джассер, Муса аль-Садр и другие. В то время я видел, что они хотели заниматься современной наукой... прикладной наукой; однако, к сожалению, они были абсолютно невежественны в этих вопросах... Что такое наука? Какие бывают методы научного исследования? Часто их познания в физике, химии или анатомии, полученные ещё в школе, поддерживались лишь чтением газет... На мой взгляд, сейчас ситуация стала только хуже. Невежества стало ещё больше. Существуют мнения, особенно в рамках

¹ Купол Скалы — мусульманское святилище над камнем Основания на Храмовой горе в Иерусалиме, строительство завершено в 691 году. После захвата города крестоносцами в 1099 году святилище было преобразовано в церковь, но после захвата города Саладином в 1187 году здание снова стало мусульманским святилищем.

фундаменталистского ислама, которые полностью отвергают современную науку... В этом последователи подобных взглядов мало отличаются от талибов»¹.

Если шайтану будет выгодно, он заговорит о Коране.

Турецкая пословица

В конце 19-го века мусульманский реформатор и идеолог панисламизма Сайид Джамаль ад-Дин аль-Афгани (1839—1897) рассуждал: «Законный вопрос, почему арабская цивилизация, после того как она так ярко осветила мир, внезапно погасла; почему этот факел не был зажжён снова; и почему арабский мир до сих пор остаётся погружённым в глубокую тьму?»

Возьмём, например, медицину. Мусульмане установили первые аптеки и первыми требовали (проверяемых экзаменом) знаний и компетенции от врачей и фармацевтов. Во времена пятого халифа из династии Аббасидов Харуна ар-Рашида (763—809) была основана первая больница в Багдаде, и за ней последовали многие другие. Однако это не мусульманин, а бельгийский врач и исследователь Андреас Везалий (1514—1564) проложил путь к современным медицинским достижениям, опубликовав первое точное описание внутренних органов человека в работе «О строении человеческого тела» (“De Humani Corporis Fabrica”) в 1543 году. Почему? Потому что Везалий мог проводить вскрытия тел, в то время как эта практика была запрещена в исламе. Более того, книга Везалия заполнена детальными анатомическими рисунками, которые также запрещены в исламе как художественные изображения человеческого тела.

Robert Spencer, “The Politically Incorrect Guide”

¹ A Comprehensive Interview with Syrian Philosopher Sadik Jalal Al-'Azm // <https://www.memri.org>.

Сирийский поэт Али Ахмад Саид (псевдоним Адонис), претендент на Нобелевскую премию по литературе, которого часто называют величайшим из ныне живущих поэтов арабского мира, утверждает: «...мы, арабы, находимся в фазе вымирания в том смысле, что у нас нет творческого присутствия в мире». Ещё одно его изречение: «Мы пытаемся выжить в современном мире, вооружённые лишь несуществующими идеями в устаревшем [культурном] контексте».

Винограднику нужна не молитва, а мотыга.

Турецкая пословица

В интернете можно наткнуться на следующую статистику: с 1980 по 2000 год Египет, Саудовская Аравия, Кувейт, ОАЭ и Сирия зарегистрировали 367 патентов, Израиль — 7 652, Южная Корея — 16 328. Причём эти данные можно найти и на исламских сайтах¹. Ещё цифры из интернета: арабы составляют 5 % мирового населения, но выпускают только 1,1 % книг в мире, большинство из которых является религиозной литературой. Ни одно крупное изобретение не появилось в мусульманском мире за последние пять веков.

Автор книги “The Closing of the Muslim Mind” Роберт Рейлли предполагает, что отказ ислама от научного метода произошёл из-за более широкого распространения учения ашаритов², отвергающих классический рационализм. Рейлли обращается к истории исламской философии и теологии, чтобы показать, как ашаритское движение подорвало интеллектуальное наследие ислама и оказало долгосрочное влияние на мусульманскую культуру. Основываясь на анализе мировой философии, автор приходит к выводу, что потеря связи между причиной и следствием на Ближнем Востоке обусловлена исламом.

В 1980-х годах в некоторых мусульманских странах была предпринята попытка оживить науку, сделав её «исламской» — в противовес «западной». Эта идея была активно подхвачена и поддержана на государственном уровне в Пакистане, Саудовской

¹ См., например: Место мусульман в современной науке // <https://islam-today.ru>.

² Исламская теологическая школа, верящая в предопределение.

Аравии, Египте и некоторых других странах. Вместо классических методов научного исследования, новые «исламские учёные» использовали цитаты из Корана и Сунны как доказательства своих «научных» теорий. Так стали появляться «научные труды» по оценке «влияния раздувания адского пламени на смену сезонов» или «химического состава небесных джиннов». Некоторые исламские учёные указывают на аяты Корана, где упоминается развитие плода в лоне матери¹, и предлагают основывать современную эмбриологию на этих данных.

Некогда Мы сотворили человека из сущности глины; потом Мы образуем его из семени, помещающегося в твёрдом вместилище; потом это семя претворяем в сгустившуюся кровь; затем эту сгустившуюся кровь претворяем в кусок мяса; затем этот кусок мяса претворяем в кости; затем эти кости одеваем мясом; потом из этого производим другое творение. Благословен Бог, искуснейший из творцов!

Коран, сура 23, аяты 12—14

Такой подход к науке, опирающийся на религиозные тексты, вызывает сомнения в научной обоснованности и достоверности полученных результатов. Он препятствует критическому мышлению, свободному исследованию и развитию знаний. Вместо того чтобы приспособиться к вызовам современного мира и активно участвовать в научном прогрессе, исламский мир оказался заперт в традиционных и устаревших представлениях.

Где бы я ни был в исламском мире, проблема одна и та же: причина и следствие; причина и следствие...

Фуад Аджами, ливанский профессор

¹ Помимо приведённых ниже стихов 23:12—14, см.: 22:5; 32:8—9 (9—10); 76:2.

В начале пандемии коронавируса в Иране многие мусульмане облизывали ворота мечетей в попытке доказать силу своей веры в Бога и неопасность вируса для истинно верующего человека. Как результат — в Иране был один из самых динамичных всплесков заболеваемости и смертности от COVID-19.

Известный ливанский писатель, поэт и историк Шакиб Арслан (1869—1946), которого называли «принцем красноречия», в книге «Почему мусульмане отстали, а другие прогрессировали»¹ (1930) подчёркивает необходимость реформирования системы образования, экономических структур и политических институтов, чтобы обеспечить прогресс и развитие. «Как может быть, чтобы Аллах поддерживал нацию, которая не стремится и не трудится, и одарял её благословениями, которыми Он наделил их предков, когда она отступила от их великих дел? Это было бы противоречием Божественной Мудрости. Воистину, Он Мудрый, Всемогущий».

Закрытость мусульманского мышления создала кризис, в котором современный исламистский терроризм лишь одно из проявлений. Проблема намного глубже. Она охватывает потерю исламом науки и перспектив развития собственной модели демократии. Это ключ к следующим вопросам: почему арабский мир занимает почти последнее место по всем показателям человеческого развития; почему научное исследование практически умерло в исламском мире; почему Испания переводит больше книг за один год, чем весь арабский мир за последнюю тысячу лет; почему некоторые люди в Саудовской Аравии до сих пор не верят, что человек побывал на Луне; и почему некоторые мусульманские СМИ представляют природные катастрофы, такие как ураган «Катрина», как кару небесную...

Robert Reilly, “The Closing of the Muslim Mind”

Этот интеллектуальный застой и отставание от современных реалий отражаются и на экономическом развитии многих мусульманских стран. Несмотря на богатство природных ресурсов и геополитическое положение, они не достигли такого же уровня развития, как другие регионы мира. Инвестиции в исламских странах сосредоточены в

¹ На английском: “Why Muslims Lagged Behind and Others Progressed” (Shakib Arslan).

основном на добыче и экспорте нефти, а не на научных и технологических инновациях.

Для преодоления интеллектуального отставания и достижения прогресса необходимо развивать систему образования, научные исследования и инновации. Критическое мышление, свобода слова¹, уважение к различным мнениям² и открытость к новым идеям играют ключевую роль в научном прогрессе. Без этого исламский мир будет продолжать оставаться на периферии научного и технологического развития.

Отсутствие оригинальности не является недостатком. Ни одна культура не возникает сама по себе — каждая строится на достижениях соседних культур...

Robert Spencer, "The Politically Incorrect Guide"

Нужно отметить, что научный прогресс и развитие не противоречат религиозным убеждениям. Например, некоторые мои глубоко верующие друзья-мусульмане признают теорию эволюции (с оговоркой, что человека в его конечном виде всё же создал Аллах «из необожжённой сухой глины, смешанной с водой»). Многие страны с преобладающим христианским или другим религиозным населением добились высокого уровня научных достижений и технологического развития, не отрекаясь от своих религиозных и культурных корней.

¹ См.: The Saudi crown prince wants to build a trillion-dollar utopia in the desert. His deals with China reveal a darker vision // <https://www.businessinsider.com>.

² См.: В Иране казнили двух человек по обвинению в богохульстве из-за постов в соцсетях // <https://www.currenttime.tv>.

...Если бы христианство не было так надёжно защищено крепкими руками науки — науки, с которой христианство тщетно боролось, — цивилизация современной Европы могла бы пасть, как пала цивилизация Древнего Рима.

Winston Churchill, “The River War”

Исламский мир имеет потенциал для научного роста и интеллектуального прогресса. Он должен осознать необходимость преодоления интеллектуального застоя и начать поддерживать и поощрять своих учёных, исследователей и новаторов, а также вести открытый и плодотворный диалог между религией, наукой и обществом.

Вопросы морали

Свобода нравов

В книге 2022 года “Sex in the Middle East and North Africa”¹ авторы описывают изменение сексуального поведения и моральных норм в регионе.

Я вышла замуж, чтобы брови красить, а не заплаты шить.

Персидская пословица

Несмотря на религиозный и государственный запрет и на общественное порицание, зина́ (прелюбодеяние) становится всё более распространённым явлением. Из-за изме-

¹ Sex in the Middle East and North Africa / Foster A. M., Wynn L. L. Vanderbilt University Press, 2022.

няющихся политико-экономических реалий возраст брака всё стремительнее увеличивается, что приводит к «кризису незамужних» среди молодёжи. Молодые люди находят различные способы удовлетворения сексуальных желаний, в том числе через использование приложений для знакомств¹, через «секретные» браки и пр. В некоторых приложениях для знакомств можно даже отфильтровывать людей по исповедуемому ими течению ислама и уровню консервативности/либеральности². С помощью социальных сетей молодые люди имеют больше возможностей для знакомства и нахождения безопасных мест для секса.

Среди обеспеченных женщин Ближнего Востока (как и среди мужчин) получает распространение секс-туризм.

В обществе иностранцев [арабские] женщины могут без колебаний снять с себя никаб и начать социализироваться с мужчинами...

Sania Hamady, "Temperament and character of the Arabs"

В некоторых странах Ближнего Востока набирают популярность операции по восстановлению девственности. Одна хорошая подруга мне сказала: «У нас сейчас в ходу два вида пластических операций — выпрямление носа и „восстановление невосстановимого“».

¹ Знакомые арабы жаловались мне, что в местном «Тиндере» до 95 % пользователей — мужчины. И всё же никто из них не терял надежды. :)

² См.: How Tinder-inspired dating apps are changing matchmaking in the Middle East // <https://www.newarab.com>.

Не участвуйте во фривольных разговорах арабов о женщинах. Эту тему так же сложно поддерживать, как и дискуссию о религии. Их стандарты так сильно отличаются от наших, что невинная ремарка может оказаться совершенно недопустимой при переводе с английского. То же самое справедливо для их высказываний о женщинах при буквальном переводе с арабского.

Т. Э. Лоуренс, «27 статей», статья 25

Какие фильмы посмотреть

«Свинья», 2018, Иран

Проституция

В исламе проституция считается неприемлемой и незаконной, поскольку она нарушает нормы морали и развращает общество. Ислам признаёт брак как единственно допустимую форму сексуальных отношений.

Любодейцу и любодея¹ подвергайте телесному наказанию, давая каждому из них по сто ударов...

Коран, сура 24, аят 2

¹ В переводе Крачковского: «Прелюбодея и прелюбодейку...»

Вместе с тем ислам признаёт, что люди могут совершать грехи и недозволенные поступки. Однако ислам призывает к покаянию и отказу от проституции, обещая прощение и милость Бога тем, кто раскаивается и стремится к исправлению своих деяний.

Искренне раскаявшийся подобен вовсе не совершившему греха...

Сборник хадисов «Сунан Ибн Маджа», хадис 4250

Но какие бы строгие законы ни принимались властями, в мире нет ни одной страны¹, где полностью отсутствовали бы проституция, употребление наркотиков и другие «пророки», с которыми авторитарные власти пытаются бороться при помощи запретов.

В Иране, с его строгими исламскими законами, только в крупных городах работает более 230 тыс. проституток. Причиной выхода на улицу для многих женщин в Иране является невозможность прокормить семью каким-либо иным способом². Согласно статистике, до 50 % сексуальных работниц — замужние женщины. Благодаря практике «временного брака»³ и невысоких цен за услуги проституток, Иран даже стал популярным местом назначения среди секс-туристов⁴.

Более того, Иран — источник, транзитная точка и страна назначения для торговли людьми, в том числе торговли детьми. Мужчин, женщин и детей продают в публичные дома как в самом Иране, так и в других местах на Ближнем Востоке, включая ОАЭ и Курдистан.

Власти и полиция часто являются организаторами этого трафика. Известен случай, когда глава тегеранской «полиции нравов» был уличён в получении прибыли от работы проституток⁵.

¹ См.: The Fate of Prostitutes // <https://muslimmatters.org>.

² См.: Selling sex to survive in Iran // <https://www.bbc.com>.

³ См. одноимённую главу выше.

⁴ См.: Temporary marriage and sex tourism in Iran // <https://www.weeklyblitz.net>.

⁵ См.: Prostitute Scandal Rattles Tehran Government // <https://www.spiegel.de>.

Вор во время кражи взывает к Аллаху.

Ассирийская пословица

В Саудовской Аравии функционируют подпольные бордели и торгуют несовершеннолетними проститутками из Африки и Азии. Правительство недостаточно борется с «импортной» проституцией, беспокоясь только о морали местных девушек. Тем не менее в королевстве распространены так называемые «летние браки» — временные брачные соглашения между местными мужчинами и женщинами, с расторжением «брака» по возвращении из проведённого за пределами страны «отпуска». Это форма узаконенной проституции, где женщины получают подарки и деньги за услуги. Кроме того, среди шиитского населения Саудовской Аравии (около 15 % населения) распространены «временные браки».

В Турции проституция разрешена законом и организована на местном уровне. Проститутки должны зарегистрироваться и получить идентификационную карту о состоянии здоровья, но многие не регистрируются из-за банальной бюрократии.

В Дубае, как пишет журнал The Guardian, «пары, целующиеся в общественных местах, подвергаются тюремному заключению, тогда как государство закрывает глаза¹ на 30 000 [работающих в Дубае] проституток»².

Какие фильмы посмотреть

«Убийца „Священный паук“» (“Holy Spider”), 2022, Иран

¹ См.: Why Dubai's Islamic austerity is a sham – sex is for sale in every bar // <https://www.theguardian.com>.

² Самый шокирующий текст на эту тему мне довелось прочитать в «Живом Журнале» пользовательницы anastasiatruth. Это перепечатка давно стёртого оригинала статьи. Заголовок записи, которую стоит прочитать в указанном ЖЖ: «Секс-рабыни из Центральной Азии в Дубае — рассказ проститутки».

Гомосексуализм

В Коране и Сунне, которые являются двумя основными источниками исламского права, гомосексуальность осуждается. В Коране, например, говорится о народе Лута (Содом и Гоморра), который был наказан за гомосексуализм.

...«Ужели станете делать эти мерзости¹, каких не делал ни один из предшествовавших вам народов?» Похотствуя, приступаете к мужчинам вместо женщин — так вы люди безмерно развратившиеся.

Коран, сура 7, аяты 78—79 (80—81)

В некоторых странах Ближнего Востока, где преобладает ислам, гомосексуальность считается преступлением, за которое предусмотрено наказание вплоть до смертной казни (Саудовская Аравия, Иран, Йемен, Афганистан). В других странах гомосексуальные акты могут привести к тюремному заключению.

Однако, несмотря на эти строгие законы и религиозные установки, гомосексуальность практикуется в некоторых исламских обществах, часто скрытно. Это связано с различными факторами, включая культурные особенности, социальные условия и личные предрасположенности. В некоторых случаях люди могут скрывать свою сексуальную ориентацию из-за страха перед социальным осуждением или юридическими последствиями.

¹ Аль-фаахиша — однополые отношения, в которых погряз народ пророка Лута (Лота).

[Сексуальному насилию] подвергаются не только девочки. В глубоко сегрегированных мусульманских общинах сексуальные агрессоры не всегда имеют доступ к девочкам, если у них нет собственных дочерей... [зато почти всегда] у них есть доступ к мальчикам. В Афганистане «бача-бази»¹ означает «игру с мальчиками» и относится к юноше, который подвергается сексуальной эксплуатации мужчинами². В романе 2003 года «Бегущий за ветром» афгано-американца Халед Хоссейни показана практика бача-бази. В сюжете племянник главного героя вынужден стать танцующим мальчиком и сексуальным рабом высокопоставленного чиновника «Талибана». Тот же чиновник насильствовал отца мальчика, когда тот был подростком, а сам чиновник был в подростковом возрасте...

Yasmine Mohammed, "Unveiled: How Western Liberals Empower Radical Islam"

Принятие гомосексуализма среди мусульман на Ближнем Востоке и в Европе продолжает расти, хотя темпы этого процесса различаются. В некоторых странах — в Ливане, Алжире, Марокко, Турции — процент принятия гомосексуализма достаточно высок, среди молодёжи превышает 20 %. В Европе, США и Канаде ситуация среди местных мусульман аналогичная.

Ещё один пример принятия на Ближнем Востоке: невероятно, но Иран занимает второе место в мире (после Таиланда) по числу операций по смене пола. Это связано с фетвой аятоллы Хомейни, которая дала основание для признания транссексуалов. Хомейни считал смену пола не изменением Божьего творения, а способом лечения от болезни «двойного пола». Сегодня транссексуалы из других исламских государств приезжают в Иран, чтобы изменить пол и получить новое свидетельство о рождении. Иран оплачивает половину стоимости операции для своих граждан³.

¹ См. статью «Бача-бази» в русскоязычной Википедии.

² В Афганистане бизнес по продаже малолетних мальчиков — сексуальных рабов бача-бази расцвёл в начале 2000-х годов, после падения режима талибов. Многие мужчины содержат бача-бази как показатель достатка и статуса.

³ См.: Как Аятолла Хомейни сделал Иран Меккой для транссексуалов // <https://was.media>.

Какие фильмы посмотреть

«Джихад за любовь», 2007, Великобритания, Франция, Германия, Австралия, США

«Люди-невидимки», 2012, Израиль, Нидерланды

Алкоголь

В 2015 году многие издания обратили внимание на новость об открытии в Иране 150 вытрезвителей¹. За один год! Это притом, что алкоголь в исламе запрещён. Согласно проведённому в 2016 году Всемирной организацией здравоохранения исследованию, среди пьющих (!) жителей Ирана средний уровень потребления чистого этилового спирта — 28,4 литра в год². Намного больше, чем в Европе³. При этом 48 % иранцев признались, что употребляют алкоголь регулярно. Часть алкоголя в Иране — контрабанда из Курдистана, часть — домашний самогон. Нередки массовые отравления с летальным исходом.

Строгое принуждение к традиционным исламским ценностям привело к развитию в Иране культуры лицемерия... «Многие в Иране пьют! В Тегеране трудно найти квартал, где не продавали бы алкоголь...»

Robert Spencer, “The Complete Infidel's Guide to Iran”

¹ См.: Iran is opening 150 alcoholism treatment centers, even though alcohol is banned // <https://www.washingtonpost.com>.

² См.: Alcohol Consumption in Iran: A More Common Occurrence the State-Run Media Claims // <https://iranopendata.org>.

³ По данным ВОЗ (2016—2018), Чехия — 14,5 л, Россия — 11,2 л (оба пола).

Персидский философ и поэт Омар Хайям (1048—1131) был большим любителем вина. В его стихах и рубаи воспевается этот благородный напиток, который Омар Хайям считал символом свободы, наслаждения и любви.

...Когда Хайяма спрашивали почему, он отвечал: «Так вы найдите мне в Коране запрет на ячменную водку!» И действительно, такого запрета нет...

Семён Багдасаров, «Ближний Восток: вечный конфликт»

В Коране нет прямого запрета на алкоголь, но есть разные толкования и различия в позициях между школами исламской юриспруденции. Запрет на алкоголь в Коране развивался постепенно: сначала одобрение, затем критика, запрет на молитвы в пьяном состоянии и в конечном счёте запрет на алкоголь.

Спрашивают тебя о вине и игре в жеребьи. Скажи: «От обоих их есть людям великий вред, хотя есть и польза; но вред от них больше пользы»...

Коран, сура 2, аят 216 (219)

Верующие! Не приступайте к молитве, когда вы пьяны так, что не понимаете того, что говорите...

Коран, сура 4, аят 46 (43)

Верующие! Вино, игра в жеребьи, кумиры, стрелованья гнусны — дело сатаны; потому устраняйтесь от этого, — может быть, будете счастливы. Сатана хочет только того, чтобы вином и игрою в жеребьи поднять между вами вражду и ненависть, уклонить от воспоминания о Боге и от молитвы. Ужели вы не воздержитесь?¹

Коран, сура 5, аяты 92—93 (90—91)

В странах, где действует сухой закон, некоторые люди идут на огромный риск, чтобы получить алкоголь: им грозит быть арестованными, выпоротыми... или намного хуже. Рисковые местные жители и работающие в Саудовской Аравии экспаты нередко пытаются провезти алкоголь из соседнего Бахрейна.

Вот очерк рая, который обещан благочестивым. В нём реки из воды, не имеющей смрада; реки из молока, которого вкус не изменяется; реки из вина, приятного для пьющих...

Коран, сура 47, аят 16 (15)

Катар, как и Саудовская Аравия, придерживается ультраконсервативной версии ислама, известной как ваххабизм, и имеет строгие ограничения на приобретение и потребление алкоголя, хотя его продажа разрешена в барах отелей уже много лет. Во время чемпионата мира по футболу — 2022 устроители планировали продавать пиво на стадионах и в фан-зонах в вечернее время. Однако от идеи отказались перед самым началом соревнований.

¹ В переводе Элимра Кулиева: «О те, которые уверовали! Воистину, опьяняющие напитки, азартные игры, каменные жертвенники (или идолы) и гадальные стрелы являются скверной из деяний дьявола. Сторонитесь же её, — быть может, вы преуспеете. Воистину, дьявол при помощи опьяняющих напитков и азартных игр хочет посеять между вами вражду и ненависть и отвратить вас от поминания Аллаха и намаза. Неужели вы не прекратите?»

А вот в Дубае, где и до этого выпить было несложно, с 1 января 2023 года был отменён 30%-ный налог на алкоголь, а получение лицензий на торговлю сделали бесплатным. Кроме того — неслыханное дело — была разрешена продажа во время Рамадана.

Как странно жизни караван проходит.

Блажен, кто путь свой — весел, пьян проходит.

Зачем гадать о будущем, саки?

Дай мне вина! Ночной туман проходит!

Омар Хайям

На Ближнем Востоке одним из главных продуктов питания всегда были финики. Неудивительно, что из них часто делают самогон, который из-за особого цвета тут иногда называют «виски». Его потребители чаще всего люди невысокого достатка.

Наркотики

Несмотря на запрет наркотиков¹ в исламе, отношение к ним — особенно среди молодёжи — резко меняется². В социальных сетях на Ближнем Востоке нередкими стали публикации фотографий и видео с изображением курения каннабиса. Многие молодые люди используют наркотики для борьбы с депрессией и тревожностью.

¹ Наркотики губительны для здоровья. Не употребляйте их!

² См.: Middle Eastern attitudes to drugs are changing // <https://www.dw.com>.

Жизнь — одно; вера — другое... Саудиты — обычные люди и тоже совершают плохие поступки, но совершают их — тайно.

Из анонимного интервью¹

В последние годы в странах Ближнего Востока стали часто принимать наркотики амфетаминовой группы. Особое беспокойство правоохранителей вызывает популярность относительно нового наркотика «каптагона». Этот синтетический психостимулятор широко распространён на Ближнем Востоке, особенно в Саудовской Аравии². Отчёты свидетельствуют о высоком спросе на каптагон среди молодёжи региона.

Каптагон называют «кокаином для бедняков». Он стал широко известен в 2010-х. Боевики «Исламского государства» принимали его перед боем. Но сейчас вполне мирная молодёжь в арабских странах пристрастилась к этому наркотику из-за ограниченных возможностей для развлечений и высокого уровня безработицы. Каптагон быстро формирует зависимость и при регулярном употреблении вызывает необратимые изменения в мозге, ослабляя когнитивные функции.

Основным производителем каптагона является Сирия. Сирийское правительство и президент Асад отрицают связь с контрабандой наркотиков и получение прибыли от этой незаконной деятельности. Однако наблюдатели утверждают, что Сирия стала наркогосударством под руководством нынешнего президента³. Согласно данным исследователей, Асад зарабатывает миллиарды долларов ежегодно на этом бизнесе, а объёмы операций по продаже амфетаминов превышают объёмы продаж известных наркокартелей в Мексике в несколько раз⁴.

¹ См.: Drugs behind the veil of Islam a view of Saudi youth // <https://www.ncbi.nlm.nih.gov/pmc/articles/PMC8110685/>.

² См.: Расследование Би-би-си: высшие сирийские чиновники связаны с торговлей наркотиками // <https://www.bbc.com>.

³ См.: How important is Captagon in al-Assad's return to the Arab fold? // <https://www.aljazeera.com>.

⁴ См.: Killing of Syrian Captagon kingpin turns up the heat on drug smugglers of the Middle East // <https://www.arabnews.com>.

Из Сирии каптагон переправляется контрабандой через Иорданию в богатые страны Персидского залива, где пользуется крайне высоким спросом. Ирак и Иран тоже играют роль перевалочных пунктов для контрабанды этого наркотика¹.

Власти Саудовской Аравии предпринимают меры по борьбе с распространением каптагона, создают центры реабилитации.

В Саудовской Аравии также распространены трамадол и опиоиды. Согласно исследованиям, для двух третей регулярно употребляющих наркотики саудитов трамадол — основной наркотик.

Не выполняйте за арабов их работу. Пусть лучше они сами сделают что-то сносно, чем вы будете делать это так, как положено. Это их война, и вы должны им лишь помогать, а не выигрывать войну за них. К тому же, принимая во внимание совершенно особые условия Аравии, ваши усилия всё равно не будут достаточно результативными.

Т. Э. Лоуренс, «27 статей», статья 15

На другом конце Большого Ближнего Востока — царство другого наркотика. Сейчас Афганистан производит 90 % всего опиума, в то время как в 1980 году там производилось всего 20 % общемирового объёма. Это связано с выводом советских войск из Афганистана и последующими военными действиями. Разрушение деревень и уничтожение полей заставили фермеров перейти от возделывания сельскохозяйственных культур к выращиванию опиумного мака. В настоящее время Афганистан также активно увеличивает производство синтетических наркотиков, таких как метамфетамин.

Широко цитируемое утверждение о том, что после оккупации Афганистана американцами производство наркотиков в этой стране возросло в 40 раз, не соответствует действительности². Это результат неверного толкования статистики и манипуляция общественным сознанием.

¹ См.: Captagon, the New Cocaine of the Middle East? // <https://www.heritage.org>.

² См.: Ещё раз о наркотиках в Афганистане и России // <https://judeomasson.livejournal.com>.

Индустрия поддерживалась движением «Талибан» и приносила ему огромные доходы¹. Но, помимо роста производства и торговли, сейчас растёт внутренний рынок и потребление наркотиков самими афганцами. На данный момент внутри «Талибана» существуют различные группы. Одни поддерживают производство опиума, другие пытаются его искоренить. На официальном уровне «Талибан» действительно объявил войну наркотику, но многих западных аналитиков это пугает ещё больше. Первая причина — потерявшие доход от выращивания опиумного мака крестьяне попытаются покинуть страну и вызвать очередную волну незаконной иммиграции в Европу. Вторая причина для опасений — резкая смена маршрутов наркотрафика с непредсказуемыми последствиями. Третья — наркоманы «пересядут» на более дешёвые виды синтетических наркотиков. Зависимость от некоторых из них намного сильнее, чем от героина, и последствия для здоровья намного серьёзнее². По мнению экспертов, больше других от распространения новых синтетических наркотиков в ближайшее время пострадают страны бывшего СССР.

...Не подвергайте сами себя погибели...

Коран, сура 2, аят 191 (195)

Рабство

Британский военный офицер и политик Льюис Пелли (1825—1892), который много работал на Ближнем Востоке и путешествовал по нему, отмечал, что в странах Персидского залива существовали только две отрасли промышленности: рабовладение и добыча жемчуга. В течение 20-го века работоторговля процветала во всём регионе. Однако с начала 1970-х годов страны Ближнего Востока стали отменять рабство. Последней страной, которая официально запретила рабовладение, стала Исламская Республика Мавритания, и произошло это в 1981 году.

¹ См.: How the US military's opium war in Afghanistan was lost // <https://www.bbc.com>.

² См.: Правительство США признало фентанил самым опасным наркотиком // <https://daily.afisha.ru>.

Несмотря на формальную отмену рабства и усилия международных и правозащитных организаций, в некоторых странах региона рабство и работоторговля продолжают существовать. Это может проявляться в виде как скрытой эксплуатации, так и откровенного рабства по сути. В качестве потенциальных жертв выступают безработные и беженцы, лишённые правовой защиты¹. Зачастую даже квалифицированные специалисты могут, к своему удивлению, обнаружить, как мало прав на самом деле у них есть²...

Одной из форм рабства является трудовое рабство, когда людей эксплуатируют на фермах, в строительстве³, гостиничном бизнесе или в качестве домашней прислуги. Работники лишены должной оплаты и вынуждены проживать в ужасных условиях⁴.

Верблюды возят на себе золото, а сам ест колючки.

Арабская пословица

Большинство из них ограничены в свободе передвижения и полностью зависят от работодателей. Несмотря на законодательный запрет изъятия паспорта и других документов у сотрудников, даже в крупных компаниях Катара и Саудовской Аравии документы до сих пор могут у человека забрать. Сотрудник не может покинуть страну без официального разрешения со стороны «спонсора» рабочей визы. Я лично знаю людей, которые годами удерживались в рабстве таким образом. Чтобы освободиться, им пришлось приложить немало смелости и изобретательности.

Другой формой рабства является сексуальное рабство, когда женщины и девочки занимаются проституцией под угрозой насилия и принуждения. Они живут в ужасных условиях и лишены правовой защиты.

¹ См.: The Middle East Is a Haven for Modern Day Slavery. And There Is No End in Sight // <https://www.statecraft.co.in>.

² См.: Saudi Arabia: Psychiatrist Jailed after Salary Dispute // <https://www.hrw.org>.

³ См.: FIFA's 'Best World Cup Ever' Came at Migrant Workers' Loss — World Football's Chief Claims to Defend Rights, But Still Offers No Remedy // <https://www.hrw.org>.

⁴ См.: Qatar: Six Months Post-World Cup, Migrant Workers Suffer — FIFA/Qatari Authorities Paid No Compensation, Silent on Wage Theft // <https://www.hrw.org>.

Третья форма рабства — долговое рабство, когда людям приходится работать в крайне неблагоприятных условиях, чтобы выплатить нереально большие долги. Эта форма рабства часто присутствует в сельском хозяйстве, где работники вынуждены работать за ничтожную плату, чтобы погасить долг перед работодателем.

Большинство рабов на Ближнем Востоке являются трудовыми мигрантами. Их родственники и знакомые обманывают их, обещая высокооплачиваемую работу за границей, но по приезду люди оказываются в рабстве. Во многих странах региона мигранты лишены права на официальное оформление пребывания, получение медицинской помощи и образования, что делает их уязвимыми перед незаконной эксплуатацией.

Коррупция и недостаточно развитая правовая система во многих странах региона также способствуют продолжению рабства. Недобросовестные работодатели часто используют своё влияние на местные власти и избегают наказания за преступления.

Согласно отчёту «Глобальный индекс рабства» правозащитной организации Walk Free 2021 года¹, в мире насчитывается более 50 млн рабов (больше чем когда-либо в истории человечества!); на Ближнем Востоке Саудовская Аравия, ОАЭ и Кувейт — страны с самым большим числом рабов на 1 000 человек населения; в абсолютных значениях в Саудовской Аравии насчитывается до 740 тыс. рабов, в Ираке — 221 тыс., в Йемене — 180 тыс., в Сирии — 153 тыс.

Оценки современного рабства в регионе являются неполными из-за ограничений при сборе данных, особенно в условиях военных конфликтов. Данные не учитывают все формы рабства, такие как вербовка детей-солдат, трафик органов и детские браки.

¹ См.: Global Slavery Index / Regional Findings: Arab States // <https://www.walkfree.org>.

Несколько судеб

Айаан Хирси Али

Айаан Хирси Али — сомалийско-голландская активистка, политик и автор нескольких книг. Родилась в 1969 году в Могадишо, Сомали. В жизни прошла непростой путь, столкнувшись со множеством проблем, с которыми мусульманки сталкиваются в разных странах мира. Деятельность Айаан и её соратниц стала важным вкладом в защиту прав и свобод женщин-мусульманок.

Айаан Хирси Али выросла в строгой мусульманской семье и испытала на себе жёсткие ограничения. В пять лет она подверглась обряду женского обрезания, что стало поворотным моментом в её сознании. В 1992 году Айаан бежала из Сомали в Нидерланды, чтобы спастись от принудительного брака, организованного её семьёй. В Нидерландах девушка получила политическое убежище, она помогала другим беженцам и изучала социальную и политическую жизнь новой для себя страны.

С течением времени Айаан Хирси Али стала активисткой и политиком. Её борьба привлекла внимание других влиятельных женщин, которые поддержали её идеи. Среди сторонниц Айаан — американская журналистка и критик ислама Иршад Манджи, иранская правозащитница Ширина Эбади и египетская феминистка Наваль Эль-Саадави. Эти женщины объединили старания, чтобы бороться с дискриминацией и насилием, которым подвергаются мусульманки в разных странах мира. Они освещали такие проблемы, как принудительный брак, насилие в семье, женское обрезание, ограничения в образовании и трудоустройстве женщин.

Айаан Хирси Али с соратницами активно пропагандировали идею равноправия и свободы для мусульманок, привлекая внимание мировой общественности к этому вопросу. Они выступали на международных конференциях, писали статьи, книги и давали интервью, освещая проблемы, с которыми сталкиваются многие мусульманки.

Благодаря своему невероятному упорству и трудолюбию, в 2004 году Айаан Хирси Али была избрана в парламент Нидерландов, где отстаивала права женщин. Она вошла в число основателей фонда, занимающегося защитой, поддержкой и образованием мусульманок.

Однако борьба Айаан и её соратниц вызывала и мощную реакцию фундаменталистов. В 2004 году, вскоре после выхода фильма «Подчинение», созданного Айаан совместно

с режиссёром Тео ван Гогом, последний был убит радикальным исламистом. Аяан получила угрозы и была вынуждена переехать в Соединённые Штаты.

Тем не менее Аяан Хирси Али и её союзницы не прекращали деятельности, вызывая изменения в отношении к правам и свободам мусульманок. Работа активисток привела к созданию новых организаций и инициатив, направленных на защиту женщин от насилия и дискриминации.

В книгах “The Caged Virgin”, “Infidel: My Life” и “Nomad: From Islam to America” Аяан Хирси Али описывает свою полную жесточайших испытаний жизнь и непримиримую борьбу за права мусульманок. В “Heretic: Why Islam Needs a Reformation Now”¹ она подробно анализирует коранические тексты и показывает, как неправильное толкование ислама может служить невероятному насилию. В этой же публикации она предлагает пять тезисов для реформации ислама:

1. Обеспечение свободы интерпретации и критики Корана и пророка.
2. Акцентирование значимости настоящей жизни, а не загробной.
3. Ограничение шариата и прекращение его доминирования над светским законом.
4. Прекращение практики «поощрение одобряемых дел и начинаний, запрещение порицаемого и осуждаемого».
5. Отказ от призыва к джихаду.

Эти пять тезисов, по мнению автора, являются ключевыми для реформации ислама и приведения его в соответствие с современностью.

Несмотря на критику со стороны противников, Аяан Хирси Али продолжает свою деятельность и оказывает существенное влияние на мировую общественность в вопросах прав мусульманок.

¹ См. на сайте <https://www.theguardian.com>.



Махса Амини

Махса Амини, 22-летняя иранская женщина, умерла после ареста и содержания под стражей после того, как была задержана полицией за «неправильное» ношение хиджаба. Её смерть вызвала протесты и гражданские беспорядки в Иране, начавшиеся в Тегеране 16 сентября 2022 года. Согласно свидетелям, Амини была жестоко избита сотрудниками полиции, что отрицается иранскими властями.

В ответ на протесты правительство ввело ограничения на доступ к интернету и социальным сетям, а также организовало акции поддержки власти в разных городах страны.

Смерть Махсы вызвала бурную реакцию в мире, включая заявления международных организаций и политических деятелей. ООН, Amnesty International, Центр по правам человека в Иране и другие организации призвали к независимому расследованию смерти молодой женщины и ответственности за нарушения прав человека. Ряд стран и организаций, включая США, Канаду, Великобританию и Евросоюз, ввели санкции против Ирана из-за нарушений прав человека в связи со смертью Амини и последующими протестами.

После смерти Махсы Амини и массовых протестов в иранском и ближневосточном обществе были подняты следующие вопросы:

1. Насилие и жестокость правоохранительных органов: обсуждались обвинения в избиении Амини полицией и применении чрезмерной силы к протестующим.
2. Права женщин и обязательное ношение хиджаба: многие активисты и правозащитники поддержали отмену закона о ношении хиджаба и выступили за улучшение положения женщин в Иране.
3. Ограничение свободы слова и интернет-цензура: протесты обострили внимание к проблеме блокировки социальных сетей и ограничения доступа к информации.
4. Вмешательство иностранных стран и организаций: обсуждались реакция и действия международного сообщества, включая санкции и требования независимого расследования.
5. Ответственность иранского правительства: иранское общество обращало внимание на действия и заявления государственных чиновников и политических деятелей, требуя прозрачности и ответственности за нарушения прав человека.

Эти вопросы стали предметом активного обсуждения и критики, вызвав многочисленные отклики как внутри страны, так и за её пределами.

Для подавления масштабных протестов на Ближнем Востоке власти применили жёсткие меры, включая задержания и насилие в отношении множества женщин. Сотни женщин были подвергнуты пыткам и жестокому обращению с целью вынудить их дать ложные показания.

В ходе подавления протестов погибли сотни людей, включая десятки детей. Более 14 тыс. демонстрантов были задержаны. В какой-то момент появился слух о том, что власти намерены казнить всех (!) арестованных, однако впоследствии от этого радикального решения отказались. Тем не менее казни периодически проводились.

После длительных протестов власти заявили, что правильное ношение женщинами хиджаба будут контролировать камеры с искусственным интеллектом. Интересно, как современные технологии, основанные на достижениях свободного мышления, могут использоваться для поддержания чего-то столь архаичного.

В сентябре 2023 года иранский парламент принял закон о хиджабе, предусматривающий 10-летнее тюремное заключение за несоблюдение исламского дресс-кода.

Малала

Малала Юсуфзай, пакистанская активистка и самая молодая лауреатка Нобелевской премии мира, стала символом борьбы за право девочек на образование. В 2012 году, когда Малале было всего 15 лет, представители «Талибана» в упор стреляли в неё из Калашникова. Она прошла курс интенсивного лечения и чудом осталась жива. После выздоровления Малала основала фонд своего имени, который поддерживает образование для девочек в Пакистане и за рубежом.

В 2013 году Малала выпустила ставшую бестселлером автобиографию. В книге она делится опытом, мечтами и убеждениями. Одна из известных цитат Малалы гласит: «Один ребёнок, одна учительница, одна книга и одно перо могут изменить мир». Это напоминает нам о силе образования и его способности трансформировать жизни и общества.

Малала смело выступала на международных площадках, включая ООН, Гарвардский университет и встречи с главами государств. Она призывала мировых лидеров инвестировать в «книги, а не пули», основала школу для сирийских беженцев в Ливане и открыто высказывалась против преследования этнической группы рохинджа в Мьянме.

Джафар Панахи

Джафар Панахи — иранский режиссёр, чья творческая деятельность стала символом сопротивления и свободы выражения в Иране. Его работы отличаются смелым подходом к социальным и политическим проблемам и великолепным кинематографическим стилем.

Известный российский кинокритик Антон Долин выпустил книгу («Акт неповиновения») и документальный фильм о Джафаре Панахи, где исследует творчество режиссёра и его влияние на общество. В книге Долин задаёт важные вопросы о роли кинематографа как средства сопротивления и о цене, которую приходится платить за такую деятельность. Кинокритик выделяет тот факт, что девять из десяти фильмов Панахи запрещены в Иране, но все десять работ удостоены наград на международных фестивалях. Он подчёркивает, что Панахи не только отказался покинуть Иран, несмотря на угрозы спецслужб, но и продолжал снимать фильмы, нарушая запрет на съёмки.

В марте 2010 года Панахи был арестован и позже осуждён на шесть лет заключения за участие в акциях протеста против официальных итогов выборов 2009 года. Ему запретили заниматься кинематографической деятельностью и давать интервью на протяже-

нии 20 лет. Однако домашний арест не помешал режиссёру продолжать творить — Панахи снял фильм «Это не фильм» (2011), который был вывезен из Ирана на флешке, спрятанной в пирожном, и показан на кинофестивале в Каннах.

В октябре 2012 года Панахи стал лауреатом премии имени Сахарова за смелую и проницательную работу.

Арест сняли, но запрет на профессиональную деятельность остался, поэтому все следующие фильмы приходилось снимать и дарить миру самыми экстравагантными способами.

Фильм «Закрытый занавес» (2013), снятый в загородном доме режиссёра, удостоен «Серебряного медведя» на Берлинском международном фестивале за лучший сценарий; целиком снятый на видеорегистратор автомобиля фильм «Такси» (2015) — «Золотого медведя» на Берлинале и наград на Каннском фестивале.

В мае 2018 года сценарий фильма Джафара Панахи «Три лица» признан лучшим на Каннском фестивале, в это время сам режиссёр снова находился под домашним арестом.

Джафар Панахи стал символом силы и настойчивости, а его фильмы — свидетельством важности искусства в борьбе за свободу.

Благодарности

Эта книга основана на материалах курса про Ближний Восток, разработанного мной для персонала международного нефтяного консорциума в Ираке. В книгу переключали рассказы и консультации моих коллег и друзей, которые сначала в течение года в режиме нон-стоп помогали мне создавать курс, а потом несколько лет помогали мне его обкатывать и дорабатывать.

Я благодарен авторам всех книг о Ближнем Востоке, которые я прочитал.

Я безмерно благодарен моим друзьям востоковедам и переводчикам за профессиональные советы и выбор общего направления.

Спасибо моим друзьям-арабам за личные истории, за доверие, которого мало кто удостоивался, и за внесение ясности во многие особенности культуры и религии.

Огромное спасибо моим коллегам, с которыми я работаю сейчас. Это представители практически всех стран Ближнего Востока.

Спасибо всем, кто открыл мне свои сердца и души.

...как часто бывает, простые задачи перерастают свои первоначальные рамки, превращаясь в гораздо более крупные проекты.

Йонге Мингьюр Ринпоче, «Будда, мозг и нейрофизиология счастья»

Использованная литература

"I Already Bought You": Abuse and Exploitation of Female Migrant Domestic Workers in the United Arab Emirates [Отчет]. - New York : Human Rights Watch, 2014.

Affairs Council on Foreign Relations/Foreign The New Arab Revolt: What Happened, What It Means, and What Comes Next [Книга]. - New York : Council on Foreign Relations, 2011.

Al-Bukhari Muhammad Sahih Al-Bukhari (9 Vol. Set) [Книга]. - Riyadh, Saudi Arabia : Darussalam, 1997.

Ali Ayaan Hirsi Heretic: Why Islam Needs a Reformation Now [Книга]. - Sydney : Harper, 2015.

Ali Ayaan Hirsi Infidel: My Life [Книга]. - New York : Free Press, 2008.

Ali Ayaan Hirsi Nomad: From Islam to America [Книга]. - New York : Free Press, 2010.

Anderson Betty A History of the Modern Middle East: Rulers, Rebels, and Rogues [Книга]. - [б.м.] : Stanford University Press, 2016.

Angel M. Foster, L. L. Wynn Sex in the Middle East and North Africa [Книга]. - [б.м.] : Vanderbilt University Press, 2022.

Ansary Tamim Destiny Disrupted: A History of the World Through Islamic Eyes [Книга]. - New York : PublicAffairs, 2011.

Barzoukas Georgios Drug trafficking in the MENA [Отчет]. - [б.м.] : European Union Institute for Security Studies (EUISS), 2017.

Berivan A Yasin, Namir G Al-Tawil, Nazar P Shabila Female genital mutilation among Iraqi Kurdish women: a cross-sectional study from Erbil city [Отчет]. - [б.м.] : BMC Public Health volume, 2013.

Bloodshed and Lies [Отчет]. - London : Reprive, 2023.

Brown L. Carl Diplomacy in the Middle East: The International Relations of Regional and outside Powers [Книга]. - New York : I.B.Tauris & Co Ltd, 2004.

C. R. Shea The Vista: A Journey of a Vacha Bazi Boy [Книга]. - [б.м.] : Lulu Publishing Services, 2018.

Catherwood Christopher A Brief History of the Middle East [Книга]. - New York : Carroll & Graf Publishers, 2006.

Christopher J. Walker Islam and the West [Книга]. - Stroud : The History Press, 2013.

Devlin Julia C. Challenges of Economic Development in the Middle East and North Africa Region [Книга]. - Singapore : World Scientific Publishing Co. Pte. Ltd., 2010.

DK PUBLISHING Top 10 Dubai and Abu Dhabi [Книга]. - London : Dorling Kindersley, Ltd, 2017.

Dr. Abu'l-Mundhir Khaleel ibn Ibraaheem Ameen The Jinn and Human Sickness: Remedies in the Light of the Qur'aan and Sunnah [Книга]. - Riyadh, Saudi Arabia : Darussalam, 2005.

Dr. Muhsin Khan & Taqi-Ud-Din Hilali (Translators) The Noble Quran [Книга]. - Riyadh : Darussalam, 2012.

Dr. Tommy Weir 10 Tips for Leading in the Middle East [Книга]. - [б.м.] : CreateSpace Independent Publishing Platform, 2013.

Dyer Emily 'Honour' Killings In The UK [Отчет]. - London : The Henry Jackson Society, 2015.

Fuller Graham E. A World Without Islam [Книга]. - New York : Little, Brown and Company, 2010.

Göle Nilüfer Islam and Public Controversy in Europe [Книга]. - New York : Routledge, 2013.

Guoping Jiang, Siqi Tang, Qizhen Jiang Drugs behind the veil of Islam: a view of Saudi youth [Журнал]. - [б.м.] : Crime, Law and Social Change, 2021 г.. - 76.

Hamady Sania Temperament and Character of the Arabs [Книга]. - New York : Twayne Publishers, 1960.

Hazleton Lesley After the Prophet: the Epic Story of the Shia-Sunni Split in Islam [Книга]. - New York : Doubleday, 2009.

Hussain Mohi-ud-Din Qadri and Nasir Iqbal Islamic Financial Contracts [Книга]. - New York : Routledge, 2021.

Ibn Majah Sunan Ibn Majah (5 Vol. Set) [Книга]. - Riyadh, Saudi Arabia : Darussalam, 2007.

Ibrahim Raymond Crucified Again: Exposing Islam's New War on Christians [Книга]. - New York : Regnery Publishing, 2013.

Imam Abu Dawood Sunan Abu Dawud (5 Vol. Set) [Книга]. - Riyadh, Saudi Arabia : Darussalam, 2008.

Imam Abul-Husain Muslim Sahih Muslim (7 Vol. Set) [Книга]. - Riyadh, Saudi Arabia : Darussalam, 2007.

Imam Hafiz An-Nasai Sunan An-Nasai (6 Vol. Set) [Книга]. - Riyadh, Saudi Arabia : Darussalam, 2007.

Iran: End executions by stoning [Отчет]. - London : Amnesty International Publications, 2008.

Islamic ruling on smoking [Отчет]. - [б.м.] : World Health Organization, 2000.

James E. Baldwin Prostitution, Islamic Law and Ottoman Societies [Журнал]. - [б.м.] : Journal of the Economic and Social History of the Orient, 2012 г. - 55.

Jane Dammen McAuliffe (Editor) The Encyclopaedia of the Qur'an [Книга]. - Leiden–Boston–Köln : Brill, 2001.

Judicial Statistics [Отчет]. - [б.м.] : General Directorate of Judicial Record and Statistics, 2022.

Kaltner John Islam: What Non-Muslims Should Know [Книга]. - Minneapolis : Fortress Press, 2016.

Knight Michael Muhammad Magic In Islam [Книга]. - New York : TARCHERPERIGEE, 2016.

Lawrence T. E. 27 Articles [Книга]. - New York, NY : Simon & Schuster, 2017.

Lawrence T.E. Seven Pillars of Wisdom [Книга]. - [б.м.] : First published in Great Britain by Jonathan Cape, 1935.

Lewis Bernard What Went Wrong? Western Impact and Middle Eastern Response [Книга]. - New York : Oxford University Press, Inc., 2002.

Llamas Jewel Female Circumcision: The History, the Current Prevalence and the Approach to a Patient [Отчет]. - 2017.

Lyons Jonathan Islam Through Western Eyes [Книга]. - New York : Columbia University Press, 2011.

M. A. S. Abdel Haleem (Translator) The Qur'an [Книга]. - New York : Oxford University Press, 2008.

Malala Yousafzai, Christina Lamb I Am Malala [Книга]. - London : Weidenfeld & Nicolson, 2013.

Mark A. Gabriel Islam And The Jews: The unfinished battle [Книга]. - Lake Mary : FrontLine, 2008.

Marmaduke Pickthall The Meaning of The Glorious Koran [Книга]. - New York : Alfred A. Knopf, 1930.

Marsh Donna Doing Business in the Middle East [Книга]. - [б.м.] : Constable & Robinson, 2015.

Modern Slavery in the Middle East and North Africa [Отчет]. - Washington, DC : Free the Slaves (FTS), 2021.

Moghadam Valentine M. Modernizing Women: Gender and Social Change in the Middle East [Книга]. - Boulder, CO : Lynne Rienner Publishers, Inc., 2003.

Murray Douglas Islamophilia [Книга]. - New York : emBooks, 2013.

Musa Khan Jalalzai Child Sex, Bacha Bazi and Prostitution in Afghanistan: Male Prostitution, Forced Marriages, Play Boy, Women, Arms and Drug Trafficking [Книга]. - [б.м.] : LAP LAMBERT Academic Publishing, 2011.

Opium cultivation in Afghanistan: Latest findings and emerging threats [Отчет]. - [б.м.] : United Nations Office on Drugs and Crime, 2021.

parliamentarians Fact-Finding Panel of British Fact-Finding Report into the Treatment of British Women in the United Arab Emirates [Отчет]. - London : International Human Rights Advisors, 2021.

Paul Rowe, John Dyck, Jens Zimmermann Christians and the Middle East Conflict [Книга]. - London : Routledge, 2014.

Peirce Leslie P. Writing Histories of Sexuality in the Middle East [Отчет]. - [б.м.] : New York University, 2009.

Planet Lonely Lonely Planet Pocket Dubai [Книга]. - London : Lonely Planet Publications Pty Ltd, 2018.

Planet Lonely Middle East Travel Guide [Книга]. - London : Lonely Planet Publications Pty Ltd, 2015.

Population and Development Report, Third Issue — International Migration and Development in the Arab Region: Challenges and Opportunities [Отчет]. - New York : United Nations, 2007.

Qanta Ahmed In the Land of Invisible Women: A Female Doctor's Journey in the Saudi Kingdom [Отчет]. - Naperville, Illinois : Sourcebooks, Inc., 2008.

Reilly Robert The closing of the Muslim mind : how intellectual suicide created the modern Islamist crisis [Книга]. - Wilmington : ISI Books, 2010.

Sola Mahfouz, Malaina Kapoor Defiant Dreams: The Journey of an Afghan Girl Who Risked Everything for Education [Книга]. - [б.м.] : Ballantine Books, 2023.

Spencer Robert The Complete Infidel's Guide to Iran [Книга]. - Washington, DC : Regnery Publishing, 2016.

Spencer Robert The Complete Infidel's Guide to ISIS [Книга]. - Washington, DC : Regnery Publishing, 2015.

Spencer Robert The Complete Infidel's Guide to the Koran [Книга]. - Washington, DC : Regnery Publishing, Inc, 2009.

Spencer Robert The Politically Incorrect Guide to Islam (And the Crusades) [Книга]. - Washington, DC : Regnery Publishing, Inc., 2005.

Sultan Wafa A God Who Hates [Книга]. - [б.м.] : ST. MARTIN'S PRESS, 2009.

Talal Itani (Translator) Quran: English Translation. Clear, Pure, Easy to Read, in Modern English [Книга]. - Dallas, Beirut : ClearQuran, 2015.

Thomas Gavin The Rough Guide to Dubai [Книга]. - London : Rough Guides Ltd, 2016.

Thomas Kathrin Women's Rights in the Middle East and North Africa [Отчет]. - [б.м.] : Arab Barometer, 2019.

Warner Bill Sharia Law for Non-Muslims [Книга]. - New York : CSPI, LLC, 2010.

Women, Peace, and Security Index 2021/22 [Отчет]. - Washington, DC : Georgetown Institute for Women, Peace and Security, 2021.

Wynbrandt James A Brief History of Saudi Arabia [Книга]. - New York : Facts On File, Inc., 2004.

Yusaf Mamoon Inside the Soul of Islam [Книга]. - London : Hay House UK Ltd, 2017.

Багдасаров С. Ближний Восток: вечный конфликт [Книга]. - Москва : Эксмо, 2016.

Волконская С. А., Перминова Л. А. Противодействие коррупции в странах Востока (на примере Объединенных Арабских Эмиратов) [Статья] // Молодой учёный. - 2022 г. - 21 (416).

Гестеланд Р. Р. Кросс-культурное поведение в бизнесе [Книга]. - Днепрпетровск : ООО «Баланс-Клуб», 2003.

Гирс А. Россия и Ближний Восток [Книга]. - Санкт-Петербург : [б.н.], 1906.

Григорян С. Н. Избранные произведения мыслителей стран Ближнего и Среднего Востока [Книга]. - Москва : [б.н.], 1961.

Гринин Л. Е., Исаев Л. М., Коротаев А. В. Революции и нестабильность на Ближнем Востоке [Книга]. - Москва : Московская редакция издательства «Учитель», 2015.

Лебский М. Курды. Потерянные на Ближнем Востоке [Книга]. - Москва : ООО «ТД Алгоритм», 2016.

Лоуренс Т. Э. Семь столпов мудрости [Книга]. - Москва : ООО «Издательская Группа „Азбука-Аттикус“», 2015.

Нордберг Д. Подпольные девочки Кабула. История афганок, которые живут в мужском облике [Книга]. - [б.м.] : Эксмо, 2016.

Перевод смыслов Саблукова Коран [Книга]. - Москва : [б.н.], 1907.

Положение домашних работников в мире: глобальная и региональная статистика и степень правовой защиты [Отчет]. - Женева : Международное бюро труда, 2013.

Поэтический перевод с арабского Т. А. Шумовского Коран [Книга]. - Москва : [б.н.], 2009.

Роган Ю. Арабы. История. XVI–XXI вв. [Книга]. - Москва : Альпина Диджитал, 2019.

Роган Ю. Падение Османской империи: Первая мировая война на Ближнем Востоке, 1914–1920 [Книга]. - Москва : Альпина Диджитал, 2018.

Родионов М. А. Ислам классический [Книга]. - Санкт-Петербург : Петербургское Востоковедение, 2001.

Судин Харон и Ван Нурсофиза Ван Азми Исламская финансовая и банковская система: философия, принципы и практика [Книга]. - Казань : Линова-Медиа, 2012.

Трунин П. В. Исламская финансовая система: современное состояние и перспективы развития [Отчет]. - Москва : Ин-т экономики переходного периода, 2009.

Филоник А. О., Батурина В. Н. Арабский мир против коррупции [Отчет]. - Москва : Институт востоковедения РАН, 2021.

Хамидов Е. Исламская наука: западный взгляд и реальность [Статья] // Minbar. Islamic Studies. - Казань : [б.н.], 2011 г.. - 4(2).

Шовхалов Ш. Теория и практика бизнеса по шариату [Отчет]. - ОАЭ, Дубай :
Российский совет по исламским финансам, 2022.

Об авторе

Игорь Остапенко работает на Ближнем Востоке с 2016 года. Имеет опыт руководства учебными центрами на нефтяных месторождениях в рамках двух международных проектов. В настоящий момент руководит программами обучения сотен инженеров и специалистов иракской национальной нефтяной компании Basra Oil Company.

Разрабатывает не только инженерные образовательные программы, но и курсы в области «мягких навыков» (soft skills) и межкультурного общения.

Автор книги «Все английские времена в одной простой схеме», где излагает собственный метод изучения грамматики (<https://tenses.ru/>).

Краткое содержание

Введение	10
Дисклеймер	17
Пески (Аль-Ахкаф).....	20
Пустыня	21
Лоуренс Аравийский.....	24
Ближний Восток	27
Арабский мир.....	67
Поворотные моменты истории	69
Арабский язык	87
Другие языки Ближнего Востока	95
Весть	98
Исламский мир.....	99
Ислам	99
Святыни ислама.....	125
Течения в исламе.....	133
Исламские традиции	137
Другие религии и отношение к ним	147
Закон шариата	150
Джихад.....	152
Трапеза	155
Человек	156
Имена	163
Одежда	171
Общение	190
Этикет.....	204
Психология.....	221
Досуг.....	245
Добыча	252

Ведение бизнеса на Ближнем Востоке	254
Деловая встреча.....	264
Исламский банкинг	283
Важно знать.....	287
Жёны	298
Общение между полами	299
Брак	301
Лицемеры.....	314
Исламистские группы.....	318
Права женщин на Ближнем Востоке.....	329
Нестыковки	365
Несколько судебных.....	388
Благодарности	394
Использованная литература	395
Об авторе	403

